# RADIOCORRIERE

ANNO XLI - N. 7

- 15 FEBBRAIO 1994 L. 7



# ci scrivono

# programmi

#### Il dialetto del Mastro

"Io sono siciliano e dovrei essere il primo a risentirmi del dialetto un po' approssimativo che parlano quasi tutti gli attori non siciliani del Mastro don Gesualdo. Ma intervengo proprio per fare una considerazione opposta, e cioè che nulla toglie all'efficacia drammatica della trasposizione televisiva quel dialetto così così. Anche perchè, se proprio dovessimo sottilizzare, non basterebbe reclamare il vero dialetto siciliano, in quanto non esiste un vero dialetto siciliano, ma esistono modi di parlare profondamente diversi che rendono, per esempio, il palermitano e il catanse, quasi due dialetti » (Salvalore Caruso Callanissetta).

Senza alfrontare in questa sede il problema del dialetto siciliano, possamo limitarci a condividere l'osservazione che il quasi-siciliano degli attori non siciliani di Mastro don Gesualdo non ha nuociuto al successo del lavoro, Ma non ci sentiamo di teoritzare, con l'argomento dell'efficacia dramntatica, una specie di anarchia linguistica dell'attore.

#### I racconti di Pirandello

« Ilo la sensazione che la televisione trascuri Pirandello che, non vi sono dubbi, resta l'ultimo nostro grande drammaturgo di fama internazionale » (Alberto Alfonsi; - Catania).

siamo in grado di assicurare che non è così. In questo momento, di Pirandello, è allo 
studio il dranma La ragione 
degli altri ed una serie di sei 
rasmissioni che rappresenteranno una specie di enciclopedia dei racconti prandelliani. In ogni puntata i racconti 
prescelli saranno articolati su 
un tema ambientato in nodo 
da costiture un viaggio ideale 
attraverso il mondo di Pirandello, dalla descriziane della 
sua Sicilia alla rappresentazione del mondo borghese fino 
alle ultime soluzioni intellettuali.

# La stele di Trezene

« Sono una giovane insegnante e mi interesso particolarmente alle moderne scoperte archeologiche. Durante l'intervallo dell'opera L'Africana è stata trasmessa un'interessante conversazione di Clara Falcone, intitolata Trezene, in cui si parlava della scoperta di una stele che chiarirebbe molti dubbi sullo svolgimento e la strategia della battaglia di Salamina. Poiché ho nel mio programma di insegnamento la storia greca mi piacerebbe fornire ai ragazzi notizie... fresche: vi prego appunto di pubblicare una sintesi di quella conversazione» (L. B. - Trieste).

La stele col famoso editto di Temistocle fu scoperta da un contadino greco una trentina d'anni fa, ma venne riconosciuta solo nel 1960 dall'archeologo americano lameson, che ne rivelò l'eccezionale importanza. La stele si trovava nel recinto del tempio di Arteride Soteira a Trezene, nel la stessa pianura dove, nel 480 a.C., si rilugiarono le donne e i bambini prolughi da Atene, per sottrarsi all'unsaione persiana. Ma la stele ritrovata documenta che l'evacua

zonne della cutta faceva parte di un piano elaborato ancor prima che la flotta persiana si avvicinasse alle coste della Grecia. Contro ogni millenaria argomentazione, basata sinora su fonti quali Plutarco e Erodoto, la resistenza della flotta greca all'Artemision, il glorioso sacrificio delle Termopili el aperfetta disposizione tattica della flotta a Salamina si compongono in un quadro strategico di grande equilibrio e coraggio. Gli Ateniesi e tutti gli stranieri che abitano Atene dovranno trasferire le proprie donne e i bambini a Trezene... Così cominiciano le disposizioni dettaglio tecnico, della mabilitazione generale e dei conpiti della flotta all'Artemision e a Salamina. Danque Artemision non era stato im attacco di sorpresa, come si era creduto per millenni, ne alle Ternopili, si era morti per eroica.

#### Crateri lunari

« In una trasmissione radiofonica ho sentito parlare di un recente libro americano che propone nuove ipotesi sull'origine dei crateri lunari. Essendo un giovane appassionato di astrofisica vi prego di pubblicare il titolo ed il contenuto di quel libro » (F. Picchi - Modena).

niopii si era monti per erota castalità: ancora una valta la stele testimonia che le svolte della storia, quelle che decidono le sorti di un mondo, non sono castali.

La domanda se i mari e i crateri della Luna siano di origine vulcanica o provocati da 
meteoriti non è nuova, Recentissimo è invece un libro dell'astrofisico americana Ralph 
Baldwin, The measure of the 
Moon, pubblicato a Chicago, 
che tenta di rispondere al problema. Baldwin è convinto che 
i mari e i crateri lunari siano 
dovuti a esplosioni d'urto, cioè 
provocate da meteoriti, dato 
che essi sono apparsi sulla 
Luna proprio in periodi di ac-

centuare precipitazioni meteoriche, e per la somiglianza che presentano con i crateri terrestri causati da meteoriti. Anche i grandi mari circolari sulla Luna (come il mare Serenitas e il mare Imbriuni) sarebbero nati dalla esplosione di gigantesche meteoriti incandescenti catturate dalla gravitazione lunare. Tale teoria confuta quella dell'astronomo Buscher e di Fielger, secondo i qual; tutti i crateri linari sarebbero di origine vulcanica. Per il prof. Baldwin l'unico cratere vulcanico sulla Luna sarebbe l'Alphonsus scoperto nel 1958 dall'astronomo sovietico Casurio.

. ...

# lavoro

Ridotto l'importo del contributi volontari per i lavoratori domestici.

La contribuzione volontaria avviene dal 30 dicembre 1963 nelle misure seguenti:

Prosecuzione volontaria della sola assicurazione obbligatoria, invalidità, vecchiala e superstiti.

persitti.
Per le modalità di esecuzione dei versamenti volontari da parte delle persone già addette di servizi domestici, ammesse alla prosecuzione volontaria in base all'art. 11 della legge 12 agosto 1962, n. 1338, che, come è noto, consente il contri-

buire volontariamente nella sola assicurazione per l'invalidità e la vecchiaia, a partire dal 30 dicembre 1963, i domestici che chiedano formalmente di essere autorizzati a proseguire volontariamente nella sola assicurazione per l'invalidità e la vecchiaia dovranno effettuare i versamenti volontari nelle misure indicate nel seguente prospetto:

Contributo volontario sola l.V.S. - Tessere 0.113 vv.0.114 vv. Domestici dei comuni con più di 100.000 abitanti

Uomini a servizio intero									L.	739
Uomini a mezzo servizio										728
										541
Donne a mezzo servizio					٠					426
Iomestici dei Comuni con m	eno	di	100	.000	abi	tan	ti			
Uomini a servizio intero										728
Uomini a mezzo servizio									20	541
		:	:	:	:	÷	:	:	20	

g. d. i.

# ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

NUOVI	NUOVI				
Periodo	non hanno pagato It canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo	RADIO E AUTORADIO		
gennalo febbralo marzo apilie dicembre agugno lugilo seliembre otiobre dicembre aposto seliembre otiobre aposto gennalo gennalo gennalo apilie agugno marzo agugno margolo glugno magglo glugno glugno glugno magglo glugno	L. 12.000 = 11.230 = 10.210 = 9.190 = 8.170 = 7.130 = 6.125 = 5.105 = 4.085 = 1.025  L. 6.125 = 5.106 = 4.085 = 3.045 = 1.025	L. 9.550  8.930  8.120  7.310  6.500  5.690  4.875  4.055  3.245  2.435  4.055  3.245  4.055  3.245  2.435  1.625  815	L. 2.450  2.3800  2.2800  2.2800  1.800  1.800  1.460  1.460  1.250  1.050  840  420  2.1050  8440  630  8420  2110		
			AUTORADIO  velcoti con velcoti con		
RINNOVI	T V .	RADIO	motore non motore superiore a 26 CV		
Annuale	L. 12.000 * 6.125 * 6.125 * 3.190 * 3.190	L. 5.400 » 2.200 » 1.250 » 1.600 a 650	L. 2.950 L. 7.450 » 1.750 » 6.250 » 1.250 » 1.250 » 1.150 » 5.650 » 450 » 650		

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

# L'oroscopo

9 - 15 febbraio

ARIETE — Singolari incontri fra Mercurio, Piutone e Solestare in guardia contro gli sfruttamenti. Farete colpo con una frase lapidaria. Una persona bruna vi darà modo di riportare una vittoria Favorevoli: 9, 11, 14.

TORO — Osservate ed agile con saagezza. Avrete più successa il 9 e il 12 Visita sincera: rice-verete un dono e un finore. Mettelevi in evudenza, perché poirete ottenere ciò che vi preme, Curate il lavora. Medlocri i giorni 10 e 13.

GEMELLI — I vlaggi saranno favorili, come pure i contratil e le relazioni saciali. Una persona pentita di non avervi ascoltato vi chiederà aiuto. Settimana movimentata, ma a sfondo benefico. Scoperta di un mistero. Operate ii 9, l'il e ii 15.

CANCRO — La vostra costanza sarà preminta. Salute buona e sistema nervosa potenziato. Qualcuno contribuirà a darri la calma. Troverete degli amici ben disposti a darri una mano. Pausti i giorni 14, 15; attenzione al 9.

LEONE — Saturno darà ta lenacia e la dipiomazia necessarie per piegare le averse circostanze. Si avranno delle itete notizie grazie ai benefico influsso di Venere. La precipitazione non gioverà. Bisogna saper atlendere e guardare in faccia la realtà. Buoni il 9, il 10 e il 15.

VERGINE — Ci vorrà maasior controllo dei sentimenti. Preparaferi a ricevere chi può farvi dei favori Frenate la timidezza, fatevi avanti, se volete penetrare meglio fiu un certo ambiente Brillanti il 10, 12 e il 14.

BILANCIA — Abbiate più solerzia nei vostro iavaro Qualcosa vi siugge. Elementi interessanti che fanno intravedere una decisa trasformazione sociale. Ci vorrà moita riffessione prima di prendere delle decisioni in tutti i sensi. Di sarso interesse i giorni 9, il e 13.

SCORPIONE — Perturbazioni tievi nella sfera affettiva. La prudenza non sarà mai troppa quando si rratia di propera quando si rratia di propera quando si rratia di presenta del serio si si con presenta del serio con prudico de soci. Fruttuosi i giorni: 9, 10, 14 e 15.

SAGITTARIO — Settlmana ricca di attl e bassi. Dovrete prendere delle importanti decisioni per migliorare l'andamento dei a casa e dei tavoro. Vi sentirete spinti verso labortose attuttà e radicali innovazioni. Da considerare produttivi i giorni: 9, 10, 11 e 10.

CAPRICORNO — Pace e soddisfazioni varie. Potrete misliorare il vostro tenore di vita. Visita e awertimenti ulli che possono aiutere il corso della fartuna. Spostamenti e programmi allettanti. Muovetevi senza pensarci troppo. Di buon auspicio: 10 e 15.

ACQUARIO — Cercate di farvi notare: restare riservali e timidi non porta vantaggio alcuno. Potrete sistemarvi come desiderate. Vi sentirete antimati da buona volontà, pieni di risorae il 19 e il 14. Potrete viaggiare, scrivere e chiedere favori.

PESCI — Si parlerà d'amore e di riconciliazione Gli interessi finanziari e professionali procederanno con rifmo accelerato e tenderanno a migliorare sempre più. Curiosità e interesse per l'arie, Questioni creative ed esfetiche. I giorni 10, 14 e 15 sometica interior in tutti i caresti.

Tommaso Palamidessi

# LA SUA SCHIUMA... UNA CREMA!

# è LUX con Skin Purity Cream, rende morbida la pelle e la tonifica

...lo senti all'istante per la sua morbida carezza! Nulla è cosí soffice come la schiuma cremosa di LUX, perché solo LUX ha Skin Purity Cream - la delicatissima crema per la pelle. LUX ti lascia veramente limpida. Lo sai dalla pelle vellutata e vibrante, così deliziosamente profumata. Un profumo fresco e gentile, il profumo di LUX, il sapone di 9 stelle su 10.



Annette Stroyberg dice: "La schiuma cre-mosa di LUX e unica! Sento proprio che



formato bagno a scelta nei 5 meravigliosi colori

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

LUX vi offre regali di gran marca con la raccolta **VDB** la sola raccolta con tanti prodotti d'alta qualità per la casa, la cucina, la toilette ...e da OGGI anche le specialità ALTHEA nella raccolta PUNTI



# DISCHI NUO

#### Il Festival di Sanremo

La vittoria di Giglisia Cinquetti con Non ho l'età per omarti non ba certo tolto interesse alia recensione dei dischi delle can-zoni che hanno partecipato ai Festival, tanto più che, lo molti casi, la edizione discagrafica si discosta dall'esecuziose sanre-

Iniziamo la rassegna coo Je suis à toi, versione francese di Non ho l'età per amarti, cell'inter-pretazione di Patricia Carii, ia giovane cantautrice che ha dato grande risalto alia canzone, La sua esecuzione discografica è più pulita di quella che abblamo ascol.

tato a Sanre-mo. Sni verso del 45 gi-ri «Bei Air», Così felice. la caozooe di Gaber che non è giun ts in finale.





zone cbe nelversione discografiea risulta mi-giioredi quel-la sanremese è Ogni volta nell'interpre

Paul Anka. Il disco a 45 giri della » R.C.A. » reca sul verso un altro indovinato pezzo dei un altro indovinato pezzo del cantautore canadese, Stasero resta con me, Più incisiva, sul 45 giri pure della » R.C.A. », la loterpretazione di Ogni volta data da Roby Ferrante, il quale appare qui moito più in voce che non sui palcoscenico dei Casinò.



Più efficaci in microsol-co (« Atlantic » e « Joi-iy » a 45 giri) anche le io-terpretazioni di April Ste vens con Ni-no Tempo e

Germani di on'altra glunta in fioale: Stadi Remo canzone glunta in fioale: Sta-sero no, no, no. Sul verso del due diachi Boby weemus e Vat-



Meos impe-tuoseche no n sulla scena ie esecuzioni di Gene Pitney e di Bobby Rydell: E se domani d L'inverno co

so fai (en-e delle altre trambe eliminate) e delle altre due entrate in finale Quando vedrai la mia ragazza e Un ba-cio piccolissimo. I due dischi che recano ie quattro canzoni soco editi rispettivamente dal-ia • United Artists » e dalla • Cameo ».



Rimarranno

Rimarranno vailde ben or valide ben or valide ben of the Sanre mo le canzon in leri ho internation madre di Glanco Paoli e Sole, sole dai punto di vista musicale, la seconda perché è un ottimo ballabile. Nell'incisoce discografica (\* R.C.A. \*, 45 girl Gino Paoli appare motto più a suo aglo: anche l'accompagnamento è più aderecic ale auculati avocali. Perfetta frieto, che nella Interpretazione sanremsee aveinterpretazione sanremese ave-va moito caricato le tinte.



Un 45 giri « Atiaotic » e un aitro «Joiiy recano ri-spettivamente Come po trei dimenti-

da Tony Dal-iara ed A-round the corner, versione in-iglese dello stesso motivo, can-tato da Ben King, Tony Dallara appare più in voce sul disco, mentre Ben King sembra ab-bia dimostrato maggiore mor-dente alia ribaita sanremese. dente alia ribalia sanremese. Delle canzoni che non sono entrate in finale, ricordiamo la esecuzione di Passo su posso (una canzone che forse avrebbe meritato di più) della cantante americana Little Peggy March (disco • R.C.A. • a 45 giri), quella di L'altimo trom nell'interpretazione della oriunda francese Frida Boccara (45 giri • Festivai •) e, infine, quelia dello svizzero Richard Moser, Tu piangi per niente, Incisa su un 45 giri della • Galleria del Corso •.

#### II « surf »



Il ballo del » surf », lan-ciato in Italia da Rita Pavo-ne alla » Fle-

ne alla - Flera dei sogni -,
dovrebbe essere ia novità di Carnevale per gii
appassionati della danza. In
previsione di ciò si moltipii.
cano le edizioni discografiche previsione di ciò si indifficano le edizioni discografiche nostrane. La «Capitol» ci presenta in 45 giri uno apecialista, Dick Dale, cantaote e suonatore di chitarra elettrica, il quale esegue Secret surfin' spot e Surfin' and a svinnjin', due pezzi Indiavolati. In appoggio a questo disco, la stessa «Capitol» ne ha edito un altra assai più sostanzioso, un 33 giri (30 centimetri) inciso dal "Beach boys », responsabili per una notevole parte del successo dei «surf » negli Stati Uniti. I «Beach boys» sono un compiesso di cinque ragazzi suonatori di chitarra elettrica I quali, di quando in quando, si metli, di quando in quando, si met-tono aoche a cantare. Arran-giamenti audacissimi, ritmo infernale, freschezza d'ispirazione danno a questo microsolco un interesse notevole.

# Jazz



Il trio dl George Shea-ring è un complesso moito ap-prezzato per il sicuro gusto delle sue esecuzioni, in particola-

esecuzioni, In particolare ba raggiunto l'apice della sua fama quando di esso faceva parte il contrabbassista Israel Crosby, improvvisamente scomparso a 43 anni per una malatica cardiaca. Il 33 giri (30 centimetri) della « Capitol » intitolato « Jazz momeots», edito in questi giorni in Italia, ci reca appunto una serie di pezzi registrati dal pianista George Sbearing con l'accompagnamento di Israel Crosby e del batterista Vernel Fournier. Questo disco è senza dubbio molto interessanta perchè rappresenta l'apporto al Jazz di una corrente che preferisca mantenersi lontana da zone troppo rarefatte per ricollegarsi alla tradizione. I risultati sono piacevoll el l'ascolto è agevole anche a chi non ha troppo tempo per approfoodire la conoscenza del moderno Jazz.

#### Musica classica



li Fronco cocciatore di Weber è l'o-pera più a-mata in Germata in Ger-mania per-chè esprime l'anima tede-sca. E' ia Fo-resta Nera

l'anima tedesca. E' la Foresta Nera suoi misteri, le sue leggende e i suoi romantici abitatori. Ogni influsso italiano è scomparso, Melodia e armonia sono così vicine al folklore che molti brani sono eotrati a far parte dei volksileder La profondità di prospettive dell'incisione • Vox » permette di gustare le finezze di questa partitura piena di vita e di giovinezza, in cui la faotasia è fusa all'arguzia. La fermezza della direzione (Rudolf Kempe) si annuncia cell'ouverture, dove appaiono i temi, dai cupo brontollo satanico all'inno di speranza che ritornerà nei corso del tre atti. Tra gli interpreti si distacca Kurt Hoebme che, nella parte di Caspar, ii caeciatore maledetto, è brillantisimo, Nei ruoii femminili, ben differenziati come timbro ed si distacca Ruir. Boeomic che, nella parte di Caspar, il cacciatore maledetto, è brillantissimo. Nel ruoli femminili, ben differenziati come timbro ed espressione drammatica, troviamo Elfride Troteschel (Agata) e Irma Beilke (Annetta). Adeunto alla parte è Bernd Aldenboff che rappresenta Max, il pratagonista, musicalmente meno vivo. L'opera, eseguita in tedesco, apprimeodo un buon numero di recitativi pariati è cootenuta accoppiata in modo inscindibile con un altro melodramma di Weber, Abu Hossan (tre dischi complessivi). In questo modo is è costretti a fare la conoscenza di una garbata operina del primo Ottocento, rarameote messa in scena, Non occorre rilevare la diversa quota alla quale si trova Abu. Hosson nella produzione di Weber; non vi è nulla oquasi nulla che ricordi l'autore del Fronco cocciatore. Ma il discorso è sciolto, la melodia cordiale, l'orchestra ha le acerbe sonorità dei nascente romanticismo. Tra alcune ingenuità ereditate dal teatro comico settecentesco, brillano arie e pezzi coocertati, come il coro del creditori, che on fanno rimplangere la riesumazione di un melodramma buffo, conosciuto solo per la guizante ouverture. Anche qui s'ante zione di un melodramma buf-fo, conosciuto solo per la guiz-zante ouverture. Anche qui si deve registrare il successo per-sonale di un'ioterprete, Elisa-beth Schwarzkopf, nei paoni di Fatima, la disperata moglie di Abu Hassan; questi è Erich Witte, mentre Omar è Michael Rohnen



Da qualche tempo ie maggiori case ianciano
sul mercato
serie di dischi a prezzi abbordabili. Notiamo

zi abbordabili. Notiamo con piacere che tecnicamente il materiale si avvicina motto a quello delle serie normali, fatta qualche eccezione. Quanto al repertorio è piuttosto statico, ancoriato ai brani di grande popoiarità, Segnaliamo oggi la Pastorole di Beethoven nella edizione «RCA» (serie Musica per tutti L. 1980) diretta da Pierre Monteux. E' una interpretazione misurata nel contrasti, non troppo incline alla tenerezza bucolica. Nella Festa dei contadini il ritmo è beoe scandito, la nenia dell'organetto scorre veloce e si confonde, l'ultima voita, con i primi fremiti dei temporale. Questa sinfonia è la migliore introduzione alla musica classica. E' difficile che un animo sensibile, anche se non educato all'ascolto di opere «serie», non senta il fascino della Scena i ruscello o del soave Inna del pastare dopo la tempesta.

# Gli impianti trasmittenti in funzione per il Secondo Programma TV

Impisnte trasmittegte	Numero dei canale	Polar.	Frequenze del canale
AGRIGENTO	27	0	518 - 525 Mc/s
AOSTA	27	•	518 - 525 Mc/s
ASCOLI PICENO BENEVENTO	23	0	486 · 493 Mc/s
BERTINORO	33 30	0	566 - 573 Mc/s 542 - 549 Mc/s
BOLOGNA	28		592 - 599 MC/S
CAGLIARI-CAPOTERRA.	28	v	526 - 533 Mc/s 526 - 533 Mc/s 478 - 477 Mc/s 470 - 477 Mc/s 526 - 533 Mc/s 542 - 549 Mc/s
CARRARA	21	ò	478 - 477 Mc/s
CASERTA	21	ò	470 - 477 Mc/s
CATANIA	28	0	526 - 533 Mc/s
CATANZARO CIMA PENEGAL	30 27	•	542 - 549 Mc/s
COL DE COURTU	34	0	518 - 525 Mc/s 574 - 581 Mc/s
COL DE COURTIL COL VISENTIN	34	ŏ	574 - 581 Mc/s
COMO	29		534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	•	534 - 541 Mc/s 534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	26	٧	539 - 541 Mc/s 510 - 517 Mc/s 494 - 581 Mc/s 510 - 517 Mc/s 494 - 501 Mc/s 550 - 557 Mc/s 534 - 541 Mc/s
GORIZIA IMPERIA	24	٧	494 - 581 Mc/s
L'AQUILA	26 24	0	310 - 317 Mc/S
LA SPEZIA	31	0-V	550 - 557 Mc/s
MACERATA	29	0	534 - 541 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	•	338 - 363 MC/S
MASSA SAN CARLO	23	•	486 - 493 Mc/s
MESSINA	29	0	534 - 541 Mc/s
MILANO MONTE ARGENTARIO	26 .	•	518 - 517 Mc/s
MONTE REIGUA	24 32	۰	494 - 501 Mc/s 558 - 545 Mc/s
MONTE BEIGUA MONTE CACCIA	25	ö	502 - 509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	3.4	ŏ	574 - 581 Mc/s
MONTE CONERO	26 23	ò	574 - 581 Mc/s 518 - 517 Mc/s
MONTE FAITO	23	V-0	486 - 493 Mc/s
MONTE FAVONE MONTE LAURO	29	0	486 · 493 Mc/s 534 · 541 Mc/s 494 · 501 Mc/s
MONTE LIMBARA	24 32	0	494 - 501 Mc/s
	23	ě	558 - 565 Mc/s 486 - 493 Mc/s
MONTE LUCO MONTE NERONE MONTE ORTOBENE MONTE PEGLIA MONTE PELLEGRINO MONTE PENICE MONTE SAMBUCO MONTE SCAVO MONTE SCAVO MONTE SCLEO	33	ŏ	566 - 573 Mc/s
MONTE ORTOBENE	25	v	502 - 509 Mc/s
MONTE PEGLIA	31	0	550 - 557 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	A-0	518 - 525 Mc/s
MONTE SAMBLICO	23 27	0	486 - 493 Mc/s
MONTE SCAVO	33	ö	518 - 525 Mc/s 566 - 573 Mc/s
MONTE SCURO	33 28	ě	526 - 533 Mc/s
	30 27	0	542 - 549 Mc/s 518 - 525 Mc/s
MONTE SERRA	27	۰	518 - 525 Mc/s
MONTE SORO	32 25	0	558 - 565 Mc/s
MONTE VENDA MONTE VERGINE	25 31	0	502 - 509 Mc/s 550 - 557 Mc/s
PAGANELLA	21	•	470 - 477 Mc/s
PESARO PESCARA	24	ŏ	494 - 501 Mc/s
PESCARA	30	v	542 - 549 Mc/s
PIETRA COPNIALE	32 29	0	558 - 565 Mc/s
PORTOFINO	29	0	534 - 541 Mc/s
POTENZA POTENZA MONTOCCHIO	33 38	0	566 · 573 Mc/s
PUNTA BADDE URBARA	27	0	566 - 573 Mc/s 542 - 549 Mc/s 518 - 525 Mc/s
ROMA	28	ŏ	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550 · 557 Mc/s
SALERNO	33	0	566 - 573 Mc/s
SANREMO M. BIGNONE	34	0	574 - 581 Mc/s
SASSARI SONDRIO	30	٧	542 - 549 Mc/s
TERAMO	30 33	0	542 - 549 Mc/s
TERMINILLO	27	0	566 - 573 Mc/s 518 - 525 Mc/s
TERNI	34	ö	574 - 581 Mc/s
TORINO	34 30	ō	542 - 549 Mc/s
TRAPANI-ERICE	31	A-0	550 - 557 Mc/s 550 - 557 Mc/s
TRIESTE	31	۰	550 - 557 Mc/s
UDINE Velletri	22	•	478 - 485 Mc/s
VICENZA	26 21	0	518 - 517 Mc/s 478 - 477 Mc/s
	41		4/0 · 4// MC/S

# L'avvocato di tutti

La « crudeltà mentale »

Il tribunale di grande istan-za della Senna ba pronunciato la sua prima sentenza di di-vorzio per «crudeltà menta-le». Un concetto di marca ane s. On concetto di marca an-giosassone, usatissimo soprat-tutto nei divorzi statunitensi, si sta facendo strada anche presso i diritti latini.

Nella specie, si trattava di un vecchio colonnello, che ave-va sposato una maestra, di lui più giovane di una quindicina di anni. Matrimonio « di ragiodi anni. Matrimonio « di ragione», senza sentlimentalismi;
contratto essenzialmente al fine del « mutuam adiutorium»,
cioè del reciproco appoggio, in
uno scorcio di vita fatto, sperabilmente, di letture accanto
al caminetto, di tranquille passeggiate, di pacifici bridges e
di torte domenicali, Invece, la
signora aveva voluto insistere
nell'insegnamento e, refrattaria ad ogni disciplina coniugaaveva costretto il vecchio

le, aveva costretto il vecchio colonnello a rammendarsi da sé gli abiti, a pensare alle proprie camicie, a cucinarsi spesso le uova della colazione e via dicendo.

« Manifestazioni di un'evidente crudella mentale.» ha decretato il Tribunale della Sema. Ma avrebbe potuto conseguire lo stesso risultato del divorzio, anche ricorrendo al vecchio e tradizionale concetto, tipicamente nostrano, dell'ingiuria grave, e cioè del coml'ingiuria grave, e cioè del com-portamento irriguardoso ed of-fensivo tenuto dalla moglie pel rensivo tenuto dalla moglie bei confronti del marito. Concetto, quello dell'ingiuria grave, che è, oltre tutto, più esatto. In-fatti, non monta che il coniuge sia o non sia crudele nel suo intimo; quel che monta è che intimo; quel che monta è che si comporti da persona crudele, cioè che l'Intima disposizione del suo animo si conceti in un atteggiamento esteriore dimostrativo di refrattarietà al doveri coniugall.

Non è detto che tutto quello che è «made in England (o in U.S.A.) » sia Decessariamente di qualità migliore dei prodotti continentali europei.



# ci sono i Granfavesi

I FAMOSI CRACKERS SODA



che colore dorato... che profumo di grano... che acquolina in bocca!

### GranPavesi:

una delicata sfoglia di grano che accompagna tutti i cibl e ne rende più vivo il sapore.



NORMALI E NON SALATI

GranPavesi: I famosi Crackera Soda Pavesi.

PAVESI



KRAFT

ANCHE NEI PRODOTTI

# RADIO TORAJERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE ANNO 41 - N. 7 - DAL 9 AL 15 FEBBRAIO 1964

Spedizione in abbonamento postale - 11 Gruppo Direttore responsabile: LUCIANO GUARALDO Vice Direttore: GIGI CANE



#### IN COPERTINA

Anche nei costumi delanche nei costumi dei-la «Primulo rosso» li avrete certo riconosciu-ti: i quattro Cetro ritor-nano olla TV con uno spettacolo intitolato «Bi-blioteco di Studio Uno». Otto porodie musicoli di libri famosi, con lo par-tecipazione di uno schiera di popolari ottori di prosa e di rivista, e di noti cantanti. Lo prima puntato va in onda que-sta settimono. (Foto Boslo)

8.9

# SOMMARIO

La prima puntata del romanzo di Cronin

Robespierre canta la «Balleta del Cerutti» di 

Bruno Borbicinti . . . .

PROGRAMMI GIORNALIERI	
Televisione 24-25; 28-29; 32-33; 36-37; 40-41; 44-45; 48	-49
Radio 26-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50	-51
Redio locali	-56
Filodiffusione	59
Esteri	
RUBRICHE	
Tre i progremmi radio della settimana	-23
Legglamo insieme	
Il campionato dal video	
Il prof. Cutolo risponde 18	-19
Qui I ragazzi	61
La donna e la casa 62-63-64	-65
Dischi nuovi 4	
Personalità e scrittura 61	
Risponde il tecnico	-53
Ci scrivono	

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

L'avvocato di tutti . . . . . . . . . . . . . . .

Direzione e Amministrozione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bremente, 20 - Telef. 697561 Redaz. romana: Vla del Babuino, 9 - Tel. 67 64, Int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100 Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; inghilterra sb. 2; Maita sb. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestreli (26 numeri) L. 1650; Trimestreli (13 numeri) L. 850 ESTERO: Annuall L. 5400; Semestrall L. 2750

i versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postele n. 2/13500 intestato a «Radiocorriere-TV»

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Beriola, 34 - Tel. 57 53 -Ufficlo di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e foto anche non pubblicoti non si restituiscono Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino Autorizz, Trlb. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

# RADIOCORRIERE

Il nuovo romanzo sceneggiato in onda alla TV da domenica

# Le confessioni d'un medico nelle pagine della "Cittadella"

Nel libro, che diede vasta popolarità a Cronin, è il travestimento fantastico di una serie di vicende reali e di esperienze vissute dall'autore

A Trorno Al. 1930 il dottor Archibald Joseph Cronin era noto, in una cerchia piuttosto ristretta, come un medico di riconosciuta capa-cità che esercitava in un quar-tiere rispettabile di Londra, il West End. La clientela abbathere rispetuante di Londura in West End. La clientella abbastanza numerosa e piuttosto abbiente gli consentiva di condurre una vita che potremmo definire agiata, ma a suo modo priva di fantasia, con la prospettiva, forse, di giungere all'insegnamento per consolidare un prestigio personale che già aveva ottenuto una sanzione ambita, quando, nel 24, la sua tesi per il cosidetto « dottorato» — un titolo accademico superiore che i potrebbe paragonare alla nostra libera docenza — era stata premiata. Si trattava, per chi abhia curiosità di questi storia dell'ancurisma. Ma il caso, l'imprevisto (to

storia dell'aneurisma.

Ma il caso, l'imprevisto (lo
stesso che sembra giocare una
parte tanto importante e non
di rado tragica nei suoi libri,
come La Cittadella), lo mise
di fronte alla necessità di una
scelta: la salute declinante gli
impediva di proseguire nel lavoro con lo stesso ritmo, ed
era forse consigliabile per lui
abbandonare almeno per qualera forse consigliabile per lui abbandonare almeno per qual-che tempo la professione. Non diremmo che lo scrittore Cro-nin, uno dei narratori popola-ri di maggior successo degli ultimi trent'anni, sia nato co-sì. In realtà, Cronin aveva nu-trito sempre ioteressi lettera-ri, e d'altronde il nostro secolo ha visto tutta una serie di « conversioni » di questo gene-re, per non parlare di medici conversioni » di questo gene-re, per non parlare di medici che pur raggiungendo la fama grazie alla letteratura non han-no abbandonato la professio-ne: il poeta americano William Carlos Williams, da poco scom-parso, per fare l'esempio che ci viene più immediatamente alla memoria

ci viene più immediatamente alla memoria.
Cronin scopri, quando le circostanze lo costrinsero a scepliere, che l'interesse per la letteratura costituiva la sua inclinazione naturale, come doveva poi confessare più avanti. Ma l'esperienza di medico aveva contato nella sua vitta fino a quel momento (nel '30 egil era trentaguattrenne), aveceli era trentaguattrenne). egli era trentaquattrenne), ave-va inciso in modo tale che lo

scrittore non poteva gettarla con noncuranza dietro le spalle. In questo senso La Cittadella, che pure veine dopo altri suoi libri fortunati, è se non altro il più autentico ei più diretto dei molti che Cronin ha scritto: in esso l'elemento autobiografico, il peso non indifferente di vicende sofferte di persona, entrano in gioco imperiosamente. Il dottor Cronin non aveva infatti cominclato la sua carriera a Londra, ma era passato a titravernate di persona, entrano in gioco di persona, entrano in gioco imperiosamente. Il dottor di persona, entrano in gioco imperiosamente la dotto di persona, entrano in gioco imperiosamente. Il dottor di persona, entrano in gioco imperiosamente la dotto di persona entrano di persona di minclato la sua carriera a Londra, ma era passato attraverso un duro tirocinio. Iscrittosi all'università nel '14, questo giovane scozzese aveva dovuto interrompere gli studi nel '15 per andare in guerra, poi li aveva ripresi, si era laureato nel '19, era stato fino in India come medico di bordo di una nave, aveva servito nell'ospedale degli incurabili di Glasgow, e infine nel 1921 aveva iniziato la carriera di libero professionista nel Galles meridionale.

ridionale.

E' facile comprendere che questa fu l'esperienza cruciale della sua vita, e che le radici della Cittadella vanno trovate negli anni tra il 21 e il
25 in cui Cronin discese in qualcosa come cinquecento
minirer per le ricerche affidategli dal Governo. Il Galles è
ma regione aspra e suggestiuna regione aspra e suggestiva, ove la vita dei minatori di carbone si presentava ingrata e dura particolarmente in quegli anni (basta pensare, per un aggancio diverso, a cer-te pagine di D. H. Lawrence). In condizioni di disagio fisico le pagnic di D. A. Lawrence. In condizioni di disagio fisico ma anche morale un giovane medico veniva dunque chiamato — come si suol dire — a farsi le ossa, e a combattere virtualmente su due fronti: contro le inquietudini suggerite dalla propria inesperienza e dai propri timori; contro il risveglin della realtà, la quale insegna che non con il disinteresse, l'entusiasmo o la sincerià si ricsce a fare carriera. Qui le angosce del dottor Cronin dovettero essere le stesse del dottor Manson, come le tentazioni e le rivolte intime. Perché la condizione in cui il protagonista del romanzo si trova, impone come sappia-

trova, impone, come sappia-mo, una scelta in ogni caso scottante e piena di rischi. O egli accetta la morale degli af-

fari che gli viene presentata come normale e inevitabile, ed egli tradisce coloro che gli sono stati affidati e che da lui si attendono lealta e aiu-

sono stati affidati e che da lui si atteridono lealtà e aiuto; o, al contrario, sceglie il romantico e, se si vuole, sterile atteggiamento di cbi si ribella, e rischia di rimanerne praticamente schiantato.
Cronin non è stato mai troppo esplicito sulla possibile identificazione tra scrittore e 
protagonista della Cittadella, e se ce comprende abbastanza bene il motivo. Egli non 
inteodeva riaprire una ferita 
dolorosa, ne si proponeva di 
bandire una crocitati: il libro 
parlava da sé. Spetta al lettore di comprendere quanto faccia parte dell'ingrediente roroanzesco e quanto invece sia 
passato intatto dall'esperienzapersonale alle pagine del libro. Non è arduo coglicre, in 
ogni modo, il punto di saldatura. Difatti, la parte più vistosa della vita familiare del dottor Manson, il suo matrimovio i suoi conflitti cen la insa della vita familiare del dottor Manson, il suo matrimonio, i suoi conflitti con la indomita moglie, e infine la riconciliazione e la morte tragica di lei non hanno alcuna
parentela diretta con la vita
di Cronin, almeno per quel
che ne sappiamo. E' altrove
che si percepisce una sorta di
ideotificazione tra autore e
personaggio: sulle questioni di
fondo. Fu negli anni trascorsi tra i minatori del Galles che
Cronin conobbe realtà ignote stra i minatori del Galles che Cronin conobbe realtà ignote allo studente di Glasgow o al-l'ufficiale medico; fu allora che senti il disagio del medico che deve formulare una diagnosi o prescrivere una cura senza sentirsi del tutto sicuro di esser nel giusto. E in particolare fu in quel mondo scoperto quasi per forza che si avvide di non poter neppur contare sulla simpatia e sull'appoggio di coloro nel nome dei quali rischiava di compromettere tutta una carriera, giacché essi non lo capivano e lo ricambiavano con la moneta dell'ingratitudine o addirittura dell'ostilità.

In altre parole, nel Galles, Cronio non perfezionò soltan-to le proprie capacità di me-dico pratico, ma subì una du-ra e imperativa scuola di ca-rattere quale non si era certo atteso. Il medico che grazie



Eleonora Russi Drago è fra i principali interpreti de « La Cittadelia ». L'attrice darà vita al personaggin di Frances Lawrence, una donna raffinata ed elegante che, seppur per poco, riesce ad allontanare Andrea Manson dalla moglie

ai risparmi messi da parte laggiù apriva uno studio nel West End di Londra aveva affi-nato la propria personalità, raggiunto un equilibrio innan-zitutto morale grazie a vicen-de che lo avevano riplasmato. Nulla di più naturale che, giunto il momento di rinuncia-re alla professione e di prengiunto il momento di rinunciare alla professione e di prendere in mano la penna, gli rimanesse il desiderio segreto
di scrivere un libro che fosse
insieme una confessione e una
accusa, giacché gli pareva indispeosabile che il proprio dirmanesse un fatto privato e non
andasse perduto.

Ecco perché si dice che La
cittadella è il travestimento
fantastico di una serie di vicende che Cronin esperimento
to di persona: il romanzo costituiva in fondo il velcolo, migliore per comunicarle — assai più di un freddo e distaccatn memoriale — per farne

un messaggio in cui forse il calore e la partecipazione si fanno persino troppo tesi e traboccanti.
Nel dottor Manson, Cronin aveva dunque riaperto il dialogo con se stesso, pur lasciando che acquistasse una vita e delle dimensioni sue. Perché se Cronin e Manson non sono per forza di cose la stessa perse Cronin e Manson non sono per forza di cose la stessa per-sona, essi hanno passatn insie-me alcuni anni indimenticabi-li tra i minatori del Galles, e sono riemersi dalle gallerie scavate nel sottosuolo — un sottnsuolo simbolico e reale insierne — con una nuova e di-versa visione di se stessi e del

Claudio Gorlier

Nelle pagine seguenti le il-lustrazioni della prima puntata del romanzo scenegLa prima puntata del nuovo romanzo sceneggiato: «La Cittadella» di Cronin

# Un inizio difficile

domenica 9 febbraio, ore 21, programma nazionale televisivo

# La vicenda della settimana

I giovane medico Andrew Manson, con la dedizione e l'altruismo del neofita, giunge a Blaenelly, una piccola citadina mineraria sperduta tra le montagne del Galles meridiono montagne del Galles meridiones del Galles del Galles meridiones del Galles del G nale, per sostituire un altro dottore che non ha resistito a quell'ambiente. Infatti, una serie di dolorose esperienze at-tende Manson. La mentalità della gente è ottusa, egoista ed deila gente e ofitisa, egoista eu ipocrita; i medici sono dei mestieranti disonesti che pensano solo al guadagno e, ciò che è peggio, usano metodi di cura empirici e spesso addirittura illegali.

Angrew Manson na accettato di lavorare per uno stipendlo assai modesto; appena arri-vato, si rende conto che il suo compito è di sostituire il dotcompito è di sostituire il dot-tor Page, colpito da una para-lisi. La moglie di Page, Blod-wen, pretende di incassare le notule delle visite effettuate da Manson, appogiata dal suo amante, Aneurin Rees, direttore della banca locale. Un quadro initiale attivitato conggiante iniziale piuttosto scoraggiante per il giovane medico; ma cio che più di tutto lo turba è l'asresponsabilità da parte degli al-tri medici. Il suo collega Den-ny, per esempio, è spesso

Andrew Manson ha accettato

ubriaco e sembra aver perduto ogni chiara visione dei suoi do-veri professionali, Manson, tutveri professionali, Manson, tut-tavia, stringe i pugni e riesce a lavorare con scrupolo resi-stendo all'ambiente, anche per-ché s'innamora di Cristina Bar-low, la giovane maestrina delle scuole locali: Cristina è una ragazza fragile, ma dotata di un grande temperamento e di una volontà di ferro. Ma un insieme di fatti crea intorno a una volontà di ferro. Ma un insieme di fatti crea intorno a Manson un'atmosfera insostenibile; infine un ultimo sopruso a cui vogliono sottoporlo Blodwen Page e Rees, lo spinge a cercarsi un altro posto. L'occasione gli viene offerta dal suo collega Denny, al quale è stato proposto di lavorare presso la miniera di Aberalaw, nelle viciminiera di Aberalaw, nelle vici-nanze di Cardiff; ma egli predi bordo, e propone a Manson di bordo, e propone a Manson di sostituirlo, Fra l'altro, ad Aberalaw vogliono un medico sposato. Tutto allora dipende da Cristina, della quale Manson ha ormai deciso di fare la com-pagna della sua vita, La giova-ne maestra, che ha sempre am-mirato l'integrità di Andrew Manson, accetta, e gli sposi par-tono per la nuova sede, pronti ad affrontare le nuove difficoltà.

Cristina Bariow era una bella figurina. Su per giù della sua età, gli parve, forse un palo d'anni di meno. « Lei non è il nuovo assistente dei dottor Page? ».
« Appunto —, rispose iui, duro. — Ho saputo che c'è qui

ra I suol alunni, un bambino ancora convalescente di mor-bilio ». Gli occhi della maestra, schbene ora esprimessero un po' di contrarietà, continuavano ad essere amichevoli. SI ravviò la ciocca di capelli e rispose: « Infatti »

Non pareva attribuire molta importanza alla funzione del dottore. Manson se ne impermali, « Non si rende conto che è contrario al regolamento? ».

Al suo tono si fece rossa; e spari dalla sua faccia l'espres-sione di cameratismo. (Cristina: Anna Maria Guarnieri)

Edward - disse ia signora Page ai marito — è arrivato il dottor Manson. il nuovo assistente, è venuto a salutarii ». Il dottor Page pariò con difficoltà, blasci-cando un poco le parole: « Spero che vi troverete be-ne qui. E che il lavoro non vi spaventerà, alete così glo-

« Ho ventiquattr'anni - rispose Manson imbarazzato

— è ii mio primo impiego,

— è il mio primo impiego, sì, signore, ma non son io che ho paura di lavorare ». « Così va bene! — esciamò la signora Page. — Vero, Ed-ward? Non io dicevo, io, che avremmo avuto fortuna col nuovo assistente?» (Man-son: Alberto Lupo; Dottor Page: Augusto Mastrantoni; Signora Page: Lida Ferro)



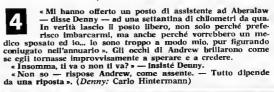


La ruvida espressione di Manson pareva eccitare la signora Page oltre il sopportabile. « Si tratta semplicemente di questo » e agitò minacciosamente in aria un pezzetto di carta che aveva tratto dal seno e che Manson riconobe immediatamente per il vaglia di Morgan. Dietro a ici s'era affacciato Aneurin Rees.

ciato Aneurin Rees.
« Lo riconosce? Sì, eh? Mì vuole spiegare perché ha incassato questa somma che spetta di diritto ai dottor Page? ».

Manson sentì il sangue salirgii al cervello. « Perché è mia. Un regalo di Morgan ».

(Aneurin Rees: Dario Dolci)







Ella si fece bianca co-me la sua camicetta. Ma i suoi occhi luccicavano ancora più cicavano ancora più vivi nel pallore della sua faccia. Parve re-spirare con affanno. Disse, con un fil di voce: « E lo credevo si trattasse d'una cattiva notizia. Io t'ho amato dal primo mo-mento che t'ho visto comparire in classe, anche se quel giorno eri brutto e cattivo»

La riduzione televisi-va del romanzo La Cit-tadella è condotta sul-l'edizione Bompiani.

# Con la «Biblioteca di Studio Uno», il varietà

# Robespierre canta la



Si prova « I tre Moschettleri »: in primo piano, Gino Cervi (a sinistra), nelle vesti del Cardinale Richelleu, a colloquio con il regista dei nuovo programma, Antoneilo Falqui. Per realizzare le otto « parodie » sono stati utilizzati quattrocento motivi musicali, una media di cinquanta per ciascuna serata

Otto opere letterarie «tradotte» in musica leggera centosessanta fra attori e cantanti, millecinquecento comparse. Ma, al di là dei numeri Antonello Falqui e Guido Sacerdote sperano che, dal loro lavoro che ci accompagnerà per otto settimane, scaturisca una vena di schietta comicità

Certo, ci vuole coraggio. Far cantare a Ulisse, in viaggio verso ltaca, qual-cosa sull'aria di Torna a Surriento; illustrare la figura del « duro » Robespierre con la Ballata del Cerutti, mettere sulle labbra del cardinale Richelieu un valzer della Vedova allegra, adattare altre musiche del genere al dott. Jekyll, a Edmon-do Dantès, a Rossella O' Hara, significa proprio avere coraggio. Significa, anche, saper scherzare, visto che di scherzo si tratta. Lo scopo è semplicemente quello di divertire, se ci si riesce; con buon gusto, attraverso una miscela ben do-sata di motivi musicali per ac-cor pagnare l'azione dei tanti e tanti celebri personaggi che, in Biblioteca di Studio Uno, appariranno sui teleschermi. Ed è questo che Antonello Fal-qui e Guido Sacerdote si sono qui e dindo, insieme a quelli del Quartetto Cetra— Lucia Mannucci, Tata Giaco-betti, Virgilio Savona e Felice Chiusano,— hanno deciso, lo scorso anno, di ampliare l'idea,

già parzialmente sfruttata În Studio Uno 1963, con una serie di sketches che furono bene accolți dal pubblico.
Sacerdote e Falqui, per ora, sono certi di una sola cosa: d'aver fatto il primo kolossal televisivo di varietà da quando è nata la televisione. Non harno la stessa sicurezza del successo (sino a quando non si cesso (sino a quando non si alzerà il sipario permane sem-pre l'incognita), anche se, ovviamente, ci sperano molto. In ogni modo queste le cifre di Biblioteca di Studio Uno: otto Biblioteca di Silidio Uno: otto opere letterarie « tradotte » in musica e cioè: Il conte di Montecristo e I tre Moschettieri di Dumas, Via col vento di Margaret Mitchell, Il dottor Jekyll e Mister Hyde di Stevenson, Il fornaretto di Venezia di son, Il fornareito di Venezia di Zévaco, La primula rossa della Baronessa Orczy, Grand Hotel di Vicky Baum, l'Odissea di Omero. Centosessanta attori e cantanti di tutti i calibri, più i balletti e millecinquecento comparse. Circa quattrocento mo-tivi musicali, oltre a quelli ori-ginali, suddivisi con una media

# televisivo torna all'appuntamento del sabato sera

# «Ballata del Cerutti»



Duc scene della prima trasmissione di « Biblioteca di Studio Uno », in onda questa settimana, e dedicata al « Conte di Montecristo » di Alessandro Dumas padre. A sinistra, Walter Chiari, quasi irriconoscibile nelle vesti dell'abate Faria; nell'altra fotografia Antonella Lualdi che impersona la bella Haydée

di quaranta-cinquanta per ogni sera. Centocinquanta ambienta-zioni scenografiche (compresa Venezia, con canali veri e gon-dole), tutte fabbricate nell'interno dell'ormai famoso Stu-dio Uno, in via Teulada. Que-sta sommaria esposizione rappresenta a sufficienza quale è stato lo sforzo realizzativo per questo genere di spettacolo, che non è possibile ancora defi-

nire chiaramente. Cos'è? Operetta? Rivista? Commedia musicale? Romanzo « scenomusicato »? Confiden-zialmente, oessuno lo sa O meglio, nessuno dei suol autori e sono molti – vuole sbilan-ciarsi in proposito. Antonello Falqui, Guido Sacerdote, Dino Verde, Tata Giacobetti, Virgilio Savona, Lucia Mannucci, Felice Chiusano non si scoprono. Aspettano fiduciosi il giudizio del pubblico e della critica per poi magari saltar fuori e rive-lare l'arcano con un titolo nuovo, originale, che potrà anche rappresentare davvero qualco-sa di nuovo nel mondo del varietà. Se tutto andrà bene, il materiale non mancberà, gli autori potranno spaziare nel vastissimo campo della letteratura e, con un pizzico di auda-cia, arrivare a mettere il rock e il avist accanto ad opere mol to più impegnate di quelle di così vasta popolarità, scelte, questa volta, dallo scaffale del-la Biblioteca di Studio Uno.

S'è già accennato prima come S'e gia accennato prinia come l'idea è nata. Bisogna però raccontare anche — perché è da qui che si ba un quadro più esatto di quanto vedremo sul video — come si è progettato di modificarla di modificarla.

Nei brevissimi sunti dello scorso anno « cantati » e « nar-rati » dal Quartetto Cetra, la fedeltà alla trama dei romanzi o dei film era stata volutamen-te alterata in vista della funzio-nalità e rapidità degli sketches, impostati, anzitutto, allo scopo di ottenere un effetto comico. La gente rideva, si divertiva scnza guardare troppo per il sottile. Inoltre al foodo di quelle scenette non mancava mai quello spirito garbato che è una delle fonti della popolarità dei Cetra. Ma sarebbe bastata questa formula per tenere in piedi un intero show della durata di oltre un'ora?

rata di oltre un'ora?
Sull'argomento si è discusso
a lungo. Molte sono state le
formule prospettate ed esaminate, due su jutte le altre. La
prima: prendiamo un'opera popolare, la musichiamo e la presentiamo a puntate ne più ne
meno di come si è fatto con
le cose serie, condiamo il tutto
con un po' di comicità, di
ironia, di parodia e il gioco è
fatto. La seconda: seegliamo
un certo numero di romanzi,
uno per ogni puntata, facciauno per ogni puntata, faccia uno per ogni puntata, faccia-mo muovere i persooaggi sugli episodi chiave e sulle scene ma-dri e sempre con l'ironia, la comicità e la parodia, seguia-no la storia vera sino alla vit-toria di Ulisse sul Proci o al ritorno dei Moschettieri con i gioielli della Regina, ecc. L'idea più razionale, e più realizza-bile, fu ritenuta la seconda, anche perché, risolvendo il rac-conto in una sola serata, si sarebbe andati incontro ai gusti del pubblico che, si sa, prefe-risce sempre conoscere subito come le cose vanno a finire.

« E così abbiamo comincia-

to — ci spiega Tata Giacobetti in un angolo dello Studio Uno — un lavoro duro, sei mesi di fatica, Oddio, non nego di essermi divertito perché creare un'opera musicale del genere incuriosisce, stimola e finisce con attrarre gli stessi autori. Scegliere, tra centioaia, migliaia di motivi musicali, dall'opera lirica al rwist, dalle canzoni di dall'operetta alle canzoni di dall'operetta alle canzoni di dall'operetta alle canzoni di trent'anni fa, e farli cantare ai personaggi di romanzi cosl celebri ci ha spesso costretti

who c'e dubbio — interviene
Chiusano — che in fondo il
segreto di questi romanzi, recisegreto di questi romanzi, tecti tati al venti per cento e cantati all'ottanta, è proprio quello di trovare un giusto ritmo musi-cale. Se ciò è stato motivo di divertimento per noi, speriamo che lo sia anche per i telespet-

che lo sia anche per l'telespet-tatori ».

Virgilio Savona, che ha imper-sonato Jekyll, sorride: «Ades-so che non ho l'denti alla "vampira" e non soco truc-cato da mostro, posso dirvi che l'motivi scelti per il popolare

personaggio di Stevenson mi hanno messo spesso in crisi: dovevo fare la faccia feroce e cantare, ad esempio, una frase cattiva sul ritmo della "Par-tita di pallone". Ho dovuto veramente far violenza a me stesso per non sbottare mentre si girava. E' facile dire che noi siamo abituati all'autocontrolsiamo abituati all'autocontrolsiamo abituati all'autocontrol-lo, Ma in certe occasioni le situazioni sono tali che è vera-mente difficile sostenerle. E sono d'accordo con i miei col-leghi: la comicità di questi la-vori è proprio legata ai ritmi che li sostengono».

Lucia Mannucci ride anche Lucia Mannucci ride anche lei, E' un cenno, appena sotto-lineato. Del resto i Cetra sono quattro tipi allegri e la Man-nucci, tra essi, è la primadon-na: nelle sue parti, quasi sem-pre addolcite, non esistono l contrasti cui si sottopongono i suoi tre compagni, che si sono suddivisi le interpreta-zioni più singolari e caratte-rizzate. La parte più forte per lei negli otto show, è quella lei, negli otto show, è quella di Rossella O'Hara, l'eroina del romanzo ambientato nel « vec-chio sud » americano. Con un

# «Biblioteca di Studio Uno»

velo di malinconia, anche se è allegra, Lucia Mannucci fa capire che quel personaggio lo avrebbe voluto interpretare seriamente, come fece Vivien Leigb nel famoso film che tra i suoi principali interpreti ebbe Leslie Howard e Clark Gable. A lei, in «Via col vento» sono stati assegnati anche romantici sprittuals e, c'è da esserne sicuri, li eseguirà con tanto cuore da preoccupare i suoi compagni: quelli tirano allo spettacolo ironico e, dicono, soprattutto umoristico, quando e i si riesce.

Certo se dagli show di Biblioteca di Studio Uno scaturisse anche una vena di autentico umorismo, i suoi autori ne andrebero fieri. L'idea lo consente. L'abbinamento di determinati motivi musicali e certe azioni drammatiche potrebbe riuscire – si spera – a dare allo spettacolo una vena di piacevole arguzia. Non dimentichiamo che in Italia spesso la comicità è più vicina alla satira (qualche volta pesante) e all'ironia (qualche volta amara) che all'umorismo. In genate di supportante di supportante

nere si mira più alla battuta lepida, allo spirito un po' greve se non addirittura alla derisione. Molti autori si difendono sostenendo che, purtroppo, nel nostro Paese, l'umorismo, sottile e garbato, non fa effetto: non fa ridere. Eduardo De Filippo è stato uno dei pochi a inserire nei suoi lavori situazioni di vero umorismo. Biblioteca di Studio Uno cercherà, tra l'altro, in forme molto più modeste, anche questa strada.

Ma torniamo allo spettacolo





Virgilio Savona (il dottor Jekyli) nel trucco orripliante che lo trasformerà in Mister Hyde, Accanto a lui, un'altra fra le ospiti-interpreti della « Biblioteca »: Valeria Fabrizi

in sé, alla sua concreta organizzazione, alla ricchezza del suo cartellone. Si è visto che le trovate non mancano, Ma ve ne saranno altre ancora. In Studio Uno Falqui e Sacerdote avevano ideato il motivo d'attrazione negli « ospiti d'ono-re ». Perché non fare altret-tanto anche questa volta? Durante la preparazione dello spettacolo questo interrogativo creò molte perplessità. Non si poteva interrompere l'azione del romanzo per aprire la pa-rentesi dell'attore o del cantante, della ballerina o del comico celebre. Ma non mancò l'idea: all'ospite d'onore sarebbe stata addirittura affidata una parte. Fu così che si scelsero Gino Cervi per il cardinale Richelieu, Nilla Pizzi e Claudio Villa — « regina » e « reuccio »
della canzone — quali sovrani
di Francia, e Alberto Lupo, come D'Artagnan; Renato Rascel me D'Artagnan; Renato Rascei sarà Robespierre nella «Primu-la rossa»; Walter Cbiari, l'aba-te Faria, nel « Conte di Monte-cristo». E così via. Una fila di attori e cantanti celebri e meno celebri, da affiancare ai quat-tro protagonisti-autori che, co-me abbiamo detto, sono i Ce-tra. Ecco un elenco di nomi che di volta In volta appari-ranno nei titoli di testa dei vari romanzi « scenomusicati »:

Francesco Mulé, Lina Volonghi, Lauretta Masiero, Paolo Ferrari, Ernesto Calindri, Gino Bramieri, Valeria Fabrizi, Sandra Mondaini, Raimondo Vianello, Enrico Viarisio, Rossella Como, Carlo Campanini, Alice e Helen Kessler, Lelio Luttazzi, Vittorio Congia, Lia Zoppelli, Jenny Luna, Memmo Carotenuto, Elio Pandolfi, Sergio Bruni, Renato Tagliani, Milly, Vittorio Caprioli, Carlo Dapporto, Antonella Lualdi e molti altri ancora.

Si potrebbe dire che per Biblioteca di Studio Uno c'è stata una specie di mobilitazione del teatro leggero nazionale con l'aggiunta di qualche grosso nome del teatro di prosa. Tutti, abhiano voce o no, dovranno, cantare: dovranno modulare vecchi e noti motivi, oppure quelli originali del maestro Canfora. Dovranno comunque intonare un ritmo o una canzone. Dovrà farlo anche Grazia Maria Spina, presentatrice e dicitrice in tutti gli otto romanzi, quando sarà necessario.

Lo spettacolo, in sostanza, è nuovo, anche se, in passato, ne è stata offerta agli spettatori qualche anticipazione. Vedremo che effetto farà ascoltare le « romanze » di Ulisse alle prese con Polifemo, di Robes



Sandra Mondaini e Tata Giacobetti al bar di via Teulada, davanti ad una anacronistica birra. Interpreteranno « Il fornaretto di Venezia », dal romanzo di Michele Zévaco

Nilla Pizzi e Claudio Villa: la regina e il re di Francia in « I tre Moschettieri »

pierre che ordinerà le esecuzioni con la ghigliottina a tempo di rumba, di Edmondo Dantès mentre prepara la fuga dall'isolotto mediterraneo; ascoltare le malinconiche canzoni del povero fornaretto e gli inevitabili cori ritmati dei Moschettieri.

11 cast di Biblioteca di Studio lune dagli organizzatori al re-

Moschettieri.

Il cast di Biblioteca di Studio Uno, dagli organizzatori, al regista, ai protagonisti, agli attori, tutto, non può non indurre alla curiosità per quello che sarà lo spettacolo del sabato sera, durante otto settimane. Abbiamo visto Antonello Falqui, il regista, sempre seguito da Guido Sacerdote, far muovere le masse dentro il grande Studio Uno di via Teulada, diventato però troppo angusto in questa occasione. Lo abbiamo visto dar il via alle scene madri; lo abbiamo visto agitarsi per le musiche, le luci, gli ambienti. Sembra un po' un De Mille del piccolo schermo: non per questo è meno ansioso di sapere il giudizio del pubblico.

Bruno Barbicinti

# Bruno Barbicinti

La prima puntata di Biblio-teca di Studio Uno va in onda sabato 15 febbraio alle ore 21 sul Programma Nazionale.



# La vittoria di Gigliola Cinquetti e Patricia Carli a Sanremo è stata il trionfo della semplicità



Gluliana Lojodice e Bonglorno, presentatori a Sanremo

Sanremo, febbraio

a vintendi, juke-box. Questo quattordicesimo Festival della Canzome Italiana era nato all'insegna del-la macchina butta-dischi. Era stato studiato su misura per il giovane pubblico che affolia i bar di periferia, i whisky a gogo, le balere dove ci si inebbria, ballando o anche soltanto ascoltando le canzoni che escono da quegli strani, tozzi oggetti, carichi di cromi, al prezzo piti o meno di cinquanta lire due, o cento lira, tre. E la cosa è andata. Gi gliola Cinquetti, la vinctirice, e una voce flebile come Francoise Hardy, Sylvie Vartan, Catherine Spaak. La sua canzone. Non ho l'età per amarti, tratta un problema semplice, per molti di noi banale: una ragazzina che non può uscire col suo bello perche i genitori non glie lo permettono. Questo però per tanti quindicenni, sedicenni, diciassettenni è il dramma niù grande. Perciò, dicono gli esperti, si tratta di una canzone tipicamente «gettonablle». Non è tuta vinto il juke-box. Que-

to: lo sono anche le altre un-dici entrate in finale. Citiamo ancora gli esperti, cioè quelli che subito dopo l'« attacco », di una canzone capiscono tutto. Sono convinti che almeno otto, una canzone capiscono tutto. Sono convinti cbe almeno otto, raggiungeranno una notevole popolarità. Suggeriscono una classifica per « gettonabilità », a parte naturalmente la vincitrice: « Quando vedrai la mia ragazza» (Gene Pitney-Little Tony); « Una lacrima sul viso » (Bobby Solo-Frankie Laine); « Motivo d'amore » (Pino Donaggio-Frankie Avalon); « Ogni volta » (Paul Anka-Roby Ferrante); « Ieri ho incontrato mia madre » (Antonio Prieto-Gino Paoli); « Come potrei dimenticarti » (Tony Dallara-Ben King); « Un bacio piccolissimo » (Robertino - Bobby Rydell); « Sabato sera » (Bruno Gilippini-Fraternity Brothers); « Stasera no no no» (Remo Germani-Nino Tempo e April Stevens); « Che me ne importa a me » (Domenico Modugno-Frankie Laine); « La prima che incontro » (Fabrizio Ferretti-Fraternity Brothers).

Un risultato inatteso. Il Festival era iniziato fiaccamente

# **ALL'ACQUA**

e fino allo scoccare del secondo giorno, tutti erano concordi che non si sarebbe avuto alcun colpo di scena. Favorite, le vecchie glorie della canzone: cioè Villa, Modugno, Paul Anka, su quest'ultimo pronostici. Poi i titoli delle canzoni finaliste. Un solo commento: « E' uno scherzo ». Tony Renis, Giorgio Gaber, Fausto Cigliano, Arigliano, Aurelio Fierro, Emilio Pericoli: spariti dalla classifica. Claudio Villa, la Miva: KQ. Benché le loro canzoni nella maggior parte del casi fossero buone. se non proprio ottime. In più, cantanti stranieri di fama, accopiati ai nostri. La compagna di Milva, la franco-marocchi tanti strainer in the plati ai nostri. La compagna di Milva, la franco-marocchina Frida Boccara, s'è rivelata un autentico talento della canzonetta. La piccola Peggy March, una buona cantante, non soltanto allo stato po-

zonetta. La piccola Peggy March, una buona cantante, non soltanto allo stato potenziale.

Ad ogni modo, male per gli esclusi. Bene però per il Festival che all'improvviso s'è animato. Lo si è capito subito: la gara da quel momento sarebbe stata apertissima; i colpi di scena da mettere in inventario. Si sono accese di scussioni e polemiche, questa volta per fortuna limitate agli esteti della canzonetta. Come sempre due fazioni. L'una inneggiante al verdetto delle giurie; l'altra decisamente avversa. Cominciamo dai secondi. Dicono: «Spazzar via la Milva e il Villa... Eppoi gli altri... Il Renis, il Gaber che ha interpretato "Così felice", la canzone più poeticamente romantica del Festival... Son rimaste le briciole in gara, a parte la canzone di Paoli e quella di Paul Anka. Gli altri: «E' un risultato realistico che riflette I gusti attuali del pubblico. Del resto questo è stato definito il Fee stival dei giovani, tant'è che in ogni giuria la maggioranza assoluta era composta di giovanissimi, i quali ovvia mente banno fatto il belle e il cativo tempo». Portavoce di questa fazione era lo stesso «patron» del Festival. Lui è soddisfatto: questa volta non lo guardavano in tralice e non ba accusavano di « passette». lo guardavano in tralice e non lo accusavano di « pastette ». Si limita a dire: « I gusti del pubblico cambiano; il pubblico vuole canzoni nuove, cantanti nuovi. Ha scelto appunto la povità respitare del trato la provità respitare del trato. to le novità, respingendo tut-to quello che sapeva di stan-

Un'eccezione però c'è. La canzone di Modugno, « Che me ne importa a me » è un rifacimento di tanti, notissimi successi del Mimmo nazionale, ed cessi del Mimmo nazionale, ed è entrata in finale. Nessuno sa spiegarne la ragione, nemmeno gli esperti. Dicono soltanto: «Mimmo è sempre Mimmo» e ci mettono una bella esclamazione. Ma lo stesso potrebbe valere per Villa e Milva che, tutto sommato, non sono meno popolari del fortunato cantautore pugliese. Forse è soltanto l'eccezione che conferma la regola. Comunque, d'accordo col verdetto della giuria sono in netta maggioranza. L'espressione che ricorre più di frequen-

te è questa: è stato un Festival basato su una formula con-creta, nata appunto, all'ombra dei juke-box, suggerita dall'an-damento del mercato discogra-fico. Evidentemente gli organiz-zatori hanno capito una cosa. La canzonetta è un fatto com-merciale, una questione di quattrini, quindi deve sotto-stare a tutte le regole del com-mercio e della finanza. E hanno mercio e della finanza. E hamno pensato bene di affidare la scelta delle canzoni in gara alle Case discografiche. Ogni Casa ha scelto testi, musiche, cantanti, arrangiatori. Una commissione poi ha seleziona-to le canzoni migliori. Le Case dunque sono state le principali artefici di questo Fe-stival. E' ovvio che ciascuna si è sforzata di presentare delle canzoni che dessero delle pre-cise garanzie commerciali. Quali sono i termometri del-

cise garanzie commerciali.

Quali sono i termometri della commerciabilità di una canzonetta? Appunto il juke-box e il mercato discografico. Si sono fatte delle vere e proprie analisi di mercato, e si è giunti a questa conclusione: il mercato del disco è condizionato per 180 se non addirittura per il 90 per cento dai giovanissimi. Sono i giovani cbe acquistano dischi di musica leggera, gli adulti lo fanno in percentuale assolutamente irrilevante.

« Dunque — devono aver con-« Dunque — devono aver con-"Dunque — gevono aver con-cluso i discografici — a Sanre-mo presentiamo delle can-zoni che abbiano le caratteri-stiche per piacere a questo pubblico minorenne. Non so-lo: siano loro, i minorenni a giudicare ». Ecco perché in cia-scuna giuria su quindici com-

ponenti — secondo il regola-mento — otto dovevano avere

meno di venticinque anni. Ar-

con l'unico compito ovviamente di vigilare sull'andamento delle cose e di telefonare, alla dine, i risultati. Segreti i nomi di questi giurati imberbi; se-greti quelli degli adulti; segre-te le sedi di giuria (20 città te le sedi di giuria (20 città d'Italia). Insomma segreto tutto. E niente diritto di voto al pubblico presente in sala, come è accaduto in ognuna delle precedenti edizioni.

precedenti edizioni.

Col passato, diciamo francamente, hanno davvero rotto. E non soltanto per quanto attiene la formula. I vecchi dicono che quest'anno il Festival di Sanremo è stato tutt'un'altra cosa. Non è ritornato all'età dell'oro, della Pizzi di Grazie dei fiori, del Modugno di Volare: non è possibile ritornare indietro anche nel mondo della canzonetta, E anche se lo fosse sarebbe assurdo farlo. Ma trovato il modo di dimostrare che questa manifestazione può ancora significare qualcosa: può svolgere una qualcosa: può svolgere una funzione di battistrada, presen-tando i campioni, i prototipi della musica che piace al pubblico,

Il confronto fra italiani e stranieri si è rivelato positivo. Ecco la tesi ufficiale: « Che la canzone italiana venga interpretata anche da stranieri non può essere che un bene: è un modo, il modo migliore e più spiccio, per diffonderla, cioè per por-tarla al successo». I confronti però sono inevitabili. La do-manda più attuale su Sanremo è questa; sono stati mi-gliori gli italiani o gli stranieri? Risposte contraddittorie. Ci so-no i campanilisti a oltranza, alla Modugno che è arrivato a San-remo al grido di «Viva l'Ita-lia» e anche alla Claudio Villa che pur non avendo gridato «Viva l'Italia». ba rilasciato



# **FESTIVAL** E SAPONE che ha sconvolto tutte le previsioni della vigilia

Ai motivi elaborati ai nomi altisonanti le giurie hanno risposto con un verdetto

ona dichiarazione dopo l'altra per sottolineare che il livello professionale del cast straniero era al di sotto della mediocrità. All'estremo opposto ci massa i nostri. L'una e l'altra tesi sono inaccettabili. Alcuni cantanti italiani si sono decisamente tmposti. Si chiamano Bobby Solo, Roby Ferrante, Remo Germani e la stessa pallida vincitrice, Gigliola Cinquetti. Ma anche fra gli stranieri ci sono state delle rivelazioni: a parte Paul Anka, che da anni parte Paul Anka, che da anni procede con baldanzosa sicu-rezza sulla cresta dell'onda, Ge-ne Pitney, il negro Ben King,

Antonio Prieto, Frida Boccara. Rivalità fra italiani e stranieri, a quanto pare non ci sono state. Anche l'inattesa vittoria della giovane cantante veronese, uscita appena quattro mesi fa dal Concorso Voci Nuove di Castrocaro non ha provocato la consueta valanga di commenti risentiti. Quando è stata comunicata ufficialmente, sottoli-neando che la Cinquetti era ri-sultata prima in classifica con una larga maggioranza di voti, c'è stato un attimo di sbalordimento. Poi quasi tutti hanno detto o pensato: «meglio così».

Gluseppe Lugato

# Per Gigliola: il più bel giorno

S tava per andarsene. Un

- boss - del Festival, quello incaricato di portarle
la grande notizia le si avvicinò
ansimante. « Gigliola — disse

- hai vinto ». Lei, prima impallidi, poi sorrise e pronunciò una parola che nessuno ha
capito. Un tipo della sua Casa
discografica si intromise. Disse: « Son scherzi di cattivo gusto.: poverina». Il « boss » per
qualche attimo rimase interdetto, e sgomento, quindi reagi: « Ha vinto lei per davvero...
Gigliola, hai vinto il Festival».
Intanto la notizia era rimbalzata in « sala stampa » e fra
i fotografi. Di la a pochi secondi l'assedio era in atto.

La portarona e vinto fore

i fotografi, pi na poent secondi l'assedio era in atto.
La portarono a viva forza sul palcoscenico, Gigliola Cinquetti; il volto sempre esangue, diajano, bianco come la cera di buona qualità. Speravano di darle subito il prentio e via

in albergo a festeggiare il grande evento. Un'illusione. I fotografi la chiamavano urlando il suo nome o fischiettando come uccelli da richiamo. E i cronisti le si stringevano adosso, urlando anchessi: «Sei contento? Che ne pensi? Te l'aspettavi? Ora che farai? ». E tante altre domande, una di seguito all'altra, quasi apposta per impedirle di rispondere. Lei protendeva le mani in avanti, per respingerli: dalla rossetto, uscivano parole sconnesse: «meraviglios». contenta... non lo so...». È fi in mezoanche il Mike, che cercava di farsi largo a forza, protestando in quel modo garbato che gli è caratteristico: «Via ragazzi, stamo per andare in trasmissione. Le telecamere... Siate cortesis.» E i «ragazzi» alla fine furono cortesi: lecero posto al Mike che cominciò a





Il verdetto delle giurie è appena giunto nel Salone delle Feste: Patricia Caril e Gigliola Cinquetti si abbracciano prima di tornare davanti al pubblico per l'ultima esecuzione

distribuire i premi alle due vincitrici. Accanto alla Cinquetti c'era ovviamente anche la belga di origine italiana che si chiama Patricia Carli. Un tipo diverso: felice e sorridente in mezzo a quello ressa, più esperta di queste cose evidentemente, benché anche lei sia alla suo primo alfermazione. Dunque i premi: vasi artistici di terracotta, piatti, anch'essi artistici, palme d'oro, medaglie d'oro. Non solo alle cantanti ma anche al compositore della canzone e al paroliere che si chiamamo, rispettivamente Panzeri e Nisa, ver-

sione artistica quest'ultima del nome anagrafico, Nicola Saler-no. Ma erano come due pesci fuor d'acqua: nessuno che ri-volgesse loro una sola domanda: tutti tesi soltanto verso le due vincitrici e delle due la più bersagliata, l'italiana, la picco-la Gigliola.

la Gigliota.

C'è anche il suo papà, st in mezzo, Ha nome Luigi e lavora al Comune di Verona in qualial Comune di Verona in quas-tà di disegnatore. E' un omone grande e grosso da far paura. Intanto parliamo con lui. Non nasconde la sua gioia. « Il gior-no più bello della mia vita». Adesso cercano di portare fuori dal palcoscenico le due: per sottrarle all'assedio. Ma i fotografi non mollano. Sotto hanno preparato lo spumante, pochi bicchieri per un ristretio brindisi: non riusciranno mai a raggiungere la bottiglie, Poi interviene, risoluto, uno della sua Casa discografica: prende in braccio (giolo e la porta via. Si rijugiano, assieme a papă Luigi in una starza nei sotterranei del Casinò. Non si vedramno più che all'alba. net sotterranet del Casinó. Non si vedranno più che all'alba. In sala è rimasto molto pub-blico; al completo la schiera dei cantanti che hanno parte-cipato alla finale, ad eccezione



# QUESTO E'



questo è il punto che Lei, Signora deve proteggere con la

è in questo punto inlatti, che l'organismo è più delicato e in eur più facilmente si manifestano dolori renali e alla schiena, coliti e reumatismi.

Signora, con la guaina del dr. GIBAUD, Lei proverà un senso di confort e di sollievo, si sentirà veramente leggera; grazie al tessuto "Supportilex" il Suo corpo si modellerà in una linea "nuova" e attraente. E non la dimentichi nei periodi critici Signora, quando più c'è bisogno di una calda protezione. E ricordi il morbido coprispalle, e per i Suoi cari la cintura per bebé e la cintura elastica in lana per uomo del dr GIBAUD!

Dr. GIBAU in farmacia e nei negozi specializzati



del Modugno che ha piantato tutti in asso prima ancora di conoscere il risultato. Ci sono tutti in asso pritta attora ai conoscere il risultato. Ci sono unche alcuti esclusi: la Milva, a liunco di Corganti e c'è qualche spettatore illustre: Betty Curtis, la Mitua e Pani, Otasi tutti sono contenti che le cose siano andate così. Ecco alcuti giudizi. Aurelio Fierro, ieratico: «Sta questa cauzone avevo scomnesso. Ha vinto la melodia, l'onestà, la semplicità ». Cigliano: « lo sono contento. Mi pare un risultato onesto». Il meestro Gorni Kramer: « Ha calmato tutti gli ailmi; questa vulta mon finirà a bastonate ». Frankie Avalon: « Il pubblico ha scelto cos e va bene. Per quanto mi riguarda sono sempre pronto a ritornare in Per quanto mi riguarda sono sempre pronto a ritornare in Italia a una manifestazione co-nie questa. Mi sono molto divertito». Invece Paul Anka è visibilmente risentito. Si considerava il vincitore di questo Festival, e non s'è rasseguato alla sconfitta. Paoli è addiritura catastrojico.

Bobby Solo, quello di Una lacrima sul vivo, che per via d'una improvvisa tonvillie ha tatto fiuta di cantare, mentre la sua voce usciva da un disco, ha detto: «E la vittoria del candore, della semplicià». La vittoria anche dell'antiro propositio del candore, della semplicià».

del candore, della semplicità». La vitturia anche dell'antidivismo. Gigliola Cinquetti è l'opposto della diva, e la meno 
illustre di tutti i partecipani 
anno. Vale anche per l'alira, 
Patricia Carll: un nome che 
fino a qualche giorno fa non 
diceva nulla. Due ragazzine hauuo soffiato la vittoria a molti 
cantauti affermati in mezzo 
mondo. Una scelta significativa 
da parte del pubblico.

g. lug.





Nonostante un'interpretazione pittoresca, Modugno non è riuscito a fare la quaterna sulla ruota di Sauremo. « Che me ne importa a me» è rimasta nel novero delle «seconde»

# Le borse di studio per gli allievi del Conservatorio G. Verdi di Milano



Il radiocronista Emilio Pozzi mentre intervista l'allievo Ruggero Fededegni. Accanto a loro sono, da sinistra, il Maestro Jacopo Napoli, il dottor Guido Rossi, l'Amministratore delegato della RAI ingegner Marcello Rodinò, l'ing. Alfonso Sella e l'ing. Riccardo Mauri

enerdì 31 gennaio, nella Sala Verdi del Conserva-Sala Verdí del Conservatorio di Milaoo, gremita
di pubblico, s'è aperta la Stagione sinfonica organizzata dalla RAI in collaborazione coo
l'Ente concerti del Conservatorio. E' stata esguita, e trasmessa «io diretta» sul Programma Nazionale radiofonico,
la Missa solemnis in re magg.
op. 123 per soli, coro e orchestra di Beethoven, con la partecipazione dei solisti Gundula
Janewitz, Marga Hoeffgen, Waldemar Kmennt, Kim Borg; direttore Franco Caraccolo; direttore del coro, Giulio Bertola. Come è noto, la Stagioce comprende altri tredici con-

certi.
All'ioizio della serata sooo
state consegnate sette borse
di studio (le cui somme sono
ricavate dagli incassi di quericavate dagli incassi di que-stes Stagloni pubbliche) agli allievi Mirella Bossi (piano-forte), Ruggero Fededegni (vio-lino), Cesare Novellini (flauto), Elio Pinetti (pianoforte), Sil-vana Pomarico (violino), tutti studenti del primo anno della scuola media, ed a Sergio Fa-rina (tromba) e Alberto Sinelli (violoocello), studeoti del pri-mo anno di Conservatorio. Alle cerimonic erano presenti: per la RAI, l'Ammioistratore delegato ingener Marcello Rodino, il Direttore centrale dei programmi radiolonici maestro Gluilo Razzi, il Direttore del Centro di produzione di Milano ingegner Ricardo Mauri; per la Società dei concerti, il Presidente in gegner Alfonso Sella e i membri del comitato esecutivo avenitato esecutivo esecutivo esecutivo esecutivo esecutivo esecutivo gegner Alforiso Sella e i mem-bri dei comitato escutivo av-vocato Alfredo Amman e dot-tor senatore Borletti; per il Conservatorio Verdi, il Presi-dente dottor Guido Rossi-eli direttore M° Jacopo Napoll.



# La vendemmia a Bergamo d'una svelta Fiorentina

Dopo la tempesta spagnola in occasione di Real Madrid-Milan, fra il vorticoso e tremendo inturiare delle polemiche sul non gioco e sulla carenza di reti, nella stessa giornata in cui il tabellone riporta una sequenza di partine in bianco sotto l'egida del più studiato dei difensivismi, ecco il 7-1 di Bergamo col que la Fiorenti, ina ha distrutto l'Atalanta. Sorpressa e stupore al tempo stesso nella vendemmiata, per chi non ha visto di persona o non ha seguito l'avvenimento alle telecamere. Espressioni di gioia ed occhi lustri, proprio come quando ci si asside « alla bergamasca » attorno al tavolo, che sopporta una gigantesca polenta e la sempre pregiata cacciagione. La polenta e la caccia, anche se pesanti, si mangiano senza scrupoli e complimenti. Sui tanti gol, dato il particolare momento, bisogna invece ragionarci prima sopra, Cos'e accaduto a questa Atalanta, non certo l'ultima fra le notabili del calcio, per incappare in un simile gigantesco nautragio? E come ha fatto la Fiorentina, non sempre prodiga di reti, a causare agli avversari un'indigestione talmente vistosa, che rimarra certo memorabile? Semplice, direi quasi strano e bizzarro, come il calcio sa essere, tutto quanto è accaduto. Gioco bello, attraente, molto deciso per dieci minuti, con attacchi sui due fronti, con pericoli sia per l'una che per l'altra squadra. Il maggior peso tecnico dei gigliati, propizia ad essi la prima marcatura. Nulla da dire. Pochi attimi dopo, Rota, l'anziano e generoso Rota, perno difensivo dei bergamaschi, si procura uno stiramento ad una coscia, Proprio come a Madrid per Maldini del Milan, il dolore di Rota è insopportabite. Si mette all'ala, abbandonerà nella ripresa. Ma il dramma per l'Atalanta ha subito inizio con la scomparsa del suo valoroso centromediano. La squadra si scompone, non ha più il necessario assetto, non trova forza ed estro per regire. Due altre reti al passivo, fortemente sospetate di fuori gioco, danno ai bergamaschi il colpo di grazia. Hamrin che ha fatto il maramaldo nel primo tempo con tre marca

riera. Platonica, la rete della bandiera dell'atalantino Domenbini.

Spiegata l'eccezionale abbondanza delle reti con lo sfasciamento progressivo ma inesorabile dell'Atalanta, non va tuttavia ignorata la Fiorentina, La sua vivacità, li suo gioco spuneggiante, l'assetto armonico econsistente del suo schieramento, hanno fatto ricordare la Fiorentina di quando vina del Hamrin che si è detto. In tuta di cantro del mediani provincia del l'atalia di cantro del mediani provincia del mediani solo que se l'atalia del contro del mediani provincia del mediani provincia del mediani solo que si contro del mediani più completi con le giunto solo que con la contro del mediani più completi con le giunto solo que con la contro del mediani più completi con periori del mediani più completi del reti della contro del mediani del del medi no e quindi che continui a fare sempre valanghe di reti come a Bergamo. Alla po-vera Atalanta, l'augurio di rie-mergere al più presto da que-sto imprevisto naufragio.

Nicolò Caroslo



# Il Milan in quattro giorni dallo scacco alla vittoria

e telecamere erano già pronte per ricevere a Messina il Milan reduce dalla drammatica serata del Bernabeu di Madrid. Poi le Olimpiadi di Imnsbruck hanno consigliato di limitare il calcio ad una sola partita e le telecamere di un Messina-Milan appassionante.

Il Milan era schierato in condizioni tali da giustificarlo in ogni evenienza. Il Milan si era adattato ad un pareggio di fronte al generoso Messina. Ha invece vinto riuscendo così a nantenere il passo del Bologna. È un Milan che attraversa un momento delicato, non solo psicologicamente. È una squadra che forse è alla vigilia di una evoluzione del suo gioco. La formazione di Messina era tra le più giovani mai messe in campo dai rossoneri. E la sostituzione di Madini ha cambiato fisionomia a tutto il compelsso. Mistirato e classico, Maldini era l'uomo-guida di tutta la difesa. David dà del libero una interpretazione più personale, più dinamica. Il Milan vuole diventare una squadra veloce, cerca nel ritmo quello che ha perduto in classe e stile. Questo significano Noletti, Trebbi, Lodetti, Ferrario, tutti ragazzi capitanati da Rivera che è sempre invidiabilmente un ragazzo anche se vanta esperienza internazionale. Il Milan impegiato nella Coppa dei Campioni e uel campionato italiano appariva in svantaggio di fronte al quieto Bologna, concentrato nella sau unica meta, lo scuedetto. Una volta superato lo shock provocato dalle quattro micidali bordate madrilene, il Milan si ridesterà al campionato italiano e lo contenderà metro per metro al Bologna. Cercherà di rimontare lo svantaggio col Real una anche in caso negativo, troverà uel nostro campionato, lo svantaggio col Real, ma anche in caso negativo, troverà nel nostro campionato,

lo svantaggio col Real, ma anche in caso neguivo, i i ovitaria di Messina il Milan In quattro giorni, dalla sconfitta di Madrid alla vittoria di Messina il Milan ha vissuto una stagione. Abbiamo lasciato al Bernabeu il Milan di Maldini, affaticato a rincorrere impegni che si presentavano in ogni latitudine. Ritroviamo, dopo la vittoria di Messina il Milan di Rivera, giovane, dinamico, tin po' spavaldo, che cerca a sua volta concentrazione nel campionato e nello scudetto. Le mete somo più limitate e i programui si restringono. Ma il « momento » è importante proprio per la contigono. Ma il « momento » è im-portaute proprio per la conti-nuazione della vita della so-cietà, che è stata sempre tra le più serie del nostro calcio. Il meccanismo perfetto che giunse alla indimenticabile pargunise alla malmentiante par-tita di Wembley nello scorso maggio era un po' logorato dalle conseguenze di quella vittoria. Il viaggio a Rio, quel-lo in Svezia, gli impegni di un campionato senza respiro, haucampionato senza respiro, hanno messo a mudo qualche intoppo. Il Milan ricomincia da
capo, con i giovani. Madrid è
già passata. Anche se dovesse
significare l'eliminazione dalla
Coppa. il Milan intende tornarci — nella Coppa — dopo
aver vinto lo scudetto italiano
un'altra volta. Dat Milan di
Maldini, al Milan di Rivera.
La storia del Milan continua...



L'ala Hamrin, il mattatore della partita di Bergamo, segna la seconda delle sue cinque reti

Nando Martellini

# LA DOMENICA SPORTIVA - Schedina del Totocalcio N. 26

# (XX GIOPNATA)

(XX OIOKITATA)	
Atalanta (18) - Bologna (31)	
Barl (12) - Juventus (25)	П
L. R. Vicenza (20) - Messina (10)	$\Box$
Milan (31) - Lazio (15)	
Modena (14) - Mantova (16)	
Roma (19) - Genoa (16)	
Sampdoria (14) - Fiorentina (24)	П
Spal (15) - Catania (17)	П
Torino (17) - Inter (26)	П

## SERIE B (RECUPERI)

\* Alessandria (14) - Brescia (22)

Lecco (20) - Cagliari (24)	T
* Padova (20) - Catanzaro (21)	1
* Simm. Monza (13) - Triestina (18)	T
Venezia (17) – Foggia (25)	7
* Verona (21) · Varese (23)	$\top$

## SERIE C

(XXI GIORNATA) GIRONE A

lvrea (19) - Fanfulla (19)	П
Legnano (18) - Cremonese (18)	П
Novara (19) - Savona (29)	П
Pordenone (14) - CRDA (18)	П

Rizzoll (18) - Como (23)	
Saronno (17) - Marzotto (18)	$\Pi$
Solbiatese (20) - Reggiana (35)	П
Treviso (17) - Bieliese (19)	$\top$
Vitt. Veneto (19) - Mestrina (16)	$\top$

# GIRONE B

Arezzo (24) - Perugla (19)	$\neg \sqcap$
Carrarese (18) - Foril (28)	
Cesena (17) - Ravenna (15)	
Pisa (27) - Empoli (23)	П
Pistoiese (14) - Rimini (20)	$\Pi$
Rapalio (17) - Livorno (30)	$\top \Gamma$
Siena (20) - Grosseto (12)	$\top$

Torres	(16) -	Anconitana	(16)	
		1 - Lucchese	4021	-1-1

#### GIRONE C

	_	
Casertana (18) - D. D. Ascoli (25)	П	
Chieti (25) - Marsala (21)	П	
L'Aquila (16) - Lecce (19)	П	
Maceratese (20) - Taranto (16)	П	
Sambenedett. (26) - Reggina (21)	П	
Siracusa (21) - Salernitana (20)	П	
Tevere Roma (18) - Akragas (21)	$\Pi$	
Trani (27) - 8iscegile (13)	П	
Trapani (13) - Pescara (15)	П	

Le partite seguate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio iusieme con quelle di serie A.





Oreste Inglese da Bonito (Avellino) vuol sapere come mai nel secondo tempo della «Terza» Sinfonia di Beethoven (L'Eroica) è inserita una marcia funabre.

nabre.

Questa Sinfonia era destinata
ad esaltare Napoleone, che personificava, per ll grande musicista, nuovi tempi. Neila prima edizione deila Sinfonia non
c'era traccia deila morcio funebre: ai suo posto c'era il brano
che divenne. anni dopo, il colossale nizio dell'utilmo tempo
della Quinta Sinfonia. Quando
Beethoven soppresse la dedica
deila Sinfonia a Napoleone, inseri la morcia funebre quasi
per significare che le illusioni
del musicista erano morte.



Armida Cutini da Torino si domanda quale è stato il più grande dei due celebri tenori: Francesco Tamagno o Enrico Caruso.

Non per campanilismo, le risponderò: Enrico Caruso. Francesco Tamagno ebbe una potenza di mezzi vocali che molto difficilmente sarà dato ascoltare ancora; ma Caruso aveva tutto: qualità di voce, finezza di canto, intensità di espressione, eccelenza di interpretazione. E pensare che a Napoli non esiste ancora una strada intitolata ad Enrico Caruso!



Fiorenzo Birmani da Modena, si domanda sa è vero, come si legge nei poami cavallareschi, che gli antichi guerrieri si combattessero ferocemente, ma usassaro, poi, farsi salamelecchi ed inchini.

ed Inchini.
E' perfettamente vero; i famosi versi « o gran bontà dei cavolleri ontiqui » ecc. non sono
frutto della fantasla dell'Arlosto. Osservi questo magnifico
quadro del Velasquez, conservato nel Museo del Prado di
Madrid, noto universalmente
come Los Ianzos per le bellisalme lance che spiccano sul
fondo. Rappresenta la resa di
Breda nel 1626. Ambrogio Spinola, agli ordini del Re di Spagna Filippo IV, assediò la città
difesa da Maurizio di Nassau presenta, in questo quadro, le chiavi della città alio Spinola, il
quale, guardi come accogiie affettuosamente il vinto, e pare
voglia quasi scusarsi per l'umiliazione che lo costringe a aubire.

« Las lanzas », il famoso quadro di Velasquez che rappresenta la resa di Breda

MAYONNA

Mario Licandri da Palarmo, mi chiede se le situazioni climatiche e quelle storico-sociali influiscono sul temperamento della genti.

no genti.

Non vi è dubbio alcuno; e lo capi anche Torquato Tasso quando, parlando del Provenzali (ma aveva in cuore i suoi concittadini Napoletani e Sorrentini), scrisse «lo terro molle tieto e dilettoso «simili osé gli obitotor produce». (Ma non l'avevo glà data questa risposta ad un mio corrispondente, non ricordo più se per televisione o sul Rodiocorriere-Tv?).



Emilio Sioli-Legnani da Milano a proposito della mia spiegazione della frase «reggere II moccolo» o «reggere Ia candela» («Radiocorriere-TV» n. 45, pag. 52) mi avverte che Fausto Nicolini (II numero uno della cuitura napoletana), dà di essa un'altra spiegazione. Nel bailo figurato spagnolo "ballo della torcia" e la donna con un torcatto in mano passegglava per la sala, pol si avvicinava al ballerino praferito e lo invitava dandogil il mano, dopo aver consegnato il torcetto ad un altro men fortunato, che così "portava il lume"».

SI accetti quai si voglia delle due spiegazioni, non è certo una bella altuazione quella di coiul che « porto il lume ».



ANCHE NEI PRODOTTI

KRAFT

# Il prof. risponde...

Fabrizio Varischi da Milano, mi scriva che si ferma sempra a Casana per gustare squisiti manicaratti, ma gli è venuto un dubblo. C'è niente altro di in-teressanta nalia bella cittadina

eressanta nalla bella cittadina romagnola?
E' tutta un giolello quella città! Basterehbe la stupenda Biblioteco Molotestiana, che può ammirare in questa fotografia, perfettamente conservata così come fu costruita, tra il 1447 ed il 1452, per munificenza di Novello Malatesta. La lunga aula ha tre navate illuminate da una duplice fila di finestrelle e presenta un Insieme squisita. una duplice fila di finestrelle e presenta un insieme squisitamente elegante che non può non fare colpo, anche su chi di arte capisca poco. Questa fotografia glie ne dà una pallida idea; e non parliamo, poi, del codici miniati, delle legature, degli incunaboli, ed infine dei tanti ilbri che Papa Pio VII, che era di Cesena, lasciò alla sua città natale.



il signor Enrico Mastroballi da Milano, mi chiede di spiegargii in quale maniera I pittori « im-pressionisti » vedevano ia raal-tà, dato cha la rendavano in maniera assolutamanta insolita. maniera assolutamenta insolita.
E' una domanda molto compli-cata la sua, aila quale dovrei rispondere con un trattato.
Prima di tutto, però, la invito a leggere il capitolo sull'im-pressionismo, lucidamente trat-tato nel volume \* Le Arti > del-la \* Enciclopedia Athena \*, del-



La Biblioteca Malatestiana, che sorge a Cesena. Venne co-struita tra il 1447 ed il 1452 ed è perfettamente conservata

l'Editore De Vecchi di Milano, la quale, come ho già avuto modo di dire anche alla televisione, è un'enciclopedia oltre che informativa, formativa. Scorrendo quel libro, seguendo le spiegazioni, confrontandole con le belle tavole, delle quali Il volume è riccamente corredato, saprebbe chiaramente quello che cerco ora di spiegare in poche parole: il pittore impressionista, si mette di fronte alle cose assolutamente libero e lascia che dalle cose gli vengano, suggerimenti, pretesti, l'Editore De Vecchi di Milano, vengano suggerimenti, pretesti, motivi. Ecco perché lei troverà

i capelli verdi în Rénoir, le fo-glie hieu in Cézanne, e via di-scorrendo. Ma, le ripeto, lei de-ve scorrere tutto il capitolo sull'impressionismo, andando a mano a mano a riscontrare le tavole, che sono come un pun-tello quanto mai efficace della spiegazione.



Sono in molti a chiedermi l'origine dal proprio cognome. Questa volta si tratta del signor
Nicola Alemanno di Città della
Pleva (Perugia).
Ho già detto alla televisione
che le origini del cognome sono le più strane. Questo però
non riguarda il signor Alemanno I cui antenati o vennero dalla Germania come onesti lavoratori, o si fermarono
in Italia abbandonando qualche schiera di quel lanzicheche schiera di quei lanziche-necchi, che deliziarono, pur-troppo, tante volte la nostra povera Penisola.



Maria Romana Martini da Cro-tone (Catanzaro) vuol sapara chi invantò i maccharoni,

E' uo grosso mistero che nep-pure Bartolomeo Capasso, il principe degli storiografi napo-letani, riusci a risolvere, ancor-ché i maccheroni non siano anché i maccheroni non siano an-tichissimi sulle mense parteno-pee come la maggioranza cre-de. Nel XVII secolo, infatti, i Napoletani erano chiamati, a dileggio, •mangia foglie • per-ché si cibavano principalmente di erbe; ma chi il chiamava co-sì, per irrideril, non aveva, evi-dentemente, assaggiato mai le stupende verdure dell'Italia meridionale, Qualcuno pensa che i Napoletani abbiano im-portato i maccheroni dall'Orien portato i maccheroni dall'Orien-te, perché i Cinesi mangiano una specie di tagliatelle; ma é un'ipotesi campata in aria.



Eutolo GOLIA





# LEGGIAMO INSIEME

# "Il salvacondotto" di Pasternak

 utti noi siamo diventati uomini solo in quanto abbiamo ama to altri uomini o abbiamo avu-to occasione di farlo » (Pasternak, Il salvacondatta, trad. di G. Crino, Editori Riuniti). Questo, ciascuno di noi, se

Questo, ciascuno di noi, se pensa alla propria vita, ammette che è vero. Nessun altro amore ha formato una vita d'uomo, vale a dire ha potuto fare di un giovane un adulto. Non dico che questo unico pensiero sia alla base dell'autobiografia dello scrittore e poeta Boris Pasternak; tuttavia esso ne commenta e ilumina alcuna delle tappe principali. (Dovenon c'è altro uomo, c'è quell'io che intanto è diventato uomo: c'è, voglio dire, l'incontro con se stessi, il colloquio con se stessi, il confermato da quell'artista in solitudine che fu pol Pasternak). Quanto al nostro poeta, il nomi che pet quell'artista in solitudine che fu poi Pasternak). Quanto al nostro poeta, i nomi che per lui hanno contato risultano dal Salvacandotto, un'autobiogra-fia scritta in anni cruciali (20-

fia scritta in anni cruciali (20-30) per il suo paese, e nel tem-po della sua prima maturità, e pubblicata nel '31.

Appare all'inizio Rainer Ma-ria Rilke, senza volto, una silhouette oscura, « un tale av-volto in una nera mantellina tirolese », che si esprime in te-desco ed è insieme con una « donna alta » cbe parla il rus-so; vanno alla casa di Tolstoj, a Jasnaia Poliana, a quanto sembra.

sembra.

In questo caso, poiché si tratta dell'estate del 1900, mi pare di sapere che la donna è la così bella, così ardente e intellettuale e così a lui materna Lou Salomé. (Ma il Rilke come poeta, s'intende, fu incontrato dopo: quella volta Pasternak non aveva che dicci anni).

Poi c'è il musicista Skrjabin, allorché Pasternak era tutto vocazione musicale, che gli rimase anche quando si diede

mase anche quando si diede alla poesia. Poi c'è il neokan-tiano Cohen della scuola filo-sofica di Marburgo, e qui sia-mo al tempo di un innamora-

mento, interrotto, per la filo-

sofia.

L'ultimo, nel libro, è Majakowskij. Lessi qualche anno fa
tradotta (ed. Feltrinelli) l'Autabiografia di Pasternak, un litaniografia di Pasternak, un li-bretto asciutto, nervoso, poe-tico, che doveva servire d'in-troduzione all'edizione nuova di tutte le sue poesie se fos-sero uscite in patria (siamo nel sero uscite in patria (siamo nel '56, mi pare, nello stesso tempo del Dottor Zivaga). C'erano in quel libretto pagine memorabili. Qualcosa ne ritrovo qui, una specie di precedente versione. E debo ricordare che nell'Autobiografia Pasternak formulava un giudizio piuttosto severo nei confronti del Salvacandotta, come di uno scritto. severo nei contronti del Salva-candotto, come di uno scritto pervaso di inutile affettazione, e se ne scusava col peccato generale di quell'epoca. E' vero che la lettura del Salvacondo-ta è un po' aduggiata da uno stile simbolistico, che natural-mente sente troppo di un gusto tramontato, e sovente è di comtramontato, e sovente e di com-prensione oscura (per quanto la traduzione italiana appaia sicuramente fedele). Per quel che riguarda lo stile, eccone un

« La strada, non coperta, co-me di solito, dal fazzoletto basso della notte invernale, erompeva di colpo dal fondo della terra, come un'arida fiaba della terra, come un arioa naba sussurrata a fior di labbra. L'aria primaverile si avventava a gran passi sul selciato compatto. Come rivestiti d'una peleviva, i contorni del vicolo rabbrividivano infreddoliti, dopo aver atteso a lungo la prima stella, che il cielo insaziabile e favolosamente pigro teneva an-siosamente chiusa in sé ».

Sentiamo di trovarci nel pie-no periodo dell'espansione poe-tica di Pasternak. Ma la pre-ziosità è più sensibile quando ziosità è più sensibile quando dalle descrizioni di paesaggio si passa a quelle di litinerari mentali. Sotto questo punto di vista anche certi ricordi italiani — Venezia, soprattutto — in mezzo ad appunti graziosi e attraenti sanno di gusto decadentistico. (Tuttavia la sua grottesca deformazione del Duomo di Milano può soddisfare un lettore squisitio. « Mi resta soltanto una vaga irapressione del Duomo, che mutava continuamente aspetto, mentre gli andavo incontro nella città, sostando a contemplario dai crocevia che lo svelavano sempre diverso. Come un ghiacciaio che si strugga, esso più d'una volta si aderse sullo strapiombo azzurro della calura d'agosto, e pareva alimentare con il sto, e pareva alimentare con il ghiaccio e con l'acqua i molti caffè di Milano. Quando, finalcarie di Mianio. Quando, ima-mente, una piazza non troppo larga mi depose ai suoi piedi, e io alzai la testa, il Duomo precipito su di me con tutto il fruscio corale dei pilastri e delle guglie, come un ingorgo di neve nel gomito di una grondaia a primavera »).

Questo toglie poco all'inte-

resse e al valore del Salvacandotto, preludio necessario alla conoscenza della formazione di Pasternak, del suo buttarsi nella vita dell'arte e del suo ritrarsi, dubitoso, aristocratico, dalla vita della politica. Tutto ciò succede a Mosca; e quando Pasternak ritorna in patria, si vede subitto che anche i suoi ricordi toccano terra sana e nutriente e riprendono vigore. ntordi foccano terra sana e nutriente e riprendono vigore. E' la guerra (ancora un « poc-ma in prosa » il capitolo 7º del-la parte 3º, quello che comin-cia: « quando fu dichiarata la guerra, il tempo si guastò, co-minciarono le piogge e le prime lacrime di donna ») e la rivolacrime di donna y) e la rivo-luzione, e nel mezzo campeggia il giovane Majakowskij, per il quale Pasternak perde la testa (e se ne distacca poi). Le pa gine del ritratto di Majakow-skij sono le più belle del libro, sono, talvolta, stupende. Ricor-davo, già dall'Autobiagrafia, una trase simile: « Lui non recitava parti staccate ma intertutto il repertorio una volta, non impersonava le parti, ma giocava con la vita ». Nel Salvacondotto Pasternak spiega e commenta questo gioco pericoloso. E poi la morte, il suicidio. « Giaceva sul fianco, il viso rivolto alla parete, accigliato, grande, nascosto fino al mento dal lenzuolo con la bocca socchiusa, come in sonno. Voltando fiero le spalle a tutti, anche così disteso, anche nel sonno, sembrava slanciarsi caparbiamente chissà dove e allontanarsi ».

Ora io aspetto con ansia di conoscere altro di Pasternak, per esempio L'anna 1905, pro-messo nella stessa collezione di « Scrittori sovietici», cosl seria e così necessaria alla

Franco Antonicelli

# Un romanzo poco noto del narratore americano

# «La fonte sacra» di Henry James

che parla in prima persona ed è al centra di tutta la vicenda,

il narratore, significativamente lasciato senza nome, recandosi

ad un week-end in una villa di campagna, incontra alcuni ami ci e conoscenti singolarmente, prodigiosamente mutati: Gil-bert Long, una sciocco fatua ed insolente, gli si dimostra ad

un tratto un nomo di spirito,

intelligente e brillante nella conversazione: la signora Briss è ringiovanita fina al punto di essere irricanoscibile, mentre sua marito, molta più giovane

di anni, appare stanco e invec-chiata. Il narratore crede di scaprire nella precoce vecchiez-za del signor Briss la causa dello straordinario ringiovani-

mento della moglie e paiché questa gli lascia intendere che la migliarata intelligenza di Long è dovuta ad una segreta

relazione amarosa, si pone, ba-sandosi su un principia di ana-

Dalla rubrica radiofonica « Li-bri ricevuti » in onda il 1º feb-bralo sul Terzo Programma, alle ore 19.

l romanzo « La fonte sacra », camposta alla fine del co-siddetto « periodo sperimen-tale » e alla vigilia del terzo e maggior mamenta della narrativa di Henry James, ha sempre tiva al tienty tames, na sempre castituito per la critica un pro-blema di difficile, se non addi-rittura impossibile, soluzione. Lo stesso Autore, dopa averla pubblicato nel 1901 in una edi-riome americana ed in una inzione americana ed in una incume americana ed in una in-glese che ebbera entrambe scarsa risonanza e assai limi-tato successo, lo escluse dalla ediziane nuovayorkese delle sue opere del 1907-9.

effetti, il libro moltiplica all'infinita scene e dialoghi, e

connessa il libro alle «ghost stories»; chi vi ha visto una sfruttamento di certi pracedi-menti dei racconti polizieschi di tipo psicolagico. Una interpretazione originapare naufragare in un mare verbale fatta di collaqui, di-scarsi sibito interrotti, incon-cludenti duelli verbali, in uno spreco di parole, in un confuso chiacchierare da cui entergono a fatica alcune descrizioni pre-ziose e raffinale, Il personaggio

le, ragionata sulta base di un esame approfondita dei legami che connettano il romanza a tutta la produzione jamesiana, tutta la produzione jamesiana, e una praposta di lettura nuova e convincente è ara fatta da Sergio Perosa nella introduzione premessa alla sus fedele e precisa traduziane del romanzo, che si pubblica pressa l'editore Neri Pozza di Venezia. Il Perosa nom si è fermato alle analogie superficiali e ai motivi più facilmente accertabili, ma ha accalto la sfida di un materiale santo ostico Perectata le riale tanto ostico e cercata le intenzioni profande e appena suggerite nel testa, cansiderato alla luce dell'itinerario percor-so dalla narrativa e dal ronian-zo negli ultimi secali. La ricerca del narratore non deve venir confusa con quella molto più banale del detective; il suo pro-blenia non è tanta di svelare olenia non e tanta di sveure un mistero quanta di conosce-re, di comprendere i nessi delle situazioni, di giungere ad una visione articolata della realtà. In altre parole, il narratore agi-sce in base ad un impulso artisce in base ad un impuiso ari-stico, all'impulso di ardinare i dati in un sistema conchiusa, di inquadrare tutti i divergenti 'elementi dell'esperienza in un ordine superiore, di risolvere il reale in una visiane estetica. Il suo scacco, è la scacco del romanziere ottocentesco che vuol fare dell'opera d'arte una alternativa nei confronti del-l'esistente, una creazione rivale l'essiente, una creazione rivate rispetto al mondo. «La fonte sacra» è il romanzo di un ro-manzo, in cui viene contestata la possibilità di una organizzazione ed integrazione romanze-sca dell'esperienza, in cui viene sca dell'esperienza, in cui viene gettato un dubbio e una incer-tezza sulla validità del metodo tradizionale di questo genere letterario, che daranno poi i loro frutti nella fase di riflessione critica che contraddistingue il Novecento.

# i libri della settimana

# alla radio e TV

Narrativa. « Narratori russi moderni » (Bellosguarda, Progr. Naz. radio). E' la più completa raccolta sulla narrativa russa da Gorki agli autori più recenti. I lettori italiani vi troveranno autori già conosciuti nel periodo tra le due guerre, altri legati al « disgelo », e infine autori che non sono stati mai tradotti in Italia e costituiscono quindi una assoluta novità. (Bompiani).

Scienza. W. D. Barras: «Tu sarai scienziato» (Libri rice-vuti, Terzo Progr.). All'esigenza di orientare i giovani delle scuole secondarie verso le discuole secondarie verso le discipline tecniche e scientifiche obbedisce la trattazione del Barras ora tradotta in Italiano da Gino Capogrosso, L'opera, che si articola in quattro volumi, mira ad offrire un utile ed organico avviamento alla e prima ricerca scientifica » del ragazzo, (Armando)

Storia. Arturo Carla Jemalo: « Chiesa e Stato in Italia ne-gli ultimi cento anni » (Segna-libro, Progr. Naz. TV). Di que-st'opera fondamentale, che nella prima edizione ricostruiva e analizzava criticamente le cananzzava criticamente le contrastate vicende delle relazioni fra Stato e Chiesa dal 1848 al 1948, esce ora una nuova edizione che prolunga il suo esame fino ai giorni nostri. (Einaudi).

Saggi. Giuseppe Raimondi: « Grande compianto della cit-tà di Parigi » (Segnalibro). Un rafinato frascorrere della me-moria e del vagheggiamento erudito per le strade della Pa-rigi che non è più, eppure è quella che conta e parla ancora agli uomini che, come l'autore, hanno contratto con lei un indissolubile legame spirituale. (11 Saggiatore).

Teatro. Plauto: « Il vantane » (Segnalibro). Pier Paolo Paso-lini ha affrontato l'ardua im-

Saggi. Giuseppe Raimondi: « Le dameniche d'estate » (Se-gnalibro). Nel suo equilibrio giusto e consapevole tra lettegiusto e consapevole tra lette-ratura e civile engagement, que-sto amabile scrittore ci con-duce attraverso disparate av-venture spirituali, che la sua leale disposizione ad accoglie-re i più vari motivi della cul-tura del nostro tempo armo-nizza ed accorda. (Mondadori).

Romanzo, Salvator Gotta: Romanzo, Salvator Gotta: «Zaira ragazza del circo» (Segnalibro). Il notissimo e fecondo scrittore canavesano ha immaginato una nuova storia, che narra l'amore di una bellissima acrobata e di un missico sagrestano, e l'ha portata innanzi con uno stile non indegno dej suoi libri di maggiore successo. (Mondadori).

lini ha affrontato l'ardua im-presa di offrire un testo « re-citabile » del Miles glariosus attingendo al parlato dialettale romanesco e più propriamen-te, com'egli stesso ha scritto, « allo scambio intenso, ammic-cante e dialogante tra testo e pubblico » del linguaggio de-l'avanspettacolo. (Garzanti).

logia, alla ricerca della ninfa Egeria, della « fante sacra » che si depaupera a favore di Long. Il narratore vaglia le varie can-Il narratore vagua le varie candidature, fa e disfa supposizioni e congetture in un crescendo d'ossessione e di incubo, s'immischia in situazioni
esplasive, corre il pericolo di
rivelare segreti accuratamente
nascosti, ma i fili dell'indagine s'ingarbugliano sempre più ed egli esce dalla prova sconfitto, Il lettore è destinato a rimanere in dubbio non solo sull'identità della « fonte sacra », ma anche sul significato dell'intera storia, che potrebbe anche essere solo il frutto del sentimento di col-

> guità, perversione.
>
> Gli interpreti, trovatisi di fronte a tante possibilità, hanno formulato le ipotesi più diverse e contradditorie. C'è chi ha pensato al vampirismo e ha

pa del narratore, il quale ve-drebbe dovunque male, ambi-

m. m.

IRICA "L'Heure Espagnole" e "L'Enfant et les Sortilèges"

# Due operine di Ravel



Maurice Ravel (1875-1937)

Maurice Ravel il niù celebre

dei musicisti francesi del Nove-cento (e potremmo dire anche

più grande per l'originalità

# domenica: ore 21.20 terzo programma

della fantasia e per la stupenda perfezione formale delle sue partiture) è conosciuto in Italia soprattutto per la sua produzione da camera e sinfonica, che comprende opere di gran-de popolarità: li Bolero (1928), Dophnis et Chloé (1910), il Concerto per pianoforte in sol mag-giore e quello «pour la main gauche» (per la mano sini-stra), ecc. In realtà anche nelie due opere per il teatro L'Heure Espagnole, appunto e L'Enfont et les Sortilèges — Ravel è lontano dai gusto « me-iodrammatico » del teatro ot-tocentesco e da qualsiasi ve-natura di quel « veriamo » nel quale era sfociata — e con successo — l'attività di alcuni musicisti Italiani suol contemporanel; e accompagna così i suol personaggi musicali con suol personaggi musicali con lo stesso attegglamento fanta-stico e con lo stesso gusto artigianale, preciso e distaccato, cbe banno dato vita alle sue più note partiture sinfoniche, così ricche di forza evocativa dl immagini ma in una chta-rezza dl costruzione tutta musleale senza venature letterarie o sentimentalistiche.

In questo clima classico, e quasl settecentesco, nasce la divertente, umoristica commedla musicale deil'Heure Espa-gnole (1911), la cui trama scanzonata (aul ricorrente motivo della moglie giovane e dei marito vecchiotto e tutto intento ai suol affari) offre occasioni particolarmente eccitanti per la fantasla del musicista, più propensa ad evocare un mon-do favoloso di orologi a eucù costretti ad un giuoco umano, che non a seguire con gusto drammatico • il meccanismo

complicato della donna» (co me dice uno dei personaggi della commedia). Perché la fantasia di Ravel e il suo umoriconducono cose e uomini ad una stessa saggezza, che è insieme amore della vita e profondo scetticismo. Non meraviglia quindi che a quattordici anni di distanza dall'Heure Espognole, nel 1925. la fantasia di Ravel risolva questo naturale acetticismo nella lirica bellezza dell'Enfant et les Sortilèges, che è quasi il blsogno di rituffarsi neile emozioni infantili per ritrovare una verginità perduta, nuove gloiose dimension1 delle cose. Il protagooista di questa fantasia lirica, su libretto di Colette, è un bambino (voce di soprano), non dispensato, nel suo picco-lo, dsi dolori della vita; eppure basta il suo grido finale per chiamare la mamma, perché tutto si plachi, serenamente, in una Fuga, simbolo della cootinuità serena di una vita che merita di essere vissuta.

# «Adriana Lecouvreur» di Cilea

martedì: ore 20,25 programma nazionale

Figura signorile, contraria alle polemiche accese pur nella ailenziosa fedeltà ad un ideale romantico dell'arte musicale, Francesco Cilea (1866-1950) ba rappresentato nel Novecento musicale italiano — con dignitosa compostezza — la continuazione di un gusto tradizio-nalista del melodramma italiano della fine dell'Ottocento. La l'edizione registrata al Teatro Verdi di Trieste il 30 novembre 1963 — è, insieme con l'Arle-siana (1897), l'opera più ap-prezzata dal pubblico, anche in virtù di alcune pagine (come ad esempio la celebre ro-

manza lo sono l'umile ancella), che figurano a pieno titolo fra le liriche più belle del teatro musicale italiano, e soprattutto di queilo « verista », al quale senza dubhio appartiene lo stile compositivo di Cilea.

L'Adriana è del 1902, su li-hretto di Arturo Colautti, che lo trasse da un drammone ottocentesco di Eugène Scribe e Eroest Legouvé, La trama romanzesca (ma forse lontana dal suggerire soluzioni drammatiche, più che liriche, alla deli-cata fantasla del musicista calabrese) è tradotta da Cilea con grande cura di emozioni ambieotali, dove la ricercatezza di armonle e il felice intuito za di armonte e in tence in tatto melodico di alcuni episodi sop-periscono alla scarsa vigoria teatrale deil'insieme.

l. pin.



Magda Olivero, protagonista dell'« Adriana Lecouvreur »

# CONCERTI

# Musiche ispirate all'infanzia



Il tenore Tommaso Frascati canta nel concerto di martedì

martedi: ore 17,25 programma nazionale

Diretto da Armando La Rosa Parodi, il concerto di musiche Ispirate all'infanzia comprende la Kindersymphonie (Sinfonia infontile) di Haydn, la sulte-Un giorno d'estote di Proko-fieff e due brani (Tofelmusik e Contata) della raecolta Giornata musicale di Ploen di Hindemith. Lavoretto d'occasione, la Sinfonia di Haydn ba valore di « cu-riosità »: la sua qualificazione di « infantiie » è giustificata dagli accompagnamenti ritmici degli strumenti-giocattolo - la ragastrumenti giocattolo — la raga-nella, il cucù, il fischietto, la trombetta e simili, — nonché dalla semplicità quasi rudimen-tale dei discorso e da una certa hriosità che, specie nel primo movimento, aembra generica-mente ricalcata sui modello del l'opera buffa pergolesiana,

Il titolo della « suite » Un giorno d'estote ai riferisce ai soggiorno trascorso da Prokofieff nel-ia campagna di Polenov, nella estate del 1935, durante il quale egli compose una aerie di pez-zi infantili dal soggetto sempli-ce ed evocativo. Come notò lo

stesso Autore, il vecchio amo re per le piccole composizioni s'era ridestato in lui, insieme a quello per l canti popolari russi, riascoltati in quelle cam-pagne e dei quali l'ultimo pez-zo della «suite» conserva la eco. Un giorno d'estate si rivolge ad un uditorio che è alieno ge ad un unitorio che e alterio dagli artifici e dalle sottigliezze di un linguaggio sonoro cap-zioso, ed ha il gusto per le idee musicali concrete e perfetta mente chiare. L'opera consta di una aerie di quadretti disegnauna aerie di quadretti disegna-ti con una semplicità ed una parsimonia volute, e con un senso realistico e ad un tempo poetico della Natura e del mon-

poetico della Natura del do dell'infanzia.
D'occasione, anche, il lavoro di Hindemith: il quale, invitato a un saggio della acuola musicale per bambini di Ploen, rimana falmente ammirato dalla le per bambini di Pioen, rima-ae talmente ammirato dalla bravura dei piccoli esecutori, cbe volle comporre per loro una serie di brevi pezzi desti-nati ai vari momenti della giornata acolastica, La Contota, che vuol essere un invito pedago gleo alla musica, ai articola in sel piccoli brani per recitante, coro di ragazzi e orchestra.

# canti del viandante

venerdi: ore 21 programma nazionale

Per una comprensione storica dei Conti del viandante compo-sti nel 1883 da Gustav Mahler, è necessario rifarsi al Lied ro-mantico, di Schubert e Schu-mann, perché essi scaturisco-no dalla stessa vena di intimino dalla stessa vena di intimità, dolcemente sentimentale, sognante e malinconica, elegiacamente tesa al ritrovamento
di un perduto mondo di spontanea popolarità artistica. Tuttavia, di tale gusto popolare,
non si avvertono qui gli accenti forti e anguigni ell centi ti forti e sanguigni, gli scatti gagliardi ed i rudi gesti ango-

l'irruenza e l'elementarità sentimentale: al contrario, tutto 
è visto attraverso un velo di 
raffinata nostalgia, propria del 
tempi di matura cività. Cosl, il 
Viendente non si ribellerà violentemente alla perdita della 
mata, ma andra piangeria 
sconsolatamente ella guato 
consolatamente condomente 
all'eterna fuec dell'alba, ma 
l'anima del Viandonte ma più 
potrà riflorire > (2º Canto); il 
mondo risorge giocondamenta 
l'anima del Viandonte ma più 
potrà riflorire > (2º Canto); la 
visione delle grazle dell'amata, 
anziché essaltario, lo spinge a 
desiderare di « giacere nella nera bara per non riaprire più gli sentimentale: aj contrario, tutto ra bara per non riaprire più gli occhi » (3º Canto); ed egli eva-derà dal dolore sotto l'ombra apportatrice di sogni di un ti-glio (4º Canto): evasione vo-lontaria più straziante dello stesso dolore e che il pànico oblio non consola. I Canti del viandante sono interpretati

dal baritono Claudio Strudthoff. Nella stessa trasmissione, che è diretta da Mario Rossi e che si apre coi colorito Scherzo fontastico del boemo Joseph Suk (1874-1935) continuatore Dvorak, l'egregio sollsta Ric-cardo Brengola si produce coi celebre Concerto per violino e orchestra di Brahms.

# La Sinfonietta di Janacek

sabato; ore 21,30 terzo programma

Leos Janacek, nato in Moravia nel 1854 e scomparso nel 1928, è il più grande fra i composi-

tori cecoslovacchi che si riallac-ciano immediatamente alla scuola nazionale romantica di Smetana e Dvorak, ed operano la transizione tra detta scuola la transizione tra detta sculola e quella moderna, senza tuttavia abbandonare mai il terreno del canto popolare. La Sinfonietta, sua ultima opera orchestrale, fu terminata a settantadue anni. L'intenzione del musicista era stata semplicemente sleista era stata semplicemente quella di scrivere una fanfara solenne, ma sotto la sua penna, il lavoro si estese fino ad assumere le proporzioni di una «sulte» in cinque parti, intra-mezzate da cori di trombe dalle sonorità straordinariamente espressive. Ogni movimento dell'opera presenta una struttura timbrica propria: la seconda e la quarta parte sorconda e la quarta parte sor-gono da un fondo melodico fol-klorico; nella terza risuonano accenti di lirismo magico, de-

gradanti in una malinconia di-screta; ed il Finale conclude la Sinfonietta in modo fastoso. Il programma, alquanto vario, presenta altresi il robusto Conpresenta altresi il robusto Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra dell'americano Samuel
Barber, interpretato dal solista
John Browning; lo spiritoso
Carnavol de Londres composto nel 1937 da Darius Milhaud; e i Tre pezzi per orchestra — Preludio, Danza e
Marcia — con i quall l'allora
ventinovenne Alban Berg (slamo nel 1914), dopo essersi provato ad usare nelle forme brevi vato ad usare nelle forme brevi il pancromatismo del suo mae-stro Schoenberg, tentò per la prima volta la costruzione am-pia, con risultati esemplari per ricchezza polifonlca ed origina-lità orchestraie. Dirige Theo-dore Bioomfield.

Nicola Costarelli

# PROSA Le celebrazioni per il quarto centenario della nascita di Shakespeare

# "Macbeth" con Salvo Randone e Lilla Brignone



Salvo Randone, che interpreta la tragica figura di Macbeth

giovedi: ore 21 programma nazionale

La defiulzione stendbaliana del Macbeth («è uno dei capolavori dello spirito umano) non ba nulla di esagerato; la tragedia si innalza ad una quota di difficile accesso, più la si ri legge o la si vede rappresentata e più appaiono significati nuovi, sensi reconditi. E' lo stesso di quanto avviene per l'Amleto vi, sensi reconditi, E' lo stesso di quanto avviene per l'Amleto (fra l'altro è da notare che fra il 1601 e il 1607 Sbakespeare concentrò la sua attività creatrice su tragedie come Amleto, Otello, Re Lear, Macbeth e Antonio e Cleopatra). E' il periodo concentro shaltene con control con control nei quale Shakespeare scopre il significato tragico della vita, i suoi protagonisti lottano in i suoi protagonisti lottano in una dimensione di epica gran-dezza consci dell'immancabile sconfitta, che è un tributo che va pagato al male trionfante. Nei Macbeth il protagonista stesso è il male, sotto forma

di un'ambizione sfrenata che non arretra di fronte ad un fiume di sangue, che non s'arre-sta nel rari barlumi di cosciensta nei rari bariumi di coscien-za, nel riafficrare a tratti di un richiamo dettato più dalla paura che dalla morale. Incen-trata com'è sulla disponibilità e sulla capacità umana al ma-le, la tragedia sembra abbas-casi di tron guando ammette sarsi di tono quando ammette quasi a giustificazione presenze metafisiche o stregonesche. Nella sua azione tesa a conqui-stare la corona, Macbeth, quando uccide re Duncano, quando fa sgozzare Banquo daj suoi sicari, quando manda a morte Lady Macduff e i suoi figll, è Lady Macduff e i suoi figli, è solo con se stesso, o meglio, è in compagnia solo di colei che lo incita a superare timori ed ostacoli, che è pronta a tacciarlo di viltà alla minima esiazione: ila presenza della minima esiazione: ila presenza della minima esiazione: tazione: la presenza della mo glie è infatti per Macbeth una continua carica di energia. E quando il filo della vita di Lady

Macbeth si spezzerà, a quello del re sangulnario avrà più ragione di resistere. Per la sua tragedia, Shakespea-re attinse alla storia: effettiva-mente esistette nel 1040 uno scozzese re Macbeth, ma le cronache lo descrivono senza usa-re i toni foschi dei despota disposto a tutto. Qualche pen nellata nera è stata aggiunta successivamente, da altri cronisti, e Sbakespeare si è rifatto a questi ultimi. Ma l'aggancio con la storia conta poco, quello che importa è la creazione autonoma di un personaggio gi-gantesco nel contesto di un'ope-ra che è appunto uno dei ver-tici dell'arte. Nel quadro delle celebrazioni shakespeariane la tragedia verrà presentata nella versione di Salvatore Quasimodo, mirabile per l'equilibrio fra la fedeltà al testo e l risultati di una libera ri-creazione poe-

# Uno show di Negri in "Orsa minore

lunedi: ore 22.45 terzo programma

 A scandalous musician, così il critico Massimo Mila inti-tolò qualche tempo fa un suo articolo dedicato all'attività di Gino Negri Il nome di Negri è certamente conosciuto tanto dai telespettatori quanto dal radioascoltatori: oltre a com-porre con assidultà musiche di scena per i lavori di prosa, il maestro milanese ha scritto eapressamente la musica per balletti televisivi e ba compo sto, su testo di Dino Buzzati, una commedia musicale radiofonica, intitolata Una ragazza arrivò. Le sue operine, dal Tè delle tre a Massimo al Circo Max, hanno di volta in volta divertito il pubblico più aperto e irritato quello più conservatore; si pensi, ad esemplo, che Il circo Max, rappresentato nell'austera Fenice di Venezia, aveva un sottotitolo che era tutto un programma: « pro-

# Costretto dagli eventi

fanazione musicale». Ma non si creda, con ciò, ad una posa superficiale, ad un partito pre-so, al desiderio — costi quello che costi — di «spaventare i borghesi»: Negri non fa altro che esercitare la sua ironica e prepotente intelligenza crisenza lasciarsi dominare da alcun complesso, cosl libero verso se stesso da non temere il banale, anzi correggendolo con un rapido ammiccare d'in con un rapido ammiccare d'intesa (non per nuila uno dei
suoi primi idoli glovaniil è
stato Aldn Palazzeschi poeta).
Ma è destino che quest'uomo
rotondetto, acattante — una
palla di energia — non finisca
mal di stupirci. Tempo addietre geommics — vincendo. tro scommise — vincendo — che sarebbe stato capace di comporre ben trecentosessantacinque canzoni ln un anno, pa-role comprese. Fra quelle buttate giù per scommessa e quel-le scritte per proprio diletto, Negri venne così ad avere nel cassetto una rilevantissima quantità di canzoni; ma i guai

cominciarono amerciarie, Inevitabilmente — a seconda dell'Interlocutore ie risposte non erano che due: ie canzoni erano o troppo sclocche o troppo intelligenti per esser portate a contatto del pubblico. Negri — il quale sostiene polemicamente che la canzone oggi è l'erede del me-lodramma — un bel giorno prese il coraggio a due mani prese il coraggio a due mani e con il solo ausilio di due pianoforti si presentò alla raffinata piatea dei milaneae Teatro Gerolamo nelle vesti di compositore e di improvvi-sato cantante. I suol personagsato cantante. I suoi personaggi — eroi biblici, comuni uomini della strada, animali parlanti, bambini terribili, innamorati incostanti, vampiri glovani e vecchi — ottennero un
singolare, immediato successo
di pubblica ed la situce Usa di pubblico e di critica. Una sintesi dello spettacoln verra trasmessa lunedi sera aul Terzo in Orsa minore.

# DELLA SETTIMANA RADIO

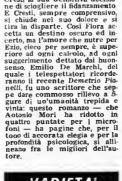
# Un nuovo romanzo sceneggiato di De Marchi

# Col fuoco non si scherza

venerdì: ore 20,25 programma nazionale

Dopo dodici anni vissuti in America, Massimo Bagliani tor-na al suo paese sul lago di Co-mo: egli intende incontrarsi con ia donna amata in gloven-tu, Vincenzioa Stellini, la quale aveva invece preferito sposarsi con il fratello di Massimo, Ca-millo, che pera rimasto vedovo millo, che era rimasto vedovo

muroso e gentile: commossa. Flora lascia intendere a Cresti di essere disposta ad acconsen di essere disposta ad acconsen tire alle nozze. Intanto anche il rapporto fra Massimo e Vin-cenzina giunge ad una felice conclusione: fra i due avviene una leale e franca spiegazione, preludio ad un prossimo matri monio. Senonché il marito dell'ex cantante, conosciuta la re-lazioce fra la moglie ed Ezio, sfida ll giovane e cel corso del Cresti la sua definitiva decisio-ne di sciogliere il fidanzamento pe dare commosso rillevo a gure di uo'umaoità trepida





Umberto Beoedetto è il regista del romanzo sceneggiato

con un figilo, Ezio, Morto Camillo, Massimo ha sentito pre-potente ii bisogno di rivedere Vincenzina e sapere soprattut to le ragioni che spinsero la donna a quell'inatteso voltafaccia. Massimo è ospite di Benia mino Cresti, un ricco misan-tropo dai cuore d'oro, il quaie tropo dai cuore d'oro, il quaie nutre un segreto affetto per la povera e hella Flora, figlia di una sorella di Viocenzina Stel lini, Matide. Ma Flora ama Ezio, il quale non pensa ad altro che a correre la cavallina e a passare da un'avventura altro che a correre la cavallina e a passare da un'avventura al l'altra: Ezio, in un particolare momento, si è anche iasciato andare, sconsideratamente, ad alimentare la passione di Flora. Cresti chiede l'appoggio di Masaimo (che intanto ha avuto un commosso e tenero incontro con Vincenzina) per far capire a Flora la profondità del suo affetto, ma Flora, che da tempo ha compreso i seotimenti di po ha compreso I seotimenti di Cresti, esita: Cresti rappresen-ta per lei solo un ripiego, una huona sistemazione per i gior-ni a venire, ma significa anche ia rinunzia agli ideali e ai sogni d'amore. Ezio però, visto l'attaccamento che Flora nutre per iui, fa di tutto per allon tanarla da sé; profondamente turhata Flora raggiunge una turnata Fiora raggiunge una baita soittaria per avere qual-che giorno di pace, ma ha in-vece la sventura di assistere proprio il ad un'ennesima scap-patelia di Ezio con un'ex can-tante. A questa rivelazione Flo-ci ampala e viene tanera. ra si ammaia, e viene tenera-mente assistita, oltre che dalla madre, anche da Beniamino Cresti il quale la va a trovare tutti i giorni ed è aempre pre-

duello io ferisce gravemente aiia fronte. Ezio non muore, ma la ferita lo priva della vista: al suo capezzale accorre Flora, dopo aver fatto conoscere a

venerdì: ore 9,35 secondo programma

Il microfono curioso e indaga-tore di Nanà Melis, autrice di questo nuova rubrica si propo-ne di offrire agli ascoltatori la possibilità di trascorrere idealmente, come dice il titola, una ora alla settimano nella Capita-le. Va detto subito che la chiave scetta dalla Melis non è quel-la della «cartolina sonora» o della guida turistica, bensì quella che permette di cogliere l'atmosfera delle strade romane attraverso interviste, notazioni e commenti ni e commenti registrati in tutta la loro spontanea vivacità Ogni puntata si svolge infotti lungo itinerari studioti sulla pianta di Roma e scelti, con



Due interpreti del romanzo di Emilio De Marchi « Col fuoco noo al scherza »: Franco Sabani e Giuliana Corbellini

# VARIETA Un'ora a Roma

una lagica topografica, tra quelli maggiormente ricchi di suggestioni stariche, artistiche, folklaristiche, mondane e di attualità. Passeggiate vere e proprie, a timerario obbligato, durante le quali il microfono, strada facendo, raccoglie suoni impressioni e registra incontri occasionali (il tassista, la fiorata, il posteggiotore, il negoziante, la massaia, il pittore, la indassatire, la diva di passagio, il gestare di un'edicola di giornali, il vigile urbano, il portinalo, ecc...], oppure incontri voluti con persone particolarmente qualificate di cui si è cercata la guida, per visitare questa o quell'angola di Roma. Questi «angoli» poi, sconosciuti per la maggior parte agli ascoltatori che non hanno mui

messo piede nella capitale, van-dal Colasseo a Villa Borghese, da via dei Coronari a Piazza di Spagna, da palazzo Barberini Stazione Termini, da Cine-città alla Schola Cantorum delcittà alla Schola Cantorum ael-la Cappella Sistina, dallo stadio al Circola del golf, da S. Pietro all'EUR, mescolando cioè il vec-chio al nuovo, l'antico e il mo-derno, la Roma di giorno e quella notturna (è appunto a questo aspetto della capitale che è dedicata la puntata cne e aedicata la puntata odierna), la Roma elegante e mondana e quella periferica e operaia, la Roma frenetica, internazionale e quella pigra, caotica e popolaresca.
Una nuova occasione per avvi-

cinarsi a Roma e per conoscere meglio il suo volto, la comples-sità della sua anima. g. t.

# "Radiocruciverba"

domenica: ore 21 - programma nazionale

#### ORIZZONTALI

- Iniziali dei nomi dei pianista e direttore d'orchestra Trovajoli, dei chitarrista Tosoni e della can-tante Valente.
- Se il leone è re, questa è la regina della giungia.
- 7. Iniziale del nome e cognome per intero della grande « vedette » francese da poco scomparsa.

# Soluzione del numero 6

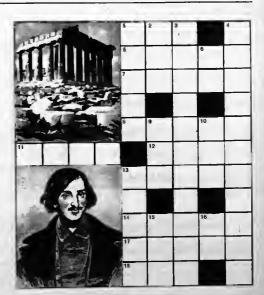
Pubblichiamo la soluzione del cru-civerba della scorsa settimana



- 8. Con Livlogston, ha creato molti successi, come Que serà,
- 11. Significa « risacca » ed è il ballo di moda.
- 12. « Trotto » in inglese. 13. Gara di equitazione dei man-driani del « west »,
- 14. Moltitudine, folia, geoere umano. 17. Uno dei massimi rappresen-taoti della narrativa russa (co-
- 18. Dal greco significa «eguale».

#### VERTICALI

- 1. La capitale greca
- 2. « Labbro » In inglese.
- 3. Iniziale del nome e cognome per intero di un graode cam-pione del ciclismo italiano.
- 4. Il demonio; titolo dell'opera di Arrigo Boito.
- 6. Autore del Concerto di Var-savia (iniziali). 9. Iniziale dei nomi delle can-tanti Scotti, Torrielli e Vanoni.
- 10. Costrul l'arca, 13. La cantante di nome Tania.
- 15. Essi, all'accusativo, in latino. 16. Il terzo re di Roma (iniziali).





Molte molattie penetrono in noi ottroverso lo bocca e le prime vie respirotorie.

Basta che il germe infettivo le trovi imprepopagra che il gerne il entro le ilori il prepiono de all'olitocco, ed eccolo pronto o generore fostidiosi molonni, che si chiomono mol di golo, roffreddore, influenzo. Se invece noi prendiomo il Formitrol, ecco che le mucose dello bocco e dello golo resistono oll'impionto dei germi,

Contro mol di golo, roffreddore, influenzo



# For mi tro

chiude la parta oi microbi

VI ricorda "Arcobaleno" sul 1º Canale TV augurandovi un piacevole divertimento

Dr. A. WANDER S.A. - MILANO



# SALUTE VIGORIA **SNELLEZZA**



Vibratore a motore di alto rendimento per massaggi e ginnastica a vibrazione

Richiedere opuscoli alla ditta:

THERMOSAN - MILANO - Via Bruschetti, 11 - tel. 603.959

# DOMENI



# **NAZIONALE**

10,15 LA TV OEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricaltura a cura di Renato Vertunni

11-12 Dalla Basilica Cattedrale di Catania

SANTA MESSA

celebrata da S. E. Mons. Guido Luigi Bentivoglio, Arcivescovo di Catania

I canti polifanici che accompagnano il Sacra Rita sono eseauiti dolla Schala Cantorum del Seminario Arcivescovile, All'inizio della trasmissione verrà rievacata la staria del Duama, una dei più insigni monumenti di Catania e ne saranno illustrate le principali apere d'orte.

Ripresa televisiva di Carla

# Pomeriggio sportivo

(Prima parte)

12,55 EUROVISIONE Callegamenta tra le reti te-

levisive eurapee

AUSTRIA: Innsbruck IX GIOCHI OLIMPICI IN-VERNALI Salto speciale

- EUROVISIONE 15 -

Callegamento tra le reti televisive eurapee

ITALIA: Viareggia Corso mascherato di carne-

Telecronista Vittorio Man-Ripresa televisiva di Giovanni Coccarese

# Pomeriggio sportivo

(Seconda parte)

16-17 EUROVISIONE

Callegamenta tra le reti televisive eurapee AUSTRIA: Innsbruck IX GIOCHI OLIMPICI IN-

Hockey su ghiaccio: Italia-Glappone

17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONOO

(Malto Setmani - Dofo - Ital-cima - Pasta Gazzola)

# La TV dei ragazzi

a) IVANHOE

Il felso testimone Telefilm - Regla di Bernard Knowles Distr.: Screen Gems

Int.: Roger Moore, Robert Brown, Andrew Keir

ALVIN Spettacolo di cartoni ani-mati Distr.: C.B.S.

c) RIDOLINI LEGNATUOLO Distr.: Troyan Film

# Pomeriggio alla TV

18.30 AVVENTURE IN ELI-

L'uomo dal capelli grigi Telefilm · Regla di llarve Faster Distr.: C.B.S.-TV Int.: Kenneth Tobey, Craig Hill

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione GONG (Mira Lanza . Vicks Vaporub)

19,20 CRONACA REGISTRA. TA OI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

# Ribalta accesa

TIC-TAC

(Linetti Profumi - Sali Andrews - Olà Matic - Knopp -Pastificio Ghigi - Olio Sasso)

20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Rasoto Philips - Soiwa . Qui-koton - Gran Senior Fabbri . Formitrol - Monda Knorr) PREVISIONI OEL TEMPO

20.30

# TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Garzanti Editore - (2) Coca-Cala - (3) Dufour Ca-ramelle - (4) La Vecchina l cortometraggi sono stati rea-lizzati da: 1) Afra Italiana -2) Organizzazione Pagot - 3) Augusto Ciuffini - 4) Studlo K

21-

## LA CITTADELLA

di Archibald Jaseph Cronin (Ediziane Bampiani)

Riduziane, sceneggiatura e dialoghi di Antan Giulia Majano Prima puntata

(in ardine di entrata)

Andrew Alberto Lupo Grenfell Gabriele Antonini Sutton Gianni Solaro

Grenfell Union Gianni Solaro
Sution Gianni Gianni Solaro
I soci del club:
Gianni Di Benedetto
Donte Colonnello
Vittorio Marfrino
Aurelio Marconi
Franco Pechini
Vittorio Soncini

Edward Page Augusto Mastrantoui Blodwen Page Lida Ferro Aneurin Rees Dario Dolei Jenkins Aunie Serena Michelotti Il bidello Cristina

Annie Serena marchieli
I bideilo Alfredo Martinelii
Cristina Anna Maria Guavueri
Una scolara Susu Marconi
John Hugues Mirko Ellis
Landers Roberio Paoletti
Mrs. Bramwell
Dr. Davide Bramwell
Dr. Davide Bramwell
Dr. George Giotto Tempestini
Dr. George Daniele Tedeschi
Mrs. Walkins Morio Lombardini
La möglie di Morgan
La madre di Morgan
La madre di Morgan
Freddie Hamson

Freddle Hamson
Nando Gazzolo
Pat Maria Pta Colonnello
Willy Brezza

Egidio Unimarino La viagglatrice Sara Simoni Il controllore Bruno Smith

La viane...
Il controllore Briano
Un minatore
Enrico Lazzareschi
Un altro minatore
Erasmo Lopresto
Lal Riz Or-

Musiche originali di Riz Ortolani

Scene di Mario Grazzini Castumi di Ella Costanzi Regla dl Antan Giulia Ma-

Articola alle pagine 7-8.9

#### 22,30 LA COMENICA SPOR. TIVA

Risultati, cranache filmate e cammenti sui principali avvenimenti della giarnata

TELEGIORNALE

della notte



Quest'oggi alle ore 15 il Programma Nazionale trasmette in Eurovisione il Corso mascherato del Carnevale di Viareggio. Alla manifestazione partecipano quest'anno gruppi folkiori-stici e complessi musicali di Basilea, Monaco di Baviera, Nizza,

# **FEBBRAIO**

# Un varietà musicale con Zizi Jeanmaire



# Coeur de Paris

secondo: ore 21,15

Zizl Jeonmoire, Maurice Cheva-lier, Roland Petit e Morcel Mor-ceau sono le quattra « vedet-tes » dello spettacolo musicole di questa sera cui fanno do sfondo alcuni tra i luoghi più suggestivi di Parigi. Il progromma, quasi interamente realizzato in esterni (così come fu fatto nell'ultimo edizione di Studlo Uno per olcuni bolletti di Don Lurio), comprende in-

Champs Elysées, o Montmartre, Champs Liysees, o Montmartre, a Place de la Cancorde, alla Tour Eiffel e sulla terrozza dei Grandi Mogozzini Lafayette. Uno Porigi, insommo, contata, ballata e mimato da quattro tra i suoi più popolari ed apprezzoti showmen. Ed ecco i brani che si succede-

ranno nello trasmissione. Zizi Jeonmaire, che canta Jalie Môme, si esibisce col bolletto ogli Chomps Elysées ed interpreta quindi un brano dal titalo Toto l'aristo. Segue Raland Petit, il celebre coreogrofo-ballerino, morita di Zizi, in una Haba-nera Insieme a Jeanmaire, in una pontamimo, è lo volto poi di Marcel Marceou e, quindi, della coppia Jeonmaire Petit che danza nelle oie di Mont-mortre uno Javanaise. Il numero successivo è tro i più spettacalari del progromma: uno pacatari dei programma uno pa-roto di guardie repubblicone in alta tenuto a Place de la Con-corde. Trotto do musiche di Vivoldi è il brano seguente, un Pas de deux oncoro eseguito dallo coppia Jeonmoire-Petit. Quindi, dai Grandi Mogazzini Quinat, dat Granat mogazzini Lafopette, Zizi esegue un - pot-pourri - di celebri conzoni fran-cesi (Mademoiselle de Paris, Sous les ponts de Paris, Pi-galle e Ma petite Rime). Prima del gron finale, l'inter-vento di Maurice Chevalier. Dal

vecchio ed imprevedibile leone del « music-hall » francese ascol-terema una conzone dal titolo Contre l'amour e, addirittura, un twist, il Twist du Canotler. Come si vede, dunque, lo show, è, quasi per intero, imperniato e, quasi per intero, impermato sulla portecipazione di Zizi Jeonmaire; vogliamo tuttovio sottolineore agli spettotori la presenzo nello spettacolo di Morcel Morceau, il quale viene oggi considerato dallo critico uno dei maggiori mimi viventi.



# **SECONDO**

# Rassegna del Secondo

TIL PAROLIERE, QUESTO SCONOSCIUTO

Programma musicale pre-sentato da Lelio Luttazzi e Raffaella Carrà Cantano Jenny Luna, Anna

Poli, Nicola Arigliano e Fausto Cigliano Testi di Leone Mancini

Regia di Lino Procacci

18,50 IL MONDO DEL DUE-Una trasmissione di Virgi-

lio Sabel Consulenza di Robert Jungk Primo puntota

19,40-20 ROTOCALCHI IN

a cura di Paolo Cavallina

#### 21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO (Perrotts-Cloth - Società det Plasmon - Lavatrici Castor -Stock 84)

#### 21,15 CŒUR DE PARIS

Varietà musicale con Zizi Jeanmaire, Roland Petit, Marcel Marceau e Maurice Orchestra diretta da Michel

Realizzazione di Roland Pe-

#### 22.05 LO SPORT

- Risuitati e notizie
- Cronaca registrata di un av-venimento agonistico

## - Eurovisione

Collegamento tra le retl televisive europee AUSTRIA: Innsbruck IX Gloch! Otlmpici Invernal! Cerimonla di chiusura (Cronaca registrata)



Al nuovo varietà musicale « Cœur de Paris » parteci-pa anche Maurice Chevalier

questa sera in "CAROSELLO"



MARISA DEL FRATE



bonbons al cioccolato





Questa sera in Carosello

TTTTT CAMBIA.

presentato dall'Editore Garzanti che vi ricorda

l'Enciclopedia Garzanti e il Dizionario Garzanti della lingua italiana per tutti 4300 Illustrazioni 2500 pagine 94.000 voci 8 supplementi



3 volumi 3700 lire

Garzanti

«fate II calcolo: acquistare l'enciclopedia e il dizionario e averli aubito costa 10 volte meno che formare qualsiasi enciclopedia o dizionario e avarli dopo dua anni».



New Orleans, Rio de Janeiro, Strasburgo, Venezia. A ciascu-na di queste città Viareggio dedicberà un carro allegorico

# RADIO

# DOMENICA 9

# NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 il cantagallo Musica e notizle per gli scia-tori, a cura di Tarcisio Del Riccio Primo parte

7.10 Almanacco - Previsioni del tempo

7.20 Il cantagalio Musica e notizle per gli scia-Seconda parte

7.35 (Motta)

Un pizzico di fartuna 7,40 Culto evangelico

Segnale orario - Glor-

naie radio Sui giornali di stamane, rassegna della atampa itaila-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni dei tempo - Bol-

lettino meteorologico 8.20 Franco Goldani e la sua

8,30 Vita nei campi Trasmissione per gli agricoltori

- L'informatore dei com 9 mercianti

9,10 \* Musica sacra Mozart: Laudate Dominum, sal-mo K. 339 per soprano, coro di ragazzi e orchestra (Soprano Maria Stader - Orchestra Sin-fonica e Coro RIAS diretti da Ferenc Fricsay); Brahms: Quattro prefudi corodi op. 122 (Organista Franz Elbner)

9.30 SANTA MESSA

in collegamento con la Radio Vaticana, coa breve com-mento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

— Lettura e splegazione del Vangelo, a cura di Mons. Carlo Cavalla 10

10.15 Dal mondo cattolico 10.30 Trasmissione per Forze Armate

Cinque per quattro Gara-rivista di D'Ottavi e

Presentazione e regla di Silvio Gigli

11,10 (Milky) Passeggiate nel tempo 11,25 Casa nostra: circolo dei genitori

a cura di Luciana Della Seta Il · gergo · dei giovani

11,50 Parla il programmista

! — \* Arlecchino
Negli intervalit comunicati
commerciali

12.55 (Vecchio Romagna Bu-Chi vuoi esser lleto...

13 Segnale orario . Giornale radio

Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carilion Zig-Zag

13.25 (Oro Pilla Brandy) VOCI PARALLELE

14- Musica da camera Chopin: Improvviso n. 3 in sol bemolle maggiore op. 51 (Pia-nista Gino Brandi); Schubert: a) Rondo in la maggiore op. 107, b) Valzer op. 30 (Duo pia-nistico Maureen Jones e Da-rio De Rosa)

14-14,30 Trasmissioni regionali 14 e Supplementi di vita regio-nale » per: Friull-Venezia Giu-lia, Lombardia, Marche, Sarde-gna, Sicilia

14.30 Domenica Insieme presentata da Pippo Baudo Prima parte

Divieto di aiesta Blake: Opera twist; Ognibene: Quando vedrete il mio caro amore; Mogol-Scotti: Chi ci sarà dopo di te; Tert-Snyder-Vance: Sono cotta; Brooks: I quattro ciucci; Meccla-Fon-tana: Non ta ne andare; Bi-nacchi-De-Simone-King-Goffin: Lantani dai resio del mondo; Pallavlichi-Mescoli: Ma se ti

Riflettore Beretta-Buonocore: Rido; Chia-rl: Ciccio ha preso io patente

15 — Segnaie orario - Glor-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico e della transitabilità delle strade statali

#### 15.15 Domenica insieme Seconda porte

Rotonda Cassia - Marchetti : 1) Dimmt

quoicosa d'importante; 2) Pre-ferisco non andare al cinema; Specogia Leuzzi; Cosa c'è; Backy-Hilliard-Bacharach: Amico; Enriquez: Cost; Hugo-Weiss: Te ne vai Rossi

Canzoni di mezza età Mascheroni: Sono tre parole; Bixio: Il valzer dell'organino

Ribalta internazionale Howard: Busted; Leiber-Stol-ler-Donida; Uno dei tonti (I who have nothing); David-Bacharach: Wives and Iovers

15.45 (Stock) Tutto il calcio minuto per Cronache e resoconti la coi-legamento con i campi di serie A e B

17.15 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo lta-

17.30 \* LA SERVA PADRONA Opera comica in due atti da un testo di Jacopo Angelo Musica di GIOVANNI BAT-TISTA PERGOLESI Serpina Angelica Tuccari
Uberto Sesto Bruscantini
Vespone, servo di Uberto, che

non paria Direttore Alfredo Simonetto Orchestra Sinfonica della

18,15 Poesie e disegni dei bambini dei ghetto a Terezim Conversazione di Giuseppe

Tedeschi 18.25 \* Musica da ballo

19 - La giornata sportiva Risuitati, cronache, com-menti e Interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19.30 \* Motivi in glostra Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio

Da una settimana all'altra di Italo De Feo

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Appiausi a...

20,25 MISERICORDIA Romanzo di Benito Perez Gaidos

Adattamento radiofonico di Adolfo Moriconi Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisiorenze

ne Italiana Ottava ed ultimo puntato

I narratore

Giuliana Grazia Radiechi
Benina Grazia Corbellini
Donna Francesca Renata Negri
Almudena Corrado Gaipa
Antonio Giampiero Becherelli
Franchino France Luzzi Regla di Dante Ralteri

21 - RADIOCRUCIVERBA Gloco della domenica di Tui-lio Formosa Regla di Slivio Giell

Vedere il cruciverba di questa settimana e la so-luzione di quello prece-dente alla pagina 23

- IL PUNTASPILLI di Renato Izzo e Anna Ma-Regia di Federico Sanguigni

22,15 Theodor Berger

Jahreszeiten - Slnfonla in quattro movimenti

a) Sole d'autunno, b) Sole d'inverno, c) Sole di prima-vera, d) Sole (Orchestra Sin-fonica di Milano della Radio-televisione Italiana diretta da Massimo Freccia)

22.45 Il Ilbro più belio del mondo

Trasmissione a cura di Mon-signor Benvenuto Matteucci

- Segnale orario - Glornale radio - Questo cam-pionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Boliettino meteorologico - I program-mi di domani - Buonanotte

# **SECONDO**

7 - Voci d'italiani all'estero Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 \* Musiche del mattino Parte prima

8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8,35 \* Musiche del mattino Parte seconda

8,50 il Programmista del Se-

- (Omo) Il giornale delle donne Settimanale di note e notizie a cura di Paola Ojetti

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (TV Sorrisi e Canzoni) Motivi della domenica

- Disco volante 10-Incontri e musiche all'aeroporto a cura di Mario Salinelli

1025 (Simmenthal) La chiave del successo

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 Musica per un glorno dl festa

11,25 Radiotelefortuna 1964 11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 \* Voci alla ribalta Negli intervalli comunicati commerciati

12 - Anteprima sport Notizie e anticlpazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12,10-12,30 (Tide) I dischi della settimana

13 - (Aperitivo Sélect) Appuntamento alle 13: Vocl e musica dallo schermo

15' (G. B. Pezziol) Music bar

20' (Certosa Galbani)

La collana delle sette perle 25' (Palmoline) Fonolampo: dizlonarietto del

successi 13,30 Segnale orario - Giornale radio

13.40-14 (Mira Lanza)

DOMENICA EXPRESS Radlodirettissimo delle 13,40 di Dino Verde Complesso diretto da Ar-mando Del Cupola Regia di Riccardo Mantoni

14-14.30 Trasmissioni regionali 14. Supplementi di vita regio-nale » per: Trentino-Alto Adi-ge, Veneto, Piemonte, Lombar-dia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Frulli-Vene-zia Giulla, Sicilia, Lazio, Cam-pania, Puglia, Umbrta, Basi-licata 14.30 Voci dai mondo

Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

- \* Concerto di musica leggera

leggera
con le orchestre dirette da
Ray Conniff e Bert Ambrose; l cantanti Joao Gilberto,
Peggy Lee, Line Renaud e
The Four Freshmen; i solisti Lionel Hampton, Al
Hirt e Dick Hyman

15,45 Vetrina della canzone napoletana

16.15 IL CLACSON

Un programma di Piero Ac-colti per gli automobilisti realizzato con la collabora-zione dell'ACI zione dell'ACI

17 - (Tè Lipton) \* MUSICA E SPORT

Nel corso dei programma: Calcio al 90º minuto, a cura di Paolo Valenti

Rugby: Incontro Padova-Ro vigo Servizio di Baldo Moro

Ippica: Dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma « Pre-mio Capannelle » Radiocronaca di Alberto Giubilo

18.30 Segnale orarlo - Notizie del Giornale radio 18.35 \* I vostri preferiti

Neali ıli intervalli comunicati imerciali

19,30 Segnale orario - Ra-19,50 Incontri sui pentagram-

Al termine: Zig-Zag

20,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20,35 TUTTAMUSICA

- DOMENICA SPORT

Echi e commenti della glor-nata sportiva, a cura di Nan-do Martellini e Paolo Valenti

21.30 Segnale orario -zie del Glornale radio 21,35 Trattenimento in mu-

sica

Presenta Lilian Terry 22,30-22,35 Segnale orario -Notizie dei Giornale radio

# RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Ртодтатта)

10 - Antologia di Interpreti Direttore Thomas Beecham: Edvard Grieg «In Autunno», ouverture da concerto op. 11 Orchestra Royal Philharmonic

Soprono Antonietta Stella:

Giuseppe Verdi Aroldo: e Ah, degii scanni » Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno

Giacomo Puccinl Manon Lescaut; eIn quelle trine morbide > Toaca: « Vissi d'arte : Orchestra Sinfonica di Roma della Radioteievisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

Fagottista Karel Bidlo:

Carl Marla von Weber Concerto in fa maggiore op. 75 per fagotto e orchestra Allegro non troppo - Adagio

Orchestra Filarmonica Cèka diretta da Kurt Redel Direttore Leopold Stokowski:

Bedrich Smetana Moidava, poema sinfonico da «La mia patria» Orchestra Victor Sinfonica RCA

Baritono Giuseppe Taddei: Gaetano Donizetti La Favorita: « Vien, Leonora » Francesco Cilea Adriana Lecouvreur: « Ecco #

Jules Massenet Hérodiade: « Vision fugitive » Orchestra Sinfonica di Tort-no della Radiotelevisione Ita-liana diretta da Arturo Basile

Pranista Sviatoslan Richter Frédéric Chopin Bailata in ia bemolle maggio re op. 47

Claude Debussy Tre Preludi dal I Volume: Voiles - Le vent dans ta plai-ne - Les collines d'Anacopri Contracto Margarethe Klose:

Georg Friedrich Haendel Serse: « Ombro mai fu » Richard Wagner Tristano e isorta: « Einsom wachend » L'Oro del Reno: «Weiche, Wotan, weiche!»

Direttore Eduard van Beimum:

Benjamin Britten Detijailili Britten Quatiro literizdi marini dal-l'opera « Peter Grimes » Daum - Sunday morning -Moonlight - Storm Orchestra dei Concertgehouw di Amsterdam

Baritono Dietrich Fischer Dieskau:

Ludwig van Beethoven « An dle ferne Geilebte », ci-cio di Lieder op, 98 cio di Lieder op. 98
Auf dem Hiigel sitz'ich spöhend - Wo die Berge so blau
- Leichte Segler - Diese Wokken in den Höhen - Es kehret
der Maien, es blilhet die Au'
- Nimm sie hin denu, diese
Lieder
- Al planeforte Gerald Moore

Al pianoforte Gérald Moore Direttore Janos Ferencsik: Zoltan Kodaly

Danze di Galantha Orchestra Filarmonica Unghe-

12,30 Musiche per organo Vincent Lübeck

Preludio e Fuga in fa maggiore Organista Hans Helntze César Franck

Grande Pièce symphonique, da « Six Pièces pour grandorgue » Andante serioso - Allegro non troppo - Andante - Finale

Organista Jean Langlais --- Un'ora con Franz Jo-seph Haydn

Sinfonia n. 92 in sol mag-giore « Oxford » Adagio - Ailegro apiritoso -Minuetto - Ailegro Orchestra « A. Scariatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Dean Dixon

# **FEBBRAIO**

Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno Allegro con spirito - Andante quasi allegretto (Corale di S. Antonio) - Minuetto - Rondo Quintetto a fiati di Roma del-ia Radiotelevisione Italiana Concerto in re maggiore op. 101 per violoncello e or-chestra

Allegro moderato . Adagio -Rondo

Solista Gaspar Cassadò Orchestra Pro Musica di Vien-na diretta da Rudolf Moralt

# 14,05 Concerto sinfonico di-retto da Pierre Dervaux

Antonio Vivaldi Syra Dal Concerti op. VIII. • Le Quattro Stagioni • . per vio-lino, archi e cembalo Pàrmeno Sostrata Concerto in fa moggiore

Allegro - Adagio molto - Al-legro

Concerto in fa minore L'Inverna .

Allegro non molto - Largo -Allegro Violino solista Angelo Stefanato

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana Claude Debussy

Dal Trois Nocturnes, per orchestra Nuages - Fêtes

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione italiana

Francis Poulenc Les Biches, suite dal bal-

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Modesto Mussorgskl Una notte sul Monte Calvo Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Sergei Prokofiev

Sinfonia n. I in re maggiore op. 25 • Classica · Allegro • Larghetto • Gavotta • Finale

Nikolal Rimski-Korsakov Dalla Suite . Il Gnllo d'oro Introduzione e Corteo nuziais Orchestra della Società del Concerti dei Conservatorio di

# 15,40 Canti e Danze di ispira-zione popoiare

Anton Dvorak Dodici Canti della Moravia, op 32

op. 32 Martha Fuchs, soprano; Mar-garete Klose, contralto; Mi-chael Raucheisen, pianoforte Edvard Grieg

Quattro Danze norvegesi op. 35 in re minore - in ia maggiore - in soi maggiore - in re

minore Orchestra del Teatro del Champs-Eliséea di Parigi di-retta da Paul Bonneau

#### 16,25 Pagine pianistiche

Robert Schumann Studi sinfonici in do diesis minore op. 13 Pianista ives Nat

Franz Liest Dai 12 Studi trascendentali Studio n. 6 in sol maggiore Pisnista Gyorgy Cziffra

# **TERZO**

— \* Le Cantate di Johann Sebastian Bach

(ordinate secondo l'anno liturgico) a cura di Carlo Marinelli Cantata n. 23 · Du wahrer Gott und Davids Sohn », per soprano, contralto, tenore, coro a quattro voci, due due violini, viola e basso continuo (Cöthen 1723, rev. Lipsia, intorno al 1730) Lipsia, intorno al 1730/ Uranta Buckel, soprano; Evs Bornemann, contraito; Johan-nes Hoefflin, tenore Cantoria di Francoforte e Or-chestra «Cantate» («Deut-sche Bach Solisten») diretti da Kurt Thomas

# 17,30 LA SUCCERA

Commedia in cinque atti di Publio Terenzio Afro

Traduzione di Franco Serpa Gualtiero Rizzi Il prologo Fliotis Lucietta Prono Anita Osella Gastone Bertolucci Vigilio Gottardi Maria Fabbri Fidippo Pànfilo Augusto Mastrantoni Carlo Cataneo Adolfo Fenoglio Sosia Myrrina Misa Mordeglia Mari Lucia Catulle Regia di Giacomo Colli

# 18,40 ii quinto Festival del popoli

Conversazione di Franco Monteleone

#### 19 - François Couperin

, Passacaglia per cembalo Clavicembalista Wanda Landowska

Vittoria, mottetto per il giorno di Pasqua Nadine Sautereau, soprano; Janine Collard, contratto; Noë-lie Pierront, organo

#### 19,15 La Rassegna Cultura francese

a cura di Maria Luisa Spaziani

19,30 \* Concerto di ogni sera Pietro Nardini (1722-1793); Concerto in la maggiore, per violino e orchestra d'archi Allegro moito moderato - Ada-gla - Allegro grazioso Solista Herman Krebbers

Orchestra de camera di Am-sterdam diretta da André Rieu Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Diverti-mento in re maggiore K, 131 Allegro - Adagio - Minuetto -Allegretto - Minuetto - Ada-gio - Allegro Orchestra Sinfonica di Bam-berg diretta da Joseph Keil-

Jan Sibellus (1865-1957): Pelléas et Mélisande - Suite

op. 46
Melisenda . Pastorale - Melisenda all'arcolaio - Intermezzo - Morte di Melisenda
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Anthony Collins

#### 20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ferruccio Busoni

Klavierstücke op. 33 b Melancolle - Galeté - Scher-zino - Fantasia in modo an-tico - Ballade finnoise - Exeunt Pianista Licia Mancini

21 - il Glornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

# 21.20 L'HEURE ESPAGNOLE

Commedia musicale in un

Poema di Maurice Etiènne Franc Nohain Musica di Maurice Ravei

Conception
Andrée Aubery Luchini
Gonzaive Michel Sénéchal
Torquemsda Eryc Tappy
Plerre Mollet

Ramiro
Don Inigo Gomez
Derrick Olsen Direttore Peter Maag Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione

L'ENFANT ET LES SORTI-

Fantasia Ilrica in due parti di Colette

# Musica di Maurice Ravel

La Princesse ) Le Rossignol : Mady Mesplée Le Feu : loge comtoise | Pierre Le chat
Le petit vicillard
La Thélère
La Rainette
Arithmetique

Le Fauteuil | Derrick Otsen L'enfant Andrée Aubery Luchini

La maman
La tasse chinoise
La libellule
La Chatte

Andrew Matery
Laction

Geneviève
Macaux La Chaute
La Bergere
La Chsuve Souris
La Chouette
Parlourelle
Parlourelle
Parlourelle
Parlourelle
Fernanda Cadoni Direttore Peter Mang Maestro del Coro Nino An-

tonellini Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevi-sione Italiana

Articolo alla pagina 21

Al termine:

Liriche di Giuseppe Unga-retti ed Eugenio Montaie

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# **NOTTURNO**

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e nobiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 313.1.

22,40 Musica dolce musica - 23,35 Vacanza per un continente - 0,36 Ritmi d'oggi - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poro sognare - 2,06 Musica classica - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Incontri musicali - 3,36 Personaggi ed interpreti 11-ci - 4,06 Melodie francesi - 4,36 Incantesimo musicale - 5,06 Galleria del jazz - 5,36 Repertorio violinistico - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e te-

# RADIO VATICANA

kc/s, 1529 - m. 196 (O.M.) kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.) kc/s. 7280 - m. 41,36 (O.C.)

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento li-turgico di P. Francesco Pellegrino. 10,30 Liturgia Orientale In Rite Bizantino Ucraine, 14.30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissio ni estere. 19,15 Words of the Holy Father. 19,33 Orizzonti Cristiani; • Moda cristiana della Domus Eburnea » documentario a cura di P. Francesco Pellegrino. 20,15 Recentes pa-roles pontificales. 20,30 Discografia di Musica Religiosa: « Messa di Gran » 2º trasmissione, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en avanguardia. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani,

# **ESTERNO**



Non più droghe, non più diete. Mangiate a sazietà e perderete da 1 a 2 Kg. ogni settimana.

# OGGI BASTA **VOLERE PER** DIMAGRIRE

Il Dr. Hessery, che ha pronunciato queste parole, ha messo alla portata di tutti i trattamenti sperimentati nel grandi istituti Estetici, che fanno fondere il grasso molto celermente. L'E.H. 18, studiato dal Dr. Hes-

sary della facoltà di Parigi, capo del dipartimento Ricerche Cosmetologiche, è una crema formata da 18 componenti che si applica leggermente sulla pelle, preferibilmente nel punti in cul i cuscinetti di grasso si notano di più, i principi attivi (estratti di vegetall, di algha, oligo elementi) penetrano nei tessuti invasi e fanno letteralmente fondere il grasso senza alterare l'elasticità della pelle.

# UN SOLO GIUDICE: LA BILANCIA Per crederio bisogna render-

sene conto personalmente. Provate e pesatevi. Il Dr. Hessery ha deciso: "Tutti i laboratori che distribuiranno lo SVELTOR E.H. 18 dovranno offrire un campione-dose gratuito (offerta valevole per 6 mesl) a chlunque desiderl constatare su se stesso gli effatti del nuovo preparato ". Questa è una delle clausole del contratto di licenza per la fabbricazione in Italia

# PER RICEVERE IL CAMPIONE DOSE GRATUITO

dell'E.H. 18.

è sufficiente scrivere al Laboratoires SVELTOR - T - rep. E. H. 18 - Limito - Milano, soli concessionari per l'Italia, o riempire ed Inviare II buono in calce.

# PERCHÉ PIEDI **FANNO MALE D'INVERNO**

BUONO OMAGGIO

Vogliate inviarmi un campione dose gratuito di

E.H. 18

(Non inviate denaro, ma soitan to 3 francobolli per le spese)

Il freddo e l'umidità sono le cause della cattiva circolazione del sangue e delle sofferenze dei vostri pie-di. Presto! Immergeteli in un bagno caldo ai Saltrati Rodell. I vostri piedi si riscaldano naturalmente, e la circolazione del sangue è ristabilita. Il pizzicore delle screpolature e dei geloni si calma. Il dolore cessa e camminare è di nuovo un piacere. Saltrati Rodell, meravigliosi per il vostro pediluvio. Per un doppio effetto be-

nefice dopo il pediluvio ai Saltrati Rodell, massaggiate i piedi con la Crema Saltrati antisettica. Chie-deteli al vostro farmacista.

# I DISCHI DELLA **SETTIMANA**

Domenica 9 febbraio 1964 ore 12,10-12,30

Stazioni dei Secondo Progr.

DOLCE MELOOIA (Monti Arduini-Sawyer-De Angelis) Bobby Rydell con accompagnamento orchestrale THIS EMPTY PLACE (Da-

vid-Bacharacb) Dionne Warwick - Orchestra diretta da Bert Bacharach ROMBORA (Hood-Skiathitis) The Atlantics

L'AMURI (Cucchiara) Tony Cucchiara - Orchestra di Piero Umiliani

THE OLO CROWO (King-Goffin) Lesley Gore WASHINGTON SQUARE

The Village Stompers

# prima di usare le mani... usate atrix



atrix la crema ai silicon i protegge le vostre mani come un quanto invisibile usata prima di ogni lavoro atrix mantiene le vostre mani sempre morbide e sane







tubo normale 180 tubo gigante L. 350 scatola norm. L. 300 scatola gr. 250 L. 1.000

# LUNEDÌ 10



# NAZIONALE

# Telescuola

ll Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiote-levisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFI-

## Prima classe:

8,30-8,55 Italiono Prof. Lamberto Valli

9,20-9,45 Osservozioni ed ele-menti di scienze naturali Prof.ssa Ivolda Vollaro

10,10-10,35 Froncese Prof.ssa Glulia Bronzo 10,35-11 Inglese

Prof.ssa Enrichetta Perotti 11,25-11,45 Educazione Musicale Prof.ssa Gianna Perea La-

Allestimento televisivo di Elena Amicuccl

#### Seconda classe:

8,55-9,20 Educazione Artistico Prof. Enrico Accatino 9,45-10,10 Educozione Artistica

Prof. Enrico Accatino 11.11.25 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli 11,45-12,10 Matematica Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

12,35-13 Educazione Tecnico Prof. Giulio Rizzardi Tempini Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

Terza classa:

12,10-12,35 Italiono

Prof.ssa Fausta Monelli 13-13,25 Applicozioni Tecniche Prof. Giorgio Luna

13,25-13,50 Francese Prof. Enrico Arcainl

13,50-14,15 Inglese Prof. Antonio Amato Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

16,45 La Nuova Scuola Media Incontri con gli insegnantl Per la didattica della Geografla:

Sussidi per l'insegnomento della geografia e loro uso Pariecipano i professori Mi-chele Beneglano, Fausto Bi-done, Silvano Celli, Flora Molinial Moderatore Antonio Mura

17.30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO (Burro Millone - Elah - Saiwa - Sidol)

# La TV dei ragazzi

a) AVVENTURE IN LIBRERIA Rassegna di libri per ra-Presenta Elda Lanza

b) Dal Palazzo delle Esposizio-ni al Valentino di Torino POMERIGGIO SUL GHIAC-CIO Presenta Pippo Baudo Regia di Vittorio Brignole

I VIAGGI MERAVIGLIOSI con Febo Conti Regia di Enzo Monachesi Quarta puntata

## Ritorno a casa

18,30 ll Ministero della Pub-blica Istruzione e la RAl-Radiotelevisione Italiana presentano

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

Primo corso di istruzione po-polare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

#### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione GONG

(Invernizzi Milione - Alax liquido)

# 19.15 CARNET DI MUSICA

Orchestra diretta da Gino Regia di Lelio Golletti

# Ribalta accesa

20 - SEGNALE ORARIO

TIC-TAC (Snif - Caramelle 3 Tre - Su-per Orzo Bimbo - Verdal -Monsavon - Olio Berio)

#### TELESPORT ARCOBAL ENG

(Brodo Novo - Totocalcio -Pasticca Mental - Dixan - Laz-zaroni - Camicie Cossera) PREVISIONI DEL TEMPO

## 20.30

TELEGIORNALE della sera - 2ª edizione

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Candy - (2) Cavallino rosso Sis - (3) Rim - (4) Espresso Bonomelli I cortometroggi sono stati rea-lizzati da: 1) Cinetelevisione -2) Studio K - 3) Studio Prisma - 4) Luigi Glachino

#### TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vecchietti

# - IO E LUI

di Alberto Moravia Riduzione televisiva di Da-niele D'Anza e Fabio Mauri Personaggi ed Interpreti: Gugllelmo Serge Reggiani Giulia José Greci Barista Alfredo Salvadori Guglielmo Serge Reggiani
Glulia José Greci
Barista Alfredo Salvadori
Scene e costumi di Giulio Coltellacci

Regia di Daniele D'Anza

# 22.20 PAESAGGI MUSICALI

presentati da Domenico De'

Direttore Ferruccio Scaglia Sassofono solista Georges Gourdet

Gourdet
Paule Maurice: Tableaux de
Provence, suite per Sassofono
o orchestra: a) Farandoulo di
chatouno, b) Cansoun per ma
ndo, c) La boumanio, d) Dis
Alyscamps l'amo souspire, e)
Alyscamps l'amo souspire, e)
spighi: Frontane di Roma. s)
La fontana di Valle Gilla
all'alba. b) La fontana del
Tritone ai mattino, c) La fontana di Trevi ai meriggio, d)
La fontana di Villa Medici al
Carbestes Sinfanios di Ro

Orcbestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana Ripresa televisiva di Fer-nanda Turvani

TELEGIORNALE della notte

# Interprete Serge Reggiani

# «lo e lui» di Moravia

nazionale: ore 22

nazionale: ore 22

Il motivo della dissociazione psicibica, trasferito secondo i modelli di una ricca tradizione letteraria dal piano dell'indagine clinica a quello della moralità e dell'allegoria, caratterizza questo insolito racconto di Alberto Moravia. Guglielmo, calzolaio cinquantenne, ha natura di taciturno. Gli interminabili silenzi, che egli riempiva di coniugale tenerezza, hanno tuttavia sgomentato — e probabilmente scocciato — la giovane amatissima moglie, che si è infine risolta ad abbandonario. Perdurando l'amore, e in misura torturante, il silenzio nella solitudine pesa ora a Guglielmo, che si concede la consolazione del monologo. Un monologo nel quale hanno parte più voci, esprimenti le ragioni dell'odio e quelle dell'amore, la brama della vendetta e la stremata rinuncia, la tentazione a di struggere e l'umite rassegnazione. I contrastanti aspetti della personalità di Guglielmo, assumendo realtà fisica con le zione. I contrastanti aspetti della personalità di Guglielmo, assumendo realtà fisica con le

parole pronunciate, prendono forma di dialogo e danno cor-po come a due differenti individui. La convenzionale iden-tità dell'uomo si spacca dun-que in due facce, il dritto e que in due facce, il dritto e il rovescio o se vogliamo, semplicisticamente, il bene e il male. Ambedue le forze tendono, in diverso modo, verso l'amore perduto. E infine dalle parole passano all'azione. Con una vertiginosa alternativa di comportamenti l'un Guglielmo impugna il trincetto, l'altro avvisa il commissariato ambedue. visa il commissariato, ambedue corrono dalla moglie, per assa-liria e dienderla. per distrug-gerla e per riconquistarla. Prima che il folle equilibrio si rompa definitivamente — col probabile trionfo dell'odio probabile trionfo dell'odio — irrompe la polizia e opera come si dice, l'arresto. Dietro le sbarre di una cella ospitaliera, la personalità omicida ha ra, la personalità omicida ha abbandonato Guglielmo; ora egli è più derelitto che mai, privo dell'ultimo interlocutore che aveva rotto, con dramma-tico dialogo, la compattezza della sua solitudine.

f. h.

# Concerto Scaglia

nazionale: ore 22,20

Riteniamo che fra i molti con-certi dello Rai-TV, bellissimi certo, ma spesso di stretta li-nea tradizionale, questo diret to da Ferruccio Scoglio con lo partecipazione del sossofonisto partecipazione del sossofonisto Georges Gourdet obbio modo di farsi notare e suscitare lo curiosità. Non è frequente sentire il sassofono in un pezzo do concerto serio, impegnoto. Ce ne offre l'occasione oppunto il sossofonisto froncese Georges

Gourdet. Nato nel 1919, ollievo del Conservotorio di Parigi e membro del Quortetto di sas-sofoni diretto da Marcel Mule, professore di Storia dello Mu-sico all'Accademia di musico da camero di Porigi, Gourdet è un camero di Porigi, Gourdet è un ortisto serio, erudito onche, e conosce ogni risorso del suo strumento, che l'uomo di oggi è obituato o sentire in genere solo nel jazz, in funambolici e buffi effetti timbrici. Il pezzo buffi effetti timbrici. Il pezzo in programmo Tableaux de Provence per sassofono e orchestro, è sinvece un pezzo di musico serio, onche se ricco di colori insiti nello strumento. Ne è outrice Poule Mourice, uno donna outorevole, che ho dietro di sé già un ricco passato musicale. Nota nel 1910 e ollievo di Busser, è insegnonie di «déchiffroge» al Conservotorio di Porigi fin dal 1942. In collaborazione col morito Pierre Loutier ha scritto nel 1950 un trottato di ormonia; è autrice di uno sinfonia (1937) arsou un trottato di ormonia: è autrice di uno sinfonia (1937) di una cantato (1938), di due concerti per piano, di un bol-letto Cosmorama, infine, nel 1954, di questi Tableaux de



Il maestro Ferruccio Scaglia

Provence che certamente inte-ressano più del consueto i mu-sicofili dello TV. Seguono le Fontane di Roma di

Seguono le Fontane di Roma di Respighi, quasi Ferruccio Sco-glia ovesse voluto mantenersi nel «coloristico» duvante tut-to il programma. Scritto nel 1917, questo celebre poemo sinfonico del nostro mossimo fra i «coloristi" non manco dovvero di tinte e luci controstonti: dalla fresca ma oncor timida visione sonoro della Fontano di Volle Giulio o-l'alba, ollo squillo gioiaso del Tritone o mottino inoltroto, alla complessa sinfonia corale delle ocque di . Fontono di Tredelle ocque di « Fontono di Trevi» al meriggio, oll'elegiaco
duetto di acque e usignoli al
tromonto, in vista della Fontana di Villo Medici, che ricordo in certi punti l'Oiseau de
feu di Strowinsky. Coincidenza focile dato che entrambi
i musicisti ovevono ovuto la
venturo di prendere qualche
lezione dol vecchio mago dell'orchestra, Rimsky Korsakof.

# FEBBRAIO



Serge Reggiani, il protagonista del racconto di Moravia



# **SECONDO**

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Davide Caremoli , Olio Bertolli - Signal , Tè Star)

21,15

UN EVASO HA BUSSATO ALLA PORTA

Film - Regia di George Ste-

Prod.: Columbia Pictures Int.: Cary Grant, Jean Arthur, Ronald Colman

22.55 Notte sport

# Un film con Cary Grant e Jean Arthur

# Un evaso ha bussato alla porta

secondo: ore 21,15

Realizzato nel 1942 da George Stevens, Un evaso ha bussato alla porta (The Talk of the Town) è un gradevole esempio di commedia gialio-rosa: un genere che Hollywood ha sempre saputo coltivare con successo, grazic alia particolare abilità dei suoi sceneggiatori.

dei suoi sceneggiatori. In una cittadina americana un incendio ha distrutto una segheria. Il proprietario, uomo violento e privo di scrupoli, per sottrarsi aile proprie responsahilità accusa del disastro un dipendente e riesce ad atti-rargli contro il risentimento di tutta la popolazione. Il giovanotto è, in verità, uno scavezzacolio; ma questa volta è de tutto innocente. Processato. con il rischio di essere condamato a devere. Nellesce di accomi a di consensato a devere invene di consensato a di consensato a di consensato a di consensato a di consensato di con

due l protagonisti della storia, finirà per concedere il suo amore al più giovane di essi, cioè all'evaso.

Gran parte del successo che ottenne a suo tempo il film è merito degli interpreti e in particolare di Cary Grant, particolarmente adatto a sostenere ruoli di « commedia sofisticala».

cata. Nato in Inghilterra (il suo vero nome è Archihald Alexander Leach), dopo un'infanzia Irrequieta che lo vide a quindici anni fuggire di casa per aggregarsi ad un gruppo di saltimbanchi con i quali giunse in America, soltanto a trent'anni e assumendo lo pseudonimo di Cary Grant riusci a lavorare ad Hollywood. Ma divenne suhito cciehre, prima come attore chello « (in Venere bionda di Sternberg accanto a Marlene Diettich) e poi, a partire dal film L'orribite verità (1937) quale interprete di opere di gusto sofisticato o paradossale, alle quali è ancora legato, e dura miracolosamente, il suo prestigio di attore.

Giovanni Lelo



Cary Grant, uno degli interpreti del film di stasera





MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA, Aperta anche festivi. Visitare Vasto assortimento. Consegna ovunqua gratulta, Sconti premio anche gando ratesimento. Concorso spese viaggio agli acquirenti, Chiadete cate 1090 a colori RC/7 inviando L. 200 in francobolili alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

# FOTO-CINE

PEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILIO GARANZIA 5 ANNI

minima mensili anticipa

CATALOGO GRATIS

di apparecchi per foto e cinema, accessori e binocoli prismatici DITTA BAGNINI

DITTA BAGNINI ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124 L. 100.000 mensiii viene offerta dai nostro corso per corrispondenza di

esperto in paghe e contributi

Una carriera sicura

ed una immediata sistemazione iniziale sulla base di

informazioni dettagliata e gratuite scrivendo a I.A.P.I. - Via M. Melloni, 26/R MILANO

# Lyviù il vostro smalto per unghie

# QUESTA SERA IN CAROSELLO un diabolico twist... e poi





una BONOMELLI espresso

un nuovo modo di dire,veloce e preciso.

BONOMELLI il meglio in ogni settore della camomilla

# RADIO LUNEDÌ 10 FEB

# **NAZIONALE**

6.30 Bollettino del tempo sui mari itoliani

6.35 Corso di lingua france-se, a cura di H. Arcaini Segnale orario - Glornala radio - Previsioni del tem-po - Almanacco - º Musiche del mattino

7.45 (Motta)

Un pizzico di fortuna La Borse in Italia a all'astaro - Segnale orario - Glor-nala radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-

Domenica aport 8.25 (Palmoline) Il nostro buonglomo 8.35 Flara musicala

8.50 (Commissione Tutela Lino) \* Fogil d'album

rogil d'album
Haendel: C'daccona in do mag-giore (Arpista Henrik Boye);
Kodaly: Adagio (Louis Kauf-nan, violino; Leonid Hambro, pianoforte); Chopin: Valzer brillante in la minore op. 34 n. 2 (Planista Aldo Clecollni)

9.10 Mario Robertazzi: Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori

9.15 (Knorr) Canzoni, canzoni
Capotosil·De Simoni: Na chitarra; Pisano-Ruocco: Tre figliolelle; L'Espoato-Cassé: Polomma argiento; Cassadro:
Sera ncantata; Impronta-Ciroma: No voce me chlomma 9.35 (Chlorodont)

Interradio a) Canta Louis Prima De Rose: Buona sera; Ran-dolph: Ol' man mose; Deani: Oh mamma

h) L'orchestra di Raymond Lefevra Lemarque: A Paris; Auric: Moulin Rouge; Ferré; Poris canaille

9.55 Carlo Verde: Attualità e curiosità scientifiche

- \* Antologia operistica Weber: Euryonthe: Goverture
Donizetti: Polista: «Ah, fugg
da morie»; Deilbes: Lakmé.
«Où va la jeuna hindoue»;
Verdi: Aida: «Nel fiero ane
lito»

10.30 La Radio per la Scuola (per il II ciclo delle Elemen-

Telstar, settimanale di at-tualità a cura di Antonio Italiani intrepldi: Antonio Pigafetta (con Magellano in-torno al mondo), a cura di Glaoni Caratelli

- (Gradina)

Passeggiata nei tempo 11,15 Musica a divagazioni turisticha

11,30 Franz Schubert Sinfonia n. g in si minore « Incompiuta » a) Allegro moderato, b) Andante coo moto

Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Erich Leinsdorf - (Spic e Span)

Gli amici dalla 12

12.15 \* Arlecchine
Negli intervalli comunicati
commerciali

12,55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuoi asser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carllion Zig-Zag

13.25 (Vero Franck) NUOVE LEVE 14-14,55 Trasmissioni regionali 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemoote 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiaci del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

Segnale orario - Glor-nala radlo - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico e della transitabilità delle strade statali

15,15 La novità da vadara Le prime del cinema e del teatro, a cura di Franco Cal-deroni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 Complesso caratteristl-co « Esperia » diretto da Lulgi Granozlo

15,45 Quadranta economico

Rotocalco

Settimanale per 1 ragazzl, a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollone e Maria Te-resa Tatò, con la partecipa-zione di Alberto Cavaliere Regia di Massimo Scaglione

16.30 Corriera dal disco: musica sinfonica a cura di Carlo Marinelli

- Segnale orario - Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stompa estera

17,25 Radiotelafortuna 1964

17,30 \* Musica da ballo

- Vi parla un medico Max Magistretti: Le « mole-cole della vito » e il loro im-piego in medicina

18.10 Corrado presenta:

LA TROTTOLA
Varietà musicale di Parretta e Corima con Lia Zoppelli
Orchestra diretta da Enrico Simonetti

Regla di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Pro-gramma)

19.10 L'informatora degli ar-

19.20 La comunità umana

19.30 \* Motivi in glostra
Negli intervalli comus
commerciali 19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornala radio - Radiosport 20.20 (Ditto Ruggero Benelli)

Applausi a., 20,25 IL CONVEGNO DEI

21,10 (Martini e Rossi) CONCERTO VOCALE E

diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del soprano Marcalla Da Osma e del baritono Plaro Gualfi e del baritono Plaro Gualfi
Beanicek: Donna Diama; Ouverture; Verdi: 1) Nabucco: «Dio
di Giuda»; 2) Macbeth: «Vieni l'affretta»; 3) Don Carlos:
Morte di Rodrigo; Ponchielli:
kowaky: La dama di picche:
Preludio; Verdi: Rigoletio:
«Pari stamo»; Puecini: Manon
Lescout: «Soin, perdota, abbandoatia»; Verdi: Atda: «Rimaile»; Buetani: La speciali
venduta; Siofonia di MiOrchestra Sinfonica di Mi-Orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana

22.30 L'APPRODO Settimanale radiofonico di lettere ed arti

— Segnale orario - Gior-nala radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico - I programmi di do-mani - Buonanotte

# SECONDO

7,35 \* Mualcha dal mattino 8.30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio

8.35 (Palmolive) Canta Cocky Mazzetti

8.50 (Cera Grey) \* Uno strumanto al glorno (Invernizzi)

\* Pantagramma Italiano 9,15 (Lovobiancheria Candy)

Ritmo-fantasia 9,30 Segnale orario - Noti-zia dei Giornala radio

9.35 (Omo) Canzoni e nuvola a cura di Maurlzio Costanzo Presenta Nunzio Filogamo Stranleri che Incontri, pro-varbi che Impari a cura di Gina Basso Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Notizia dal Giornale radio 10.35 (Coca-Cola)

Le nuova canzoni italiana - (Bertagni) Buonumora in musica

11,30 Segnale orario - Noti-zle dal Giornala radio 11.35 (Dentifricio Signal)

Piccolissimo 11,40 (Mira Lanza)

II portacanzoni 12-12.20 (Doppio Brodo Star) Crescando di voci

12,20-13 Trasmission1 regionali 12.20 « Gazzetini regionali )
per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campadia e per alcune
zone del Piemoate e della
Lombardia Lombardia
12,30 « Gazzettimi regionati »
per: Veneta e Liguria (Per le
città di Genova ve Genova
trasmissione viene effettuata
trasmissione viene effettuata
rispettivamente con Genova
e Venezia 3)
12,40 « Gazzettimi regionali »
per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abrozzi e Molise, Calabria

13 - (Tricofilina) Appuntamento alla 13:

Alta tensione 15' (G. B. Pezziol) Music bar

(Certosa Galbani)

La collana delle sette perle 25' (Palmolive) Fonolampo: dizionarietto del

successi 13.30 Segnale orario - Gior-nale radio - Media delle valute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide)

Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza) Storia mlnima

- Voci alla rihalta Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Segnale orario - Glor-nala radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (Dischi Ricordi) Tavolozza musicala

15 — Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

15.15 (RI-FI Record) Salazione discografica 15,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio

15,35 Concarto in miniatura Album per la gloventù
Mendelssohn: 1) Sei pezzi per i
fancialli op. 72 (Pianista Rodolfo Caporalli); 2) La Fileusa
(Pianista Mario Cecarelli);
Respighi: da e Feste Romane s:
o. 3 «Ottobrata», o. 4 « La
Befana» (Orchestra Sinfonica
ABC diretta da Arturo Tosca16 - (Dixan)

Rapaodia - Orchestre in allegria - Sentimentall ma non troppo

- Sempre in voga 16,30 Segnale orario - Notl-zia dal Giornala radio 16,35 Vatrina della canzona napolatana

16.50 Concarto operiatico Mezzosoprano Adriana Laz-zarini - Basso Fernando Co-

rena (verdi: Nabucco: « Gil arredi festivi»; Luili: Alceste: « Il faut passer tot ou tard »; Bizet: Carmen: Arla della carle; Mozart: Le Nozze di Figaro: « Non più aodral»; Massecat: Werther-Aria della Massecat: Werther-Aria della ella Prima Crociata: Gerusiemme; 2) Simon Bocconegra: «Il lacerato spirito » Orchestra Sinfonica e Core di Orchestra Sinfonica e Core di Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Verntzzi

17.30 Segnale orario - Noti-zia dei Giornala radio

17.35 NON TUTTO MA DI Piccola enciclopedia popo-

17,45 (Spic e Span) Radiosalotto

La discomante Un programma di Amerigo

18,30 Segnale orario - zie dal Giornala radio 18.35 CLASSE UNICA

Natalino Sapegno - Antolo-gia storica della lirica ita-liana: il '500 e il '600. I grandi stlilsti

18,50 \* I vostri prefariti Negli intervalli comunicali commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-19.50 (Vim)

Zibaldona familiare di Nicola Manzari Al termine: Zig-Zag

20,30 Segnale orario - Noti-zia dai Giornala radio

20.35 PARAPIGLIA di Marco Visconti Regia di Fedarico Sangui-

21.30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio

21,35 Meridiano di Roma Quindicinale di attualità 22- " Musica da ballo

22,30-22,45 Segnale orario -Notizia dal Giornala radio - Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stozioni a M.F. del Terzo Pro-gromma. Dopo le 17 anche stazioni a ondo media)

- Musica sacra Giovanni Gabrieli (Revis, Cisilino)

« Magnificot » a diclassette voci e quattro cori, con ottoni Jubilote Deo a quindlel voci e tre cori, con ottoni

Coro e Strumentisti dei «Laa-sus Musikkreis» e Gruppo di ottoni dei Mozarteum di Sa-lisburgo diretti da Beroward Beyerie e Josef Dorfner Glovanni Pierluigi da Pale-

«Vos qui reliquistis om-nia» e «Benedictus» (An-tifona)

The Renaissance Singer e or gaoista Nicholas Danby diret tl da Micbel Howard Michael Praetorius

Canticum trium puerorum, Cori «A cœur jole» di Pari-gi e Complesso di ottoni de «La musique dea Gardiena de ia Paix» diretti da Philipp Caillard

10.45 Sonata romanticha

Ludwig van Beethoven Sonata in lo maggiore op, 69

per violoncello e pianoforte Allegro ma noa tanto - Scher-zo - Adaglo cantabile - Alle-gro vivace gro vivace Maurice Gendron, violoncello; Riccardo Castagnone, piano-

Johannes Brahms Jonanes Branms
Sonoto in re minore op. 108
per violino e pianoforte
Allegro - Adaglo . Ua poco
presto e con sentimento .
Presto agliato
Cario van Neste, violino; Audrey Johnstoa, pianoforte

11.30 Sinfonia di Sergei Pro-

Sinfonio n. 3 op. 44 Moderato - Andante - Allegro agitato - Andante mosso Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali Sinfonia n. 7 op. 131 · Della gioventù · Moderato - Allegretto, Allegro - Andante espressivo, Vi-

Orchestra Sinfonica di Fila-delfia diretta da Eugène Or-mandy

12,35 Piccoli complesal Johann Christoph Friedrich Bach

Sestetto in do maggiare per flauto, oboe, violino, viola, violoncello e clavicembalo Allegro - Larghetto - Roadò Sestetto Alma Musica Alessandro Scarlatti

Quintetto in fa maggiore per flauto, oboe, violino, fagotto e clavicembalo
Adagio - Allegro - Miauetto
Ensemble Baroque de Paris

- Un'ora con Alfredo Casalla

Introduzione, Ario e Toccato op. 55, per orchestra
Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Ettore Gracis

Concerto op. 69 per archi, pianoforte, timpani e per-

Allegro - Allegrotto - Grave, ampio - Allegro molto vivace Orchestra Sinfonica di Tormo della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Klecki

Pagoniniana, divertimento op. 65 su muslehe di Niccolò Paganini

Faganini Allegro agitato - Polacchetta - Romanza - Tarantella Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiada diretta da Bruno Maderna 14 - IL TURCO IN ITALIA

Dramma buffo in due atti di Felice Romani Musica di Gloacchino Rosalni

Selim Sesto Bruscantini
Donna Fiorilla
Graziella Sciutti
Don Geroolo
Franco Colabrese

Pranco Colabrese
Don Narciso Agostino Lazzari
Prosdocimo Scipio Colombo
Zalda Renata Mattioli
Albazar Florindo Andreolli Maestro del Coro Roherto Benaglio

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Ni-no Sanzogno (Edizione Ricordi)

15,55 Racifal del violoncalilata Pietro Grossi con la collabo-razione della clavicembalista Mariolina De Robertia e del pianista Eugenlo Bagnoli

# BRAIO

Johann Sebastian Bach Sonoto in sol minore per violoncello e clavicembaio

Ludwig van Beethoven onta in do moggiore op. 102 n. 1
Andanie - Allegro vivace - Adagio, Andanie, Allegro vivace

Paul Hindemith A frog he went o-courting, Variazioni su un antico canto infantile inglese

Bohuslav Martinu Sonoto n. 2 Allegro - Largo - Allegro co-

- L'avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Gua-

17,10 Chiera fontana Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Peesi aila Na-zioni Unite 17,35 Clauda Dabussy

(Orchestraz, di André Ca-Lo Boîte à joujoux, balietto

Le magazin de joujoux - Le champ de bataille - La berge-rie à vendre - Après fortune falle

falie Orchestra « A. Scariatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Frieder Weissmann

18,05 Corso di lingue fran-cese, e cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Na-zionale)

# **TERZO**

18,30 Le Ressegna

Cinema cura di Giambattista Cavallaro

18,45 Manfred Kalkal Concertino per violoncello

e orcbestra Allegro giocoso - Anda tranquillo - Vivace Solista Giorgio Menegozzo - Andante Orchestra « Alessandro Scar-latti » di Napoli della Radio-televisione Italiana direita da Pietro Argento

- Storie dal partito mo-19 derna e cura di Umberto Segre

Ultima trasmissiona L'età dei partiti socialisti

19.30 \* Concerto di ogni sera Giovanni Battiste Pergolesi (1710-1736): Concertino in fo minore n. 4, per erchl Adagio, a cappella - A tempo comodo (quasi minoetto) - A tempo giusto

hesira da camera di Zuri-diretta da Edmond De

Felix Mendelssohn Barthoidy (1809 - 1847); Concerto n. 1 in sol minore op. 25 per pianoforte e orchestra Molio allegro coo fuoco - An-danie - Presto - Molto allegro e vivace

e vivace Solista: Rudolf Serkin Orchestra di Filadelfia retta da Eugène Ormandy Goffredo Petrassi (1904): Concerto per orchestro n. 1 Allegro - Adagio - Tempo di

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotolevisione Italiana direita da Fernando Previtali 20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ludwig van Beethoven Elegischer Gesang op. 118 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Fernando Previtali

Maeairo del Coro Nino An-tonellini

Rondino op. 146 per due oboi, due ciarinetti, due cor-ni e due fagotti Gluseppe Malvini, Pieiro Ac-corroni, oboi; Giacomo Gan-dini, Silvano Pandolfi, clari-netti; Domenico Ceccarossi e Alfredo Tentoni, fagotti

Affredo Tentoni, 1490ti Opferlied op. 121 b Mezzosoprano Eva Tamassy Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiolelevisiona Italiana diretti da Feroando Previtali Maestro del Coro Nino An-

21 - Il Giornele del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Arnold Schoanberg

Quortetto n. 3 op. 30 Moderaio - Adagio - Inter-mezzo - Rondò

Quartetto Drolc di Berlloo Eduard Droic, Heinz Botiger, violini; Slegbert Veberschaer, viola; Heinz Majowski, violoncello

21,50 | problami dall'archeologle

a cura di Sabatino Moscati II - Come si scoprono le città sepolte

22,30 Angalo Paccegnini I Dispersi

Orchestra dei Sudwestfunk di Baden-Baden diretta da Ernest (Registrazione del Sudwest-funk di Baden-Baden)

22,45 Orsa minore COSTRETTO DAGLI EVENTI Divagazioni musicali di Gi-no Negri

Articolo olla pogino 22

N.B. Tutti i programmi radio-fonlel preceduti da un asterisco (\*) conn effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono e comu-nicati commerciali.

# **NOTTURNO**

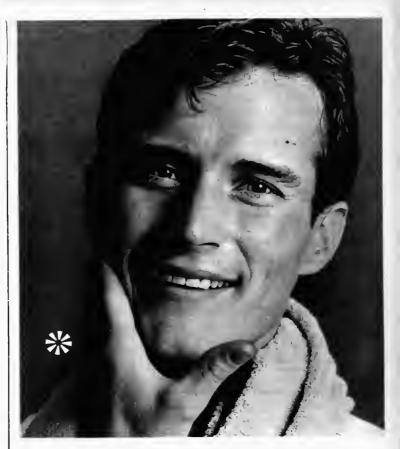
Dalle ora 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notisiari trusmessi da Roma 2 su kc/a, 245 pari a m. 355 e dalle stazioni di Colianissetta O.C. su kc/a, 6060 pari o m. 49,50 a su kc/a, 2515 pari a m. 31,50.

22,50 Fantasia musicale 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Napoli sole e musica - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Le grandi incisioni della lirica - 2,06 Rassegna musicale - 2,36 Club noturno - 3,06 Celebri pagine da halletto - 3,36 Meiodie dei nostri ricordi - 4,06 Divagazioni musicali - 4,36 Musica per tutte le ore - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Piccola antologia musicale - 6,06 Mattutino. 22.50 Fantasia musicale - 23.45

Tra nn programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, lnglese, francese e tedesco.

# RADIO VATICANA

14,30 Rediogiornele, 15,15 Tra-14,30 Kediogiorneta, 19,15 Tra-smissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notisiarlo . Claicghi della Fede a cura di Tello Taddel - « Istantanee sul cinema » di Giacinto Ciaccio Ponsiaro, della sere 9015 sul cinema » di Giacinto Ciaccio - Pensiero delle sera. 20,15 L'Institut Catholique de Paris. 20,45 Wnrte des Heillgen Vaters, 21 Sento Rosarlo. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Igiesia en el mundo. 22,30 Replica di Orizzonti Cristieni.



per una rasatura "extra"

# EXTRA

È LA LAMA CHE IL VISO NON SENTE



Perchè con questa lama il rasoio scorre liscio, proprio senza farsi sentire, per quanto forte sia la vostra barba.

Si, e Gillette Blu Extra rade a fondo ogni barba nel più personale dei modi, facendovi sentire subito a posto, più sicuri di voi, più in forma per la vostra giornata. Radetevi sempre così: Gillette Blu Extra!

un pacchetto di 5 lame lire 175



# **GILLETTE® EXTRA**

una rasatura perfetta, un aspetto impeccabile



Torino via Stellone 5

plant Statestile

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

# MARTEDÌ



# **NAZIONALE**

#### 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONOO

(Pasta Gazzola - Malto Setmani Dofo . Italcima)

# La TV dei ragazzi

a) I COW-BOYS DEL DESERTO Film - Regla di Edward Buz-

Prod.: Metro Goldwyn Ma-Int.: I frateili Marx, John Carroll, Diana Lewis

## b) IL CASTELLO DI GIUFA'

Atto unico di Giuseppe Luongo

Personaggi ed interpreti: Glufà Enzo Garinei Rosalia Wonno Nardi Il barone Carlo Companini Massaro Ignazio Pino Cuomo Locco Rino Genovese Regla di Lelio Golletti

## Ritorno a casa

19-

# TELEGIORNALE

delia sera - 1ª edizione GONG

(Maggiora Biscotti - Camay)

#### 19.15 LE TRE ARTI

Rassegna di pittura, scuitura e architettura

Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Glorgio Mascherpa, Marco Valsecchi

Presenta Maria Paoia Maino Regla di Cesare Emilio Ga-

19.55 LA POSTA DI PADRE MARIANO

## Ribalta accesa

TIC-TAC

(Tretan - Lievito Bertolini -Crema Bel Poese - Pastiglie Valda - Trim - Santipasta)

#### 20.15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Ambrosoli - Innocenti - Mar-garina « Foglia d'oro » - Motta • Sapone Palmolive - Frigori-feri Atlantic)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

# TELEGIORNALE

deila sera - 2ª edizione

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Digestivo Antonetto . (2) Manetti & Roberts - (3) Campari - (4) Scuolo Radio

l cortometraggi sono stati rea-lizzatt da; 1) Delfa Fllm - 2) Paul Film . 3) Dollywood Italiana · 4) Paul Fttm

- I grandi interpreti de! cinema

Spencer Tracy in

#### JOE IL PILOTA

Film - Regla di Victor Fleming

Prod.: Mctro Goldwyn Maver

con Irene Dunne, Van John-

Presentazione di Fernaldo Di Giammatteo

## TELEGIORNALE

della notte

# Una commedia di

# «Il lingu

secondo: ore 21,15

in un'intervista concessa a Fe-lipe Morales e apparsa su l'- Heraldo de Madrid - l'8 apri-le dei 1936, Federico Garcia Lorca raccootava la genesi della sua commedia Dono Rosito lo Soltero, o el lenguajo de las flores, concepita dodici anni pri-ma: • Un giorno il mio amico Moreno Villa mi disse: • Voglio Moreno Villa mi disse: "Vogijo narrarti la graziosa storia della vita di un fiore, la rosa mutabile, desunta da un libro sulle rose, dei secolo XVIII". "Volentieri". "C'era una voita una rosa..." Quando egli ebbe finito il racconto meraviglioso della rosa, in me la commedia era già interamente fatta. Essa mi apparve computta. unica. sa mi apparve compiuta, unica, senza possibilità di ritocchi «. La commedia, poi, fu scritta verso la fine dei 1934 e andò in scena per la prima volta nel dicembre del 1935 al Prin-

# I film di Spencer Tracy

# Joe il pilota

#### nazionale: ore 21

Per la serie dedicata ai film di Spencer Tracy va in onda questa sera Joe il pilota (\* A Guy named Joe \*). Girato nel 1943, il film segna ancora una volta l'incontro dell'attore con Victor Fleming, un regista di provata esperieoza e di solide qualità realizzative. Di lui si sono visti le aettimane scorse sono visti, le aettimane scorse Gente ollegro e il dottor Jekyli e Mr. Hyde; ma già in Copitoni coroggiosi e in Arditi dell'aria (1938) la collaborazione tra re-gista e attore si era rivelata fruttifera, dando luogo a risul-tati apprezzabill e trovando piena consacrazione in un meritatissimo « Oscar ».

Joe il pilota, realizzato in pie na guerra, conserva alcune del-le caratteristiche proprie della produzione cinematografica del periodo bellico; ma per moiti versi se ne distacca tentando le vie dell'invenzione faotasiosa. vie dell'invenzione faotasiosa. Il protagonista è un valoroso e spericolato aviatore, comandante di una squadriglia da bombardamento. Abituato a far di testa sua e a contravvenire agli ordini pur di affrontare le più rischiose missioni, durante une di cuesti atempora. agli ordini pur di affrontare le più rischiose missioni, durante uno di questi eatemporanei colpi di testa si getta in picchiata con l'apparecchio in fiamme su una nave avversaria, la affonda e muore. Una celeste assise di comandanti di avlazione gli affida l'incarico di tornare sulla terra dove, non visto, dovrà assistere in qualità di angelo-istruttore i giovani allievi piloti che fanno i ioro primi tirocini nelle azioni di guerra. Le sue atteozioni si rivolgono particolarmente ad un giovane allievo nel quale egli vede quasi rivivere se stesso, per cui lo spinge a compiere pericolose e ingiustificate acrobazie: dei che è aspramente rimproverato dai suoi ultraterreni comandanti. Le cose ai compilicano quando l'invisibile Joe vede nascere una simpatia tra il glovanotto e la propria ex fidanzata, aviatrice anch'essa e come lui portata a spingere il gusto dell'acrobazia fino al limite della temerità. Punto dalla geiosia, Joe cerca di ostacolare l'amore che sta nascendo tra i due; ma la ragazza, pur sentendosi attratta verso il glovane, lo respinge poiché si sente ancora prigioniera del ricordo di Joe. Sarà proprio quest'ultimo, che ha finalmente compreso il vero significato della sua missione terrena, a liberaria dall'assurdo legame. La ragazza, avendo aputo che il glovane plota sta per partire per una missione pericolosa, si sostituisce a lui, gli sottrae lo apparecchio e va a bombardare la base nemica. Joe la assiste, la consiglia e la conforta; le parla, persuadendola a vincere i suol complessi e ad abbandonarsi fiduciosamente ai suoi nuovi sentimenti. Quando la missione è compiuta la don abbandonarsi fiduciosamente ai suoi nuovi sentimenti. Quando la missione è compiuta la don-na, sentendo di aver pagato con la sisa audacia ogni debito ver-so la memoria di Joe, accetta di sposare il giovane. I significati metafisici e morali-

I significati metafísici e morali-stici dei film, non esenti da tor-tuose implicazioni psicanaliti-che, non può dirsi che trovino piena espressione nella sceneg-giatura, alquanto farraginosa, di Daiton Trumbo; ma l'abi-lità registica di Fleming riesce a mettere un certo ordine nel-l'aggrovigliata materia e a dar-vita a uno spettacolo non pri-vo di suggestione. Spencer Tra-cy, dal auo canto, regge con la vo di suggestione. Spencer Tra-cy, dai auo canto, regge con la consueta autorevolezza un ruo-lo che non è tra quelli a lui più congeniali, e Irene Dunne e Van Johnson sono plausibili nelle vesti degli innamorati e constructi un esta descriptione nelle vesti degli innamorati e spericolati avlatori, Completano la diatribuzione ottimi attori come Lionei Barrymore, Ward Bond, nooché, in una breve parte, l'allora esordiente Esther Williams.

**Guido Cincotti** 

# 11 FEBBRAIO

# Lorca musicata da Renzo Rossellini

# aggio dei fiori»

cipai Palace di Barcellona. Lo stesso Lorca la definiva « poe-ma graoadino del Novecento, diviso in vari glardini, con scene di canto e di ballo » ei nessa ve la presenza completa della personalità e della poetica lorchiana. Doña Rosita riprende il tema conduttore che regge il teatro di questo autore: la delusione amorosa. Il simbolismo del fiore si svoi-Il simbolismo del fiore si svoige parallelamente al dramma sottile della donna, che si consuma nel giro inesorabile del tempo. E i flori e la donna si spengono assieme, in un certo senso è un dramma del-la solitudine che richiama alla na sontunine coe ricinana ana memoria alcuni personaggi cecoviani, anche se l'ambiente, il modo stesso di seotire l'umanità sisno posti sotto hen altra temperatura e si tramutino in un linguaggio assolutamente differente differente.

differente.
C'è nella storia di donna Rosita un accento di verità, proprio nella sua dimessa apparenza cronachistica. E' una storia di tutti i glorni, o perlo meno non esemplare. Una donna rimane ingannata e re-sta chiusa in questo inganno per sempre, con perinace vo-iontà, quasi per salvare clò che di puro e di poetico era in esso, e che iel sola esprimeva. Non v'è azione altro che nel sottile variare di un sentimensottile variare di un sentimento. Semhra quasi un paradosso,
ma l'unico fatto che accade è
il cristallizzarsi di una posizione senza sbocchi. Quasi un antiteatro, se non fosse per la
capacità trasfiguratrice di Lorce che trascone i veri motivo. capeta traspone i vari motivi in termini lirici di assoluta purezza e che suggerisce — forse proprio perché già sen-tita e presagita — un fondo musicale al di là del senso

delle parole.

Ed è proprio questo il suggerimento accolto da Renzo
Rossellini Inutile indagare come il musicista si sia

per un testo di questo genere, avendo già alle spalle opere di ben altra impronta e di altra fonte, opere iontane da un mondo espressivo com'è quello suggerito da Lorca. Il perché della nascita di un'opera nell'arte rimane pur sempre un mistero, relativo alla capacità dell'artista: il suo mistero. Oltre a clò, Rossellini ha una sotterranea, profonda simpatia per la Spagna e per la sua atmosfera e per la sua cultura. Con la Spagna ha legami affettuosi e sentimentali. Ce il ricordava in un'intervista che cl concesse in occasione dell'andata in scena di quest'opera alla Piccola Scala sotto la direzione di Piero Beliugi e con la regia di Margherita Wallmann. Ma anche tutto questo non potrehbe spiegare che in parie la sua predilezione per il soggetto di Lorca e possiamo ben dire, sicuri di non sbegliare, che l'incontro è avvenuto per un moto spontaneo, per un'inspiegabile intuizione che ha rivelato a lui stesso il us stesso il Oltre a ciò, Rossellini ha una che ha rivelato a lui stesso il dramma e glielo ha configurato nella mente e nel cuore, già vivo nel suo canto e nelle sue articolazioni espressive, già ri-proposto in termini di musica, quale eco di sentimenti, quale risonanza di parole che non aspettavano altro che ia nota per conquistare il loro vaiore completo. completo.

Ecco, dunque, il dolore com-posto e dignitoso di donna Rosita in questa commedia borghese in mezza tinta nella borghese in mezza tinta nella quale si atemperano la grazia e l'eleganza dei templ andati e di epoche diverse - (sono ancora parole di Lorca), assumere la voce e il canto e divenire, da poema granadino in poesia, poema in musica, conservando intatta la sua atvendera all sure delle parces. mosfera e il suo dolce proce-dere nel tempo.

V. A. Castiglioni 23 - Notte aport



# **SECONDO**

21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Trousse Paglieri . Industria Conserve Alimentari · Kendall · Fratelli Branca Distillerie)

21.15

#### IL LINGUAGGIO DEI FIORI

(Donna Rosita nuhlie)

di Federico Garcia Lorca Versione di Vittorio Bodini Musica di Renzo Rossellini Personagg! ed interpreti: (Edizione Ricordi)

(Edizione Ricordi)
Donna Rosita Rosonna Carteri
La zla Luisa Malagrida
La governante
Fedora Barbieri
Lo zlo Dino Mantonani
Il cugino Alvinio Misciano
Le Manole: Anna Novelli
Jeda Valtriani

Le zitelle: Angelization Annamaria
Le zitelle: Angelization Angelizati La madre delle zitelle
Jolanda Di Tasso
Prima Alola Edith Martelii
Seconda Alola Maddalena
Bonijaccio
Don Martino Franco Calabrese
II giovane Lino Veroli
II facchino forti
II venditore di vino
Urchaetra Sinonica di Mila.

Orchestra Sinfonica di Mila-oo della Radintelevisione oo dell Italiana

Direttore Piero Bellugi Scene e costumi di George Wakhevitch

Regia di Margherita Wail-mann



Da sinistra, Alvinio Misciano e Rosanna Carteri, interpreti dell'opera lirica di Renzo Rossellini, con lo scenografo Giorgio Wakhevitch e la regista Margherita Walimann

# xe bon!... perchè è naturale!



Chi ama le cose semplici e buone, chi vuole una cucina sana e genuina, deve sempre preferire LOMBARDI il brodo naturale che ha un maggior valore.



... e i magnifici regali del Bollo Italia

# RADIO

# MARTEDÌ 11

# **NAZIONALE**

8.30 Bollettino del lempo sui mari italiani

6,35 Corso di lingua Inglese, a cura di A. Powell Segnale orario - Glornale radio - Previsioni del tempo Almanacco - \* Musiche del

mattino 7.45 (Motta) Un pizzico di fortuna Commissioni parlamen-

a cura di Sandro Tatti - Segnale orario - Glornala radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na in coliaborazione con l'A.N.S.A. Previsiooi del tempo · Bol-

lettino meteorologico 8,25 (Palmolive)

Il nostro buongiorno Missir: Tropicol tove; Raksin: Lauro: Bindi: Riviera

8.35 Fiera musicaia

Rota: Morcia italiana; Madei-ro: Marixando; Ferrio: Picco-lissimo serenata; Rizzo: Ca-valcota; Savino: Allegra compagniq

8,50 (Lavabiancheria Candy) \* Fogli d'album

\* Fogil d'album
Chopin: Introduzione e polacca
brillante (Ludwig Hoelscher,
violoncello: Hans Altmann,
pianoforte); Torrobs: Serenoto
burlesco (Chitarvista Laurindo
Almelda); Schmitt: da «Tre
ropsodie»: Viennoise (Ouo
planialico Robert e Gaby Casadeaus'

9.10 Elda Lanza: Saper vi-vere con gli altri

9.15 (Knorr) Canzoni, canzoni 9.35 (Invernizzi)

Interradio a) Canta Silvie Vartan Charles: Est-ce que tu le sois; Vartan: Les vacances se suivent; Bacharach: Boby c'est vous

L'orchestra di Percy h) Madriguera:

lguera: Adlos; Oomln-Perfidio; Abreu: Tico

9.55 Luigi Veronelli: Opera zione « cucina » (Frulli di mare)

- \* Antologia oparistica )— "Antologia operanca Verdi: Ernoni: «Ernani, Erna-ni, involami»; Donizetti: Lo Favorita: «O mio Fernando»; Rossini: L'Italiana in Algeri: «Ho un gran peso sulla te-sta»; Mascagni: Cavalleria Hu-sticana: «Inneggiamo»



Il tenore Juan Oncina canta nell'opera « Adriana Lecouvreur a che viene trasmessa alle ore 20,25 sul Nazionale 10,30 La Radio per le Scuola (per tutte le classi delle Elementari)

I giochi di Topo Gigio, pro-gramma di ritmica, a cura di Teresa Lovera Suoni, voci e colori, trasmisslone-coocorso, a cura di Luciano Folgore

Regia di Ruggero Winter (Milky)

Passeggiate nai tampo 11.15 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo

italiano

11,30 « Torna caro ideal » Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccloelli Canta Anna Maria D'Angelo

11.45 \* Bedrich Smetana Blanik: Poema sinfonico da · La mia patria ·

Orchestra dei Filarmonici di Vienna diretta da Rafael Kubelik

12 - (Spic e Span) Gli amici dalle 12

12,15 Arlecchino -

Negli interv. com. commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol asser lieto...

13 Segnale orario - Glornale radio . Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

13.25-14 (Dentifricio Signal) CORIANDOLI

14-14.55 Trasmission! regional! 14 « Gazzettini regionali s per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemogte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 · Cal-tanissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui nari italiani

Segnale orario - Glornale radlo - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico e della traositabilità delle strade statali

15,15 La ronda della arti Rassegna delle artl figura-tive presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 (Durium) Un guarto d'ora di novità

15,45 Quadranta economico

18 -- Programma per i ragazzi

Gli amici dal martadi Settimanale a cura di Anna Maria Romagooli e Oreste Gasperini Regla di Anna Maria Roma-

18,30 Corriare del disco: mu-sica da camara a cura di Riccardo Allorto

- Segnale orario - Glornala radio
Le opinioni degli altri, ras-

segna della stampa estera 17.25 CONCERTO SINFONICO diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI

ROSA PARODI
Haydn (relaborazione di Gust
André): Kinder Symphomie
(Sinfonia infantile): a) Allegro, b) Miduetto, c) Finale;
Prokoflev: A summer day (Un
giorno d'estate), Sulte infantile per piccola orchestra: a)
Mattino, b) Tocca e scappa,
O Valzer, d) Sentimento, e)
Marcia, f) Sera, g) La louna
(1) Tofelmusik (dal e'Floner
Musiktag s): a) Marcia, b) Intermezzo, c) Trio per archi,
d) Valzer; 2) Contata dai
e'Ploner Musiktag s) per tenore, voce recitante, coro di

fanciuili e orchestra (Tom-maso Frascati, tenore; Tony Fusaro, voce recitonie - Coro di voci bianche diretto da Re-nata Cortiglioni)

Orchestra « A. Scariatti » di Napoli della Radiotelevisio-Napoli dell ne Italiaoa

Articolo alla pagina 21

Nell'intervallo (ore 17,50 circa): Il racconto dal Nazionale

La diagnosi di Anton Cecov

18,45 \* Musica da ballo 19,10 La voce dal lavoratori

19.30 \* Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali 19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno 20 Segoale orario - Giornala radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a... 20,25 ADRIANA LECOU. VREUR

Commedia drammatica in quattro atti di Arturo Colautti

Riduzione dai dramma di Eugenio Scribe e Ernesto Legouvé Musica di FRANCESCO CI-

Maurizio Juan Oncina Il Principe di Bouillon Silvio Moionico

L'Abate di Chazeati
Michonaet Offello Borgonovo
Quinault Eno Mucchiutti
Polsson Adriana Lecouvreur Magda Olivero
La Principessa di Boullion
Forte Componneez
Madamigella Jeruso Cavatteri
Madamigella Oangevilla
Directore Glanfrance Rivoli
Directore Glanfrance Rivoli

Direttore Glanfranco Rivoll Maestro del Coro Giorgio Kirschner

Orchestra Filarmonica Trieste e Coro del Teatro G. Verdi

(Registrazione effettuata il 30 novembre 1963 dal Teatro « G. Verdi » di Trieste) (Edizione Sonzogno)

Articolo a pagina 21

Negli intervalli: 1) Lattura posticha La lirica del Foscolo a cura di Mario Scotti VII - I Sepoleri (II)

2) il bizzarro carnevala di Roma

Conversazione di Luciaoa Al termioe:

Oggi al Parlamanto - Gior-nala radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteoro-logico - I programmi di do-mani - Buonanotte

# **SECONDO**

7,35 \* Musiche del mattino 8.30 Segnale orario · Noti-zle dei Giornale radio

8.35 (Palmolive)
\* Canta Sargle Endrige

8 50 (Cera Grey)
\* Uno strumento al giorno

- (Supertrim) \* Pantagramma italiano

9,15 (Tuba) Ritmo fantasía

9,30 Segnale orario · Noti-zie dal Giornale radio

9,35 (Omo) EDIZIONE STRAORDINA RIA

Viagglo musicale fra le no-tizie piccolissime, di Mino Caudana con Nino Basozzi Regia di Pino Gilloli Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Noti-zie del Giornala radio

10.35 (Coca-Cola)

La nuova canzoni italiana

\* Buonumora in musica

11.30 Segnale orario - Noti-zla del Glornala radio 11.35 (Dentifricia Signal)

Piccolissimo 11,40 (Mira Lanza)

Il portacanzoni 12-12-20 (Doppio Brodo Star)

Oggi in musica

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali s per: Vaj d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania a per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia 12,30 « Gazzettini regiogali » per: Veneto e Liguria (Per le ctità di Genova a Venezia is trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 « Gazzettini regionali » per: Plemonte, Lombardia, To-scana, Lazlo, Abruzzi e Moll-se, Calabria (Pavesi Biscottini di

Novara S.p.A.) Appuntamento alla 13: Traguardo

15' (G. B. Pezziol) Music bar 20' (Certosa Galbani) La collaoa delle sette perle 25' (Palmolive) Fonoiampo: dizionarletto del successi

13,30 Segnale orarlo - Gior-nale radio - Media delle valute

45' (Simmenthal) La chiave del successo 50' (Tide)

Il disco del glorno 55' (Caffè Lavazza) Storla minima

- Voci alia ribalta Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - Glor-nala radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (Soc. Saar) Discorama

15 - (Sidol) Momento musicale Motivi senza frontiera 15.15 (Dischi Corosello)

Motivi scalti per voi

15,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio 15.35 \* Concerto in miniatura

3.35 \* Concerto in miniatura. Interpreti di jeri e di oggi: Tenore Giacomo Lauri Volpi Musiche di Gluseppe Verdi 1) Rigoletto: «La donna è mobile»; 2) Otello: Monoiogo: «Olo, mi potevi acagliar»; 3) Rigoletto: «Parmi veder le la grime»; 4) Luiso Miller: 3) Lucomboni del miniatura d \*Quanto te sere ai pacto s

5) i Lombordi olla prima Cro
ciata: \*La mia letizia infon
dere s; 6) Otello: \*Niun m
tema s; 7) il Trovatore: \*O
quella pira s - (Dixan) 18-

Rapsodia

Gli atrumenti cantano Delicatamente

- Capriccio napoletano 16,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornala radio

18.35 Panorama di motivi 16.50 Fonta viva

Caoti popolari italiani - Scharmo panoramico Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mi-

no Doletti 17,30 Segnale orarlo - Noti-zie del Giornala radio 17,35 NON TUTTO MA DI

Piccola enciclopedia popolare

17,45 Da Sulmona (L'Aqulla) la Radiosquadra trasmette IL VOSTRO JUKE-BOX Un programma presentato da Beppe Breveglieri

18,30 Segnale orario - Noti-zle del Giornala radio

18.35 CLASSE UNICA

Gannaro Sasso - Niccolò Ma-chianelli: il pensiero poli-tico. Relazioni e differenze fra «Il Principe» e «I Discorsl »

18.50 \* I vostri praferiti Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orarlo - Ra-

19.50 Radiotelefortuna 1964 19,55 (Lavatrice Indesit)

l grandi valzar Ai termine: Zlg-Zag

20,30 Segnale orario - Noti-zle dal Giornala radio

20.35 (Satin Clair) Enzo Tortora presenta: DRIBBLING Campionato di quiz a squa-

dre a cura di Carlo Sliva e Mario Albartarelli

Orchestra diretta da Fraoco Russo Regla di Carlo Silva

21,30 Segnale orario - Notizia dal Giornala radio 21,35 Uno, nassuno, cantemila

a cura di Lino Dina e Ma-rio Castellacci

21,45 \* Musica da ballo

22,30-22,45 Segnale orario -Notizia del Giornala radio · Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

- Musiche clavicambali-sticha

Henry Purcell Suite n. 10 in sol mnggiore Allemanda - Corrente - Aria - Gavotta - Minuetto Clavicembalista Thurston Dart Baidassare Galuppi

Sonata in re maggiore Andantino . Non preato . Presto Clavicembalista Egida Giordanl-Sartori

10.15 Antologia di Intarprati Direttore Paul Klecki: Robert Schumann

Ouverture, Scherzo e Finale op. 52 Orchestra Fliarmonica d'Israele Soprano Graziella Sciutti: Wolfgang Amadeus Mozart Le Nozze di Flgaro: « Oeh, vie-ni, non tordar »

lgor Strawinski «The Rake's Progress»: Sce-na e Aria di Anna Giuseppe Verdi

Falstaff: «Sul fil d'un soffio orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Toffola

Pianista Yvonne Loriod: Isaac Albeniz

da Iberia: Evocación - Fête-Oieu à Sevilla - Triano Direttore Artur Rodzinski: Richard Strauss Tanzsulte

Orchestra Philharmonia di Loadra Tenore Gianni Poggi:

Gluseppe Verdi Luisa Miller: « Quando le sere al placido »

# FEBBRAIO

Giacomo Puccini Manon Lescaut: « Donna non vidi mai » Gianni Schiechi: «Firenze è come un alhero fiorito» Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Alberto Errede

Flautista André Jaunet:

Antonio Vivaldi Antonio Vivaldi
Concerto in re maggiore op.
10 n. 3 « Il Cardellino» per
flauto e orchestra
Allegro - Cantabile - Allegro
Orchestra d'archi dei Festival
di Lucerna diretta da Rudoif
Paumgariner

Direttore Jonel Perlea: Micaii Giinka

Valzer fantasla; Kamarinskaja Orchestra Sinfonica di Bam-

Soprano Maria Callas: Christoph Wiiilbaid Gluck Alceste: « Divinilé infernale » Camille Saint-Saëns Sansone e Dalila; « Printemps qui commence »

Gustave Charpentier Louise: « Depuis le jour où je me suis donnée » Orchestra della Radiodiffusion Française diretta da Georgea Prêtre

Arpista Nicanor Zabaleta: Carl Philipp Emanuel Bach Sonata in soi maggiore Allegro - Adagio un poco -Allegro

Direttore Arturo Toscanini: Peter Ilyich Ciaikowski Lo Schiaccianoci: suile n. 1 dai balletto

dal balletto
Introduzione - Morcia - Danza
della Fata Confetto - Danza
del Danza cinese - Danza
det pifferi - Valzer dei fiori
Orchestra Sinfonica della NBC
di New York

— Un'ara cnn Camilie

13 Saint-Saans

Il Carnevale degli animali, fantasia zooiogica per due pianoforti e piccola orchestra

stra
Introduzione e marcia reale
del leoce - Gaili e galline Animali veloci - Tarturughe L'elefante - Canguri - Acquario - Personaggi daie iunghe
orecchie - Il cucù |n fondo al
hosco - Vollera - Pianisti Fossili - Il cigno - Finale

"""" - L'ele - Coro Arda e Reida Pianistl Geza Anda e Beia

Siki Drchestra Philharmonia di Londra diretta da Igor Mar-kevitch

Sonata in re minore op. 75 per violino e pianoforte Allegro agitato - Adagio - Ai-iegro moderato - Allegro molto Jascha Helfetz, violino; Ema-nuel Bay, pianoforte

La Jeunesse d'Hercule, poema sinfonico op, 50 Orchestra Filarmonica di New York diretta da Dimitri Mi-tropoulos

# 14 — Gilais - Recital dei planiste Emil

Domenico Scarlatti Tre Sonate In ml maggiore L. 23 . In sol maggiore L. 487 . In la maggiore L. 345

Robert Schumann Sonata in fa diesis minore

Introduzione (Un poco ada-glo), Allegro vivace - Aria -Scherzo e Intermezzo - Finale Dimitri Sciostakovic Tre Preludi e Fughe, dai 24

Preludi e Fughe op. 87 In re mlnore - In do maggio-re - In re magginre Sergei Prokofiev Sonata n. 2 in re minore

Allegro ma non troppo -Scherzo - Andante - Vivace 15.25 Verlazioni

Vincent d'Indy Istar, variazioni sinfoniche op. 42 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André

Giuseppe Rosati Variazioni per orchestra Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

15,50 Pnami sinfonici

Mily Balakirev Tamara, poema sinfonico Drchestra Philharmonia di Londra diretta da Lovro von Matacic

Bedrich Smetana Daj prati e daj boschi di Boemia, poema sinfonico n. 4 da « La mia patria » Orchestra Filarmonica di Nev York diretta da George Szel

16.25 Cangedo

Frédéric Chopin Tre Preludi dall'op. 28 In si bemoile minore - In la maggiore - In fa minore Pianista Arthur Ruhinstein Peter Ilyich Clalkowski Melodia n. 3 da « Souvenir d'un lieu cher » Nathan Milstein, violino; Leon Pommers, pianoforte Ludwig van Beethoven Sei Variazioni in fa mag-giore su un'aria svizzera Arpista Nicanor Zabaleta Karoi Szymanowski Notturno op. 28 n. I Johanna Martzy, violino; Jean Antonletti, pianoforte Francis Poulenc Feuilles d'album Ariette - Rêve - Gigue Pisnista Sergio Chfaro

— Placa da l'Etnila Istantanee dalia Francia

17,15 Vite musicala del Nuo vo mnndn 17,35 I miti dal vino

a cura di Lorenzo Rocchi (I)

17,45 Richard Strauss

Duetto-Concertino per cla-rinetto e fagotto con orche-stra d'archi e arpa Giovanni Sisilio, clarineito; Ubaldo Benedettelli, fagotto; Maria Antonietta Carena, arpa Orchestra «A. Scarlatti» di Napoil delia Radiotelevisiono Raliana diretta da Pietro Ar-vento.

18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Poweli (Replica dai Programma Na-

# **TERZO**

18,30 Le Rassegne

Cultura nordamericana a cura di Glauco Cambon

18,45 Frenco Donatoni Doubles, esercizi per ciavi-cembaio

Clavicembalista Mariolina De Robertis

18,55 Bibliografia regionete Il mito nella politica e nello stato a cura di Enzo Forcella

19,15 Pannrama della idee Selezione di periodici stranieri

19.30 \* Concertn dl ogni sara Georg Philipp Teiemann (1681-1767): Sonata in si minore per due violini Largo - Vivace - Grazioso -Largo Allegro Violinisti Sidney Harth e Te-

resa Testa Franz Schubert (1797-1828): Quartetto in sol maggiore op. 161

Allegro moito moderato - An-dante un poco mosso - Scherzo - Ailegro assai « Quartetto Julliard » Rohert Mann, Isidore Cohen, violini; Raphael Hillyer, viola; Claus Adam, violoncello Maurice Ravei (1875-1937):

Berceuse sur le nom de Johanna Martzy, violino; Jean Antonietti, pianoforta 20,30 Rivista dalle rivista

20,40 Béla Bartók Concerto per viola e orche-

stra Stra Moderato - Adagio religioso -Allegro vivace Sollsta Dino Asciolla Orchestra Sinfonica di Milano della Rediotelevisione Italiana diretta da Rudolf Kempe

- Il Giornala dei Tarzn Note e corrispondenze sul fatti dei giorno

21.20 Pannrama della musica contemporenea inglase a cura di Reginald Smith Brindle

VI - Compositori stranieri in Inghilterra

22.15 Sosta a X

Racconto di Heinrich Böil Traduzione di Italo Alighie-Chiusano Lettura

22,45 Orsa minara

LA MUSICA, OGGI Dusan Radic

Introduzione e finale della Cantata « Enjouement en obsession » lvo Pelric

La pierre de la mort, per coro e orchestra (testo di France Forstneric e Dane Zajc)

Pavle Merku Concerto per corno e coro Strumentisti e Coro della Ra-diotelevisione di Zagabria di-retti da Slavko Ziatic

retti da Siavko Zisto.
(Registrazione effettiata il 9 maggio dalla Radio Jugosiava in occasione del «Festival internazionale di Musica Contemporanea di Zagabria Contemporanea 1963 \*)

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asteriaco (\*) sono effettuati in edizioni

fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra
parentesi si riferiscono e comunicati commerciali.

# NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su ke/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su ke/s. 6060 pari a m. 49,50 e su ke/a. 8515 pari a m. 31,53

22,50 L'angolo del collezionista 23,45 Concerto di mezzanotte 0,36 Successi d'oitre-oceano 1,06 Colonna sonora 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Un palco all'opera - 2,36 Mu-sica senze pensieri - 3,06 Pla-coii complessi - 3,36 Marecbia-ro - 4,06 Sogniamo in musica - 4,36 Concerto sinfonico - 5,06 I grandi successi americani -5,36 Fogil d'aibum - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e te-

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orlzzonti Cristiani: Notizlario Introduzione a Radioquaresime di S. E. mons. Pericle FeliciPaola VI al Padri Concillari nai discorso del 27 settembre 1963 » Steziona Quarasimala Pensiero della sera. 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weit-mission. 21 Santo Rusario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La palabra del Papa. 22,30 Rapilca di Orizzonti Cristieni. Introduzione a Radioquaresime



ECCO UN FILM DA VEDEREI...



EDDIE ALBERT. JAMES FRANCISCUS JOHN LARCH-PHILIP ABBOTT

SPETTACOLO ALCONE AGRINATO E CARTONE ANIMATO PAPERINO ORTOLANO





CALZE ELASTICHE

SUMISURE OF VANICE OF ALBETT

SUMISURE OF PEZZONE

COPATIVE per VANICE OF ALBETT

SUMISURE OF PEZZONE

A PROPEDBIL FOR ORANO ADDIE

COPATIVE OF PEZZONE

COPATIV CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE



# LE INTERVISTE DI ANNA TV MERCOLEDÌ



# NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiote-levisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFI-

#### Prima classe:

8,55-9,20 Italiano Prof. Lamberto Valli

9,45-10,10 Osservazioni ed ele-menti di scienze naturali Prof.ssa Ivolda Vollaro

10,35-11 Matematica Prof.ssa Liliana Artusi Chini 11,25-11,50 Educazione Civica Prof. Claudio Degasperi

11,50-12,10 Educazione Fisica femminile e maschile Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

#### Seconda classe:

12,10-12,35 Geografia Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13-13,25 Matemotica

Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli 13,25-13,45 Educazione Musicale Prof.ssa Gianna Perea Labia 13,45-14 Religione Fratel Anselmo F.S.C.

14-14,25 Educazione Tecnica Prof. Giulio Rizzardi Tem-

#### Terza classa:

8,30-8,55 Latino Prof. Gino Zennaro

9,20-9,45 Storia
Maria Bonzano Strona

11-11,25 Educazione Tecnica Prof. Glulio Rizzardi Tem-

12,35-13 Applicazioni Tecniche Prof. Glorgio Luna

# 16.45 La Nuova Scuola Media Incontri con gli insegnanti Per la didattica delle Appli-cazioni Tecniche:

Esame critico e relazione scritta: collegamento tra le applicazioni tecniche e le al-tre discipline

Partecipano i professori Wilma Ambretti Flori, Ma-ria Rosa Galimberti, Mario Plncherle, Sergio Scattina Moderatore Eligio Mel-

## 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Sidol - Invernizzi Invernizzina - Elah - Saiwa)

# La TV dei ragazzi

# a) PICCOLE STORIE

La zucca di Celestino Programma per i plù ple-cini a cura di Guida Sta-gnaro Pupazzi ideatl da Ennlo Di Majo Regla di Guldo Stagnaro

I CAMPIONI DEL CIRCO Presenta Aldo Novelli Regla dl Maria Maddalena

## Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Ra-diotelevisione Italiana presentano

# NON E' MAI TROPPO

Primo corso di Istruzione popolare per adulti analfa-beti Insegnante Alberto Manzi

# TELEGIORNALE

della sera - la edizione CONG

(Certosa Galbani - Binaca) 19,15 LA SCORZETTA DI LI-

Un atto di Gino Rocca Personaggi ed Interpreti: (in ordine di entrata)

Rosina Dolores Palumbo
Glacomo Peppino De Filippo
Pietro Luigi De Filippo
Il Cavaller Zonta Gianni Agus
Matlide Lidia Martora
Federico Pietro Carloni Scene di Mario Grazzini Direzione artistica di Pep-pino De Filippo

Regla di Romolo Siena

# Ribalta accesa

TIC-TAC (Lavatrici Indesit - Alko Seltzer - Deb - Simmenthal . Bauer - Calze Ambrosiana)

#### 20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO (Prodotti Colombani - Tide -Prodotti Margo - Bonetti Dia-dermina - Locatelli - Camo-milla Montània)

PREVISIONI DEL TEMPO

# 20.30

# TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

# 20.50 CAROSELLO

(1) Crodo - (2) Dulciora -(3) Rizzoli Editore - (4) Diet-Erba

I cortometraggi sono stati rea-lizzati da: 1) Luigi Gischino -2) Itve , 3) Cinetelevisione -4) Roberto Gavioli

### ALMANACCO

dl storia, scienza e varia umanità

a cura di Gluseppe Lisi Presenta Gian Carlo Sbra-

Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

#### - SERATA DI GALA

Rassegna di canzoni con la partecipazione di Neil Se-daka e Gli Hermanos Ri-gual

Umberto Bindi, Sergio Endrigo, Nico Fidenco, Jimmy Fontana, Gianni Meccia, Mi-chele, Gianni Morandi, Do-natella Moretti, Gino Paoli, Rita Pavone, Rosy, Edoardo Vianello

Regla di Alessandro Fersen (Ripresa effettuata dal Tea-tro Greco di Taormina)

# TELEGIORNALE

della notte

# Per la rassegna

nazionale: ore 21

nazionale: ore 21
George Bernard Shaw nacque a Dublino, in Irlanda, quando Garibaldi ancora non aveva progettato la Spedizione dei Mille, nel 1856, e mari quando l'Europa intera stava già cancellando dal suo volto le rovine della seconda guerra mondiale, nel 1950. A conti fatti, gli mancavano solo sel anni per aver visto e vissuto un secolo di storia. E' agevole distinguere un così lungo arco di tempo in tre grandi periodi: l primi 40 anni, disordinati e inconcludenti; li trentennio di fortunata attività teatrale; gli ultimi 24 anni esclusivamente dedicati a tenere in piedi la sua fama di uomo «straordinariamente spiritoso, brillante e intelligente».

nariamente spiritoso, brillante e intelligente. Utilizzando un materiale cinematografico assa; raro e in molta parte inedito, Almanacco ripercorrerà questo lungo cammino del commediografo G. B. Shaw, L'infanzia a Dublino, in uno strano ambiente familiare: Il padre tenta complicate speculazioni finanziarie che non gli riescono mal; la ma-dre è fanatica del canto e pensa solo ad organizzare corl di dilettanti. A vent'anni, l'avvendilettanti. A vent'anni, l'avventura londinese: Il giavane Sbaw
eercherà di fare fortuna come
uomo di genlo e vitando accuratamente ogni impiego tranquillo e remunerativo. e Un lavoro onesto e, dieva, e sarebbe
un peccato contro la mia na-

# Serata di gala a Taormina

nazionale: ore 22

Se i cantanti che abbiamo visto a Sanremo erano contornati da un ombiente floreale, un po' démodé, un po' vezzoso, un po'



# 12 FEBBRAIO

settimanale di «Almanacco»

# di G. B. Shaw

tura. E sarà la madre che gli darà da vivere fino a qua-rant'anni, mentre egll scrive romanzi che dessuno legge, fa ll critico teatrale in una mail critico teatrale in una ma-diera velenosa, irritante, tenta perfino l'attività politica, sem-pre ostentando un disprezzo profondo, radicale, per l'ordi-ne, ia misura Il lavoro. «Non mi sono lanciato aella lotta per la vita, ma ho lanciato mia ma-dre», dirà con complacimento. Il gusto di demolire, infran-gere gli idoll, ridicollzzare an-

Il gusto di demolire, infrangere gli idoli, ridicolizzare anche ie cose serie, si manifesta pienamente nell'attività teatrale che gli darà finalmente il successo che desiderava. Le sue opere più importanti, Cezare e Cleopatro, Giovanna d'Arco e la notissima commedia Pigmadione, rispecchiamo c'olaramente il suo carattere.

\*Adoro iasclare alle mie spalle fuoco e desolazione, per dare l'impressione di essere un individuo terribile. Il segreto dei successo è di offendere il magglor numero possibile di persone. A questi principi Shaw si ispirerà sempre, anche quando, ormai vecchio e staaco di scrivere, andrà portando per il moado la sua grande barba, la battuta pronta, mordace (\*Li ho chiamati idioti, e gli americad mi adorano-), la sua straordiarais capacità di scandalizzare. Seavaicati i novad'anni, cercherà di accreditare la tesi deila sua immortalità, ma il gioco non gli riesce e la morte lo co-



George Bernard Shaw

glierà come ogni altro, nono-stante fosse « un irlandese, un vegetarlano, un fanatico e un bugiardo facondo». «Proprio per la sua attenzione sempre concentrata sull'opinione pub-blica», si dirà di lui, «Shaw non fu un ribelle nei con-fronti della folla, ma ae fu lo schlavo».



## SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Alax liquido - Perugina - Vicks Vaporub - Industria Italiana Birra)

#### 21.15

ZIO VANIA Quattro atti di Antòa Cecov Traduzione di Odoardo Campa

Persoaaggi ed interpreti: Seriebriakòv Mario Pisu Elena Andreievna

Selema Andreievna Affonsi
Lydia Affonsi
Lydia Affonsi
Sofia Aleksandrovna (Sonia)
Fulvia Mammi
Maria Vassillevna
Tima Lattanzi
Ivan Petrovic (Zio Vania)
Toda Carrore
Gion Mass Guerron
Teleighin
Fausto Guerron
Maria Vitorina Benenuti
Un servo Armando Benetti
Scene di Ludavico Muratori Scene di Ludovico Muratori Costumi di Maud Strudthoff Regia di Ciaudio Fino (Replica daj Programma Na

e. ml. | 23,30 Notte sport

# Parata di cantanti

futile, quelli che vedremo stasera avronno attorno a se i ru deri antichi e solenni del teatro greco di Toormina che conferi-ranno o questo Serata di Gala un carattere elegonte, monda-



no, eppure suggestivo e poetico: così elegonte che si è fatto o meno dei presentotori tradizionali e s'è preferito presentore ogni conzone con una originale coreografia studiata e reolizzota da Fersen.

contonti che portecipono allo spettacolo sono tutti più o meno noti al gran pubblico: Umberto Bindi, Nico Fidenco, Jimmy Fon-tana, Gionni Meccia, Gianni Mo-randi e molti altri. Tutti giovani

o giovanissimi, della nouvelle vague della conzone itoliana. Il fenomeno di questi contonti (molto spesso contautori) che vonno dai sedici ai trent'onni è vonno dai seaici ai treni: onni e fenomeno recente, in parte spontoneo, in parte originoto dalle case discoprofiche che hanno raggiunto una potenza decisivo nel mercato della can zone e una possibilità di lonciare qualunque tipo di pro-dotto. Al Festival di Sanremo — per fare quolche esempio hanno preso parte ragazzi che non homo ancora terminato il liceo: Roby Ferronte, Bobby Solo, Robertino, Bruno Filip-pini, Gigliola Cinquetti. Ragaz-zi che hanno inizlato la loro carriero cantando in quolche coffè, o andando in balere di paese con complessini messi su alla bell'e meglio. Possati poi dalle balere oi locali alla moda,

Sergio Endrigo canterà a Taormina in « Serata di gala »

questi giovoni sono esplosi nel firmomento musicale ragnei jirmomento musicale rag-giungendo d'un tratto uno no-torietà che equivale, sul mer-cato, allo vendita di mezzo mi-lione di dischi, o poco meno. Tra i contonti che i telespetta-tori vedranno stasera c'è Miche. le, il giovane che è stato la ri-velazione del 1963 e che è stoto lanciato dal Cantagiro ottenen-do un immediato successo. Una oltra contante che ovremo mo-do di ammirare è Donatella Moretti, onche lei rivelatasi nel Cantagiro del 1962: un ragazza timido e simpatico che col Diario d'una adolescente (hodate: si tratto di un microsolco) si è fatta conoscere in brevissimo tempo dalla gioventù potita di conzoni.

Alla rassegno canora di stasera non mancheranno cantanti aid affermati come Nico Fidenco, Umberto Bindi e Sergio Endrigo. Di Endrigo ci basterà segnalare lo serietà professionale che lo separa nettamente dalla figura del divo-cantante. Con figura del divo-cantante», con una continua fatica, passo pas-so, Endrigo si è ondato affer-mando presso un pubblico rafinato ed esigente con I tuoi vent'anni, Bolie di sapone, Io che amo solo te. Tra i cantanti e complessi stronieri segnalia-mo gli Hermonos Rigual e Neil Sedaka per il quale vanno paz-ze tutte le odolescenti di oggi.

# GRATIS UNA TAVOLOZZA DI ACQUARELLI (SENZA IMPEGNO)



Non càpita tutti i giorni l'occasione di ricevere un bel do no ASSOLUTAMENTE GRATIS e senza alcun impegno, per aver soltanto spedito un tagliando.

Ebbene, oggi è proprio quel giorno, e dovete approfittarne OGGI STESSO, prima che sia troppo tardi. Seguendo le direttive del Comitato dei Grandi Maestri d'Arte di Parigi, e allo scopo di propagandare l'amore per il disegno e la pittura, la Scuola ABC di Milano invia a TUTTI i lettori di questo periodico che compiliano e spediscono il tagliando stampato in fondo, uno dei due doni a scelta: dodici matite a pastello in una ricca gamma di colori tonalimente delicati e armoniosi, oppure una tavolozza originaie della famosa marca TALENS, con colori di una straordinaria purezza di toni (veri colori). Insieme con uno dei due doni (uno solo) riceverete anche un magnifico libro-guida illustrato a colori. Tutto è GRATIS e senza impegni di alcun genere!

genere!

Con b. tavolozza o con le matite farete una prova immediata.

Leggendo il libro-guida, scoprirete che anche VOI, proprio VOI,
potete imparare a disegnare e a dipingere senza precedente esperienza, anche se credete di non avere disposizione. Anche VOI
potete imparare la TECNICA del disegno, così come si impara
ia tecaica bancaria o quella elettronica, per divenire un apprezzato TECNICO GRAFICO che può guadagnare anche più di
DUECENTOMILA LIRE AL MESE.

# DODICI PASTFILL REGALATI A CHI AMA **IL DISEGNO** (PROPRIO GRATIS)

Con il Corso ABC di disegno e di pittura, VOI comincerete a guadagnare mentre imparate per corrispondenza, esercitandovi A CASA VOSTRA nei momenti liberi per un quarta d'ora al giorno, assistiti da un DOCENTE ITALIANO PERSONALE. Piccole rate mensili senza cambiali. Inizio del corsì a qualuque età, e in qualsiasi periodo dell'anno. Disegnare è bello, è facile, è entusiasmante! Seguendo il Corso ABC, disegnare è alla portata di chiunque esappia soltanto scrivere, anche se CREDE di non essere dotato per l'arte. Disegnare è REDDITIZIO, è una professione ilbera, NUOVA, ricercata. L'ABC assiste i suoi alla del richiedenti. de richiedenti.

de richiedenti.
Compilate SUBITO Il tagliando qui sotto riprodotto, e speditelo, dopo aver tracciato una crocetta (una sola) nel quadratino a fianco del dono prescelto. Riceverete il dono GRATIS,
senza impegno, e con tanti auguri di BUONA FORTUNA!!!

#### SPEDITE SUBITO





Spett. LA FAVELLA - Via S. Tomaso, 2 - Milano (102) Scuola A.B.C. - Rep. RC/264 Vogiusa apodinal, greita e enca alcun impacto e de la compositional presidente de la compositional del compositional de la compositional del compositional de la compositional del compositional del compositional de la compositional del composi

Cognome e nome

Professione Indirizzo

37

# RADIO

# **MERCOLEDÌ 12**

# NAZIONALE

6.30 Boilettino dei tempo sui mari italian!

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

Segnaie orario - Glornala radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del mattino

7.45 (Motta) Un pizzieo di fortuna Iari al Parlamento

- Segnale orario - Glor-Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Boi-lettino meteorologico 6.25 (Palmoiive)

Il nostro buonglorno Lecuona: Siboney; Peguri: Ri-viera dei fiori; Meccta: Patating

6.35 Flora musicale

h.53 Fiera musicale Styne: Three coins in the fountain; Spector: Spanish harlem; Kedric: Petite edel-weiss; Intra: Divina; Dherai: Aurora solitaria

8.50 (Commissione Tutela

\* Fogil d'album \* Fogil d'album Rubinstein: Romanza in mi be-moile maggiore (Gregor Piati-gorsky, violometilo; Raiph Ber-kowitz, pianoforie); De Faila: Omaggio a Debussy (Chitarri-sta Narciso Yepes); Liuxi: Ta-rantella, dalla Suite Venezia e Napoti (Pianista Xenia Fro-ciborowa)

9,10 Gisella Passarelli: Il tac-cuino dell'assistente sociale

9,15 (Knorr) . Canzoni, canzoni

9,35 (Chlorodont) Intarradio a) Il compiesso The Ames

Brothers
Farres: Tres palabras; Domingnez: Frenesi; Portai: Me lo dijo Adeta

b) L'orchestra di Max Gre-

ger Misrakl: Mario de Bahia; Bé-caud: Le jour où ta pluiz viendra; Rlo: Tequita; Bar-roso: Brazil

9,55 Corrado Pizzinelli: I ma-riti nel mondo (I danesi)

- \* Antologia oparistica — "Antologia oparistica Cherubini: Anarceonte: Sinfo-nia; Verdi: Otello: «Già nella notte densa »; Dargomiski: La Russalka: Aria del mugnalo; Glordano: Andrea Chénier: «Nemico della patria»

10,30 La Radio par le Seuole (per il I clclo delle Elemea-tarl)

Il cantastorie, giornalino a cura di Stefania Plona Regla di Ruggero Winter

11 - (Gradina) Passeggiate nal tempo

11,15 Musica e divagazioni turisticha

11,30 Luigi Borghi (revis, Federico Mompellio)

Concerto n. 3 per violino e orchestra in re maggiore a) Allegro, b) Andante, c) Rondo (Allegro) Solista Cesare Ferraresi

Orchestra Alessandro Scarlatti di Napoil della Radiotelevi-aioge Italiana diretta da Fran-co Caracciolo

Antonio Vivaldi

Concerto grosso op. 3 n. 2 in sol minore per due vio-llni e violoncello soli, orche-stra d'archl e cembalo (dall'« Estro Armonico»)

a) Adagio e spiccato, b) Aliegro, e) Larghetto, d) Al-

Violini Giuseppe Prencipe -Alfonao Moiesti; violoncello Glacinto Caramia Orchestra « Alessandro Scariatti » di Napoii della Radio-televisione Italiana diretta da Pietro Argento

- (Spic e Span) Gil amlel daila 12

12.15 Arlecchino Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Bu-ton) Chi vuol esser lieto.

13 Segnate orario - Giornala radio

Previsioni del tempo 13.15 (Manetti e Roberts) Zig-Zag

13.25-14 (Industria Italiana della Birra) SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

14-14,55 Trasmissioni regionali 14,55 Trasmissioni regionaii
14 « Gazzettini regionali » per:
Emilia - Romagna, Campania,
Puglie, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale »
per la Basilicata
1,40 Notiziario per gli italiani
dei Mediterraneo (Bari 1 - Caltanisaetta 1)

14,55 Bollettino del tempo sui mari italiani

— Segnale orario - Gior-nale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere Le prime del cinoma e del teotro presentate da Franco Calderonl, Ghlgo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 (C.G.D. e C.G.D. Inter-

Parata di successi

15,45 Quadranta economico - Programma per i pic-

coli L'astronava del sogni Settimanale di fiabe e rac-conti a cura di Giadys En-

Regla di Ugo Amodeo 16,30 Musiche presentate dai Sindaeato Nazionale Musi-

Sindaeato Nazionale Musielati «
Veretti: Sei stornelli; Fiorda:
Il bimbo smarrito, novelletta;
Alfano: dalle Tre isriche:
eLungo la via dei mare; Zamon cœur fait ehanter a; Pizsetti: da eDue const d'amore s: «Oscuro è il clel »; Labi O pura, o cara, e) Lute
bi O pura, o cara, e) Lute
cianni, mezzosoprano; Ello Solimini, pianoforte,
7—— Sepnale nrario — Gior-

- Segnale nrario - Glornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17.25 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del so-prano Mareolla De Osma e del baritono Piero Guelfi Orchestra Sinfonica di Mi-lono della Radiotelevialone Itallana (Replica dei Concerto di lu-aedi)

18.25 Bellosguardo Il libro straniero Poesie - di Giorgio Sèferis a cura di Francesco Grisi e Walter Mauro

16,40 « Liber Cantus » In Ter-ra Santa Panorama della musica tra-dizionale liturgica in Pale-stina, a cura di Giorgio Na-taletti

19.05 li settimanale dell'agricoitura

19.15 Il giornale di bordo Il mare, le navi, gli uomini del mare

19.30 \* Motivi in giostra Negli intervalii comur commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Glornale radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Beneili) Applausi a... Il paese del bel canto

20,25 Fantasia

Immagin) della musica leggera

21.05 Radiotelefortuna 1964 21.10 L'INCONTRO

Radiodramma di Charlas Traduzione di Valeria Chi-Compagnia di prosa di To-rino della Radioteievisione Italiana

li proprietario del caffè Vigilio Gottardi Xavier Saint-Pons Mario Ferrari

La centralinista Mario Ferrari Siliena Lombardo Siliena Lombardo Il commissario Jean Parodi Gino Mauara Fernand, cameriere di Saint-Pons Franco Passatore Voce di Ello Nanni Bertorelli La signora Valembois, portinais Antia Osella La voce di un'incullina Magoio Un impiegato dell'ospedale Hotel Dieu Renzo Lori

Un'infermiera dell'oapedale Hotel Dieu Anna Maria Viazzo La signorina Cazolet, capo

La signorina Cazolet, capo Infermiera Misa Mordeglia Mari Lucie Cantelli, moglie di Ello Annu Caracogo Un operale Manu Caracogo Un operale Carlo Ratti Primo cameriere Paolo Fagi Secondo cameriere Alberto Marché Terzo Cameriere (pinio Bonzzi Cameriere Peretti

Quarto cameriere
Natale Peretti

Regla di Ernasto Cortese 22,30 Concerto dall'Orehestra da Camara di Zurigo diratta da Edmond Do Stoutz

da Edmond Do Stoutt
Locatelli: Concerto grusso in
re maggiore ob. 1 n. 9: a) Aliegro, b) Largo, c) Allemanda
(Allegro), d) Sarabanda (Largo), e) Allegro; J. S. Bach:
Ricercare o sei voci da « L'Ojierta musicale »; Albinoni; Sonata a cinque in sol minore:
a) Adagio, b) Allegro, c) Grave, d) Allegro
(Registrazione effettuata 11

ve, a. Allegro (Registrazioge effettuata li 16 novembre 1963 dal Teatro della Pergola in Firenze du rante il Concerto eseguito per la Società « Amici della Mu-- Segnale orario

23 Segnale orario - Oggi
al Parlamento - Giornale
radio - Previsioni del tempo
 Bollettino meteorologico I programmi di domani Buonacotte

**SECONDO** 

7.35 \* Musiehe dai mattino 8,30 Segnale orario - Noti-zie dai Giornale radio

6,35 (Palmolive)

Canta Flo Sandon's 6.50 (Cera Greu)

Uno strumanto al giorno - (Invernizzi)

\* Pantagramma Italiano 9,15 (Lavabiancheria Candy)

Ritmo-fantasia 9,30 Segnale orario - Noti-zie dal Giornalo radio

9,35 (Omo) INCONTRI DEL MERCO-

LEDI di Renato Tagliani Regla di Gennaro Magliulo Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Notizie dei Giornale radio

10.35 (Coca-Cola)

9.35 (Coca-Cola)

Le nuovo canzoni Italiana

Elda Mari Sarra-A. Mari: Welcome to Costa Smerdida; Migliacci-Polito: Non ho pieta;
Ardutal-M. Ardutal: L'organirogalio Castaldo-Tenorial de l'organide l'actale; Specchia-Leuzui; Peraso alle care perdute; Carabonaggio: Solo nel mondo;
Testoni-Rossi; Ti vogito bene
Topolina

11 - (Bertagni) Musica per orchestra d'arehl

11.30 Segnale orario - Noti-zla dal Giornale radio

11,35 Cinque minuti con Cyril Staplaton

11,40 (Mira Lanza) il portacanzoni

12-12.20 (Doppio Brodo Star) Tema In brio

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionall » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone dei Piemoate e della 12,30 « Gazzettini reglocali » per: Vacato a Liguria (Per le città di Genova a Venezia ia

trasmissione viene effettuata rispettivameate con Genova 3 e Veaezia 3) 12,40 e Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Moll-se, Calabria

13 - (Vidal Saponi Profumi) Appuntamento alla 13:

La vita in rosa 15' (G. B. Pezziol) Music bar

20' (Certosa Galbani)

La coliana delle aette perle 25' (Palmolive) . Fonolampo: dizionarletto dei

successi 13,30 Segnale orario - Glor-nala radio - Media delle va-

lute 45' (Simmenthal)

La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza) Storla minima - Voel alla ribalta

Negli intervalli comunicati commerciali 14,30 Segnale orario - Gior-nale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (Vis Radio) Dischi in vetrina

15 - Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

15,15 Piccolo complesso 15.30 Segnaie orario - Noti-

15,35 Concerto in miniatura Interpreti di leri e di oggi: John Barbirolli Claikowski: Il lago dei cigni, «Sceaa e danza dei piccoli cignis; Debussy: Prétude à l'oprès-midi d'un faune; Chabrier: España: Rapsodia Orchestra Sinfonica Hallé

16 - (Dixan) Rapsodla

Spensleratamente Un po' di nostalgia
 Giro di valzer

18,30 Segnale nrario - Noti-zie del Giornale radio

16.35 \* Parata d'orehestro

17.10 Operazione ciciismo Piani e propositi di corri-dori in allenamento Microdocumentario di Enri-

17.30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio

17,35 NON TUTTO MA DI Piccola enciciopedia popo-

17,45 (Spic e Span) Radiosalotto

ANTOLOGIA LEGGERA 18,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio

18.35 CLASSE UNICA

Natalino Sapegno - Antolo-gia storica della lirica ita-liana: il '500 e il '600. Le poetesse

18,50 \* I vostri prefariti Negli intervalli comunicati

19,30 Segnale orario - Radiosera

19,50 Musica sinfoniea

Kaclaturian: 1) Adagio dal balletto «Spartaco»; 2) Quat-tro danze dal balletto «Gayo-neh»; a) Danza delle fanctulle, b) Ninna nagna, c) Alba e danza di Aisha, d) Lesginka (Orchestra Sinfottica di Torino della Radiotelevisione Italiaca diretta dall'Autore)

Al termine:

Zlg-Zag

20.30 Segnale orario - Noti-xle del Giornale radio

20,35 CIAK

Vita del cinema ripresa radio da Lelio Bersani

— Orchestre diratte da Frank Chacksflold e Johnny

21,30 Segnaie orario - Noti-xia dal Giornale radio

21,35 Gluoco e fueri gluoco 21,45 (Camomilla Sogni d'Oro)

Musica nalla sera 22.10 L'angolo dal jazz

Panorama dei jazz moderno 22,30-22.45 Segnaie orario -Notizio del Giornale radio - Ultimo guarto

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma, Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 - Musieha planistieha Johann Sebastian Bach Concerto Italiano Allegro - Addante - Presto Pianista Wlihelm Backhaus Frédéric Chopin Due Notturni in fa diesia minore op. 48 n. 2 in mi maggiore op. 62 a. 2 Pianista Jan Ekier Claude Debussy Suite Bergamasque Prélude - Menuet - Clair de luge - Passepied

Pianiata Walter Gleacking 10,40 SUOR ANGELICA

Opera in un atto di Glovac-chino Forzano chino Forzano
Musica di Glacomo Puecini
Suor Angelica Marcella Pobba
La Zia Principessa Rina Corsi
La Badessa Ortensia Begolato
La Suora zelatrice
Mazime Norman
La Maestra delle novizie
Seconda conversa
Gabbai

La Maestra delle Atice
novizie
Seconda conversa Cabbai
Suor Genoveffa Editta Amedeo
Suor Osmina / Ama Moria
Suor Doicina Borrelli
Prima cercatrice
Una novizia Loffredo
Una novizia

# FEBBRAIO

Seconda cercatrice Luciana Palombi

Dictana Palombi
Orchestra Sinfonica e Coro
di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Masalmo Pradella Maestro del Coro Giulio Bertola

(Edizione Ricordi)

11,40 Quartatti per archi Biagio Marlni

Balletto, sonata a quattro Enirata - Gagliarda - Cor rente - Commiato O:artetto Italiano

Juan Crisostomo de Arriaga Quartetto in re minore op. I Allegro - Adaglo con espres-sione - Minuetto e Trio -Adagio - Allegretto Quartetlo Parrenin

#### 12,10 Execuzioni storiche

Ludwlg van Beethoven Concerto in re maggiore op, 61 per violino e orche-

Aliegro ma non troppo -ghetto - Rondo (Allegro) Solista Fritz Kreisler Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta da Léo Biech (Edizione dell'anno 1927 - in-cialone effettuata in occasione del centenario della morte di Beethoven)

#### - Un'ora con Gustav Mah-

Sinfonia n. 4 in sol maggio-re « La vita celestiale » (te-sto tratto da « Des Knaben Wunderhorn»), per soprano e orchestra Solista Elisabeth Schwarzkopf Orchestra Philharmonia di Lon-dra diretta da Otto Klemperer

13,55 Anton Dvorak

Santa Ludmila, oratorio op. 71 per soli, coro e orche-stra (Versiona ritmica ita-liana di Vittorio Gui) Ludmila Consuelo Rublo
Svatavia Genia Los
Borivoj Agostino Lazzari
Un agricoltore Pietro Bottazzo
Ivan Ugo Trama
Orchestra Sinfonica Con-Ivan Ugo Trama Orchestra Sinfonica e Coro dl Roma della Radioteievisione Italiana diretti da Vittorio Gui Maestro dei Coro Nino Antonellini

#### 16.10 Musica da camera Tommaso Albinoni

Sonata a tre in mi minore op. I per due violini, violoncello e clavlcembalo Grave, Allegro - Grave - Allegro Complesso Musicorum Arcadi

Antonio Soler (Revisione di Santiago-Kast-

Concerto n. 3 per due stru-menti a tastiera

Andantino - Minuetto Anna Maria Pernafelli, clovi-cembalo; Flavio Benedetti Mi-chelangeli, organo

Johann Joachim Quantz

Sonata a tre in do minore per flauto, ohoe e clavicem-balo

Andante moderato - Allegro -Larghetto - Vivaca Enaemble Baroqua de Paris Wolfgang Amadeus Mozart Adagio e Rondò K '617 per

Addgio e Rondo K. 617 per glass-harmonica, flauto,ohoe, viola e violoncello Strumentisli dell'Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli del-la Radiotelevisione Italiana di-retti da Peter Maag

# — Università Internaziona-le Guglielmo Marconi (da New York)

Kurt Back: Matematica e mito nelle scienze sociali

17,10 Ottorino Raspighi 7,10 Offorino Raspighi
Vetrate di chiesa, quattro
impressioni per orchestra
La Fuga in Egitto . San Michele Arcangeio . Il Mattutino di Santa Chiara . San
Gregorio Magno
Orchestra Sinfonica di Milano
della Radioteleviaione Italiana
diretta da Frederic Balasa

Incontri con gli Insegnanti: Per la didattica dell'Italiano La conversazione in classe (dialogo

 conversazione sulle letture di classe e do-mestiche — conversazione in preparazione alla compo-

Partecipano i professori: Elena Melis, Fausta Monelli Perucci, Giuseppe Todaro, Lamherto Valli

Moderatore: Prof. Giulio Morelli

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica dal Programma Na-zionale)

## **TERZO**

18.30 La Rassegna Cultura jugoslavo

a cura di Osvaldo Ramous

18.45 Valentino Bucchi Mirandolina, suite dal bal-

actio
Gavotta Danza di Mirando
Ilina Marcetta Andantino Bolero - Boogie woogle - Galop
Orchestra Sinfonica di Roma
della Radiotelevisione italiana
diretta da Carlo Franci

- Navità librarie Storia di parole di Carlo

Tagliavini a cura di Tristano Bolelli

19.20 Spedizione Italiana nel-la foresta equatoriale americana

Conversazione di Pietro Longardi

19,30 \* Concarto di ogni sera Georg Friedrich Haendel Georg Friedrich Haendel (1685-1759): Concerto gros-so in s<sub>1</sub> bemolle maggiore op. 6 n. 7 Violino soiista Yehndi Menuhin Orches:ra da camera «The Bath Festival»

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Concerto in re minore K. 466, per piano-forte e orchestra Allegro - Romanza - Rondò Solista Sviatoslav Richier Orchestra Filarmonica di Var-savia diretta da Stanisiav Wis-locki

Claude Dehussy (1862-1918): Gigues da · Images · orchestra (3ª serie) Orchestra de la « Suisse Ro-mande » diretta da Ernest An-

#### 20,30 Rivista delle riviste

20,40 Johann Sehastlan Bach Concerto in do maggiore, per tre clavicembali e orchestra

chestra Allegro - Adagio - Allegro Solisti Ferruccio Vignanelli, Hedda Illy e Luitger Riath Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Claudio Abbado

21 - Il Giornala dal Tarzo Note e corrispondenze sul fatti del giorno

21.20 il segno vivente Parole e simboli commen-tati da Antonino Pagliaro

#### 21.30 Carl Orff

Nänie und Dithyrambe per coro e strumenti (su testo di Friedrich Schller) Versione ritmica italiana di Fredlinda Danzi Colbertaldo Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Rudolf Albert

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Catulli Carmina, ludl scenicl per soli, coro, quattro pianoforti e percussione Ester Oreli, soprano; Amedeo Berdini, tenore; Ermelinda Magnetti, Adelina Potenza, Ma-rio Caporaloni, Umberta De Margheriti, pianoforti Coro di Roma della Radio-televisione Italiana diretto da Nino Antonellini

22,15 il Mezzogiorno d'Italia a la cultura europaa Salvatore Di Giacomo

cura di Gino Doria Ultima traamissione La piccola storia

## 22,45 Orsa minora LA MUSICA, OGGI

Lulgi Nono Varianti, per violino, archl e legni

Solista Wolfgang Marschner Orchestra Sinfonica Siciliana diretta da Daniele Paris Henrl Pousseur

Trois Chants sacrés, per soprano, violino, viola e vio-loncello

Liliana Poli, soprano; Umberto Oliveti, violino; Emilio Pog-giani, viola; Italo Gomez, vio-ioncello

Camillo Tognl Rondeaux per dieci

Rondeauz per dieci Syvia Brigham, soprano; Mariolina De Robertis, claucicemolo; Claudio Lipari, contrabbasso, Marisa Trentin, arpe; contrabbasso, Marisa Trentin, arpe; contrabbasso, Marisa Trentin, arpe; contrabbasso, ministrative de la Cara, timpani, Jean-Claude Casadesus, vibrafono; Charles Fraçois, glockenspiet (Registrazioni effettuate il Se 6 ottobre 1963 dalla Salla Charles de la Cara, timpani per contrabbasso de la Cara de la Car

N.B. Tutti | programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Ledindicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

# NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 8660 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22.50 Panoramica musicale 23,45 Concerto di mezzanotte 0,36 Notturno orchestrale 1,06 Reminiscenze musicali 1,06 Reminiscenze musicali - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Preludi, intermezzi e cori da opere - 2,36 Due voci e una orchestra - 3,06 Musiche dallo schermo - 3,36 Le grandi orchestre da ballo - 4,06 Musica distensiva - 4,36 Cantanti di oggi, canzoni di leri - 5,06 Musica senza passaporto - 5,36 Solisti celebri - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e te-

#### RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornala. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Dally Report from the Vatican. 19.33 Radioguaresima: a) «Con Geabnella Sua Ferra» Ilinerari evangelici a cura di P. Francesco Pellegrino (1°): e E' Varbum caro factum est'» veduta aerea della Palestina; h) «Cristo vivo nella Chiesa viva: Appallo a Cristo» di S. E. Mons. Mario Ismaele Casteliano; c) Staziona Quarasimale; d) «Oggi in Vaticano». 20,15 Mercredi des Cendres à Rome. 20,45 Sie fraget-wir antworten. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Libros y colaboraciones. 22,30 Rapilca di Radioquarasima. 14,30 Radiogiornala, 15,15 Tra-



....... ritagliando questo buono e consegnandolo al Vostro fornitore all'atto dell'acquisto di un pacchetto di "Maraviglia Tea" di grammi 50, godrete di uno sconto di sessanta lire aul prezzo di vendita del pacchetto

# vale 60 lire

I signori rivenditori aono autorizzati a ritirare questo buono aconto fino al 30 maggio 1964, e consegnan-dolo quindi al personale della Società Mario Donelli di Genova - piazza Caricamento 1 A/35 - importatrice del "Maraviglia Tea", riceveranno il rimborso di lire sessanta a compenso dello sconto praticato al Cliente per conto della nostra Società

f.to Mario Donelli



dopo un esame riuscito un gusto nuovo per nuove energie

ALPESTRE puro o in acqua calda zuccherata

# GIOVEDÌ



## NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

SCUOLA CATA MEDIA UNIFI-

Prima classe: 8,30-9,20 Italiano Prof. Lamberto Valli

9,45 10,10 Storia

Prof. Claudio Degasperi 10,35-11 Matematica Prof.ssa Liliana Artusi Chini

11,25-11,50 Francese Prof.ssa Giulia Bronzo

11,50-12,15 Inglese Prof.ssa Enrichetta Perotti

#### Seconda classe:

9,20-9,45 Latino Prof. Gino Zennaro

10,10-10,35 Osservazioni Scientifiche Prof.ssa Donvina Magagnoli

11-11,25 Italiano Prof.ssa Fausta Monelli

12,40-13.05 Storia Maria Bonzano Prof.ssa

#### Terza classe:

12,15-12,40 Italiano Prof.ssa Fausta Monelli

13,05-13,30 Latino Prof. Gino Zennaro

13,30-13,55 Geografia Prof.ssa Maria Strona

I3,55-14,10 Religione Fratel Anselmo F.S.C.

14,10-14,30 Educazione Fisica femminile e maschile Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto

Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda

## 17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONOO (Italcima - Pasta Gazzola Malto Setmani - Dofo)

#### La TV dei ragazzi

L'ISOLA OEL TESORO dal romanzo di R. L. Ste-

Traduzione e riduzione te-levisiva di Paolo Levi Adattamento di Anton Glu-lio Majano

Prima puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)

(In ordine di entrata)
Primo marinaio Enrico Urbini
Secondo marinaio
Tullio Altamura
Primo cliente Antonio Rata
Secondo cliente Antonio Rata
Secondo cliente Antonio Rata
Secondo Cliente Antonio Rata
Secondo Cliente Antonio Rata
In Altaro Piccardi
Il dottor Livesey Roldano Lupi
Il capitano » Bill
Giuseppe Pagliarini
La madre di Jim rata
Cara nero » Mirko Ellis
Terzo marinaio

« Cane nero » Mirko Ema Terzo marinalo Nella Revieccio

Patrick Alfredo Satuatori II e Cieco » Enrico Glori Primo bandilo Remo Poglino Secondo bandilo Gino Donato Terzo bandilo Remato Malazasi Quarto bandilo Michele Boreli Lispettore Giolo Temporoni Seconda guardia Seconda guardia Senico Lazareschi II cavaliere Trelawnev Econdro Cortese Redruth Mossimo Pionjorini Seene di Carlo Cesarini da Senigalia Costumi di Giancarlo Bar-

Costumi di Giancarlo Bar-tolini Salimbeni Regla di Anton Giulin Majano

Articolo alle pagine 60 e 61

#### Ritorno a casa

18,30 li Ministero della Pub-blica Istruzione e la RAI-Radiotelevisinne Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di Istruzione Insegnante Alberto Manzi

#### TELEGIORNALE

della sera - 1º edizione

GONG (Tè Star - Ovattificio Valpa-dano)

#### 19.15 SEGNALIBRO

Settimanale di attualità editoriale Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi

a cura di Giullo Nascimbeni Presenta Claudia Giannotti Regia di Enzo Convalii

#### 19,45 LA TV DEGLI AGRI-

Rubrica dedicata ai proble-mi dell'agricoltura e dell'nrtofioricultura a cura di Re-nato Vertunni

#### Ribalta accesa

TIC.TAC

(Parlatonificio Italiano - Ale-magno - Bronchiolina - Mac-chine per cucire Borletti - Ma-gnesia Bisurata - Cosmetici Gaple)

#### 20.15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Zoppas - Amami hair spray -Arrigoni - Strofinaccio Favilla . Ramek - Biancheria « La Ca-stellana »)

PREVISIONI OEL TEMPO

#### 20.30

#### TELEGIORNALE

della sera - 2º edizione

#### 20.50 CAROSELLO

(1) Kim Pasta Combattenti - (2) Cynar - (3) Chlorodont (4) Tè Ati

I cortometraggi sono stati rea-lizzoti da; 1) Unionfilm - 2) Adriatica Film - 3) Generat Film - 4) Pazi Film

# 21 RITORNO A NEW

Racconto sceneggiato - Re-gla di Marc Daniels Distr.: N.B.C. Int.: Dick Powell, Sammy Davis jr.

#### 21,50 CINEMA D'OGGI

a cura di Pietro Pintus Realizzazione di Stefano

Canzio 22,30 SAFARI a cura di Armand e Mi-chaela Denis

I samural negri del lago Baringo

#### TELEGIORNALE

della notte

#### Un racconto sceneggiato

# Ritorno **New York**

nazionnle: ore 21

11 mondo della hoxe, come tut-Il mondo della noxe, come tut-ti sanno, e in America terreno minato. E' uno sport che ha avuto momenti d. crisa acute con inchieste ed anche veri e propri processi contro specula-tori ed organizzatori disonesti che offrivano al pubblico in-contri truccati.

Questo particolare mondo ha isprato il racionto filmato di questa sera intitolato Ritorno a New York. Un racconto che non fa perno su una storia sensa-zionale, ma piultosto sulla caratterizzazione efficace dei per-

sonagg)

sonaggi Il giornalista Jeff Bennon, cbe e Dick Fowell, attraversa un momento di erisi: la moglie l'ha momento di erisi: la moglie l'ha abbandonato e lui si è dato al bere, con la conseguenza che non riesce più a realizzare dei servizi: acrettabili per il suo sinrnale. Il suo direttore gli of-fre un'ultima possibilità: racco-gliere tutte le prove disponibili a carico di un certo Ernie Webb, che da anni controlla il mondo puglistico amerleano, arricchendosi con incontri pre-parati in anticipo e currompenarricchendosi con incontri pre-parati in anticipo e currompen-do cor minacce e ricatti anche i pugliatori più onesti. Ma suno la mai avuin il coraggio di denunciarlo. Adessa si è aperta mi'inchiesta senatoriale contro quesio monde corrotto, inchiesta che ha più che altro uno sfondo politien. Il giornale di Jeff Bennon deve appoggia-re l'inchiesta e così Jeff, per salvare il posto è costretto, sia pure con riluttanza, a lanciarsi in un'impresa non solo difficile in un'impresa non solo difficile ma anche pericolosa: quella di smascherare Webb.

Dopo vari tentativi infruttuosi egli decide di recarsi a Chicago per parlare con il grande ex campione pesi leggeri Gahe Masters che, dopo una carriera

#### Per la serie «Safari»

nazionnie: ore 22.30

I Niempi vivono vicino al lago Baringo che è famoso, tra le popolazioni della parte superiore del Nilo, per i suoi coc-codrilli, marabù e pellicani. Abitano in capanne costruite con fango, ricoperte di paglia e circondate da staccionate che proteggono gli uomini e il be-stiame dalle incursioni dei leoni dei leopardi. Armand e Michaela Denis hanno passato al-cune settimane tra i Niempi per studiarne i costumi. La morta-lità infantile è intensa tra essi tanto che ai bambini d'età inferiore all'anno, non è dato nome alcuno, quasi a vietarsi di affe-zionarsi a un essere che ha più

# 13 FEBBRAIO



L'ULTIMO VIAGGIO DI SCOTT Alcuni uomini della spedizione Scott accanto alla tenda di Amundsen, che era riuscito a precedere gli Inglesi nella corsa al Polo Sud, Scott è il primo a sinistra. Il tragico ritorno della spedizione sarà rievocato stasera alle ore 21,15 sul Secondo Programma



## SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Pavesini - Golaval - Vecchia Romagna Buton - Spic & Span)

21.15

#### L'ULTIMO VIAGGIO DI SCOTT

a cura di Martin Chishalm Regia di John Reat

22,05 GIOVEDI' SPORT

Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Te-legiornale . Notte sport

brillantissima, è scamparso dal-la scena pugilistica in segulto alle manipolazioni di Webb. Il giornalista trova Gabe ridotto a fare il lustrascarpe: ha pera fare il lustrascarpe: ha perduto un occhia e lotta con la più squallida miseria. Negll ambienti sì sa come stanno veramente le case: Webb ha imposto a Gabe la scanfitta per lanciare un nuova idola; ma nessuna osa parlare. Lo stesso Gabe è riluttante e non sembra disposto a cantare. Jeff Bennan allora, dopo malti sforzi, riesce a canvirectio a tornare con luit a canvincerlo a tornare can lui a New York dave i suoi « fans » non l'hanna dimenticato e a riprendere la sua carriera in-terrotta, a dispetto di Webb. Quest'ultima si rende conta che una scandalo è prassimo a scopuna scandalo e prassimo a scop-plare attraverso gli articoli di Jeff e decide di comperare, can cinquantamila dallari, il silen-zia del reporter. Jeff accetta l'offerta, facendosi però pro-mettere dal «gangster» che Gabe Masters sarà lasciata in

pace.
A questo punto sarà bene che
i telespettatori vedano da sé l
successivi sviluppi della atoria.

«Cinema d'oggi»

# La moda dei festival

nazionale: ore 21,50

Quanti sona l festival del ci-nema che, agni anno, sono organizzati in qualche parte del mando? Neppure il più di ligente degli archivisti, e quelli cinematografici appartengo-no a una razza pignolissima, saprebbe dirlo. I festival sono, infatti, più numerosi del fun-ghi della Foresta Nera; e, se gni della roresta Nera; e, se un giornalista volesse parteci-pare a tutti, passcrebbe le quattro stagioni sui treni e gli aerei e nelle sale di proie-zione. Un aettimanale, pur molzione. Un aettimanaie, pur mai-tio infarmata sulle novità della scherma came Cinema d'oggi riesce, quindi, a dare notizie soltanto delle maggiori mani-festazioni dell'annata.

La prima del 1964 sl è svolta a Firenze, e ha un name sug-gestiva. Si chiama festival dei popoli. Ospita i film sociologici ed etnografici, quelli, cioè, che illustrano gli ust, i costumi e i compartamenti delle varie popolazioni del nostro cantinente. Assistendo alle proieziani fiorentine, si impara a conoscere come vivono, amano, lavorano, muolona gli ablianti deli pila;

dei villaggi africani, delle pia-nure asiatiche, delle isole del Pacifico, delle grandi città euro-Pacifico, delle grandi città euro-pee ed americane. A Trieste, città del festival della fanta-scienza, questi aspetti quati-diani sono rigorosamente vie-tati. Qui, daminana astranauti in tute d'amianto, robot dall'intelligenza sviluppata quanta l'intelligenza sviluppata quanta quella di un fisica atomico, venusiani e marziani dall'aspetto mostruoso, esseri cbe vivono in condiziani proibitive per l'uamo. Anche quelle dell'atta montagna a delle profandità marine sembrano esseria. Eppure, come mastrano i documentari aspitati nel festival della montagna di Trento, qualche avventuroso riesce a sopportarie magnificamente. quatche avventuroso riesce a sopportarle magnificamente. Oltre le manifestazioni «spe-cializzate» (tra le quall, vanno ricardate quelle dedicate al Pumorismo di Bardighera e al cinema latino-americano di l'umorismo di Bortignera e al cinema latino-americano di Santa Margherita Ligure), vi sono le mostre «d'arte cinematografica», che presentano comuni pellicole con tanto di storia e d'attori famasi. La più antica è la veneziana, inaugurata sulla Laguna all'inizia destiti de la contra de la companio de la companio de la companio del companio d gli anni trenta. Al termine del decennio, essa aveva già una temibile rivale in Cannes. Ma, temibile rivale in Cannes. Ma, solo nel dopoguerra, la moda festivaliera è diventata un'epidemia diffusa sia nel mondo occidentale che in quella arientale. I festival più noti sono: Acapuico, Beirut, Berlino, Blibaa, Edimburgo, Karlovy Vary, Locarna, Londra, Mar del Plata, Mosca, San Sebastiano, Tours e Valladolid. Ma l'elenco è ben lontano dall'essere campieto.

f. hol.

Samurai negri

probabilità di morire che di viaere. Ma, se riesce a caaarsela, un niempi ha davanti a sé una vita piena di soddisfazioni. Ad una certa età, egli diaenta un marani, assia un guerriera, Nan lagara. Sta in azio tutto il giorno, civettando can le ragazze della tribù o sistemandosi i capelli (l'acconciatura a base di acra e di grassa di capra gli prende due, tre settimane di seguito). In cambia, il morani deve prestare il proprio aiuta in caso d'emergenza, quanda scoppla un incendia o un ladra cerca di rubare il bestlame. Se i guerrieri, la cui condiziane privilegiata dura sette anni, tengono in gran conto la capi-gllatura, la stessa nan si può dire delle ragazze, che si rasano completamente il capo. Hanno, però, molta attenzione per il carpa, e lo dipingona abbondantemente e la decarano con tatuaggi. Esse caprono le gambe con cavigliere e le braccia con braccialetti di rame, che valgono il casto di una capra, ovvero la decima parte del prezzo di una moglie. Quando una donna trova marito, comincia a portare pesanti arecchini di cuoio che aengano si-stemati entra fori faticasamente allargati in precedenza, I lobi di una niempi adulta raggiungano, di solito, le spalle.

f. bol.



# impariamo il russo

РУССКИЙ ЯЗЫК быстро и успешно

#### LA LINGUA RUSSA PRESTO E BENE

col nuovissimo corso di lingua russa Omnivox, grammaticale e parlato. Cinquanta conversazioni con altrettante lezioni di lingua, esercizi di applicazione e vocabolario, di P. Norman e N. Bartseva, professori universitari di slavistica E il corso veramente pratico, dalla conversazione viva alla facile grammatica, che apre all'intelligenza di tutti la lingua russa, facendone subito superare le difficoltà iniziali, dall'alfabeto diverso (cirillico) alla pronunzia chiara e perfetta, e offrendo un vasto corredo di vocaboli e di frasi per ogni circostanza onrendo un vasto corredo di vocadori e di frasi per ogni circostanza della vita e per ogni occasione del discorso. Il corso completto (dischi microsolco a 33 giri e da 25 cm., col testo ad uso degli Italiani) raccolio in solido astuccio. costa L. 18.595. Novità assoluta, esce contemporaneamente in tutto il mondo. Esigete il corso Omnivos-Valmartina. vendita nei negozi di dischi, nelle buone librerie e direltamente da

#### VALMARTINA EDITORE IN FIRENZE

che invia gratis, a semplice richiesta, il catalogo generale dei migliori corsi di lingue straniere in dischi.



Una mana ben curata è un fattare indispensabile per la vastra persanalità

## CURBAFIX

per la difesa delle vostre unghie

beauty gapic products questa sera ella TV la tic-tas ora 20.10

Per star veramente comodi con una dentiera non c'è che adoperare la super-polvere Orasiv. Raccomandata dal dentista Nelle farmacie.



#### BASTA UN MINUTO





... è vero, basta un minuta per valutare l'occasione, basta un minuto per richiedere la fanavaligia o il transistar, pagherate solo al pastino che Vi cansegnarà li pacca.

A - TRANSISTOR MOD. CAPRI

un giolelio della tecnica, a 7 transistar + 2 diodi, in elegante barsa vera cuolo.

B - FONOVALISIA A TRANSISTOR Funziona in qualsiasi posiziane,

adatta per auto-barca-campeg-gio, glte... sarà sempre can vol. solo Lire 10.500 solo Lire 12.900

Scrivere au cartolina poatale alla: Spett.le SONIC ITALIANA - Plazza Bettini 5/1 - Milana Indicare chiaramente il modello desiderato (A a B), name e cagnome, indirizzo e residanza,

a	spec	ilzion	e a	vve	rrà	in	cantra	sseg	no.
	_	_	_	-	_	_	_	_	$\overline{}$

Spett.le SONIC ITA	LIANA - P.za	Bettini 5/1 - Milano
invlatemi contrassegno	And the second s	(indicare A o B)

# RADIO GIOVEDÌ 13 FEB

# NAZIONALE

6.35 Corso di lingua france-se, a cura dl H. Arcaîni

7 Segnale orario - Glornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del

mattino 7.45 (Motta) Un pizzico di fortuna leri ai Parlamento

- Segnale orario - Glornaie radio Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italla-na in collaborazione con PA.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico 8.25 (Palmolive)

Il nostro buonglorno 8,35 Flera musicale

8.50 (Lavabiancheria Candy) \* Fogil d'album 9,10 incontro con lo psico-

Dino Origlia: I proverbi in-

9,15 (Knorr) Canzoni, canzoni

9.35 (Invernizzi) Interradio

9,55 La fiera delle vanità Silvana Bernasconi: Parigi lancia un nuovo stile

— \* Antologia operistica 10,30 incontri ai microfono

Gara tra gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Giuseppe Aldo Rossi IV - Catania-Milano

11 - (Milky) Passeggiate nel tempo

11.15 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo ltaliano

11.30 Musica da camera 12- (Spic e Span)

Gil amici delle 12 12,15 Arlecchino

Negli interv, com. commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio Previsioni del tempo 13,15 (Manetti e Roberts)

Carillon Zig-Zag

13.25-14 (Rhodiatoce) MUSICA DAL PALCOSCE-

NICO 14-14,55 Trasmissioni regionali 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonto 14,25 « Gazzetino regionale » per la Basilicata

per la Basilicata 14,40 Nutiziarlo per gli italiani dei Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)

14,55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statall 15,15 Tacculno musicale

Rassegna dei concerti, ope-re e balletti con la parteci-pazione del critici Giulio Confalonieri e Giorgio VI-

15.30 (Fonit Cetra S.p.A.) i nostri successi

15,45 Quadrante economico → Programma per i ragazzi

Una croce sul petto Radioscena di Mario Pucci Regla di Ugo Amodeo

6.30 Bollettino del tempo sui 16.30 Il topo in discoteca a cura di Domenico De Paoll

 Segnale orario - Glornaie radio Le opinioni degli altri, ras-segna dello stampa estera

17,25 Opéra-ballet a cura di Claudio Casini 1. Il Balletto di Corte

— Padiglione Italia Avvenimenti di casa nostra

18,10 Visita a un Centro di studio: Il Museo della scien-za e della tecnica di Milano Interviste a cura di Alberto Mondini

18,30 Concerto della pianista Fausta Cianti

rausta Cianti
Brahms: 1) Due Rapsodie
op. 79; 2) Sei pezzi op. 116: a)
Intermezzo in la minore, b)
intermezzo in la magiore, c)
Ballata, d) Intermezzo in fa
minore, e) Romanza, f) Intermezzo in mi bemolle minore

19,10 Cronache del lavoro ita-

19,20 Gente dei nostro tempo a cura di Giuseppe Mori

19,30 \* Motivi in glostra . egli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20,20 (Ditto Ruggero Benelli) Applausi a...

20.25 Ribalta d'olfreoceano

--- Quarto centenario del-la nascita di William Shakespeare

MACBETH Tragedia in cinque atti di Saivatore Traduzione

Quasimogo Duncan, re di Scozia Filippo Scelzo Figli dei Re:

Vittorio Congia Maicolm Oonalbain Oonalbain Dante Biagioni
Generali dell'esercito del Re:
Macbeth Salvo Randone
Baogoo Carlo Hinterman

Nobili scorzesi:
Macduff Luigi Vannucchi
Lennox Gianni Briccos
Ross Renato Commetti
Menteith Giovanni Materassi
Angus Massimo Francovich
Caithness Carlo Real
Pleance, fisili od Harovichia
Siward, conte di Northumberland generale dell'escretio
inglese Francesso Sormano
I giovace Siwars, suo figilo
Gacomo Piperno
Sevtoo, ufficiale ai seguito di
Macbeth Raffaete Meloni
Un dottora scorzesse
Un ufficiale Alessondro Speril
Un guardiano
Michele Riccardini
Un vecchio Giotto Tempestini
Lady Macbeth Lilla Brignone
Un geotildonna
Grazia Cappobianca
Gionna Plaz
Tre streghe Parico Geji Abbati
Un messaggero

I sicari Valerio Oegli Abbati

Un messaggero
Enrico D'Amato Le apparizioni

ioni Alida Coppellini Anna Rosa Garatti Anna Rosa Garatti
Commenti musicali ed effetti sonori a cura di Bruno Maderna eseguiti dallo
Studio di Fonologia di Milano della RAI

Regla di Mario Ferrero

Articolo alla pagina 22

Al termine:

Oggi al Parlamento - Gior-nale radio - Previs, tempo - Boli, meteor. - I programmi di domani - Buonacotte

# **SECONDO**

7,35 \* Musiche del mattino 8.30 Segnale orario - Notl-zie del Giornale radio

8.35 (Palmolive) Canta Domenico Modugno

8.50 (Cera G 'ey) Uno strumento al glorno - (Supertrim)

Pentagramma Italiano 9.15 (Tubo) Ritmo-fantasia

9,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

9,35 (Omo) BUONGIORNO MILORD Un programma di Glorgio Nardoni con Carietto Ro-mano e Oreste Lionello Regia di Carlo Di Stefano Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

10,35 (Coca-Cola) Le nuove canzoni Italiane 11 - (Ecco)

Buonumore In musica 11,30 Segnale orarlo - Noti-zie dei Giornale radio

11.35 (Dentifricio Signal) Piccolissimo 11,40 Radiotelefortuna 1964

11,45 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12.12.20 (Doppio Brodo Star) Itinerario romantico

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Vai d'Aoata, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per ie città di Genova e Venezia la trasmissione viece effettuata rispettivamente con Genova 3 «Venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Plemonte, Lombardia, To-acana, Lazio, Abruzzi e Moli-se, Calabria

- (Liquore Strega)

Appuntamento alle 13: Senza parole 15' (G. B. Pezziol)

Music bar 20' (Certoso Golbani) La collana delle sette perle

25' (Palmolive) Fonolampo: dizionarietto dei

13,30 Segnale orario - Glor-nale radio - Media delle va-lute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del glorno 55' (Caffè Lavazza)

Storia minima 14 - Vecl alla ribalta

Negli interv. com. commerciali 14,30 Segnale orario - Gior-nale radio - Listino Borsa

di Mllano 14,45 (Phonocolor)

Novità discografiche 15 - (SidoI)

Momento musicale Vetrina della canzone napo-

15.15 Ruote e motori Attualità, informazioni, no-tizie, a cura di Piero Ca-succi e Nando Martellini

15,30 Segnale orarlo - Noti-zie dei Giornale radio 15,35 Concerto In miniatura Rassegoa di cantanti lirici: Basso Maurizio Mazzieri Mozart: Il flouto magico: « Qui sdegno non s'accende »; Verdi: Don Cario: «Eila giammai m'amò»; Rimski Korsakov: Sadkov: «Caoto dell'ospite Vi-kingo» (Orcbestrs Sinfonica di Milano della Radiotejevisio-ne Italiana diretta da Pietro Argento). Argento)

16 — (Dixan) Rapsodla

- Cantano in Italiano Sempre insieme

In cerca di novità

16,30 Segnale orario - zle dei Giornale radio 16,35 Il mondo dell'operetta

- (Deodorin Rumianca) I vecchi amici dei 78 giri 17.30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccoia enciclopedia popo-17,45 (Spic e Span)

Radiosalotto Dai versi alla meiodia 18,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

18,35 CLASSE UNICA Gennaro Sasso - Niccolò Ma-chiavelli: il pensiero poli-tico. Interpretazioni della fi-losofia politica di Machiaveili

18.50 Campionati Italiani di

Servizio speciale da Siusi di Ivo Butturini 19.05 \* I vostri preferiti

Negli Interv. com. commerciali 19,30 Segnale orario - Ra-

19.50 Dischi dell'ultima ora Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornale radio

20.35 La nuova frontiera de-gli abruzzesi Documentario di Pasquale

--- Pagine di musica — pagine di musica Respighi: Impressioni Brasilia-ne: «Notte tropicale - Butan-ne: «Notte tropicale - Butan-tan - Cambone e danza (Or-chestra Sinfonica di Milano diretta da Massimo Freccia; Berlio: Coppe 9 (Orchestra Sinfonica di Torino della Ra-diotelevisione Italiano diretta da Anatole Fistoulari) 20 Seppago (Parino - Noti-

21,30 Segnale orario - Noti-zie dei Giornale radio 21,35 (Camomilla Sogni d'Oro)

Musica nella sera 22.10 L'angolo del jazz Jazz dal Conada Da Edmonton: The Tommy

Banks Sextet 22,30-22,45 Segnale orario -Notizie del Giornate radio - Ultimo quarto

# RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-grammo. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

- Musiche concertantl 10.45 Sonate del Sel-Sette cento

Attilio Ariosti Elaboraz. Desderi-Mazzacurati) Sonato n. 3 per violoncello e pianoforte e pianotorte Beoedetto Mazzacurati, violon-cello; Ciara Oavid Fumagalli, pianoforte Woifgang Amadeus Mozart Sonata in re mag gjore K 311 per pianoforte Pianista Walter Gleseking 11.15 Pagine belliniane

Il Pirata: Sinfonia Il Pirato: « Col sorriso d'innocenza »

Soprano Lucilla Udovich Orchestra Sinfonica dell'Ente Autonomo Siciliano diretta da Ottavio Zlino

I Puritani: . Ah! per sempre io ti perdei » Baritono Rolando Paoeral Orchestra del Teatro alla Sca-ia di Milano diretta da Tullio Serafin

La Sonnambula: . Prendi, l'anei ti dono : Toti Oai Monte, soprano; Tito Schipa, tenore

Norma: « Casta Diva » Soprano Maria Callas Norma: « Deh! non voierii vittime » (Scena finale del-(opera)

l'operal
Maria Calias, soprano; Mario
Filippeschi, tenore; Nicola
Rossi Lemeni, basso
Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Tullio
Serafin

12,10 Trii per pianoforte e

Ludwig van Beethoven
Trio in mi bemolle maggiore op. 70 n. 2
Pocs sostenuto, Allegre ma
non troppo. Allegretto - Alsegretto ma non troppo. Flnale (Allegro)
Trio Santoliquido:
Orocila Puilti Santulq:ido,
pamoforte; Afrigo Pellicela,
violone llo
Behavia Martin Ludwig van Beethoven

Bohuslav Martinu Trio in re minore

Allegro moderato - Adaglo -Allegro Trio di Trieste: Oarlo Oe Rosa, pianoforte; Recato Zanettovich, violino; Libero Laoa, violoncello

- Un'ora con Leos Janacek

Taccuino di uno scomparso, per tenore, mezzosoprano, voci femminili e pianoforte Erost Häfliger, tenore; Cora Meyer Canne, mezzosoprano; Felix De Nobel, pianoforte Netherland Chamber Choir di-retto da Felix De Nobel

Sinfonietta

Allegretto - Andante moders-to - Allegretto - Andante con Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Rafaei Kubelik

— Concerto sinfonico: di-rettore e solista Yehudi Me-

Jobann Sebastian Bach Concerto Brandeburghese
n, l in fa maggiore ... in ja maggiore Allegro - Adagio - Allegro -Minuetto e Trio - Polacca, Mi-nuetto, Trio II The Bath Festival Chamber Orchestra

Concerto in mi moggiore

per violino e orchestra Allegro - Adagio - Allegro Robert Masters Chamber Or-

cbestra Georg Friedrich Haendel Concerto grosso in sl be-molle maggiore op. 6 n. l Wolfgang Amadeus Mozart Concerto in re maggiore K. 271 a per violino e orche-

Allegro macatoso - Andante -Rondò (Allegro)

The Bath Festival Orchestra 15.25 Musiche cameristiche di Gloacchino Rossini

Preludio, Temo e Variazioni in fa maggiore, per corno e pianoforte
Oomeoico Ceccarossi, corno;
Armando Renzi, pianoforte

Otto Liriche Amour sana eapoir . Ariette viliageoise - Le dodo dea en-fanta - Le Lazzarose: Chan-sonnette de cabaret - La chan-

# RA

son de Zore - Ave Maria - O Salutaris Hostia, de campa-gne - Adleu à la vie Margherita Caroslo, aoprano; Aotonio Beltrami, pianoforte Allegretto agitato, per vio-loncello e pianoforte Giuseppe Martorana, violon-cello; Ermelinda Magnetti,

pianoforte Sonata o quottro n. 6 in re maggiore

maggore
Allegro spiritoso - Andaote
assai - Allegro (Tempesta)
Armando Gramegna e Galeazzo Footana, violini; Gluseppe Petrini, violoncelluWerther Benzi, contrabbasso

16.35 Franz Liszt Fontasio ungherese per pla-

noforte e orchestra notorte e orchestra Solista Geza Anda Orchestra Philbarmonia di Londra diretta da Otlo Ackermann

- Corriera dall'America Risposte de «La Voce del-l'America » ai radioascolta-tori italiani

17,15 L'informatora atnomusicologico

17,35 | miti del vino a cura di Lorenzo Rocchi (II)

17,45 Jean-Maria Lecialr Sonata in si bemolle mog-giore op. 5 n. 4 per violino e basso continuo

Adagio, Allegro ma oon trop-po - Sarabanda (Largo) Ciaccons Georges Alés, violino; Isabelle Nef, clavicembalo

18.05 Corso di lingua france-se, a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Na-zionale) ge - Le chagrin - La visite à la vache . Berceuse de Chri-stine - Le chat . Berceuse de Laika - Les souris - Le mau-vais juif - La berceuse de che-val brun - Le geal insolent Witold Lutoslawsky

Cinque conzoni La mer - Le vent - L'hiver Les chevallera - Les cloches de l'eglise ortodoxe

Halina Lukomska, soprano; Lya De Barberiis, pianoforte 21,50 Aspattl a problami dal-l'india d'oggi

a cura di Romain Rainero V. La crisi con lo Cino co-munista per le frontiere himalayone

22,20 Alban Berg Quortetta op. 3

Quartetto La Salle Walter Levin, Henry Meyer, violini; Peter Kannitzer, viola; Jack Kiratein, violoncelto Quattro pezzi per clarinetto

pianoforte Mässig - Langsamer - Sebr langsam - Sehr rasch -Langsam

Detalmo Corneti, clarinetto; Fredrich Rzewsky, pianoforte 22,45 Orsa minora

TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO

Federico Gorcio Lorco a cura di Luigi Baldacci e con interventi di Piero Bi-gongiari e Mario Luzi

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni ln corsivo tra parentesi sl riferiscono a co-municati commerciali,

#### **NOTTURNO TERZO**

18,30 La Rassegna Culturo spognola a cura di Elena Croce

18,45 Riccardo Nialsen Musica per due pianoforti Lento, allegro - Passacaglia -Fugato

Duo Gorini-Loreozi

- Breva storia dei costi-tuzionalismo

a cura di Nicola Matteucci IV. L'esperienza di uno nuovo nazione. Il costituziono-lismo vel mondo in crisi

19,30 \* Concarto di ogni sera Robert Schumann (1810 - 1856): Fantasjestücke op. 12 Planista Gyorgy Cziffra Dimitri Sciostakovic (1906): Sonato in re minore op. 40, per violoncello e pianoforte Daniel Shafran, violoncello; Lydla Pecherakaya, pianoforte

20.30 Rivista dalla riviste

20,40 Wolfgang Amadaus Mo-

Trio in si bemolle moggiore

Adagio - Minuetto Adagio Minuetto
Armando Gramegna, Galeazzo Fontaoa, violini; Giuseppe
Petrini, violoneello
Die Maurerfreude, cantata
K. 471 per tenore, coro maschille e orchestra
Solleta Harbert Handt

schile e Orchestra Solista Herbert Haodt Orchestra Sinfoolca e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi Maestro del Coro Ruggero Maghini

21 - Il Giornala del Terro Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Karol Szymanowski

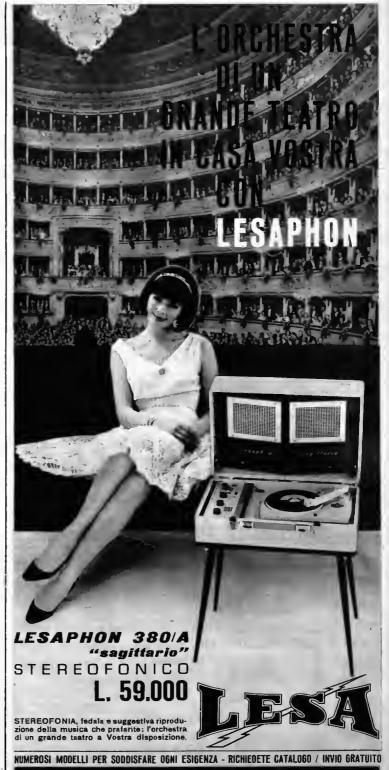
Tredici conzoni dell'infonzia Sainte Christine - Le prio-tempa - Berceuse des pou-pées - La pie et la rougegorDalle ora 22,50 alle 6,30: Program mi musicali e noticiari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle rizationi di Calta-nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari o m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 31,53
22,50 Chiaroscuri musicali
23,35 Musica per l'Europa
0,36 Le sette note del penta
paramma - 1,06 Successi di oggi,
successi di domani - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Musica el gogi paese - 2,36 Musica plani
stica - 3,06 Il festival della canzone - 3,36 Successi di tutti i
tempi - 4,06 Musica sinfonica 4,36 Gli assi della canzone - 5,06
Sinfonia d'archi - 5,36 Dischl
per la gioventù - 6,06 Mattutino

Tra un programma e l'aitro vengono trasmessi notiziari in ltaliano, inglese, francese a te-

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornala. 15,15 Tra-14,30 Kadiogiornala. 15,15 Fra-smissioni estera 17 Concerto del Giovedi: Serie Organi an-tichi in Europa - Musiche di Da del Giovedi: Serie Organi antichi in Europa - Musiche di Da Lalanda, Cavazzoni, Antegnati, Maschara, con l'organo della Chiesa di San Giuseppe in Brescia, all'organo Luigi Fernando Taginavini. 19,15 Dally Report from the Vatican. 19,33 Radioquaresima: a) « Con Gasunalia sua tarra: Abraham genult isaac nella valla di Mambra» tilnerari evangelici a cura di P. Francesco Pellegrino; h) « Cristo vivo nalla Chiasa viva: Cristo nostra vita « di S. E. Mons. Domenico Picchinenna; c) Staziona Quarasimala; d) « Oggi in Vaticanische Pressenschau, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere 2,1,45 Entrevistas de actualidad, 22,30 Raplica di Radioquarasima.



LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.P.A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO LESA OF AMERICA CORPORATION - 32-17 61 at STREET - WOODSIDE 77 - N. Y. (U.S.A.) LESA DEUTSCHLAND G.M.B.H. - UNTERMAINKAL 62 - FRANKFURT a/M - (DEUTSCHLAND)

#### OGGI UNA PASSIONE....



#### DOMANI UNA PROFESSIONE

Imparate un lavoro più bello e di soddisfazione studiando per corrispondenza con la RADIOSCUOLA TV ITALIANA.

Con un pizzico di passione, un pò di pazienza e studiando "privatamenle", pochi minuli al giorno, costruirete da soli... una radio... strumenli di controllo... un televisore. E alla line del Corso avrete il DIPLOMA di RADIOTECNICO e MONTATORE TV, rilasciato da una Scuola seria, sicura, riconosciuta.

Voi pagate in piccole rate le lezioni LA SCUOLA VI REGALA TUTTO IL MATERIALEI

Prima di decidere, leggete il magnifico libro a colori del valore di 500 lire:

"OGGI UNA PASSIONE...

Torino

DOMANI UNA PROFESSIONE"

Vi viene invialo aubito GRATIS se spedile a:

# Via Pinelli, 12 22



una cartolina postale con il vostro Nome Cognome e Indirizzo

**NON INVIATE DENARO!** 

#### QUESTA SERA IN TIC-TAC: "ALLA CORTE DEL RE SOLE"



con Giorgio Albertazzi e Anna Proclemer per

**PASTICCA** DEL RE SOLE

contro la tosse

# **VENERD**Ì



## NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio televisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFI.

#### Prima classe:

12,35-13 Itoliano Prof. Lamberto Valli

13,25-13,50 Educozione Artistico Prof. Franco Bagni

13,50-14,15 Applicazioni Tecni-

Prof. Giorgio Luna Seconde classe: 8.30-8.55 Motemotico

Prof.ssa Llliana Ragusa Gilli 9,20-9,45 Itoliano Prof.ssa Fausta Monelli

10,10-10,35 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli 10,35-11 Applicozioni Tecniche Prof. Giorgio Luna

11,25-11,45 Educozione Fisico femminile e maschile Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

#### Terza classe:

8,55-9,20 Educazione Artistica Prof. Enrico Accatino

9,45-10,10 Educozione Artistico Prof. Enrico Accatino

-11,25 Francese Prof. Enrico Arcaini

11.45-12.10 Inglese Prof. Antonio Amato

12,10-12,35 Motemotica Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli -13,25 Educazione Tecnico Prof. Giulio Rizzardi Tem-

16,45 La Nuove Scuola Media Incontri con gli insegnanti Per la didattica della Storla

ed Educazione Civica: L'educozione civica come aspetto dell'educazione ge-

Partecipano i professori Maria Bonzano Strona, Fran-cesco Capodanno, Claudio Degasperi, Placido Valenza Moderatore Domenico Di Maggio

#### 17.30 SEGNALE ORARIO **GIROTONDO**

(Saiwa . Sidoi - Burro Milione - Elah)

#### La TV dei ragazzi

a) RAGAZZI BELGI Panorama di attività giova-

a cura di Gianfranco Man-ganella e Gemma Corradi

Dal Centro Addestramento CONI di Roma

#### PALLACANESTRO

a cura di Benedetto Nar-dacci Realizzazione di Lulgi Dl Giannl

Prima parte

Articolo olla pogino 60

#### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pub-blica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

Primo corso di Istruzione popolare per adulti analfa-beti Insegnante Alberto Manzi

#### **TELEGIORNALE**

della sern . 1º edizione GONG

(Oro Gubra - Milky)

19,15 UNA RISPOSTA PER Colloqui di Alessandro Cu-tolo con i telespettatori

Articolo alle pagine 18 e 19

#### 19.40 CONCERTO SINFONICO

diretto da Peter Maag Bedrich Smetana: Da «La mio patria » (Má Vlast): 1) Sarka, 2) Vysehrad

Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione Itáliana Ripresa televisiva di Elisa Quattrocolo

#### Ribalta accesa

#### TIC-TAC

(Atrix - Biscotti Bovolone -Pasticco del Re Sole - Inver-nizzi Invernizzina - Camicie Aramis - Kleenex)

#### 20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT

#### ARCOBALENO

(SupeRagu Althea - Durban's • Fade Grassobbio - Super-Iri-de - Cibalgino - Perugino)

PREVISIONI OEL TEMPO

#### 20.30

#### **TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

#### 20.50 CAROSELLO

(1) Salmoiraghi - (2) Coffè Mauro - (3) Società del Plo-smon - (4) Chinamartini l cortometraggi sono stati rea-lizzati do: 1) Ondatelerama -2) Massimo Saraceni - 3) Ci-netelevisione - 4) Cinetelevi-

21 - Nove classici in Televislone

Da Sofocle e Pirandello IV

#### CASA A DUE PORTE, NON PUOI SORVEGLIARE

dl Pedro Calderón De La Barca

Traduzione e riduzione di Alessandro Brissoni Personaggi ed interpreti:

Laura Don Felice Marina Dolfin Corrado Pani Don Felice
Marcella
Lisardo
Marcenta
Lisardo
Massimo Francovich
Calabazza
Cella
Slivia
Herrera
Massimo Cavi
Lello
Gostumi di Maud Strudthoff Elementi scenici di Mirko Vucetich

Musiche originali elaborate da Gianni Ramous

Coreografie di Susanna Egri Regia teatrale e ripresa te-levisiva di Alessandro Bris-

soni (Organizzazione de « I Commedianti in musica » di Blagio Vaccari - Ripresa effettuata dal Teatro Olimpico di Vicenza)

#### TELEGIORNALE della notte

#### Nove classici alla



# Casa a

nazionale: ore 21

Aliestita da Alessandro Brisso-Allestità da Alessandro Brisso-ni nelle meravigliose architet-ture del teatro Olimpico di Vi-cenza e colà ripresa dalla te-levisione, va in onda questa selevisione, va in onda questa se-ra la commedia Caso o due porte non puoi sorvegliare, di Pedro Calderón De La Barca. Non è il Calderón ispirato de-gli outos sacromentoles, né



Marina Dolfin (Laura)

# 14 FEBBRAIO

televisione: Calderón De La Barca





### SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### 21,10 INTERMEZZO

(Terme S. Pellegrino · Calze Rede · Casa Vinicola Ferrari · Mira Lanza)

#### LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi pre-segtata da Mike Bongiorno Compiesso diretto da Tony De Vita

Regia di Romolo Siena

22,40 LE ISOLE DEL GUANO Un documentario di Victor Von Hagen

23.05 Notte sport

# due porte, non puoi sorvegliare

quello pietorico dei drammi storici, né quello austero della trilogia dedicata all'onor co-niugale, né quello tragicamen-te assorto dei Principe costante assorto del Principe costan-te, né quello geniale di La vita è sogno. Qui Calderón sguinza-glia belle dame e cavoiieri pronti a menar i'arme, a bru-ciare d'amore e struggersi di gelosia, le une e gli altri in grande fermento per arrivare il più presto possibile ai sacro-santo lieto fine foltissimo di matrimoni. matrimoni.

Ii titoio deila commedia fa penli titolo deila commedia fa pen-sare d'accibito a un Labiche, o, meglio, a un Feydeau ante lit-teram; e in verità poco ci man-ca, fatte le debite proporzioni tra la Francia piccante dell'800 e la Spagna pudica del '800. Le porte c'entrano davvero; e at-traverso ad esse è un inces-sante andirivieni di giovani spa-simanti.

Don Feiice se ia intende con Laura e la sorella di lui, Mar-cella, gioca a un pericoloso rimpiattino con Lisardo. Le due fanciulle sono, oitretutto, al-quanto pasticcione e Marcella, quanto pasticcione e Marcella, a esser sinceri, è anche un pochino carognetta; aimeno quel tanto che occorre per rendere più affascinante una donna. Gli accidenti cominciano il giorno in cul, per sdilinquirsi agevolmente con Lisardo senza farsi riconoscere e senza correre rischi coi fratello che di Lisardo è amico, Marcella sceglie per luogo del convegno la casa di Laura che, dispoia casa di Laura che, dispo-nendo di due ingressi, permette, almeno teoricamente, le più spericolate manovre. Esplode così il gioco degli equivoci, ben presto aggravato dall'intromis-alone del burbero padre di Laura, il signor Fabio, e dal fatto cbe anche la casa di don Felice e Marcella ba due ingressi. Un bei paaticcio, insomma, con

moite complicazioni, alcune spontanee, altre forzate dall'in-ventiva dell'autore che d'aitronde mira soltanto a creare llarità giostrando argutamente intorno alia garbata favoletta. Ad alleggerire ulteriormente la vicenda ci si mettono una servetta, Celia, e un cameriere, Caiabazas, personaggio che Franco Sportelli anima e colorisce con irresistibile vigore comico. Con lui, vogliamo ri-cordare gli altri interpreti: Car-io Niachi, Marina Dolfin, Cor-rado Pani, Rosella Spinelli, Ed-da Valente. Ci sono anche in-termezzi cantati e danzati, non necessari ma armoniosamente necessari ma armoniosamente disposti nello spettacolo che la regla di Brissoni, con i costu-mi di Maud Strudthoff, rende scorrevole e piacevole.

c. m. n.

## Un documentario sul Sud America

# Le isole del guano

secondo: ore 22,40

La costa occidentale del Sud America tro il Cile e il Perù, per un raggio di 2500 miglia, è costellata da centinaio di so-lette rocciose che sono toccate dalla corrente fredda di Hum-boldt e che non conoscono pra-ticamente la pioggia, fn queste isole nidificano i guanays: uc-celli marini dal cui letame si ricava il guano, un fertilizzante che per il Perù è prezioso co-me l'oro.

me l'oro.

In uno solo isola, quella di
Chinca, si è potuto accertare
la presenza di oltre due miliani di uccelli, e questa cifra,
meglio di qualsiasi descrizione,
può rendere l'immagine di uno
spettacolo unico al mondo.
La raccolta del guano avviene
una volta all'anno quando esso
ha raagiunto le proporzioni di

ha raggiunto le proporzioni di un ghiacciaio dello spessore di 25 centimetri. L'operazione ricentimetri. L'operazione ri-chiede l'impiego di un migliaio di uomini che lavorano dalle quattro del mattino fino a mez-zogiarno, oro in cui per il cal-do soffocante diventa impossi-

bile proseguire. Ogni briciola viene accuratamente raccolta perché i depositi di guano, dato che in queste isole non piove mai, conservono bene il nitro-geno potassio e il fosforo che sono gli elementi preziosi del fertilizzante

fertilizzante.
Si calcola che all'inizio dello
sfruttamento il guano depositato dagli uccelli marini raggiungesse addirittura uno spesore di 50 metri. Non esistono
dati precisi del quantitativo di guano esistente oggi nelle iso-lette al largo dello costa peru-viana, ma sarà interessante savinna, ma sarà interessante sa-pere che nell'ultimo quarto di secolo il Perù ne ha esportato in tutti i paesi del mondo venti milioni di tonnellate per un vo-lore, ai prezzi ottuali, di oltre due miliardi di dollori, f guo-nays si lasciamo avvleinare sen-za paura dagli uomini, Nessuno del resto fo loro del male. Al tempo degli fincas vi ero oddi-rittura la morte per chi ucci-deva un uccello ed anche oggi in Perù il fotto è considerato un crimine. un crimine.

# MARCELLO **MARCHESI**

ha preparato per voi due minuti di buonumore con



Mondaini



Volpi



Porelli

Le avventure di Marco Polo in Cina

in CAROSELLO

questa sera

## CHINAMARTINI

Indovinelli tratti dalla "Settimana enigmistica"

# RADIO VENERDÌ 14 FE

# **NAZIONALE**

- 6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 8,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
- Segnale orario Glornala radio Previsioni del tempo Almanacco Musiche del mattino
- 7.45 (Motta) Un pizzico di fortuna iari al Parlamento
- Segnale orario Giornala radio Sui giornali di stamane, rasaegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo Bol-lettino meteorologico Bollettino della oeve, a cu-ra dell'ENIT
- 8,25 (Palmolive) Il nostro buongiorno
- 8,35 Flara musicala 8,50 (Commissione Tutela
- \* Fogli d'album
- Fogil d'album Anonimo: Turantes de Linares (Chitarrista Antonio Albalcin); (Dopin: Preludio in fa diesis maggiore op. 28 n. 13 (Pianis da Claudio Arrau); Achron: Meiodia ebruica (Renato Oe Berbieri, violino; Tullo Macoggi, pianoforte); Mendelas ohn: Andanie cantabile e Al-lo Caporati) Ponista Rodoi-caporati (Ponista Rodoi-14 de Piero, Segramuego; No.
- 9,10 Piero Scaramucci: No-tizie al setaccio
- 9,15 (Knorr)
- Canzoni, canzoni 9,35 (Chlorodont)
- Interradio
  9,55 Mario Tedeschi: Casa
  amica (Libri, ricchezza della casa)
- ~ \* Antoiogla oparistica
- "Antologia oparistica
  Aober: Fra Dianolo: Ouverture; Verdi: La forza del destino: «Le minacce, I fleri
  accentl»; Gomet: Guarany.
  «Sento una forza; Refice:
  Cecilia: «Grazie sorelle a; Mascagni: Caroalleria rusticana:
  «Il cavallo scalpita» 10,30 La Radio per la Scuola
- (per tutte le classi della Elementari)
  - Il gioco del teatro (da Pl-sa), a cura di Aona Maria Romagnoli e con la collabo-razione della Radiosquadra
- (Gradina) Passaggiata nal tampo
- 11,15 Musica e divagazioni tu-risticha 11,30 « Torna caro idaal »
- Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli Canta Gino Sinimbergbi
- 11,45 Maurica Ravel
- La Valse, poema coreografico per orchestra Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna
- (Spic e Span)
- Gli amici dalia 12 12,15 Arlecchino
- Negli intervalli comunicati commerciali
- 12,55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol assar lieto.
- 13 Segnale orario Giornala radio Previsioni del tempo
- 13,15 (Manetti e Roberts) Carillon Zlo.Zag
- 13,25-14 (Punt e Mes Car-DUE VOCI E UN MICRO-ONO
- 14-14,55 Trasmissioni regionali 14 «Gazzettini regionali » per: Emilis » Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

- 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 Cal-tanissetta 1)
- 14,55 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 15 Segnale orario Glornala radio Previsioni del tempo Bollettino meteorologico e della traositabilità delle atrade statali
- 15,15 La novità da vedare Le prime del cinema e del teatro presantate da Franco Calderoni, Ghigo De Chlara ed Emillo Pozzi
- 15.30 (Decca London) Carnat musicala
- 15,45 Quadranta aconomico 18- Programma per i ra
  - gazzi Notta di iuna a Littla Big Horn
  - di Mario Vani Primo episodio Regla di Ugo Amodeo
  - Articolo alla pagina 60
- 18,30 Dimitri Sciostakovic
- Sonata in re minore op. 40 per vloloncello a pianoforte a) Moderato, b) Moderato con moto, c) Largo, d) Allegretto (Egidlo Roveda, violoncello; Nella Canevascini, pianoforte)
- Segnale orario Glornala radio Le opinioni degli altri, raa-segna della stampa estera
- 17,25 il manuala dal parfetto wagneriano
- cura dl Mario Labroca II. Il Vascello Fantasma
- Vaticano secondo Notizia e commenti sul Concilio Ecumeolco, a cura di Mario Puccinelli
- 18,10 Radiotalafortuna 1964 18,15 IL CARROZZONE
- di Glannetto Ciorciolini Regla di Federico Sanguigni
- 19,10 La voca dai iavoratori 19.30 \* Motivi In glostra
- Negli intera, com. commerciali 19.53 (Antonetto)
- Una caozooa al giorno 20 Segnale orario - Giornaia radio - Radiosport
- 20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a..
- 20.25 COL FUOCO NON SI SCHERZA
  - Romanzo di Emillo Da Mar-
  - Adattamento di Antonio Mo ri - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiaoa
  - Prima puntata

    De Marcbi Giorgia Piamonti
    Ezlo Adolfo Geri
    Andrea Franco Sabani
    Flora Giuliana Corbellini
    Matlida Nella Brana
  - Lucia Rama Corrado Gaipo Wanda Pasquin Crestl Massimo Tognina Regla di Umbarto Banedatto
  - Articolo alla pagina 23
- 21 Dall'Auditorium di To-Stagiona Sinfonica Pubblica della Radiotalavisiona ita
  - ilana CONCERTO SINFONICO
  - diretto da MARIO ROSSI con la partecipazione del baritono Ciaudio Strudthoff, e del violinista Riccardo Brangola
  - Suk: Scherzo fantastico op. 25; Mahler: Lieder einea fahren-den Gesellen, per voce e or-chestra: Wenn meln Schatz Hochzelt macht. Ging haut

- Morgen uber's Feld lich hab'ein glühend Messer Die zweite blauen Augen; Brahms: Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orcheatra: Allegro non troppo - Adagio -Allegro giocoso ma non trop-po vivace
- Orchestra Sinfooica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 22

Lattera da casa Lattara da casa altrul

15,30 Segnale orario - Noti-zia dai Giornala radio

15,35 Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: Quartetto Juilliard

Haydn: Quartetto in sol mag-giorg op. 77 n. 1: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Mi-nuetto, d) Finale, presto (Ro-bert Mann e Robert Koff, vio-lini; Raphael Hillyer, viola; Claus Adam, violoncello)

Tempo di canzoni
 Dolci ricordi
 Un po' di Sud America

18,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio

18,35 Voci, suoni, parsonaggi

17,30 Segnale orario - Notizia dal Giornala radio

17,35 NON TUTTO MA DI

lare 17,45 (Spic e Span)

Italiana

Piccola eociclopedia popo-

Radiosalotto ASSALTO AL GRAN CON-

da una novella di Dino Buz-

adattamento radiofonico di Adolfo Moriconi

Compagola di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione

Italiana
Gaspare Pianetta
Corrado Gaipa
Pletro Adalberto Maria Merii
Andrea
Gianni Musy
Franco Luzzi
Felpa Corrado De Cristofaro
Marco Giampiero Becherelli
Il carceriere Rodolfo Martini
Il narratore Nino Dal Fabbro

Regla di Umbarto Benedatto

18.30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornale radio

18,50 Campionati Italiani di

Servizio speciale da Siusi di Ivo Butturini 19.05 °l vostri preferiti Negli intera, com, commerciali

19,30 Segnale orario - Ra-diosara 19,50 (Dentifricio Signal)

Tama in microsoico

Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizia dal Giornala radio

Varietà musicale di Parratta e Corima con Lia Zoppalii a Ailghiaro Noschesa

Orchestra diretta da Enrico

Regla di Riccardo Mantoni

21,30 Segnale orario - Noti-zia del Giornala radio

21,35 Il giornaia dalla scianza 22 — L'angolo dal jazz

Jazz sul Mississippi

I grandl leaders

20,35 (Helene Curtis)

Corredo presenta LA TROTTOLA

Simonetti

18.35 CLASSE UNICA Natalino Sapegnos: Antolo-gia storica della lirica ita-liana: il '500 e il '600. L'anti-

netrarchismo

diretto da Silvio Gigli

Gioco radiofonico a premi fra i Comuni dell'Empolese,

18 - (Dixan)

Rapsodia

# **SECONDO**

- 7,35 \* Musicha dai mattino 8,30 Segnale orario - Noti-zia dal Giornala radio
- 8,35 (Palmolive) \* Cantano i quattro Caravals
- 8.50 (Cera Grey) Uno strumento al giorno
- (lunernizzi) \* Pantagramma Italiano
- 9,15 (Lavabiancheria Candy) Ritmo-fantasia
- 9,30 Segnale orario Noti-zia dal Giornala radio
- 9,35 (Omo) UN'ORA A ROMA Un programma di Nanà Malis

Articolo alla pagina 23

- Gazzettino dell'appetito
- 10,30 Segnale orario Noti-zia dal Giornala radio 10,35 (Coca-Cola)
- Le nuova canzoni Italiana - (Bertagni)
- \* Buonumora in musica
- 11,30 Segnale orario Noti-zia dal Giornale radio 11.35 (Dentifricio Signal)
- Piccolissimo. 11,40 (Mira Lanza)
- Il portacanzoni
- 12-1220 (Doppio Brodo Star) Colonna sonora 12.20-13 Trasmissioni regionali
- 12,20 « Gazzettini regionall » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonta e della zone del Lombardia
- 12,30 « Gazzettini regionall » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la traamissiona viena effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
- 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazlo, Abruzzi e Moli-ae, Calabria
- (Società del Plasmon) Appuntamento alia 13: Tutta Napoli
- 15' (G. B. Pezziol) Muslc bar 20' (Certosa Galbani)
- La collana delle sette perle (Palmolive) Focolampo: dizionarletto dei
- successi 13,30 Segnale orario - Gior-nala radio - Media delle va-
- Inte 45' (Simmenthal) La chiave del successo
- 50' (Tide) Il dlaco del giorno
- 55' (Caffè Lavazza) Storia minima
- --- \* Voci alla ribalta Negli intero. com. commerciali
- 14,30 Segnale orario Glor-nala radio Listino Borsa dl Milaoo
- 14.45 (R.C.A. Italiana) Par gli amici dai disco
- Aria di casa nostra Cantl e danze del popolo Italiano
- 15.15 (Phanogram) La rassegna del disco

- Nell'intervallo (ore 21.50): l libri dalla sattimana a cura di Renzo De Felice Al termine

22.30-22.45 Segnale orario -Notizia dal Giornala radio - Ultimo quarto

# RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)
- Cantata profane
- 10,50 Johannas Brahms
  - Sostetio in si bemolle mag-giore op. 18 per archi Isaac Stern e Alexander Schneider, violini; Milton Ka-tims e Milton Thomas, viole; Pablo Casals e Msdeline Foley, violoncelli
- 11,25 Compositori Italiani
  - Guido Guerrini Tema con variazioni, per planoforte e orchestra Sollsta Ornella Puliti Santo-liquido
  - orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore
  - Ennio Porrino Mondo tondo, suite Mondo tondo, suite Africani - Hawailani - Vienne-al - Parigini - Finale Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basila
- Musicha di ballatto 12
- Jean-Baptiste Lully
  Xerse, suite dal balletto
  Complesso di viole della « Pro
  Arte Antiqua » di Praga
- Adolphe Charles Adam Giselle, balletto Atlo 1° e atto 2° Orchestra del Teatro dell'Opéra di Parigi diretta da Ricbard
- dl Para Blareau — Un'ora con Glovanni Battista Pargolas]
- Concertino n. 2 in aol magaiore Vlolini solisti Felix Ayo e Ce-sare Casellato
- Complesso da camera «I Mu-sici» Concertino n. 5 in mi be-
- molle maggiore
  Violini solisti Walter Gallozzi
  e Felix Ayo
  Complesso da camera «I Mu-
- « Laetatus sum ». Salmo 121
- per sopraoo e orchestra d'archi (Rielaborazione di Alessandro Casagrande) Alessandro Casagrande) Solista Teresa Stich Randall Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Francesco Mander
- Concerto in si bemolle mag-giore per vlolino, arcbl e cembalo Solisla Arrigo Pelliccia
- Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ernest Krenek - LA DAMA DI PICCHE
- Opera in tre attl di Modesto Ciaikowski, da un racconto di Pushkin (Versione ritmica Italiana di Bruno Bruni) Musica di Patar liyich Clal-kowski Antonio Annaloro
- Gianna Galli
- essa Rana Garazioti Tomsky (Plutos) Walter Alberti pe Yeletsky Enzo Sordello Paolina | Daphnis | Cekalinski Miriam Pirazzini
- Daphnis i Cekalinski Amedeo Berdini Surin Antonio Cassinelli Narumov Claplitski Mario Corlin L'istitutrice Giannella Borelli Luciana Palombi II cerlmonlere Ottavio Taddei
- Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevi-sione Italiana diretti da Arturo Baslia Maestro del Coro Giulio
- Coro di voci bianche del-l'Oratorio dell'Immacolata

48

di Bergamo diretto da Don Egidio Corbetta

16.35 Mauro Giullani Serenata per archi e traver-

Allegro grandioso - Largo -Allegro assai

Flauto traversiere Jean-Claude Masi Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Ar-

- II ponta di Westminster 17 Immagini di vlta lngiese A Londra con Rosalba Oletta

17,15 Espioriamo i continenti Vioggi quasi veri tro il 35° e il 165° meridiano a cura di Massimo Ventri-

17,35 Un politico dell'800: Ferdinando Petrucalij della Conversazione di Massimo

17,45 Maurica Ravei

Grillandi

Sonata par violino e vio-ionceilo Allegro · Molto vivo · Lento ·

Felix Ayo, violino; Enzo Alto-belli, violoncello

18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell (Replica dal Programma Na-

# **TERZO**

18,30 La Raasegna Cultura neo-greca a cura di Filippo Maria Pontani

18,45 Krzysztof Penderecki Alle vittime di Hiroshima Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna

18.55 Orientamenti critici Letteraturo e scienze sociali a cura di Sabino Samele Acquaviva

19,15 Panorama delle idee Selezione di periodici lta-

19,30 " Concerto di ogni sera Richard Strauss (1864-1949): Concerto in mi bemolle maggiore n. 2, per corno e orchestra

Solista Dennis Brain «Orchestra Philharmonia» di-retta da Wolfgang Sawallisch retta da Wolfgang Sawallisch Sergei Prokofiev (1891-1953): Sinfonia n, 6 in mi bemolle maggiore op. 111 Orchestra Filarmonica di Le-ningrado diretta da Eugen Mravinsky

20.30 Rivista dalla rivista 20,40 Franz Liszt

Quottro piccoli pezzi per pianoforte Pianista Pietro Scarpini Mephisto-Valzer
Orchestra del Teatro «La
Fenice» di Venezia diretta da
Karl Melles

- li Giornale dal Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 ANGELICA Dramma satirico in tre atti di Leo Farraro Compagnia del Teatro Sta-bile della Città di Torino

La padrona del caffè
Vittorina Benvenuti
Il primo signore e
l'ammiraglio

l'ammiraglio
Franco Passatore
I secondo algnore e
Scaramuccia
Ernesto Cortese
Ariecchino acultore
Carlo Enrici
I dottor Rajanzone

Il dottor Balanzone, professore d'università Giulio Oppi Pulcinella, deputato Ugo Bologna

Il terzo signore e comandante del pretoriani Augusto Bonardi Gianduja, commerciante Sandro Rocca

Glanduja, commerciante Sondro Rocca Pantalone, in Sondro Pantal zo Bruno

Musiche di Sergio Liberovici di Glanfranco Da

Regista collaboratore Ernesto Cortese

23.05 Giorgio Federico Ghe-dini Fontasia per pianoforte e

> Solista Lya Oe Barberiis Orchestre Sinfonica di Torl-no della Radiotelevisione Ita-lisna diretta da Franco Ca-racciolo

N.B. Tutti i programmi radio-fonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonograficbe.

Le indicazioni in corsivo tra parentasi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,20: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 345 pari a m, 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari o m, 49,50 e su kc/s. 9515 pari o m, 31,53.

22,50 Invito alia musica -23,45 Concerto di mezzanotte -0,36 Canzoni preferite - 1,06 Danze celebri - 1,36 Mosaico -Danze celebri - 1,36 Mosaico -2,06 Musica da camera - 2,36 Ap-puntamento con l'Autore - 3,06 Tastiera magica - 3,36 Caleido-scopio musicale - 4,06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4,36 Il golfo incantato - 5,08 Comples-si d'archi - 5,36 Voci, chitarre e ritmi - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'aitro vengono trasmessi notiziari in italia-no, ingiese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornala. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Quarto d'ora della Serentà per gil Infermi, 19,15 Daliy Report from the Vatican. 19,33 Radioquaresima: a) « Con Geaù nella Sua Tarra» itinerari evangelici a cura di P. Evanceson Pellagri sima: a) « Con Geau nalia Sua Tarra» itinerari evangelici a cura di P. Francesco Pellegri-no: « Vocabifur Johannas pras-so li tempio »; b) « Cristo vivo nalia Chiasa viva: Cristo unica luca dai mondo » di S. E. Mona. Giovanni Battista Parodi; c) Staziona Guaresimale; d) Oggi In Vaticano. 20,15 Editorial pour la Carême. 20,45 Kircbe in der Welt. 21 Santo Roasrio. 21,15 Trasmissioni estare, 21,45 Roma, columna y centro de la Verdad, 22,30 Replica di Radio-quaresima.



# Radiotelefortuna

ricorda che il 14 FEBBRAIO avrà luogo il quinto sorteggio per l'assegnazione di altre

5 automobili con autoradio 1 Alfa Romeo Giulia 1 Lancia Fulvia

1 Innocenti Austin A 40 S

1 Renault R4

1 Fiat 500 D

tra tutti gli abbonati alla radio o alla televisione in regola con l'abbonamento per il 1964

Affrettatevi: in ciascun sorteggio le automobili di maggior valore spetteranno agli abbonati estratti che avranno versato prima degli altri il canone di abbonamento.

RAI - serv. prop. 6406

Aut. Min. Finanze

#### La pasta GHIGI.

all'uovo e di pura semola, è fresca. fragrante, genuina e tiene veramente la cottura! GHIGI

#### Questa è la vostra pasta!







richiedetela in confezione

dal 1870

pasta



**MORCIANO** 

Domenica 9 e Sabato 15 lebbralo appuntamento in "tic tac, con PASTA GHIG!

# SABATO



## NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFI-

#### Prima classe:

8,55-9,20 Matematica Prof.ssa Liliana Artusi Chini 10.10.10.35 Itoliano

Prof. Lamberto Valli 11-11,25 Educozione Artistico Prof. Franco Bagni

12,10-12,35 Geografia Prof. Claudio Degasperi

#### Seconda classe:

11,45-12,10 Latino Prof. Gioo Zennaro

13-13,25 Geografio Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13,25-13,50 Francese Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 Inglese

Prof. Aotonio Amato 14,15-14,40 Applicazioni Tecni-

Prof. Giorgio Luna

#### Terza classe:

8,30-8,55 Italiono Prof.ssa Fausta Monelli

9.20-9.45 Italiono Prof.ssa Fausta Monelli

9,45-10,10 Latino Prof. Glno Zeonaro

10,35-11 Storio Prof.ssa Maria Bonzano Strona

11,25-11,45 Educozione Musicale Prof.ssa Gianna Perea Labia

12,15-13 Osservazioni Scientifiene Prof.ssa Donvina Magagnoli

#### 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Dafa - Italcima . Pasta Gaz-zala · Malto Setmani)

#### La TV dei ragazzi

# a) FINESTRA SULL'UNIVERSO

Inveoziool, scoperte ed at-tualità scientifiche a cura di Giordano Repossi Servizio n. 15

La sítda del mare Presentano Silvana Glacobini e Beoedetto Nardacci Realizzazione di Alvise Sapori

#### b) TELETRIS

Giuoco televisivo a premi Presenta Silvio Noto Regia di Walter Mastrangelo

#### Ritorno a casa

18,30 ll Ministero della Pub-blica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di istruzione popolare

Insegnaote Alberto Manzi

#### **TELEGIORNALE**

della sera - 1º edizione

Estrazioni del Lotto GONG

#### (Vicks Vaporub - Mira Lanza) 19,20 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavora-tori a cura di Bartolo Cic-cardini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Gianni

## 19,50 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Armando

#### Ribalta accesa

#### TIC-TAC

(Olio Sasso - Knapp - Pasti-ficio Ghigi - Olà Matic - Linetti Profumi - Sali Andrews)

#### 20.15 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(L'Oreal Paris - Samecar - Vec-chia Romagna Buton - Lebale Eurocanf - Balsama Sloan -Nougatine Talmane)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20.30

**TELEGIORNALE** della sera - 2º edizione

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Sapone Sole - (2) Or-zoro - (3) Fratelli Fabbri Editori - (4) Doppio Brodo Stor

l cortometraggi sana stati rea-itzzati da: 1) Roberto Gaviall -2) P.C.T. -3) Raberta Gavioll -4) Slogan Film

#### - BIBLIOTECA DI STU-DIO UNO

Spettacolo musicale reallz-

# zato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote

#### DI MONTECRISTO con

IL CONTE

il Quartetto Cetra, Gabriele Il Quartetto Cetra, Gabriele Aotonini, Alfredo Bianchini, Sergio Bruni, Walter Chiari, Antonella Lualdi, Elena Se-dlak, Grazia Maria Spina, Renato Tagllaoi, Bice Va-lori, Lina Volonghi, Franco Voltai

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Gino Landi Scene di Cesarini da Senigallia

Costumi di Folco Regla di Aotonello Falqui

#### 22,05 L'APPRODO

Settimaoale dl lettere ed arti a cura di Silvano Glan-nelli, Raimondo Musu e Lul-gi Silori Presenta Edmonda Aldini

Realizzazlone di Enrico Moscatelli

#### 22.50 CRISTO TRA GLI UO-MINI

Conversazione di Padre Glu-lio Bevilacqua dell'Oratorio di Brescia

TELEGIORNALE della notte

#### Primo appuntamento con

# II conte di

#### nazionale: ore 21

Eccocl, con Il celeberrimo Conte di Montecristo, al primo degli appuntamenti del sabato scra che Biblioteca di Studio Uno dà agli spettatori con la presentazione di otto classici present presentazione di otto « classici musicati e parodiati. Diclamo subito (come viene del resto chiarito in sede di preseotazione, alle pagioe 10, 11, 12 e 13) che si tratta di una « biblioteca » televisiva tutta particolare, composta cloè di otto « fascleoli » o « numeri unici » liberamente tratti, in chiave umoristico-musicale, da opere tra le più popolari della letteratura di ogni tempo.

ratura di ogni tempo.
La trama di questa prima «riduzione », desunta appunto dal
romanzo di Alessandro Dumas
padre, è troppo nota perrhé sia
raccontata in questa sede: basterà ricordarne appena la vicenda per sommi capi. Edmoncenda per sommi capi. Edimon-do Dantès viene arrestato a Marsiglia, la vigllia delle sue nocce, sotto la falsa accusa d'es-sere un sostenitore di Bona-parte e rimane così rinchiuso per 14 anni nel castello d'If, al largo di Marsiglia, vittima innocente delle trame di un cer-to Fernando, di Danglars e di un giovane ed ambizioso magi-strato, Villefort. Contro questi tre mortali nemici Dantès farà le sue vendette, dopo una fan-tastica evasione favorita dal-l'abate Faria, possessore di un



Virgilio Savona è tra i prota-gonisti dei «Conte di Montecristo» di Dumas padre, nella

# 15 FEBBRAIO

«Biblioteca di Studio Uno»

# **Montecristo**

immenso tesoro nell'isola di Montecristo.

Montecristo. Questi, in hreve, i fatti. Imma-ginate ora Walter Chiari, nei panni dei canuto e morente abate Faria, e Virgilio Savona (il protagonista, Dantès) che gli si rivnige parodiando il motivo (il protagonista, Dantes) ente gii si rivinge parodiando il motivo di Signorinella (« Ahate mio sei palidin, hai il polso lento e hassa la pressione...»); immaginate Lucla Mannucci nelle vesti di Mercedes, la promessa sposa di Dantes, Tata Glacobetti nel ruolo di Fernando, Felice Chiusano, in quello di Villefort, che ha per miglia Bice Valori. È ancora Franco Volpi (nella parte di Danglars), Renato Tagliani (ufficiale di polizia), Elena Sediak (la tesoriera), Sergio Bruni (l'armatore Morrel) e Gahricle Antonini (Alberto, figlio di Fernando), per non citare che i più riconoscibili del cast, che comprende decine di attori ed oltre un centinato di generici e comun centinaio di generici e con parse (marinai, carcerieri, soldati, cortigiani, forzati ecc.).
Personaggio fissn, inoitre, è
Grazia Maria Spina, nei panni

Grazia Maria Spina, nei panni della «narratrice». Aggiungete, infine, che anche gli attori dovranno cantare e che i vari motivi parodiati, circa una cinquantina, vanno dal Ballo del mattone alla cavatina del Barbiere di Sivipilia, da Sombn fi fi a M'Oggia curà, da Stasero pogo io a Comè bello for l'omore quando è sera.



trasposizione umoristico-musicale che apre la serie « Biblioteca di Studio Uno »



#### SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO (Stock 84 . Perrotts-Cloth . Società del Plasmon - Lavatrici Castor)

21.15 LA BALLATA DELLE QUATTRO AMERICHE

Un viagglo nell'America La-tina di Gian Paolo Callegari Quarta puntato

22.05 IL TATUAGGIO

Racconto sceneggiato - Re-gia di Herschei Daugherty Distr.: M.C.A.-TV Int.: Simone Signoret, Leen

22.30 SEI GIORNI CICLISTI-CA INTERNAZIONALE DI MILANO

Telecronisti Adriano De Zan e Adone Carapezzi Ripresa televisiva di Gio-vanni Coccorese

23.15 Notte sport

#### La ballata delle Quattro Americhe

# **Frenesia**

secondo: ore 21,15

· Frenesia » è il sottotitolo che Gian Paoio Callegari ha dato all'ultima puntata della sua Ballato delle Quattro Ameri-che. Questa volta ci presenterà ia danza e la musica del sangui mistl. L'esemplificazio-ne migliore ia troviamo in quel gran caiderone di razze che è il Brasiie. La mescolanza dei vari ceppi etnici ha qui prodotto un particolare impasto che si riflette oaturaimente anche nelle espressioni popolari.

Ii Brasile è un paese essenzial-mente allegro, rumoroso, spesso addirittura frenetico, risultato forse di un popoio che ha tutta le sfumature di pelle, dal hianco ai nero. I confini, ie distinzioni fra uomo e uomo non hanno quindi origine nei coiore dell'epidermide, ma nel valori più concreti del successo personale e magari del conto in hanca. L'abolizione della schiavitù è venuta in Brasile più tardi che aitrove, forse anche perché era meno pesante che in altri Paesi dei nuovo mondo: padroni e servi hanno vissuto in Braslle in un ciima quasi sempre amichevole, spes-so addirittura affettuoso; il padrone era considerato più un protettore che un tiranno: e quando era un po' despota, ciò rifletteva più una disposizione Individuale che un atteggiamento generico nei riguardi degll schiavi.

Danza e musica noo posseggo-no, dunque, la malinconia an-cestraia degli «Indios», la nostalgia d'esilio e di ricordo del hianchi trapiantati e neppure la magia rituale degli ex schiavi rimasti in eltre nazioni dell'America dei Sud, caratteri questi che ahhiamo osservato nelle precedenti puntate. La Quarta America > che vedia-mo stasera è quella del gran carnevale di Rlo da Janeiro, quando esplode appunto il potente miscuglio del suol ahitanti: ricchi e povert, tutti si preparano con meticolosità e puntiglio per questa grande ricorrenza annuale. Dai gran signori che abitano nelle vilie con pi-scina, al più squallidi poveracci che vivono nelle haracche di periferia, tutti non badano a spese per prepararsi alla sfoigorante manifestazione nazionale che li accumuna.

La danza cardine hrasiliana è Il Samba (il nome è maschile, nonostante ahhia camhiato genere nel linguaggio usuale italiano); e da esso è derivata la bossa-nova -, per necessario adattamento ad esigenze più mondane e commerciali.

Si possono trovare in Braslle ancora figurazioni musicali indie, ma si tratta di commi-stioni che variano a seconda dei luoghi e della prevalenza del vari sangui. Il Braslle, lo ripetiamo ancara, è il paese delia mescolanza per ecceitenza: così le danze popolari per l'Epifania, pur conservando il carattere mitologico e leggendario, risentono di una certa vena non solo ottimistica ma addirittura entusiastica che domina un po' tutto questo foi-clore. Queste danze, perciò, perdono moita della loro originale severità, per assumere un carattere che, senza voier essere offensivo, è dichiaratamente huriesco.

Un'aitra danza che vedremo stasera è quella del «Battipalo», con la quale si celehra l'abolizione della schiavitù.

Aitra importante danza dei ne-gri hrasillani è la « Macumba »: qui si rientra nalla rellgiosità magica ed esorcistica del « Voodoo », ma vi si sentono chia-ramente le influenze cristiane. Le scena relative alla « Macumba » sono state girate a Caxias, un paesetto nell'interno, dopo laboriosa contrattazioni ed insistenze. Così Callegari è riuscito a riprendere il «Candonhie», una macumba appartenente al rito di Bahia. Gli strumenti sonn quasi esclusivamente quelli a percussione, ma nelle canzoni popolari di origine portoghese o del gruppo hianco-creoio fa spesso la sua apparizione la chitarra.



COME E' LA VOSTRA CASA? COME E' LA VOSTRA CUCINA?

#### una soluzione nuova

per due fondamentali problemi: • l'arredamento e la decorazione della casa • la buona cucina

# casa e cucina

una nuova pubblicazione settimanale stampata su carta patinata e illustrata con stupende fotografie a colori

#### **ECCEZIONALE**

« Casa e cucina » fornisce a prezzi incredibili tutti gli oggetti di arredamento che presenta

#### casa e cucina

per vivere meglio spendendo meno

nelle edicole il 1º numero

FRATELLI FABBRI EDITORI

# RADIO SABATO 15 FEB

# **NAZIONALE**

- 6,30 Bollettino del tempo sui mari itoliani
- 6.35 Corso dl lingua tedasca, cura di A. Pellis
- Segnale orario Giornala radio Previsioni dei tempo Almanacco <sup>6</sup> Musiche del mattino
- 7,40 (Motto) Un pizzico di fortuna tari al Parlamanto Laggi e sentanza a cura di Esule Selia
- Segnale orario Glor-
  - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na ln collaborazione con l'A.N.S.A.
  - Previsioni del tempo Bollettino meteorologico
- 8.25 (Polmolive) Il nostro buengiorno
- 8.35 Flara musicala
- 8.50 (Lavabiancheria Condy) \* Fogli d'album
- Schubert: Momento musicale in la bemolle maggiore op. 94 n. 6 (Pianista Walter Glese-king); Grieg: Melodia op. 47 n. 3 (Chitarrista Andres Se-govia); Kreister: La Gitana (Violinista David Olstrakh); Brahms: Intermezzo in la mag-giore op. 118 n. 2 (Pianista Arihur Rubinstein)
- 9.10 Roberto Massòio: Oggi si viaggia così Cinque minuti di appunti turistici
- 9.15 (Knorr) Canzoni, canzoni
- 9.35 (Invernizzi) Intarradio
- 9,55 Un libro per voi Lucio Mastronardi: Il me-ridionale di Vigevano
- \* Antologia operistica Palsiello: La serva padrona:
  «Donne vagbe»; Bellini: l
  Puritani: «Suoni la tromba»;
  Leoncavallo: Pogliacci: «Stridono iassu»; Verdi: Otello:
  «Sl, pel ciei»
- 10,30 La Radio per la Scuole (per Il II ciclo della Elementari)
  - Costruiamo l'Europa, a cu-ra di Antonio Tatti, con la collaborazione di Guglielmo Valle
  - Regia di Ruggero Winter - (Milky)
- Passeggiata nel tampo
- 11.15 Aria di casa nostra Cantl e danze del popolo Italiano
- 11,30 \* Musica sinfonica .30 "Musica sintonica Schumani: Introduzione e Al-legro appassionalo in sol mi-nore op. 92, per planeforte e orchestra (Solitia Sviatoslav Richter - Orchestra Sinfonica Filarmonica di Varsavia diret-ta da Stanislav Wislocki); De Falia: Il cappello a tre punte, suite dai balletto omonimo (Orchestra Philharmonia diretta da Guido Cantelli)
- (Spic e Spon) GII amici dalle 12
- 12.15 Arlacchino Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol asser lleto.
- 13 Segnale orario . Giornala radio
- Previsioni del tempo 13.15 (Monetti e Roberts) Carillon
- Zig-Zag 13,25-14 (Doria Biscotti) MOTIVI DI SEMPRE

- 14-14,55 Trasmissioni regionali
  - 14,55 Trasmissioni regionali
    14 «Gazrettini regionali » per:
    Emilia Romagna, Campanie,
    Pugita, Sicilia, Piemonte
    14,25 « Gazzettino regionale »
    per la Basilicata
    14,40 Notiziario per gil italiani
    dei Mediterraneo (Berl 1 Caltanissetta 1
- 14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani
- Segnale orario Glor-nale radio Previsioni del tempo Bollettino meteoro-logico e della transitabilità delle strade statali
- 15.15 La ronda della arti Rassegna delle arti figura-tive presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni
- 15.30 Piccolo concerto Orchestra diretta da Glor-gio Gaslini
- 15,45 Le manifestazioni spor-tiva di domani
- 16 Sorella Radio Trasmissione per gli infer-
- 16.30 Corriara dal disco: musica Ilrica
- a cura di Gluseppe Pugliese 17 - Segnale orario - Glor-
- nale radio Le opinioni degli altri, ras-segno della stampo estera
- 17.25 Estrazioni del Lotto
- 17.30 CONCERTI PER LA GIOVENTU
  - a cura dl Piero Santi
    Quinta trasmissione
    Heydri da e.l.a Creazione,
    oratorio in tre peril per soli,
    coro e orchestra: parte I e
    parte II (Teresa Stich-Randall, soprano; Petre Municenu,
    tenore; Kim Borg, Frederick
    Guthrie, bassi Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della
    Radiolate Radiolate (Lubellix Maestro del Coro Nino Antonelini) a cura di Piero Santi
- 19,10 Il settimanale dall'indu-
- 19,30 \* Motivi in glostra Negli intervalli comunicati commerciali
- 19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno
- 20 Segnale orario Glornala radio Radiosport
- 20,20 (Ditto Ruggero Benelli)

Applausi a ...

- 20.25 AGENZIA FIX Opera radiofonica di Alber
  - con Arnoldo Foà nella par-te de Il Consigliere Delegoto
  - Solisti di canto: Gianna Perea Labia Angela Rositani Fer-nanda Cadoni Antonio Pirino John Ciavola Omero Di
  - Clarinetto basso: Arturo Abbà Direttore Carlo Marla Glu-
  - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevi-sione Italiana Regla di Anton Giulio Ma-
- (Registrazione) 21,25 Canzoni e melodie ita-
- 22 -- Il mito di Ulisse a cura di Adriano Pennacini Prima trasmissione
- 22,30 \* Musica da ballo
- Segnale orario Gior-nale radio Previsioni del fempo Bollettino meteoro-logico I programmi di do-mani Buonanotte

# **SECONDO**

- 7,35 \* Musiche del mattino 8,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 8.35 (Palmolive) Canta Marlo Abbate
- 8.50 (Cera Grey) "Uno strumento al giorno
- (Supertrim) \* Pentagramma Italiano
- 9.15 (Tuba) Ritmo-fantas la
- 9,30 Segnale orazio Notizia dal Giornale radio
- 9.35 (Omo) LA FABBRICA DELLE OPI-NIONI
- Un programma di Paolini e Silvastri
- Gazzettino dell'oppetito
- 10,30 Segnale orario Notizie del Giornala radio 10,35 (Coca-Cola)
- Le nuove canzoni Italiane - (Eccol
- Buonumore in musica 11.30 Segnale orario - Notizie del Giornala radio
- 11,35 (Dentifricio Signal) Piccolissimo
- 11,40 (Miro Lonzo) II portacanzoni
- 12 Radiotalafortuna 1964
- 12,05-12,20 (Doppio Brodo
- Orchestre alla ribalta
- 12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 «Gazzettini regionali» per: Vai d'Aosta. Umbria, Mar-che, Campania e per elcune zone dei Piemonte e deila Lombardia
  - Lombardia
    12,30 « Gazzettini regionsli »
    per: Veneto e Liguria (Per le
    città di Genova e Veneta la
    trasmissione viene effettuata
    rispetlivamente con Genova 3
    e Venezia 3)
    12,40 « Gay
  - e Venezia 3) 12,40 «Gazzettini regiocali» per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi e Moliscana, Lazie se, Calabria
- 13 (Dovit Cioccolato) Appuntamento alle 13: Musiche per un sorriso
- 15' (G. B. Pezziol) Music bar (Certoso Golboni)
- La collana delle sette perle 25' (Polmolive)
- Fonolampo: dizionarletto dei successi
- 13.30 Segnale orario Glorna-
- 45' (Simmenthal) La chiave del successo
- 50' (Tide) Il disco del giorno
- 55' (Coffè Lavozza) Storia minima
- Voci alla ribalta Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 Segnale orario Giorna-
- 14.45 (Lo Voce del Padro-ne Columbio Morconiphone S.p.A.)
- Angelo musicala - (Sidol)
  - Momanto musicale Loconda delle sette note Un programma di Lia Oricon l'orchestra di Piem Umiliani
- 15,15 (Meazzi) Recantissime in microsolco
- 15.30 Segnala orario Noti-zie dei Giornale radio
- 15.35 Concarto in miniatura interpreti di leri e di oggi: Violoncellista André Navarra Violoncellista Antire vavoira Dvorak: a) Waldruhe, b) Ron-dò; Bruch: Kol Nidrei op. 47 Orchestra dell'Associazione del Concerti Colonne diretta da Plerre Dervaux

- 16 (Dixon)
- Rapsodia
- Musica e parole d'amore Le canzoni per l ragazzi
- Appuntamento a sorpresa 16.30 Segnale orario - Notizia dal Giornale radio
- 16,35 Rassegna degli spettacoll
- 16.50 (Carisch S.p.A.) Ribalta di succassi
- 17.05 (Spic e Spon) Radiosalotto Musica da ballo Prima porte
- 17,30 Segnale orario Notizie dal Giornale radio
- 17,35 Estrazioni del Lotto 17,40 \* Musica da ballo
- Seconda porte
- 18,30 Segnale orario Notizia del Giornale radio
- 18.35 " I vostri preferiti Negli intervalli comunicati commerciali Nell'intervalio: ore 18,50 Campionati italiani di sci Servizio speciale da Siusi di Ivo Butturiai
- 19,30 Segnale orario Ra-
- 19,50 Brevi Incontri
  - Antologia di poesie e canzo-ni, a cura di Naro Barbato con Cario d'Angelo e Ilaria Occhini
- Regla di Maurizio Jurgens 20,15 Dora Musumaci al pla-noforte
- Al termine: Zlg-Zag 20,30 Segnale orario - Notizia del Giornala radio
- 20.35 (Monetti e Roberts)
- Incontro con l'opara a cura di Franco Soprano OTELLO
- di Glusappe Verdi Cantano: Renata Tebaldi. Mario Del Monaco, Aldo Protti Orchestra Filarmonica e Co-ro di Vienna diretti da Her-bert von Karajan
- 21,30 Segnale orario Notizie del Giornala radio
- 21.35 IO RIDO, TU RIDI Un programma di Maurizio Ferrara con Tino Buazzalli Regia di Pino Gilloli
- 22.30-22,45 Segnale orario -Notizia del Giornale radio . Ultimo quarto

# RETE TRE

- (Stozioni o M.F. del Terzo Progrommo. Dopo le 17 anche stozioni a ondo medio;
- Musiche dal Sal-Settecanto Italiano
- 10,30 Antologia di Intarpreti Direttore Joseph Keilberth: Johannes Brahms Ouveriure accademice op. 80 Orcbestra Sinfonica di Bam-
  - Soprono Floriona Covolli: Carl Maria von Weber Oberon: « Mare, possente ma
  - Alfredo Catalani Dejanice: Canzone egizia Orcoestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi
  - Dua Gulli-Covallo: Franco Gulli, violino; Enrica Cavallo, pianoforte Cavano, pianoforte
    Franz Schubert
    Sonatina in sol maggiore
    op. 137 n. 3 per violino a pianoforte

- Allegro giusto Andante . Mi-nuetto Allegro moderato Mezzosoprano Regino Re-
- Peter Ilyich Ciaikowski Glovenna d'Arco; Aria degli
- Richard Wagner La Walkiria: «So ist es den Giuseppe Verdi
- Il Trovatore: « Condotta ell'era in ceppi » in ceppi» Orchestra dei Covent Garden di Londra diretta da Edward
- Downes Direttore Hans Rosbaud:
- Jan Sibelius Karelia, suite op. 11
- Orcbestra del Berliner Philhar-moniker Basso Boris Christoff:
- Alexander Borodin
- Il Principe Igor: Aria del Principe Galitzki Aria di Kontciak Modesto Mussorgski
- La Kovsnscina: Aria di Oo-
- Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Issay Do-browen
- Pianista Jeon Doyen: Gabriel Fauré
- Gabrie, Fauve
  Bailata op. 19 per pianoforte
  e orchestra
  Orchestra del Concerii Lamoureux di Parigi diretta da
  Jean Fournet
- Soprono Liso Della Caso:
- Richard Strauss Tre Lieder: Prühling - Beim Schlafengehen - September
- Orchestra Filarmonica di Vien-na diretta da Kari Böhm
- Direttore Fritz Reiner: Anton Dvorak Quattro Danze slave
- quaturo Dalize slave
  In do maggiore op. 46 n. I In ia bemolle maggiore op. 46
  n. 6 In sol minore op. 46
  n. 8 In mi minore op. 72 n. 2
  Orchestra Filarmonica di
- Vienna 12.55 Un'ora con Dimitri Sclo-
  - Sinfonia n. 5 in re moggiore op. 47
  - op. 47
    Orchestra delle Suisse Romande diretta da Istvan Keriesz
    Concerto in fa maggiore
    op. 101 per pianoforte e orchestra
    Solista l'Autore
  - Orchestra Fliarmonica della Radio dell'URSS diretta da Alexander Gaouk
- 13.55 Recital dal Quartetto
  - Carmiralli Luigi Boccherini Quortettino in sol maggiore op. 44 piccolo n. 4 « Lo ti-ronna »
  - Quortetto in re moggiore op. 58 n. 5 « Le cornomuse » Franz Joseph Haydn
  - Quartetto in sol maggiore op. 76 n. I Sergej Prokofiev Quortetto in fa maggiore
  - op. 92 Quartetto Carmirelli Pine Carmirelli e Monserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, vioia; Ariuro Bonucci, violon-cello
- (Registrazione) 15.05 Grand-Prix du Disque Maurice Ravel
  - Maurice Ravel
    Concerto in sol moggiore
    per pianoforte e orchestra
    Sollsts Daniel Wayenberg
    Orchestra del Teatro del
    Champs-Elysses di Parigi diretta da Erneit Bour
    Disco Ducretet-Thomson Premio 1958
- 15,30 Sultes e Divartimenti Johann Kaspar Ferdinand Fischer Journal du Printemps, suite n. 8 Roger Voisin, tromba
- Orchestra Tha Kapp Sinfo-ntetta diretta da Emanuel Vardi

# RAIC

Wolfgang Amadeus Mozart Divertimento in mi bemolle moggiore K. 563 per violino,

viola, violoncello
Trio Italiano d'Archi:
Franco Gulli, violino; Bruno
Gluranna, viola; Amedeo Baldovino, violoncello

16.25 Compositori contampo-Paul Hindemith

Sinfonio . Mothis der Maler . Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali

- Università Internazione le Guglielmo Merconi (da Roma)

Valeria Canfora: L'indirizzo riformistico del sociolismo svedese ol suo sorgere

17.10 Ludwig ven Beethnven Fontosio in do minore op. 80 per pianoforte, orchestra e coro

Solista Aldo Schoen Orchestra Sinfonica e Caro della Radio di Berlino diretti da Leopald Ludwig

17,30 Cifre alle mano Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

17.40 Le Nuove Scuole Medie Incontri con gli insegnanti Per la didattica della Lin-gua straniera:

Lo studio dello linguo quale mezzo di conoscenzo della civiltà del poese stroniero Partecipano i professori: Floriano Biagini, Grazia Cappabianca, Barbarina Fracca, Liana Isnenghl Moderatore: Prof. Enrico Arcaini

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Peliis (Replica dal Programma Na-zionale)

# TERZO

18,30 Le Rassegne Teotro

a cura di Rauj Radice a cura ul nau haul ce L'« (Otello» di Shakespeare con Ricci e Santuccio - « Vita di Edoardo II» di Brecht -« Fantasmi in cantina » di Mas-simo Dursi - « Apocalisse su misura » di Giorgio De Maria

18.45 Carlo Prosperi

Voriazioni per orchestra Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna

- Libri ricavuti

19,20 L'attore professionista e l'ettore della strada Conversazione di Giuseppe

19,30 \* Concerto di agni sere Frédéric Chopin (1810-1849): Sonoto in sol minore op. 65, per violoncello e planoforte

Rolorte
Klaus Storck, violoncetlo; Da-nlela Ballek, planoforte
Edvard Grieg (1843-1907):
Quortetto in sol minore

op. 27 Quartetto di Budapest Joseph Rolsman, Alexander Schneider, violini; Boris Kroyt, viota; Mischa Schoalder, vio-loncello

#### 20,30 Rivista dalle riviste

20,40 Frenz Schubert Nocht und Träume

Gloria Davy, soprano; Anto-nio Beltrami, pianoforte Fontasia in fo minor e op. 103 Allegro molto moderato - Lar-go - Allegro vivaca - Allegro mnito moderato Duo pianistico: Maureen Jonea e Dario De Rusa

21 - Il Giornele dal Tarzo Note e corrispondenze sul fatti del glorno 21,20 Piccole antologie poetice

Poeti froncesi degli onni '60 a cura di Glorgio Caproni Ultima trasmissione Gérard Engelbach

21,30 Dail'Auditorium del Foro Italico in Roma Stegione sinfanice pubblica del Terzo Progremme CONCERTO diretto da Theodore Bloom-

con la partecipazione del pianista John Browning Derius Milhaud

Le Carnavol de Londres (1937)

Samuel Barber Concerto op. 38 per piano-forte e orchestra (Premio Pulltzer 1962) (Premo Pulitzer 1902)
Allegro appassionato . Caozone . Allegro molto
Sollsta John Browning
(Prima esecuzione in Italia)

Alban Berg Drei orchesterstücke op. 6

Präludium - Reigen - Marsch Leos Jenecek Sinfonietto (1925-26) - Versione per grande orchestra Allegretto - Andante - Moderato - Allegretto - Andante con moto

Orchestra Sinfonica di Rodella Radiotelevisione

Articolo olla pogino 22

Nell'intervalio:

L'evoluziona dell'inteliet-

Conversazione di Costanzo Costantini N.B. Tutti i programmi radlo-fonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni

fonografiche. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

# NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari 0 m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C., su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi ed orche-stre - 0,36 Motivi e ritml - 1,08 Recital di Beniamino Gigli - 1,36 Necital di Bentamino digit i Lio Voci e strumenti in armonia -2,06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 I clas-sici della musica i eggera - 3,36 Celebri direttori d'orchestra -4,08 Firmamento musicale - 4,36 Orchestra e musica - 5,06 Armonie e contrappunti - 5,36 Motlyi del nostro tempo - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e te-

#### RADIO VATICANA

14,30 Rediogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican, 19,33 Radioquaresima: a) « Con Gesti nella Sua Terre « Itinerari evangelici a cura di P. Francesco Pellegrino: « Megnificet ad Ain Karem «; b) « Cristo Verbo Incernato» di S. E. Mons. Antonio Bagnoli; c) Stazione Quaresimele; d) Oggi In Vaticano. 20,15 Semaine catholique dans le monde. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 2,145 Ses 14.30 Rediogiornale. 15,15 Tra-Trasmissioni estere. 21,45 Sa-batina en honor de Nuestra Se-ñora. 22,30 Replica di Radioque resime.



# RADIO TRASMISSIONI LOCALI RADIO

#### DOMENICA

CALABRIA

.30 Musiche richlesta (Stazioni MFII della Regione).

SAPOFGNA

8,30 II settimanala degli agricoltori, a cura del Gezzettino sardo (Cegliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 a stazioni MF I della Regione).
12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi a canzoni (Cegliari 1).

giiari 1).
12.30 Taccuino dell'ascollatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12.35 Musiche e voci dei folklore sardo - 12.50 Ciò che si dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassiri 2 e stazioni Mi II della Regione).

14 Gazzettino sardo . 14.15-14.30 Motivi di successo (Cagllari 1 -Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regiona).

19,30 Musica laggera - 19,45-20 Gaz-zattino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della

19,30 Sicilla sport (Caltanissetta 1 a stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

TRENTINO - ALTO ADIGE

6 Cute Reisel Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonnlegmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Helmatglocken - 10 Hailige Masse - 10,30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10,40 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Hochw. E. Jud und S. Amadori - 11 Sendung für die Landwirte - 11,13 Speziel für Werbedruch - 12,20 0 in Katholische Rundschau, Verfasst und gesprochen von Pater Karl Eichert O.S.B. (Rale IV - Bolzano 3 - Bressanore 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Tresmissione per gli egrico-tori - 12,40 Gazzetino delle Dolo-mill (Rete IV - Bolzana 2 - Bol-zano 3 - Bressanone 2 - Bressa-nona 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Merano 3 - Merano 3 - Trento 2 a stazioni MF II della Regione I.

13 Leichte Musik nach Tisch – 13,15 Nachrichten – Warbedurchsagen – 13,30 Operettenklänge (Refe IV – Bolzano 3 – Bressanone 3 – Bru-nico 3 – Merano 3).

14 La settimana nella Dolomiti (Re-te IV - Bolzano 2 - Bolzano II -Trento 2 - Paganella II).

14,30-14,55 Melodie und Rhythmus (Rete IV).

"(Rete IV).

16 Speziell für Siel (II. Teil) – 17,30

Das zweite Veitkanum. Berichte
und Kommentere zum ökumenischen
Konzil, verfasst von Mario Puccinelli und Hochw, Karl Reiterer –
18 Kreuz und quer durch unser
Land – 18,30 Laichte Musik und
Sportnachrichten – 18,35 Des anech
nich 3.— Bressanone 3.— Brunico 3.

Merano 3.).

19 Gezweiten; delle Delomiti (Rete

- Merano 37:

9 Gazzettino delle Dolomili (Rete
IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Mareno 3'- Trento 3
e stazioni MF til del Trentino)

19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III - Tronto 3).

nella III. Tronto 3).

19.15 Zauber dar Simme. Hermann
Prey, Bariton, singt Arien sus Oparm
von Mozart, Lortzing und Wagnar 19.30 Sport om Sonntag 19.45
Abendnachrichtan - Warbedurchsagen 20 «IX Olympische Winterspiele Innsbruck », Berichte und
Kommantare von Fritz Scrinzi 20.15 « 500 Gulden Betichnung »,
Helm, Regies Erich Innerebner
(Rete IV - Bolzano 3 » Bressanone
3 - Brunico 3 - Marano 3).
21.20 Sonnlangkonzart, W. A. Mozarti

3 - Brunico 3 - Marano 3).

21,20 Sonniagkonzari, W.A. Mozari:
Serenade D-dur KV 320 (PosihornSerenade); C. Debussy: Tanze tirt
Harfe und Streichorchester; L. v.
Beathoven: Sinfonie N. 1 C-dur
Op. 21 - Orchester « Haydn. », Bozen-Trenit, unter der Leitung von
Anton da Bavier, Solistin: Alba
Novella Schrinzi, Harfe. 22,4523 Das Kalaidoskop (Rata IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,25 II Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

Giulia (Trieste 1).

9.30 Vila agricola regionato, a cura della redazione triestina del Giornale rado con la cullaborazione della istituzioni agraria delle province di Triesta, Udine e Gorizla, coordinamento di Pino Missori 9,45 incontri della opirito, trasmis siona a cura della Diocesi di Triesta. Udi Santa Messa dalla Catana della Diocesi di Triesta. Udi Santa Messa dalla Catana della di Corchestra d'archi - 11,10-11,25 grupper orchestra d'

retto da Nino Micol (Trieste 1).

2. I programmi della sattimana 12.05 Giradisco - 12.15 « Oggl negli stadi » - Avvenimenti sportivi
della domenica ettraverso interviste, dichiarazioni a pronostici di
atleti, dirigenti tecnici e giornalisti glullani a friulani a cura di
Mario Giacomini (Trieste 1). 12

mario Giacomini (Trieste 1).
12.30 Astensco musicale - 12.40-13
Il Gazzettino del Friuñ-Venezia
Giulia con la rubrica - Una estrimana In Friuli e nell'Isontino a di
Vittorino Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II
della Regione)

13 L'ora della Venezia Giulia - Tra-3 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di citre fronIlara - Almanasco - Notizla dalIlaria e dell'Estero - Cronarhe lo controle dell' estero e la controle della con

Nusso e il suo complesso i Negla di Ugo Amodeo (Venazia 3)

14-14-39 e El campanon a Supplemento settimanale per Trieste del lia - Testi di Dulito Saveri. Lino Carpintari e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisiono Italiana - Cot. laborazione musicala di Franco Russo - Regla di Ugo Amodeo (Trieste della Regione) e estazioni MF I della Regione) 1. Espetia della Regione e stazioni mentionale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulla per Ila province di Udine e Gorizia - Testi di 18 Benini, Plero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di prosa di

Trieste della Radiotelevisione Ita-liana e Compagnia del « Fogolar » di Udina - Coltaborazione musicale di Livis D'Andrea Romanelli Regia di Ruggero Winter (Go-rizia 2 - Udine 2 a stazioni MF II rizia 2 - Udine della Regione).

della Regione].
19.30 Segnaritmo - 19,45-20 II Gaz-zattino del Friuli-Vanazia Giulia -Le cronoche del i risultati della domenica sportiva > (Trieste I -Gorizia I e stazioni MF I della Regione).

## In lingue slovena (Triesle A - Gorizia IV)

(Trieste A - Gorizia IV)
Glandario - B.15 Segnala orario
Glandario - Bollettino meteo
Glandario - Bollettino meteo
Glandario - Bollettino meteo
9. Rubrica dell'agricoltare - 9,30
Moltivi popolari sloveni - 10 Santa
Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica, indi "Suona l'orchestra Len Mercer - 11,15 Teatro dei
ragazzia - L'Isola del teaero - Dal
romanzo di Robert Louis Sievenson.
Traduzione di Pavel Holecek. Scenata. Compagnia di Presa Ribalta
Radiofonica, allestimento di Lojzka
Lombar, indi "La fisarmonica di
Michele Gorino - 12 Canti religiosi
sloveni - 12,15 La Chiasa e Il nostro lempo - 12,30 Musica a richia dia sattimana nella Regione,
a cura di Miria Volici.
3,15 Segnale orario - Giornale radio

crease - 13 cm, quando, perché...
chi della sattimana nella Regione.
chi della sattimana nella Regione.
13.10 cm di Milità Voltic.
13.10 cm di Milità Voltic.
13.10 cm di Milità Voltic.
13.10 cm di Milità di

viennesi - 20 Radiosport, 20,15 Segnale orario - Giomala radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Dal patrimonio folkloristico alveno, a cura di Lelja Rehar: «Il carne-rite - 21 La domenica dello sport -22,10 ° Fronz Schubert: Sintonia n. 6 in do maggiore - 22,35 °Bal-late con noi - 23,15 Segnala ora-rio - Giomale radio.

#### LUNEDI

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7.35 Vecchie a nuova musiche, programma in dischi a richiesta

degli ascoltatori abruzzesi e moli-sani (Pescara 2 - Aquila 2 - Îe-ramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II dalla Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musicha richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari

12,20 Costallazione sarda - 12,25 Appendice al pentagramma presen-rato da Angala Lazzari - 12,50 Natiziario dalia Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 a stazioni MF II della Regiona).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14,20 Piccoli complessi vo-cali a strumentali (Cagliari 1 -Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 A tempo di rock - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

7,20 Gazzattina dalla Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Ca-tania 2 - Messina 2 - Palarmo 2 a stazioni MF II della Regione)

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 . Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e staziani MF II delta Regione).

14 Gazzatlino dalla Sicilia (Caltanis-salta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Regglo Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzattino della Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della Regione)

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene.
77. Stunde - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunlico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag 10,30 Schulfunk (Rete IV).

10,30 Schullumk (Ree IV).

11 Für Kammermusikfreunde, F. Schubert: Forellen-Quintett; Volkstleder - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Volks und heimatiumdliche Rundschau Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (Reta IV - Bolzano 3 - Bressanore 3 - Brunico 3 - Merono 3).

12,30 Lunedi sport - 12,40 Gezzet-ilno delle Dolomiti (Rete IV -Bolzano 2 - Botzano 3 - Bressa-none 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Me-rano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Ragione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung (I Teil) -13,15 Nachrichten - Werbedurch-sagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung (II Teil) (Rete IV - Boizano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV - Botzano 1 - Botzano I - Trento 1 a stazioni MF I della Ragiona).

14,45-14,55 Nechrichtan am Nachmit-laci (Rete IV - Bolzano 1 e sta-zioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Halienisch für Fortgeschrittane Wiederholung der

Morgensendung - 18 Für unsere Kleinen, «Rapunzal» und «Vom Fischer und seiner Frau» - Zwer Märchen der Gebrüder Grimm -18.30 «Dai Grepes del Sella » Tra-smission en collaborazion col comi-tes da le vallades de Gherdelna, Badia e Fassa (Rate IV » Bolzano 3 Bressanone 3 » Brunico 3 » Me-rano 3)

rano 3).
19 Gazzetino delle Dolomiti (Reta
IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunica 3 - Merano 3 - Trento
a stazioni MF III del Trentino)
19,15-19,30 Musica leggara (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,45 Abend-nachrichten - Werbedurchsagen -20 « Für jeden etwas, von jeden etwas ». Zusammenstellung von Jochan Mann - 20,50 Die Rund-schau, Berichte und Beiträge aus nah und fern (Rafa IV - Botzano 3 - Brassamona 3 - Brunico 3 - Me-rano 31,

21,20-23 Berühmte Interpreten in grossan Konzerten. Yehudi Menuhin, Violine. B. Bartók: Violinkonzert Philharmonieorchester London Dir.: Wilhelm Furtwängler – 22,10 Dir.: Wilhelm Furtwängler – 22,10 Literarische Kostbarkeiten auf Schall-platten – N. Gogol: « Die Geschichte vom Kapitän Koplekin – aus « Tote Seelen » – Es Ilast Sigismund von Radecki – 22,30-23 Musik klingt durch die Necht (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 Il Gazzattino del Friuli-Venezia Giu-lia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udina 2 e stazioni MF II della Regione)

12-12-20 Giradisco (Triesta 1).

12-22 U Giralizco (Triesta 1).
12,20 Asterisco musicale - 12,25 far-za pagina, romache della erit, let-tera e spetacolo a cura della Re-dazione del Giornale radio 12,40-13 Il Gazzattino dal Friuli-Venezia Giulia - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gordzia 2 -Udine 2 a stazioni MF II della Ragione).

Ragione).

3 L'ora delte Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica
dedicata aggii taliani di ottre frontiera - Appuntamento con l'opara
lirica - 13.15 Almanacco - Notizie dell'Italia e dall'Estaro - Cronacha locali - 13.30 Wusica richiesta - 13.45-14 Ressegna della stampa italiana - Panorama sportivo
(Venezia 3).

pe tteliana - Panorame sportivo (Veneza 3).

13.15 Due gettoni di jazz : 13,35 Pagine scelte da e Barbe Basili e il Paradite » - Favola lirica in tre atti di Lea D'Orlandi - Musica di Etherita del Paradite sono di Paradite sono di Paradite sono di Basili » - La Sagro » - Orchestra Sinfonica di Udine a Gruppo Corale Udinese di retti de Ezio Vittorio - Messtro del Coro Olinto Contardo - 13,55 e A tempo di bossamove son Franco Russo e il suo complesso - 14,15 La musica da camara di Euganio Vianoviz, prasentazione di Franco Agostini - Ir rasmissione - Planica La Cortesele » - Friuli, luci e colori - Trasmissione a cura di «Ri sullive » - Testi di Aurello Cantoni, Otmar Muzzolini (Menl Ucel), Al-viero Negro, Riedo Puppo a Dino Viro Negro, Riedo Puppo a Dino Viro Negro, Riedo Puppo a Dino Viro Mesta di del Regiono).

# risponde IL TECNICO

#### Diversi quesiti

« Sono in possesso di una fo-novaligia con cambiadischi ste-reofonico il quale ha un solo reofonico il quale ha un solo altoparlante incorporato ed inoltre un attacco supplementare (senza altoparlante). Per sentire l'effetto della stereofonia ho usato per altoparlante la presa fono di un vecchio apparecchio radio. Ho provato a suonare un disco stereofoniaco e mi sono accorto che l'altoparlante supplementare non funzionava, ma si avvertiva un rumore di fondo. La radio e la fonovaligia funzionano bene, quindi dove va ricertacto il guasto? Sarebbe meglio costruire un altoparlante identico a quel-lo della fonovaligia? Inoltre quale delle due puntine debbo adoperare per i dischi stereo microsolco a 45 giri « estended play »? Desidererei sapere inol-tre come eliminare lo starfallio dei punti bianchi sul video provocati dal passaggio delle autovetture. Per la discesa autovetture. Per la discesa d'antenna non uso piattina ma il cavo (non coassiale). Ouan-do il mio televisore è spento da qualche minuto, si sente co-me uno scricchiolio secco. A che cosa è dovuto questo ru-more? » (sig. Mariano Ferrara - Montagnarcale - Messina).

· Per ottenere migliori risulta-ti dalla stereofonia è bene im-

piegare due complessi identici per la riproduzione dei due ca-nali: ciò per evitare differenze nella risposta delle frequenze acustiche.

acustiche.

Per la riproduzione dei dischi stereofonici microsolco a 45 girii « estended play» userà la testina munita di puntina più
piccola che normalmeute è indicata con « M » mentre per i
dischi a 18 giri occorre commutare la levetta del braccio
del giradischi nella postione
« N » in modo da presentare
al disco la testina con la puntina di diametro maggiore.
Passando ai questiti sul Suo.

tina di diametro maggiore.
Passando ai quesiti sul Suo
televisore, riteniamo che una
riduzione dei disturbi dovuti
al passaggio delle autovetture
possa essere ottenuta mediante una studiata disposizione te una stituiata disposizione dell'antenna ricevente in modo da trovare il punto in cui il segnale utile è più intenso ed il livello del segnale disturbante è sufficientemente basso. Accade talora che sui letti si

trovino altezze critiche cui cor-risponde una forte attenuazio-ne del segnale utile o alterazio-ni nei rapporti dei valori rela-tivi tra il segnale video el il segnale audio: perciò prima di provvedere all'installazione de-finitiva, è consigliabile spostaimitva, e consignable sposta-re l'antenna verso l'alto o ver-so il basso gradualmente e per un tratto di un paio di metri in modo da verificare che il in modo da verificare che il punto prescelto corrisponda di nassimo di intensità del segnale utile. Se l'edificio si trova vicino a strade di intenso traffico è bene arretrare l'antenna in modo da ottenere che la vista della strada sia intercettata dal tetto dell'edificio stesso. Lo scricchiolio che si manifesta durante la fase di raffreddamento del televisore dopo l'uso, non dovrebbe essere nulla di preoccupante poiché pen

la di preoccupante poiché pen-siamo sia dovuto all'assesta mento, rispetto al mobile, del telaio che, raffreddandosi, si

#### Ridotta potenza di riproduzione

« Da qualche tempo noto nel mio magnetofono una sensibi-le riduzione della potenza di riproduzione, nonostante che io spinga al massimo il livello della registrazione, cioè fino a che la linea scura dell'indicato-re si riduce ad un filo. Gradirei conoscere la causa di ciò come mure il modo di eliminare il conoscere la causa di ciò come pure il modo di eliminare il fruscio del potenziometro nel mio apparecchio radio, e quel-lo che si produce all'inizio prenno apparecchio radio, e quel-lo che si produce all'inizio pre-mendo il tasto delle onde me-die » (sig. Leone Fioravanti-via S, Pellico, 24 - Schio [VI]).

Una probabile giustificazione delle variazioni di livello nella aette variazione magnetica nono-stante la corretta indicazione dell'indicatore ottico è il non aett matcatore ottico e si non perfetto contatto del nastro ri-spetto alla testina durante il suo scorrimento, Ciò può esse-re provocato da qualche irre-

#### TRASMISSIONI LOCALI

le sette no Angeil (C Sassari 1 Regione).

Regione).

Regione).

#### (Trieste A - Gerizia IV)

- visione i Italiana - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca) Un paice all'opere, a cura di Gojmir Demšar - 23,15 Segnale orario - Giernale radie.

#### MARTED!

#### ABRUZZI E MOLISE

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (5ta-zioni MF II della Regione)

Ler recersalamender « (Bandaufnehme) NDR, Hamburg – 18,30 5wlng 'n' Dixie – 18,55 Des Sandmänschen kommt (Rete IV – Bolzano 3 - Bressanone 3 . Brunico 3 - Merano 3).

#### Installazione d'antenna

« La mia casa è posta in zona molto bassa ed è semicircon-data da una collinetta. Per questi motivi ho dovuto far installare l'antenna in direzione opposta al trasmettitore in modo da ricevere l'immagine di riflesso, che tuttavia appare ai rifesso, che tuttavia appare sbiadila, con effetto neve. In-stallando la mia antenna su un fabbricato vicino, a livello più alto del mio (a distanza di m. 80), potrei ricevere una im-magine migliore? « (sig. Mario Torrassa - Via Casanova, 167 -S. Olcese - Genova).

L'installazione da Lei spettata può essere effettuata con risultati favorevoli a con-dizione che l'attenuazione della linea di discesa non sia troppo elevata e che l'adattamento fra 18,55-19 Musica teggera (Paganella III - Trento 3).

nelle III - Tronto 3).

19,15 Aus dem Allteg für den Alltag – 19,45 Abendinschrichten –
Werbedurchsagen – 20 - Faschingskehraus-Bummel – mit Alphabetine
und dem ABC-Schützen, Zusammentstellung von Greite Bauer (Rate IV - Botzano 3 - Bressanone 3 Brunto 3 - Merano 3).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

15 I programmi dl oggl - 7,20-7,35 II Gazzattino dei Friuli-Venezie Giu-lie (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

Regione)

3 L'ors delle Venezia Giulia : Tra-smissione musicale o giornalistica dodicala agli Italiani di oltre fron-tiera - Colonna senore: musiche da film e rivste - 13,15 Almanacco - Nolizie dall'Itelia e dall'Estero -Cronache locali e nolizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Il pensiem patiolose. Lina resposte - 13.30 Musica richiesta - 13,45-14 Il pensiero religioso - Una risposta per tutti (Venezie 3).

13 L'ors delle Venezia Giulia .

II pensiero religioso - Una risposta per utri (Venezie 3).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,45 Ricerdi de co' lero mulo: « Le gite col vaporetta e di Danie Curlini - Comendi de co' lero mulo: « Le gite col vaporetta e di Danie Curlini - Comendi de coi lero del comendi de la comendi pensiona de la comendi pensiona del comendi pensiona de la comendi pensiona de la comendi de la comendi de la comendi de la comendi de la comendia del comendia de la comendia del comendia de la comendia de la comendia de la comendia de la comendia del com

# QUESTO SENO SUPERBO

IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI . PRODUZIDNE DEKA TORINO

acquisti con Deka, la bilancia che fa risparmiare. Per la vostra salute, per la vostra linea, affidatevi a Deka, la bilancia che controlla l'esattezza delle vostre zicetta. Deka, l'amica preziona di ogni

casa, vi offre un altro vantaggio utilissimo; acquistando il piatto

supplamentare posaneonati, potrata seguire, giorno per giorno, lo

L. 4.750 (pistls superin

sviluppo del vostro bambino DEKA FAMILIAE L. 3.250 (pians Inex) DEKA SUPER L. 3.750 (pistto mapten)

DEKA LIIXE

4 5 6 7 8 9 10 Kg

dono natura?

L. 1 200, adalfabili sd egnl tipo di b

Inneis Deka

della

no. ci he scriito la Sig. Pivatelli di Genove:

Genove:

Le wyve sempre svire un seno pisto,
réspette socs en control de la control de

datia arrestiva femminili? Par felse pudore? Ogni essere umendeva ebbellire il suo corpo, Non è più il tempo in cui ia donne e 30 enti erano, elà vecchie per mancenza di curre.

Non conoscate IDEAL SEIN? Informe-tel'i e asprete che più di un milione di cofanotti IDEAL SEIN soco ateti vanduti in lutto il moodo.



BUONO PER UN OOPPIO CAMPIONE GRATUITO OI IDEAL SEIN Ailegere 3 francobollii da L. 30 per spesse

davo e ridurre il seno. ... E VOI STESSE SARETE IN GRADO DI GIUDICARE. IDEAL-SEIN È IN VENDITA NELLE BUONE PROFUMERIE E FARMACIE

l'antenna e la linea stessa sia soddistacente

# sore (cioè il contatto mobile che scorre sulla grafite).

Se la distanza fra il punto in cui andrà installata l'antenna ed il ricevitore è di circa 80 metri potrà usare come di-80 metri potrà usare come di-scesa d'autema un cavo coas-siale avente un diametro ester-no di 95 mm. con il quale-potrà limitare la perdita di se-gnale a non più del 50 %. Probabilmente inadatti sono i cavi aventi diametro ester-no compreso fra 55 e 7 mm. poiché il segnale ricevuto sa-rebbe approssimativamente il

poiché il segnale ricevuto sa-rebbe approssimativamente il 5 ÷ 10 % di auello disponibile all'antenna. Quanto sopra vale per la ricezione del program-ma nazionale, mentre per il secondo programma l'attenua-zione è più che doppia. Per sueverimenti più dettagliati sull'installazione dell'antenna esterna si rivolga alla Sede RAI della Sua zona ove un uficio avposito è a disposizione degli abbonati.



Brunico 3 - Merano 3). 21,20-23 Musikalisches Intermezzo -21,35 Aus Kultur- und Gelsteswelt. Virgil: Aneis, travestiert von Biu-meuer. Vortrag von Prof. Dr. Her-menn Vigit - 22,10-23 Meiodien-mosaik (Rete IV).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12-21.20 Unadisco (Trieste 1).
12,20 Asterisco musicale . 12,25 Terza pagina, croneche delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redaziona del Giornale Radio . 12,40.
13 Il Gazzettine del Friuli-Venezia
Giutla (Trieste 1 - Gorizia 2 Udine 2 a stazioni MF II della
Recionel.

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 II Gaz-zentine dal Friuli-Venazia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 o stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

Catendario - 7,15 Segnale orario - Giomale radie - Boliettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - Nell'intervallo (ore B) Celendario - B,15 Segnale orario - Giomale radio - Boliettino meteorologica - Boliettino meteorologica - Soliettino meteorologica - So

11,30 Motivi popolari sloveni nel-l'interpretazione dell'orchestra di-



K3

# con uno in perfette condizioni con uno in perfette condizioni poiché la rumorosità di questo organo è provocata dalle disu-niformità dello strato di grafi-te o da imperfezione del cur-

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 il Gazzattine del Friuli-Venezie Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF i della Regione).

## In lingua siovene

7 Calenderio - 7,15 Segnale orario - Giomale radio - Bollettino meteoro-logico - 7,30 ° Musica del mattino - nell'intervalio (ore B) Calenda-rio - B.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico

gico.

11.30 Del cenzoniera sloveno - 11.45

"Giro musicale in Europa - 12.15
Del patrimenia felikionistico siovenno a cura di Lelja Rehara i ilconsa - 13.15 Segnale orario. Giornale radio - Bollottino meteorologico - 13.30 " Motivi da rivista e
commedie musicali - 14.15 Segnale orario. Giornale radio - Bognale orario. Giornale radio - Bopinale ra

7.20-7.35 Vacchie a nuove musiche, programma in dischi a richiesta dagili ascottatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquilia 2 - Teramo 2 - Campobesso 2 e stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA 12,15 La canzone preferita (Cagila-ri 1). \_\_\_\_

golarità nel trascinamento del goiarità nel trascinamento del nastro o nel pattino che lo mautiene a contatto della testina od infine ad un deposito di sostanze estranee su questa ultima. Esamini uno per uno questi elementi e, nel caso trovasse necessario pulire la te-stina, ciò può essere fatto con uno stecchino di legno (non usare mai il cacciavite o altro oggetto di acciaio) e con un batuffolo di cotone impregnato di benzina rettificata.

Il rumore prodotto dal com-mutatore d'onda è inevitabile perché interrompe dei circuiti in un punto dopo il quale si ha

una fortissima amplificazione da parte del ricevitore stesso. Gli scrosci prodotti dal po-tenziometro si possono invece eliminare facendolo sostituire

12,20 Costellazione serda - 12,25 Ettoro Righello e I suoi rimi -12,50 Netizierio delle Serdegne (Cagliari 1 - Nuoro 2 - 5assari 2 e stazioni MF II delle Regione). 14 Gazzettino sardo - 14,15 a Alla scoperta di une Sardegna minore », di Fernando Pilia - 14,25 Bazar del-lo sette note a cura di Gianfranco Angeli (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni In voge - 19,45 Gaz-zettine sarde (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione)

SICILIA

7,20 Gezzettine delle Sicilie (Cal-lonissetta 1 - Cellanissetta 2 - Ca-tania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione). 12,20-12,40 Gezzettino delle Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Ragione).

14 Gezzatino delle Sicilie (Celtanis-setta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabrie 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzottine della Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della

TRENTINO-ALTO ADIGE 7-8 Italienisch für Anfänger. B3. Stunde - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (Rote IV - Bolzano 3 - Bressamone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormitlag - 10,30 Schulfunk (Rete IV).

Sinfonicorchester der Welt, R.C.A.
 Sinfonicorchester Dir.; Kiril Kondrashin: A. Khist-havirien: Masquerade, Sulte; D. Kabalevsky; - Die Komödianten er, Op. 26. Volkamusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Handwerk, Eine Sendung von Hugo Sayr (Rets. IV - Bolzano 3. Bressanone 3. Brunico 3. Merano 3).

nico 3 - merano 37.

12,30 Opero e giorni nel Trentino 12,40 Gazzettino delle Dolomiti
(Reie IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 Bressanone 2 - Bressanone 3 Brunico 2 - Brunico 3 - Morano 2 Merano 3 - Trento 2 e stazioni
MF II della Regiono),

3 Filmmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen -13,30 Filmmusik (II. Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressenone 3 -Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14,55 Nechrichten em Nach-mittag (Rele IV - Boizano 1 e sta-zioni MF i dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensandung - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. Wilhelm Behn: Von grossen und kleinen Tierer. - Der Feuersalemander - (Bandaufnahme). NDR Hamburg 18

# RADIO TRASMISSIONI LOCALI

ratia da Alberto Casamassima - 11,45 ° Acquarello Italiano - 12,15 Incontro con la ascolatario - 12,30 51 replica, selezione dal programi musicali della estifiana - 13,15 Segnale orario - Giornala radio - Soliattino meteorologico - 3,13,24 corario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

meteorologico, indi fatti ed ophiolori, ressegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con II duo pianistico Russo-Safred - 17,15 Segnale orario - Giomala radio - 17,20 ° Caleidoscopio musicale: Orchestra Horst Wende - La chitarra di Bruno Da Filippi - Coro « Korotan » - Un po' di ritmo con Jos Sullivan - 18 Coro di 18,15 Arti, lettare e scettacoli - 18,30 Musica Italiane d'oggi Bruno Betinnelli: Musica per orchestra d'archi - Orchestra da camera « Alessandro Scariatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta de Umberto Catifini 18,50 ° Tiri to ou Bernett de Catifini 18,50 ° Tiri to su Bernett de Catifini Simonii, indi " Armonia di strumenti e vod. 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giomale radio - Bollettino meteorologico - 2D,30 « Sier Tita Paron», commedia in tre atti di Gino Rocca, traducione di Maria Kath. Compagni Prieste, regia di Jožko Lucké. 21,35 ° Ballo di carnevale - 23,15 Segnale orario - Giornale ristes, regia di Jožko Lucké. 21,35 ° Ballo di carnevale - 23,15 Segnale orario - Giornale ristes, regia di Jožko Lucké. 21,35 ° Ballo di carnevale - 23,15 Segnale orario - Giornale ristes, regia di Jožko Lucké. 21,35 ° Ballo di carnevale - 23,15 Segnale orario - Giornale riste regia di Jožko Lucké.

#### MERCOLEDT

#### ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzesi e motisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Sta-zioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

- 12,1S La canzone preferita (Caglia-ri 1).
- 12,20 Costellazione sarda 12,25
  Motivi e canzoni di leri e di oggi12,50 Notiziario della 5ardegna
  (Cegliari 1 Nuoro 2 Sessari 2
  e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzattino sardo .. 14,15 Conver sazione di varietà 14,25 Huge sazione di varietà - 14,25 Hugo Winterhalter e la sua orchestra (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF 1 della Regione).
- 19,30 Anita Traversi a gli Oscar 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

- 7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 Caltanissetta 2 Catanis 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,40 Gezzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palermo 2 e stazioni MF II delle Regione).
- 14 Gazzettino della Sidlia (Caltanis-setta 1 Catania 1 Palermo 1 -Regglo Calabria 1 a stazioni MF I della Regione).
- 19.30 Gazzettino della Sicilie (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- Rentino Alto Abbee & Englisch von Anfang en, Ein Lehrgang der BBC-London, (Band-eufnahme der BBC-London) 7,15 Morgensendung des Nachrichten-dienstes 7,45 Beschwingt in den Tag (Rele IV Bolzano 3 Bres-sanone 3 Brunico 3 Mereno 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).
- (Rete IV).

  11 Morgensendung für die Frau, Gestaltung: Sophie Megnago 11,30 Onermusik 12,10 Nachrichton Verbodurchsagen 12,20 Der Frundervorkehr. Es prötich Dr. Gunfermichworkehr. Es prötich Dr. Gunfermichworken 1,20 Nach –
- 12,30 Opere e giorni In Alto Adige 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Refe IV Bolzano 2 Bolzeno 3 Bressanone 2 Bressanone 3 -Srunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Tranto 2 e stazioni MF il delle Regione).
- 13 Allerlel von eins bis zwel (1. Teil)
  13,15 Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Allerlei von eins bis zwel
  (11. Teil) (Refe IV Bolzeno 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3),

- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per i Ladins (Rate IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 e stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,55 Nachrichten em Nach-mittag (Rate IV Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
- stazioni MF I dell'Alto Acige]. 17 Fiinfuhree 17,45 A. Manzoni:

  « Die Vierlobren » 18 Kammermusik am Nachmittag, F. Schubert:
  Zwei Sonatinen Op, 137 für Klavier
  und Violina 18,30 Der Kinderfunk

   J. W. Wolf: « Die drei grünen
  Zweige » Gestaltung von Annit Ireibanreif 18,55 Das Sandmännchen
  kommt (Reei UY 8012ano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).

  9 Garveting delle Delgmit ( Pate)
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Reta IV Bolzano 3 Bressanone 3 -8runico 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trantino).
- 19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III \_ Trento 3).
- nella III. Irento 3).
  19,15 Polydor-Schlagerparade 19,45
  Abendnachrichien Werbedurchsagen 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgebe des Nachrichtendienstes, Regie: Hans Fichs 20,45
  Novellen und Erzählungen. G. Keller: «Kleider machen Leufa». 3.
  Teil (Refe IV. Belzano 3 Bressamone 3 Brunico 3 Merano 3).
- sanone 3 Brunico 3 merano 3,-21,20-23 Für Eltern und Erzleher. « Die Bebysprache ». Vortrag von Dr. Gusti Gebhardt 21,35 Musika-lische Stunde, F. Geminlani: Con-certi grossi Op. 3 22,45-23 Eng-lisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV).

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

- 15 I programmi di oggi 7,20-7,35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giu-fia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12,20 Giradisco (Trieste 1). 12,20 Asterisco musicale - 12,25 Ter-za pagina, cronache delle arti, let-tere e spettacolo a cura della Re-dazione del Giomaie Radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulla (Trieste 1 - Gorizia 2 -Udine 2 e stezioni MF II della Re-gione).
- 13 L'ora delle Venezia Giulia Tra-D'ora delle Venezia Gibira - Tra-smissione musicale e glornalistica dedicata agli Italiani d'oltre fron-tiera - Cenzoni d'oggi - Motivi di successo con l'orchestra diretta de Alberto Casamessima - 13,15 Alma-nacco - Notizie dell'Italia e dal-nacco - Notizie dell'Italia e dalnacco - Notizie dell'Italia e dal-l'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 Musica richieste - 13,45-14 Arti, lettera e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).
- spo) 3,45-14 Arti, brether a commenter Parliam of Inci (Venezia 3), 13,15 \* Cari stomel \* Settimanale perlato a cantato di Lino Carpinteri e Meriano Faraguna Anno III \* N. 19 Compagnia di prosa di Trieste della Rediciselevisione Italiana con Franco Russo e II suo compagnia con Franco Russo e II suo compagnia con Franco Russo e II suo compagnia con Franco Russo della rosa \* Commedia in tre atti di Hugo von Hofmannsthal Musica di Riccardo Strauss Setzione Furnier rappr. Cesa Musicale Sonzogno Alto II Commedia in tre atti di Hugo von Hofmannsthal Musica di Riccardo Strauss Setzione Furnier rappr. Cesa Musicale Sonzogno Alto II Parliam Compagnia della Marianne Latifratoria (Parliam Compagnia Marianne Latifratoria Russonia di Trieste e Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Verdi Direttore Mainhard von Zallinger Meserio del Coro Coro del Testro Comunale Giuseppe Verdi di Trieste II 28 marzo 1963) 14,35-14,55 « Fléra di pria Posse e posse in friularo del Testro Comunale Gorizza 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Segnaritmo 19,45-20 II Gaz-zettino del Friull-Venezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

# In lingua slovene (Triesle A - Gorizia IV)

- 7 Calendario 7.15 Segnale orario Giomale radio Bollettino meteorologico 7.30 ° Musica del mattino Nell'intervallo (ore 8) Calendario B.15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico B
- rologico,
  11.30 Dal carzoniere sloveno 11.45

  "Orchestre e cantonti igogolavi 12.15 Spigolatura storiche 12.30
  Per clascuno qualcosa 13.15 Segnale orario Giomale radio Bollettino meteorologico 13.30
  Abbiamo acetto per voi 14.15 Segnale orario Giomale radio Bollettino meteorologico, Indi Fatti ed opinioni, rassegna della siampa.

  3.18 Per segnale della siampa. Buon pomeriggio con il Complesso Tipico Friulano - 17,15 Segnale

orario - Giornale radio - 17,20

\* Canzoni e ballabili - 18 Dizio-nariatto delle nuove scienze - 18,15 \*\*Canzoni e ballabilli - 18 Dizionariato delle nuove scienza - 18,15 Arti, lettere e spettacoli 18,30 Il mondo della fiabe nella musica, a cura di Gojmir Demšar - 19 Col giuliani e finulani: Corro Gusappe Gullani e finulani: Corro Gusappe gio Kirschner - 19,15 Iglene a saluta - 19,30 \* Novità nella musica leggera - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio 20,10 Corro de Corr

#### GIOVEDI"

#### ARRUZZI E MOLISE

7,20-7.35 Vacchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoliatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA 12,20-12,40 Musiche richiesta (Sta zioni MF II delle Regiona), **SARDEGNA**

12.15 La canzone preferita (Ca-gliari 1).

- gitari 1).

  12,20 Costellazione sarda 12,25
  Complesso Swing diretto de Francesco Serra 12,5D Noiziario della
  Sardegna (Cagliari 1 Nuoro 2 –
  Sassari 2 e stazioni MF II della
- 14 Gazzettino sardo 14,15 Corrispondenze sul pentagramma, pre-sentata de Angala Lazzari (Caglia-rl 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e sta-zioni MF I della Regione).
- 19,30 Orchestra diretta da Jan Langosz 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

- 7.20 Gezzattino delle Sicilia (Catte-nissetta 1 Caftanissetta 2 Cata-nia 2 Messina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12.40 Gazzetino della Sicifia (Caltanissetta 2 Cetania 2 Mes-aina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzattino dalle Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 -Reciglo Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino delle Sicilia (Calte-nisetta 1 e stazioni MF i della Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch für Fortgeschrittene.
  7B. Stunde 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienistes 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV Bolzeno 3 Brussance 3 Brunico 3 Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vor 1D,30 Schulfunk (Rete IV).
- 10,30 Schulfunk (Refe IV).

  Sinfonische Musik: F. Smetaner:

  » Die Moldau » S. Prokofieft: «Roee und Julia» » zwel Suiten für Orchester Op. 64 Musik aus vergangenen Zeiten 12,210 Nachrichten Werbedurchsagen 12,20 Kultrumschau (Refe IV Boltano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 12,30 Opere e glorni nel Trentino 12,40 Gazzetirino delle Dolomiti (Refe IV Bolzano 2 Botzano 3 Bressanone 2 Bressanone 3 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e sla-zioni MF II della Regiona),
- 13 Schlagerexpress 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Speziel für Siel (Rata IV Bolzeno 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3)
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,2D Trasmission per I Ladins (Rete IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 e stazioni MF I della Regione). 14.455 Nachrichten am Nach mittag (Rete IV - Bolzano 1 e ste zioni MF I dell'Alto Adige).

- Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung 1B Unsere lustiga Kinderstunde. Gestaltung: Helene Baldauf 18,30 « Dai Crepes del Baldauf - 18,30 « Dai Crepes del Salla » - Trasmission en collabora-zion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (Reta IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bru-nico 3 - Merano 3).
- Picazzettino delle Dolomiti (Reta 1V Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
- 19,15-19,30 Musica leggara (Paga-nella III Trento 3).
- nella III Trento 3).

  19,15 Gepflegtes Singen mecht Freude 19,30 Wirtschaftsfrunk 19,45 Abendnachrichtan Werbedurchssgen 20 a Mozartallee 23 a, Von und mit Katherina Vinatret 20,30 Aus unserem Studio 20,50 D. Alighieri: Die Götliche Komödle. III. Gebruck 19,50 D. Aligheris Des Studies 19,50 D. Aligheris Des Götliche Komödle. III. Gebruck 19,50 D. Aligheris Des Götliche Komödle. II. Gebruck 19,50 D. Aligheris Des Götliche Komödle. II. Gebruck 19,50 D. Aligheris Des Götliche Komödle. II. Gebruck 19,50 D. Aligheris Des Götliche Komödle. III. Gebruck 19,50 D. Aligheris Des Götliche Komödle. II. Gebruck 19,50 D. Aligheris Des Götliche Komödle. II. Gebruck 19,50 D. Al
- rano 3).
  21.20-23 Recital am Donnerstagabend.
  Gyorgy Cziffra spielt Liszt, Spani-sche Rhapsodie; Funerallies 22.
  Neue Bücher, Die Bibel in neuan Volksausgaben, Besprechung von Hochw. Karl Reiterer 22,15-23 Musikalische Plauderein zum Te-gesausklang (Rete IV).

#### FRITILI-VENEZIA GIULIA

- 7.15 I programmi di oggi 7.20-7,35 Il Gazzattino dal Friuli-Venazia Giulia (Trieste 1 Gorizia 2 -Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).
- 12-12.20 Giradisco (Triesto 1)
- IC-CC/U Giradisco (Triesto 1).

  12.20 Asterisco musicale 12.25 Terza pegina, cronache delle arti, lettere e spetacolo a cura della Redazione del Giornale redo 12.44e
  13 II Gazzatino del riulli erroria
  Giulla (Triesto 1 Gorzia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- gione).

  3 L'ora dalla Venezia Giulia Trasmissione musicale e giornalistica
  dedicata agli italiani d'oltre frontiere Appuntamento con l'opera
  llrice 13.15 Almanacco Notizie dell'Italia a dall'Estron Croporbe lo crall e motizie sportiva orache lo crall e motizie sportiva zie dell'Italia a dall'Estato - Cro-nache locali e notizie sportiva -13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Note sulla vite politica jugo-slava - Il quaderno d'Italiano (Ve-nazia 3) slava - II nezia 3).
- slava II quademo d'Italiano (Venezia 3).

  13,15 Passerella di autori giulieni a friulani Orchestra diritata de Alberto Casamassima: Boschetti: « Azzardo»; Delincas: « Notturno ben guine» s' Viezzoli: « Notturno ben giune» s' Viezzoli: « La to vòs »; Degeno: « Manolita « E Bellig: « Le colole strete»; Erriach: « Carni delicazzo e Manolita « Bellig: « Le colole strete»; Erriach: « Carni delicazzo e Manolita « Bellig: « Le colole strete»; Erriach: « Carni delicazzo e Manolita « Deli deli dell'artiglanate rivilano: « I battiferro di Cividale » di Maria Mellano (5°) . 14,10 Concerto sinfonico diriati de Alder Printalia dell'artiglanate rivilano: « I battiferro di Cividale » di Maria Mellano (5°) . 14,10 Concerto sinfonico di Cividale » (Paria dell'artiglanate rivilano: « Deliri e Printalia dell'artiglanate rivilano: « Deliri e Printalia e
- 19,30 Segnaritmo 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli-Venezia Giulie con la posizione delle navi (Trieste 1 -Gorizla 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingue slovena (Triaste A - Gorizie IV)

- 7 Celendario 7,15 Segnala orario Giomale radio Bolletino meteorologico 7,30 ° Musica del mattino Nell'intervallo (ore 8) Celendario B,15 Segnala orario Giomale radio Bolletino meteo-
- rologico.

  11,30 Dal carzoniere sloveno 11,45

  \* Piccoli complessi 12,15 Mezz'ora di buonumere. Tasti di Danillo Lovrečič, Indi. Per clascuno qualcosa 13,15 Segnale orario Giornele radio Bollettino meteor-cologico 13,30 Musica a richiesta 14,15 Segnale orario gico, Indi prin di opinioni, rea-segne della stemps.
- segnio cenia starripa.

  7 Buen pemeriggio con Gianni Se-fred alle marimba 17,15 Segnale orerio Giornale radio 17,20 \* Caleldosopio mualcale: Canzlo Aflegriti e la sue orchestra Duo

pienisho Ferranie-Teichar - Canti e danze dalle Filippine - III big band di Benny Carter - 18 Corao de Carter - 18 Corac de Carter - 18 tetto In mi bemolle per strumenti e fiato - Esecutori: Woodwin quin-fett: Antonin Dvorak: Quattro duettett: Antonin Dvorak: quariro useri i op. 32 per due soprani a pla-noforte - Esecutori: Charles Wads-wort, planoforte: Judith Slegen e Chloe Owen, soprani - 23,15 Se-qnala orarlo - Giornale radio.

#### VENERDI"

#### ABRUZZI E MOLISE

- 7,20-7,35 Vecchia a nuove musiche, programma in dischi a richiesta de-giu ascolitatori abruzzesi e molisa-ni (Pescara 2 Aquila 2 Tera-mo 2 Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).
- CALA BRIA 12,20-12.40 Mus'che richieste (5ta-zioni MF II della Regione),

#### **SARDEGNA**

- 12,15 La canzone preferita (Ca-gillari 1).
- gillari 1).

  12.20 Costellazione sarda 12.25
  Orchestra Ricordi con i cantanti Catherine Spaak, Ornella Vanoni, Giorgio Gaber e Joe Senfieri 12.25
  Notiziario della Sardegne (Cagliari 1 Nuoro 2 Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
- MF II della Regione).

  14 Gazzattino sardo 14,15 Concarto
  di musiche polifoniche vocali in collaborazione con l'Agimus di Sas-sari « Corale Lulgi Caepe» di Sassari (Cagliari 1 Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I della Re-
- 19.30 Musica caratteristica 19.45 Gezzettino sardo (Cagliari 1 Nuo-ro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

- 7,20 Gazzettino della Sicilia (Calte-nissatta 1 Caltenissetta 2 Ca-tania 2 Messina 2 Paiermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,40 Gazzattino delle 5icilla (Caltanissetta 2 Catanla 2 Mes-sina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzatino della Sicilia (Caltanis-satta 1 Catania 1 Palarmo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino della Sicilia (Calta nissetta 1 e stazioni MF I delli nissetta 1 Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- Italienisch für Anfänger.
  Stunde 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes 7,45 Beschwingt in den Tag (Rete IV Bolzano 3 Brussanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vormittag -- 1D,30 Schulfunk (Rete IV).
- 11 Sängerportrait, Marlo Dei Monaco, Tenor, Unterhaltungsmusik 12,10 Nachrichten Werbedurchsagen -12,20 Sendung für die Landwirte (Refe IV Boizano 3 Bressanore 3 Brunico 3 Marano 3).
- 3 Brunico 3 Merano 3).

  12,30 Dai torrenti alla vette 12,40
  Gazzettino delle Dolomiti (Rata IV
  Bolzano 2 Bolzano 3 Bressanone 2 Bressanone 3 Srunico 2 Brunico 3 Merano 2 Marano 3 Trento 2 e stazioni MF II della
  Regiona).
- Neglora/:
  13 Operattenmusik (I. Tell) 13,15
  Nachrichten Werbedurchsagen 13,30 Operettenmusik (II. Tell)
  (Rete IV Bolzeno 3 Bressenone 3 8runico 3 Merano 3).
- Gazzatino delle Dolomiti 14,20
  Tresmission per i Ladins (Rete IV
   Bolzano 1 Bolzano I Trento 1
  e stazioni MF I della Regione). 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
- 17 Fünfuhrtee 17,45 Italienisch für Anfänger, Wiederholung der Mor-gensendung 18 Jugendfunk. H. Beckstein: « Die Zwangskollekti-



il caffè che ci fa sentire più vivi

. /64



# lingue estere

# alla radio

#### TEDESCO

Compito per il mese di febbraio

#### PRIMO CORSO

E' passato un giorno, e io non ho fatto niente. Alle nove mi sono alzato, mia madre aveva (hatte) già preparato il caffè; io l'ho bevuto e sono andato a passeggiare. Alle dieci ho visto Guido; lo vedo spesso nei giardini della nostra città. Ieri mi ha fatto vistia suo fratello. Mi ha mostrato la lettera di suo cugino Mario. Mario studia in Germania; egli scrive fra l'altro (anderem): « Qui si lavora diligentemente; non si ha tempo di divertirsi, Ciascuno fa il suo dovere. Solo la (am) domenia si va a ballare o si vede un film Ho incontrato an divertifsi, clascino la li suo dovere. Solo la (am) do-menica si va a ballare o si vede un film. Ho incontrato anche Silvia e sua sorella, Vieni anche tu in Germania! Ti aspettiamo. Ma io non sono né studente, né ope-raio, né scrittore: sono pigro e non ho voglia di lavorare.

#### SECONDO CORSO

Si parla spesso del tempo, Quando è afoso e piove si desidera il sole; quando fa caldo si aspetta la pioggia come un dono (das Geschenk) del cielo. Quando il tempo è variabile e la nebbia è fitta come a Londra, si lamenta chi ha da combattere con i nervi. Ma chi pratica lo sport desidera la neve, la neve alta come un piumino e soffice (das Federbett). Quando si esce, on si sa cosa si deve indossare (vestire): si spera che la pioggia cessi (indic.), che l'atmosfera si scarichi e che il vento non soffi più. Ieri p. es. era una delle più belle giornate dell'anno; ma alle 17 cominciò a diluviare, e nessuno poté osare di uscire. E dopo poche ore nel ciclo scintillavano le più belle stelle... era tempo d'andare a dormire.

#### LIBRI DI TESTO

Lo stesso docente del corso radiofonico, prof. Arturo Pellis, ha redatto i libri di testo: « Corso pratico di lingua tedesca » . . . . . L. 1.500

« Supplemento al Corso pratico di lingua te-

Questi libri di testo sono in vendita nelle migliori libre-rie oppure possono essere richiesti alla ERI-Edizioni RAI (Via Arsenale 21, Torino), che provvederà ad in-viarli, franco di altre spese contro rimessa anticipata dei relativi importi sul conto corrente postale n. 2/37800.

Gli allievi che seguono il Corso di lingua tedesca alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione alla Dire-zione del Servizio Organizzativo Radio, Settore parlati culturali, RAI, via del Babulno 9, Roma.

#### CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

#### « Radioprimavera »

#### in provincia di Catania

Riservato a tutti gli alunni delle Scuola elementari comprese nel-l'itinerario effettuato dalla Ra-diosquadra nella provincia di Ca-

#### Sortaggio del 23-1-1964

Soluzione det quiz: le Venerdi 2ª Il cantastorie - 3º Telstar.

Vincono una bicicletta per ra-gazzi: l'alunna Maria Di Marco -Scuota Elementare « Mazzini », via Scuola Elementare e Mazzini », via Sterope – Bronte (Catania); l'a-lunna Givseppa Moniagno - Scuo-la Elementare, piazza Nicola Spe-dalieri - Bronte (Catania); l'alum-no Salvatore Musmed - Scuola Elementare - Sciarelle », via Scia-relle, 49 - Acircale (Catania).

A clascuna delle Scuole sopra-indicate, viene assegnate in pre-mio un opparecchio radio a MF. Al rispettivi insegnanti: sig.ra

Angela Marcantonio, sir. Biaglo Bluso, sig.ra Filomena Lenzo vie-ne assegnato in premio un opporecchio radio portatile.

#### « Il birillo »

Riservato a tutti i radioascol-tatori che fanno pervenire cel modi e nel termini previsti dal regolamento dei concorso l'esatta soluzione del quiz proposti durante la trasmissione stessa.

#### Trasmissione del 9-1-1964

Sorteggio n, 1 del 15-1-1964 Soluzioni: Mondolino . Robert Louis Stevenson . Mike Bongiorno.

Vince una cinepresa Rosaria Bucca, via Molo, 39 - fraz. Passopisciaro - Castiglione di Sicilia

Vincono un gioco per ragazzi Davide Cordaro, Strada S. An-na, 82 - Torino e Maria Rita Co-gliati, via M. dal Re, 25 - Milano.

## RADIO TRASMISSIONI LOCALI

vierung der Landwirtschaft » (Bandeufnahme des Saarländischen Rundfunk) – 18,30 Bei uns zu Gast – 18,55 Das Sandmännichen kommt (Rete IV – Bolzano 3 – Bressanone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

18,55-19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19 Gazzetino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunco 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III - Trent - 3).

nella III - Trent - 3).

19,15 Schallplattenklub mit Jochen Mann - 19,45 Abendhechrichten - Werbedurchsagen - 20 e Ein menschenleben ». Hörspiel von Maurice Picard (Bandaurhamme des Süddeutschen Rundfunk, Stuttgart) (Rete IV - 80tzno 3 - Brassanona 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Bürgerkunde - 21,40 Zeitgenbssischa Komponisten: Giulio Viozzi - Ballade für Orchester - Konzart für Klavier-Quintett und Orchester - Legende für Orchester 22,30-23 Die Jazzmikrorille (Rate IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

15 I programmi dl oggi - 7,20-7,3\$ Il Gazzattino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II dalla Regione). 12-12,20 Giradisco (Trieste 1)

12-12/20 Gradisco (Trieste 1).
12-20 Astrisco musicalo. 1-2/25 Ter-za pagina, cronacha delle arti, let-tem e spelacolo a cura della re-dazione del Giornale radio. 12,40-13 Il Gazzettino del Friul-Venezia Giulia | Trieste 1 - Gorizia 2 . Udi-ne 2 e stazioni MF II della Re-giona)

glona)

13 L'ora delle Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica
dedicata agli italiani d'ottre fronliera - Contrasti in musica - 13,15
Almanarco - Notizie dall'Italia e
dall'estero - Cronache locali e nolizle sportive - 13,30 Musica nichiesta - 13,45 14 Testimonianze Cronache n'el progresso | VeneCronache n'el progresso | Vene-

13.15 Primi piani - Giornale di musica leggera di 5usy Rim - 13,40 Cori giuli ani e friulani ai concorsi 1958-1963. Presentazione di Claudio Noliani - Virasmissione - Corale - Giusappe Tartini di Trieste diretta da Giorgio Kirschner - 14 Italo Sevo e le edizioni dello 27. baldono - di Fabio Todeschini - 14,10 Un poi di rimpo con Gianal Camera di Radio Trieste 1963 - Derius Milhaudi - Sei canti ebraici - soprano Ileana Menggioli - al planofore Luigi Toffolio - 14,35-14,55 Il peeseggio friulano nalla poesja italiane dei Novocento, a cu pianofone Luigi Toffolo - 14,35-14,55 II paeseggio friulano nalla poesia Italiane del Novocento, a cu-re di Alcide Paolini (7ª trasmis-alone) I Triesto 1 - Gorizla 1 e sta-zioni MF I della Regione), 19,30 Segnatino 19,45-21 II Gez-zettion del friuli-Venezia Giula (Triese I - Goriza 1 e stazioni MF I della Regione)

#### In lingue slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Catendario - 7,15 Segnalo orario -Giornala radio - Bollettino meteo-rologico - 7,30 ° Musica del ma-tino - nell'intervallo (ore B) Ca-lendarlo - 8,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteo-

rologico.

11.30 Dal cenzonlere sloveno - 11,45
\* Il nostro juke-box - 12,15 incontro con la ascoltatrici - 12,30 Si
replica, selezione riai programmi
musicali della settimana - 13,15
Segnale orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 13,30
\* Dal festivals musicali - 14,5 Seto della settima della settima di contentino meteorologico indi: Fatti
ed opinioni, rassegna della stampa.

17. Biese resenzioni con di comberno.

ed opinioni, rassegna della stampa.

78 Buon pomeriggio con il complesso di Carlo Pacchiori . 17,15 Segnala orario . Giornalo radio . 17,20 ° Canzoni e ballabili . 18 Cera vne voltev. Fiabe e leggende, e cura di Jurij Siama: (15) « L'anelio di ferro » . 18,15 Arti, lettere e spetiacoli . 18,30 Solisti giuliani e friulteni Plantata Guilana Gulli . Musiche di Eugenio Visnovitz . 1 Clease Unica: Apoldo De Tivolit L'alattricità: (3) « Il campo alettrico » . 19,15 Del aeconde concorso corsile internazionala « Cesare Augusto Seghizzi - . Coro » Pres Augusto Seghizzi - . Coro » Pres Augusto Seghizzi - . Coro » Pres corso corele internazionala e Cesare Augusto Seghizzia - Coro e Pro-sek-Kontovel e diretto de Ignacij Ota - Registraziono affettuata della Sala dell'Unione Ginnastica Gori-ziona il 7 e 1/8 dicembre 1963 -19,30 Conversazioni per la quare-aima, a cur ad Lojze Skeri - 19,45 "Gerhard Gregor ell'organo Ham-mond - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornele redio - Bol-lettino meteorologico - 20.30 Cro-nache dell'economia e del lavero. Redattore: Egidij Vršaj - 20.45 Can-zoni senza parole nell'interpreta-zione dell'orchestra diretta da Al-berto Casamasima - 21 Franz Jo-seph Haydn: La creazione, oratorio in tre parti per soli, cono e orche-stra - Orchestra Sinfonica o Coro-tina diretti da Rafael Kubelik -Solisti: Teresa 51tch Rendall, sopra-noy. Petre Munteanu, tenore: Kim Borg e Frederich Guthris, bassi -22,40 \* Musica in penombra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

#### SARATO

#### ARRUTTI E MOLISE

7.20-7.35 Vacchia o nuove musicho, programma in dischi a richieste degli ascollatori abruzesi e molisani (Pescara 2 - Aquilla 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione)

#### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richiaste | 5ta-zioni MF II della Regione). SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Caglia-

ri 1).
12.20 Costellazione sarda - 12.25
Il dizionario dei cantanti, a cura di
Diro Sanna, 12.50 Notiziario dila
Sardegna (Cagilari I - Nuoro 2 Satsori 2 e stazioni MF II della
Sardegna).

Sardegne J.

14 Gazzottino sardo - 14,15 Musiche, canzoni e cantanti di tutti i paesi l'Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sessari 1 e stazioni MF I della Regione J.

19,30 Canta Gino Paoli - 19,45 Gazzettino aardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sessari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

7,20 Gazzattino dolla Sicilla (Calla-nissetta 1 - Caltanissetta 2 - Cata-nia 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzattino delle Sicilie |Calianissetta 2 - Calania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e staztoni MF II della Regiona).

della Regiona).

14 Gazzettino delle Sicilia (Calla-nissetta 1 - Calania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 a stazioni MF I della Ragione).

19,30-20 Le Trinecrie d'oro (Caltanis-setta 1 e stazioni MF I della Re-giono).

22,45-23,15 La Trinacria d'oro (Pa-larmo 2 - Catania 2 - Messina 2 -Caltantssetta 2 o stazioni MF II del-

#### TRENTINO ALTO ADIGE

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.8 Englisch von Anfang an Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7.15
Morgensendung des Nachrichtenrlienstes - 7.45-B Beschwingt in den
Tag (Rote N - Boltano and Bandaufsanone 3 V - Boltano and Bandauf3.30 Leichte Musik am Vormitlag 10,30 Schulfunk (Rete IV).

10,30 Schulfunk (Rete IV).

11 Kammermisk am Vormitlag, Van
11 Kammermisk en Vormitlag, Van
12,10 Nachrichten - Werbedurchsagan - 12,20 Das Giebelzeichen.
Die Sendung der Südirloler - Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl
Fischer (Rete IV - Bolzano 3 Bressmone 3 - Brunico 3 - Me-

12.30 Terza pagina – 12.40 Gazzet-tino delle Dolomiti (Reta IV - Bol-zano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Brassanono 3 - Brunico 2 -Brunico 3 - Marano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione)

13 Schlagerexpress - 13,15 Nach-richten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (Rete IV - Boi-zano 3 - Bressanona 3 - Brunico 3 - Marano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti = 14,20 Trasmission per i Ladina (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Ragione). 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rets IV - Bolzano 1 e alazioni MF I dell'Alto Adiga).

atazioni MF I dell'Altro Adiga).
17 Fünfuhrtee 17,45 A. Manzoni:
2 Die Verlobten » - 18 Die Jugendmusikshunde. + Rört ihr Herrn und
lassi Euch sagen ». Gestallung der
Sendungt Helene Baldauf - 18,30
Musikalischer 8esuch in anderen
Löndern - 18,55 Das Sandmännchen
kommt (Refe IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 31,

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Mereno 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musics leggere (Paga-nella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,30 Arbeiter-funk - 19,45 Abendnachrichten -Werbedurchsagen - 20 Hilparade des Senders Bozen - 20,50 Die Wei-der Frau, Gestaltung: Sophle Ma-gnago (Rete IV - Bolzano 3 - Bras-sanone 3 - Brunico 3 - Merano 3),

21,20-23 Wir bitten zum Tenz – 22,30 Auf den Bühnen der Welt. Text von F. W. Lieske – 22,45-23 Englisch von Anfang an Wiederholung der Morgensendung (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 Il Gazzettino del Friuli-Vonezia Giu-lla | Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stezioni MF. Il della Regiono).

12-12,20 Giraciisco (Trieste 1).

12-12,20 Giranisco (Irieste I).
12-20 Asterisco muscale - 12,225 Terze pagina, cronoche delle arlı, lettera e spetiacolo a cura della redazione del Giornale Radio con el segreti di Arlecchino » a cura di Danilo Soli - 12,40-13 II Gazzetlino dal Frulli-Venezie Giulie (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

stationi MF II della Regione).

3 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale a giornalistica
dedicata agli Italiani d'ottre frontiera - Soio la pergolada - Rassegna di cami folikonsiti regionali 13.15 Almanacco - Notizia dall'Italia
e dall'Estero - Cronné-he locali a notizia sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Arti, lettere e
spetitocoli - Rassegna della stampa
regionale (Venezia - 3).

13,15 Operetto che passionel - 13,35 Un'ora in discoteca - Un program-ma proposto da Luigi Ciceri - Te-sto di Nini Perno - 14,35 Motivi di Guido Netti - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 14,45-14,55 Lectura Dentis - Paradiso - Canto 189 - Lettoro Romolo Valli (Trie-sto 1 - Gorzia 1 e stazioni MF 1 ste 1 - Gorizia della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Il Gaz-zettino del Friuli-Venezie Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

## In lingue slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7.15 Segnala orerio -Giornale radio - Bollettino meteo-rologico - 7.30 \* Musica del ma-tino - nell'intarvallo Lore B) Ca-londario - 8.15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteo-rologico.

tino - netrintarvaito (ore 9) Calonderio - 8,15 Segnale orario Giomete radio - 80ilatilino meteoriologico marconiera silvono - 11,45
riologico (11,30 del d'Oltreoceano - 12,15 Alfro
socia) del d'Oltreoceano - 12,15 Alfro
socia) della fini pesti - 12,30 Per ciasocial della simpa - 14,40
con esta della simpa - 14,40
concoli con esta della simpa - 14,40
concoli par gli automobilisti, rescial della simpa - 14,40
concoli par gli automobilisti, rescial della simpa - 14,40
concoli par gli automobilisti, rescial della simpa - 14,40
concoli par gli automobilisti, rescial concoli concoli la social della della
concoli par gli automobilisti, rescial concoli concoli la social della
concoli concoli la coli la della
coli concoli concoli la coli la
coli concoli concoli la coli la
coli concoli concoli concoli concoli
concoli concoli la coli concoli
concoli concoli la coli concoli concoli
concoli conco

# RADIO PROGRAMMI ESTERI

#### DOMENICA

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE (Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

KC/s 1277 - m. 23.5)

17,45 Concerto sinfonico. 19,30 « Les coulisses du Théâtre de France », con le Compagnie Madelaine Renaud - Jean-Louis Barrault. 20 Notiziario. 20,09 Musicisti francesi contemporanel. 21,09 » Dodici noti-li de la contemporanel. 21,09 » Dodici noti-li de la contemporanel. 21,09 » Conte colleborazione di Prillippe Esnault, 23,15 Dischi del Club R.T.F. 23,53-23,59 Notiziario.

## MONACO

#### (Kc/s 000 - m. 375)

18 Lo swing della sera 19,10 Musica per l'autoradlo. 20 Olimpiadi invarnali 1964 21 Notziario. 21,05 Musica da bello. 1,05-5,20 Musica da Ambello. 1,05-5,20 M

#### SVIZZERA MONTECENERI (Kc/s 557 - m. 539)

(Kc/s 557 - m. 539)
7,15 La domenica popolare: « Carnasci e carnascin », varietà dialettenesce e carnascin », varietà dialettege Emerca: Suitapoli. 18,95 po per
piccola orchestra, dirette dall'Autore, 19 Rossini: « La gazza ladra »,
sinfonia. 19,15 Notziario e Giornala sonoro della domenica. 20
« Samaforo verde: via libera nel
mondo della canzone », presentato da Giovanni Bertini. 20,30 Cronacha del teatro, a cure di Guido
rebbrato », redicolarama di Mario
Apollonio. 22,30 Notiziario. 22,40
Dixleland. 22,45-23,15 Da Innabruck: IX Olimpiadi invernall 1904.

#### SOTTENS

#### (Kc/s 764 - m. 393)

(Kc/s 764 - m. 393)
7.10 Dus interpretazioni del Trio di Lisbona. Mendelssohn: Trio In re minore per pianoforte, violino a violoncello, op. 49: Schubert: Trio in si bemolle per pianoforte, violino e violoncello, op. 99. 18,25 Luis Milam: Due pevane in re minore, esseguita dal chirarrista Annore, esseguita del complesso a The London Wind Sociolats a diferent da Jack Brymer. 19,15 Notiziario 19,25 Lo specchio del mondo. 19,35 lincontri si dimenticati dell'affabeto s, ricordil dei templi andell', a cura di Colette Jaan e André Patrick, con la parriccipazione di Robert Pizani. 20,30 Madama Suttraffy, opera di Giscomo Puccini diretta da Manno Wolf-Ferrari. 22,230 Notiziario. 22,35 del A vvette. Z'Greggen. 23-23,15 Le Olimpiadi Invernali.

#### LUNEDI

#### **FRANCIA** FRANCE-CULTURE

FRANCE-CULTURE

17,25 Colloqui intorno ad un pianoforte, a cura di D. E. Inghelbrecht.

10 Dischi. 19,01 Le Voce dell'America. 19,15 Dischi. 20 Notiziarlo.

20,07 « La settimana letterarie », a cura di Roger Vrigny, con la colta de la colta dell'esta de la cura di Roger Vrigny, con la colta dell'esta dell

#### GERMANIA MONACO

17.10 Dischi di musice leggera. 18.45 • Tasti danzanti », musice per pie-noforte essguite da Hes Anno immon. 19.15 Carnevele nella Fran-conia. 19.45 Carnevele a Megon-za. 21,05 Carnevele e Rio (in 15

minuti si passe dal carnevate di Monaco alla fasta del Sambe a Rio), 22 <sup>71</sup> ballo di lunedi grasso, trasmissione da Essen. Negli inter-valli (21-23 e 24) Notizie. 3-5,20 Musica da Colonia.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENER!

16.10 Té delazante e camponatie, 17
Melodia da Colonia, 17,30 Nuovi arrivi in discolea, 18 Serenate con Peter Kreuder e la sua orchestra. 18,15 Il microfano in viaggio, 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Piccolo album di Bajoss. 19,15 Notiziario, 19,45 Canconi ai voca pere della con la cultura della cultura della con la cultura della con la cultura della con la cultura della con la cultura della cultura della con la cultura della cultura della con la cultura della con la contra della cultura della con la contra della cultura della contra della cont

#### SOTTENS

SOTTENS
19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Improvviso musicale. 20 « L'Oiseau-Poignard », giallo di Charles Maltre. 20.35 « Il seperto volante », gioco di Jean Improviso della contra della contra

#### MARTEDI

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

FRANCE CULTURE

17.20 Musica da camera. 10 Dischi.
18.30 « Confronto », a cura di Pierre I hossa. 19.01 La Voce dell'Amera Hossa. 19.01 La Voce dell'Amera de la Calier. 19.01 La Voce dell'Amera della Calier. 19.01 La Voca della Ricerca scientifica. I puntata: « Storia della Ricerca scientifica » con II R.P. Costabate I René Taton. 20 Notiziario. 20,07 « Rassegna scientifica » a cura di François Le Lionniais con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecipazione di Michel Rouzé e la partecipazione di Calier. 20,32 Concerto. 22,32 di concerto. 22,32 di concerto. 22,32 di chieste e commenti 23,32 0 bal Danubo alla Senna. 23,35 Dischi. 23,45 Ultime notizi da Washington. 23,49 Dischi. 23,53-23,59 Notiziario.

#### GERMANIA MONACO

19.10 Finale del carnevale. Negli in-tervalli (21 a 23) Notiziario. 1-5.20 Musica da Francoforte.

#### SVIZZEDA MONTECENER

MONTECENER!

16.10 Tà denzante e canorierite. 17
Concerto diretto de Rudolf Kempe.
Mendelsohen: 1. E Evaluation de Rudolf Kempe.
Mendelsohen: 1. E Infonie op. 16
per grande orchestra: Hayder. Sinfonia n. 93 in re maggiore. 10
Noti cantanti italiani. 18,1 5 « Formato famiglia, con Franca Primavesi, Febo Conti e Luigi Faloppa.
18,45 Appuntamento con la cultumatoria de la contrata de la cultura de la

#### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempi. 19,45 « Il Foro », a cura di Rogar Nordmann. 20,10 Appendi Rogar Nordmann. 20,10 Appendi Rogar Nordmann. 20,10 Appendi Rogar Notiziario. 22,35 Notiziario. 22,35 Il corriare del cuora, a cura di Meurice Ray. 22,45-23,15 L'attualità coreografica, a cura di Antoina Livio.

#### MERCOLEDI

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

17,40 Musica da camere. 18 « L'illusion comique » di Corneille. 18,30 Echi del Bosfaro. 18,45 » Scritto sui teatro », di Pierra Descaves. 19,01 La Voca dell'Amarica. 19,15 400° anniversario della nascita di Gaillel, a cura di Georges Charbonnier, dedicato alla Ricarca scien-

tifica II puntate. 20 Notiziario. 20.07 « Il mantello d'Arlecchino », rassegna del teatro a cura di Pierre-Aimé Touchard e René Wilmer. 20,52 400 anniversario della nascitta di Gelitei. 22,22 Dischi. 23 sits sarale », a cure di André Fraignesu e Jacques Burri. 23,40 Dischi. 23,52 Ultime notizie de Washington. 23,49 Dischi. 23,53-23,59 Notiziario.

#### GERMANIA MONACO

MONACO

16,10 Musica da camara. Badings:
Capriccio per violino e planoforte: Briten: Quartro lieder per barifono a planoforte: Oppland: Planrifono a planoforte: Oppland: Planrifono; Karl Leonhardt, planoforte:
Hers Christian Siegert, violino;
Erich Appel, Constantinos Calinicos,
pianoforte) 1,71,0 Musica divertente. Ebert: Servo dl due padroni s, ouverture: Heartschell: Sulte
Bollero-frantail per violino;
Chestra: Schelling: Giardini olezzanii s; Stolz: Il canto della steppa
(Hans Wiesbeck, violino; Radiorchestra: dirette de Franz Grothe,
Georgi Hentrschell. Wener SchmidtFriedrich Hindels: Hell 1,43 Goorg
Friedrich Hindels: Hell 1,43 Goorg
In mi minore per flautro e cembalo
(Karl Bobzien, flautro Margaretha
Scharitzer, cembelo: Emil Buchner,
continuo). 19,15 Selezione di melodic da opere a cure di Walter
Ref partici del Ministra del Reinhard
Calo S Musiche de Calo S Musiche de Calo S Musiche
Calo S Musiche de Calo S Musiche de Calo S Musiche
Calo S Musiche de Calo keinnardt. 21 Notiziarto. 22.43 Musica per pianoforte e organo Ham-mond. 23.05 Musicha di Raimhard Keiser, 23.35 Musica strumentale di antichi Maestri. Ariosti: Sonata in fa maggiore per viola d'amore e basso continuo: Vivaldi: Concerto besso continuo; Vivaldi; Concento per viola d'amora e orchestra da camera (Emil Seiler, viola d'amo-re; Rudolf Zarhar, cembalo. Or-chestra da camera dei Nürnberger Symphoniker, diretta da Hermann Schardhen). 0.05 Musica in sor-dina. 1,05-5,20 Musica da Mühla-cker.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENER

16,10 Tè denzanta e canzonette 17

Il mercoledi dei ragazzi 17,30

Ritmi a danze 17,45 Alta fedeltà cani ruella nostra vita , a cura di Frencesco Canova. 10

«Cim cn., cocktali musicale servivo da Benito Cianotti 18,30 Setteri dei Benito Cianotti 18,30 Setteri 18,30 Set

#### **SOTTENS**

19,15 Noltziario. 19,25 Lo specchio del mondo, 20 s Inchieste », a cure di Bernard Leurant, con la colleborazione di Jacquas Bofford. 20,30 Concerto di retro da Robert Setanowski. Soltsta: violinista André Cerite. Janiewicz. Divertimendorfo Cerite. Janiewicz. Divertimento Concerto n. 2 per violino e orchestre; Divorak: Sinfonia del Nuovo Mondo). 22,30 Notiziario. 22,35 c Paris sur Seine », 23-23,16 Bacht: Sonata n. 3, per viola e planoforto. Sessiand.

#### GIO VEDI

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

17,30 Storia della musica, a cure di L'Ile Maurica Amour. 18 Musica leggara diretta de Paul Bonneu. 18,30 « Secco al caso », di Jean Yanoweki. 19,01 La Voca dell'Ame-rica. 19,15 400° anniversario della nascita di Galilei, a cura di Geor-ges Charbonier, declicato alla Ri-

carca scientifica, III puntata. 20 Noticiario. 20.07 s. La idea e la storia s., a cure di Pierre Sipriot, con la collaborazione di André Bourin, Jean Cazneneuve e Gilbert Sigaux, 20,42 Concerto diratro de Akoo Watenabe. Soliste: planista Eric Helidsieck, Smalama: « La sposa venduta », ouverture: Mayuzumit: Saggio per archi; Hindemith: « I quattro tamperamenti » per planoforita a orchestra: Clalkowsky: Sincheste et commenti. 23,42 Dischi. 23 Inchieste e commenti. 23,20 Dischi. 23,45 Ultima notizie da Washington. 23,49 Dischi. 23,53-23,59 Notiziario.

#### GERMANIA MONACO

#### SVIZZERA MONTECENERI

SVIZZERA
MONTECENERI

16,10 Franz Deuber a la sua orchestre. 16,30 Ballata ginevrina 17
« Notizia dal mondo nuovo », quindicinale dinformazione scientifica.
17,30 Gesar Francki. Sonata in la mercia del mondo nuovo », quindicinale dinformazione scientifica.
17,30 Gesar Francki. Sonata in la mercia della montagna.
10,30 Ganti italiani della montagna.
10,45 Appuntamento con la cultura.
19 Allegre fisarmonicha.
17,51 Allegre fisarmonicha.
17,51 Allegre fisarmonicha.
17,51 Allegre fisarmonicha.
18,51 Allegre fisarmonicha.
19,51 Allegre fisarmonicha.
20,51 Allegre fisarmonicha.
20,51 Allegre fisarmonicha.
20,51 Allegre fisarmonicha.
21,52 Allegre fisarmonicha.
22,51 Allegre fisarmonicha.
23,51 Allegre fisarmonicha.
23,51 Allegre fisarmonicha.
24,52 Allegre fisarmonicha.
25,51 Allegre fisarmonicha.
25,51 Allegre fisarmonicha.
26,51 Allegre fisarmonicha.
26,51 Allegre fisarmonicha.
27,51 Allegre fisarmonicha.
28,51 Allegre fisarmonicha.
28,51 Allegre fisarmonicha.
29,51 Allegre fisarmonicha.
29,51 Allegre fisarmonicha.
20,51 Allegre fisarmonicha.
20,51 Allegre fisarmonicha.
20,51 Allegre fisarmonicha.
20,51 Allegre fisarmonicha.
21,51 Allegre fisarmonicha.
22,51 Allegre fisarmonicha.
23,51 Alleg

#### SOTTEN5

SOTTENS

19,15 Notiziarlo 19,25 Lo specchio del mondo, 19,45 s'Svizzera 1964», concorso a cura di Emile Gardaz e Michel Dénériaz. Terza puntata: "Una vecchia democrazia ». 20,55 c URSS 1964», colloqui con Jean Forestino a cura di Jean-Pierre Go-land Jay, 21,10 Documentario di Jean-Pierre Goratta. 21,30 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da Arpad Gerecz, Memdelssohmi Sinfonia n. 3 in la minore, op. 50 (Soczaese), Petra more, op. 50 (Soczaese), Petra chestra d'archi. 22,30 Notiziario. 22,35 Edizione sarale de « Lo specchio del mondo», 23-23,15 Per sognare.

#### VENERDI\*

#### FRANCIA FRANCE CULTURE

FRANCE CULTURE

17.40 Dischi, 18 Artisti di passeqgio, 19.01 la Voce dell'America,
19.15 Dominio estero, 20 Notiziario, 20,07 - L'afte viva », rassegna
ertistica e cure di Georges Charensoi e André Parinaud, con la collaborazione di Jaen Dalevèze, 20,52
La gazza ladra, opera in rre attl
di Rossini, diretta de Marcel Coudi Rossini, diretta de Marcel Cou23,20 Dischi, 23,45 Ultime notizie
de Washington, 23,49 Dischi, 23,5323,59 Notiziario.

#### GERMANIA MONACO

17,10 Dischi di musica teggera. 18,45 Maurica Revel: a Nëchtlicher Spuk (fantasmi nottumi) e a Uccelli tri-

sti » de « Miroire » per pianoforte, interpretati de Béla Siki. 20 Ricordi musicali di Willy Frihach. 21, Notiziario. 21,15 Musica leggara da «tutto II mondo. 22,15 Melodia di sogno. 23,30 Joseph Haydn: «) Dodici nottumi in re maggiore per due flauti e due comi; b) « Cesascione» in mi bemolie maggiores. Musica della sara per quarietto escipera in mi bemolie maggiore. Musica della sara per quarietto. Musica della sara per quarietto, vincia per vincia, e Wilhelm Schaller, violono cello. 1,05-5,20 Musica de Berlino.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENERI

16.10 Tè danzante e canzonette. 17
Ora serena. 10 « Il controrillo », cancon scelle da Jarko fognola.

16.10 Tè de la controrillo », cancon scelle da Jarko fognola.

18. colonne sonora originate del film « Cen Can». 18.45 Appuntamento con la cultura. 19 Festival a Rio con l'orchestra di Michel Legrand. 19.15 Notiziano. 19.45 Per gli innamorati di San Valentino.

20 « Treno di notte », radiodramme di Denise Gouverneur. 21 Oroma di Denise Gouverneur. 21 Oroma della di serio di Coloredi grasso avanti cena », commedia madrigalesca si cinque voci. 22.10 Corso di cultura: Pace e guerra nella marraitya dell'Ortocento e del Novecento. 22.30 Notiziario. 22.35 Galleria del jazz. 23-23.15 Musiche e parole di fine giornata.

#### SOTTENS

SOTTENS
19,15 Notitalario 19,25 Lo specchio del mondo. 19,50 « Enfanines », testo di presentazione di Emile Gardaz, 20 « Ce Sacré Chinois », film radiofonico di René Roulet, 20,30 Penorama di musica leggera e di della della della movella di William Morrisson. 21,50 « La Ménestrandie » " Musica a strumenti antichi diretti da Hébbne I s'ovesiere-Wullieumier. 22,10 presentati da Eugène Fabre. 22,30 Notizierio. 22,32–33,15 Jazz. 22,30 Notizierio. 22,32–32,15 Jazz.

#### SABATO

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

PRANCE-CULTURE

O concerto, 20 Notiziario. 20,07

« Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammalica, a
cura di Pierre Barbier, con la color

cora di Pierre Barbier, con la color

corenier, Gilbert Sigaux e Jaan Du
ché. 20-42 « Allarma », audicolram
ad ikay Hoff, Varsione francese
di Roger Richard. 22,12 » Jaan

Mariotti », a cura di José Piviñ.

Ilbertà colpevole. 23,53–23,59 No
tizlario.

#### GERMANIA MONACO

MONACO

17.45 Dischi di musica leggera, 19.30

• Der Zigeunerprimas », operatte di Emmerich Kelmán, dirette da We-ner Schmidt-Boekke, 21 Notiziario, 21.10 Serenata in sweet. 23,05 Appuntamento con bravi solisti e note orchestre, 1.05-5.50 Musica dal Trasmettitore del Reno.

#### SVITTERA MONTECENERI

MONTECENERI
16,10 Orchestre Rediosa. 16,40 Per
1 laveretori Italiani in Svizzera.
17,30 II mondo si diverte. 13,10 III.
17,30 II mondo si diverte. 13,10 III.
18,10 II. Svizzera.
19,15 Voci del Grigioni italiano. 18,45 Appuntamento con la
cultura. 19 U'orchestre Casadel e
1 auoi cantanti. 19,15 Notizerlo.
19,45 Una voca e una chitara.
19,45 Una voca e una chitara

#### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del mondo, 19,45 « Villa ça misufiti , di Semuel Chevelller, 2,0,5 « Discanalisi », a cure di Géo Voumard, 20,50 Al giudizio degli scoltatori: « Lo Bossier des Innocents »: « Ludoylc von Kolp », testo a ragla di Gérard Velbert, 21,45 « Jazz-Pertout », a cure di Géo Voumard, 22,30 Notiziario, 22,35-24 Musica de ballo.

# filodiffusione

# domenica

#### AUDITORIUM (iV Canale)

7 (17) Musiche per organo
SWEZINCK: Toccata in la minore — Variazioni sul Corale «Mein Junges Leben
hat ein End» - org. P. Isölfsson; Harnbet.
Concerto in fa nuaggiore op. 4 n. 4 per orguno « orchestra - org. M. Schneider
Orch, del « Bayerischer Rundfunk», dir
E, Jochum

7,25 (17,25) Sonate dei Settecento Duport: Sonata in la minore per violon-cella e pianoforte - vc. B. Mazzacurati, pf. G. Broussard; Dusser: Sonata in la bemolle moggiore op. 70 per pianoforte -pf. A. Van Amerongen

8,05 (18,05) Pagine Wagnerlane

8,05 (18,05) Pagine Wagnerlane
II Vasceio fantasma: ouverture - Drch.
Philharmonia di Londra, dir. O. Klemperer — Tristano e Isotta: « boch nun
von Tristano » - sopr. K. Flagstad, conto,
E. Höngen, Orch. Philharmonia di Londra,
dir. J. Dobrowen — Parsifal: Preludio e
Scena del prato fiorito: basso J. Greindl.
Orch. di Stato del Wartten berg di Storcarda dir. Greindle del Wartten berg di Storcarda dir. Greindle del Wartten berg di StorOrch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini
Orch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini

9 (19) Suites e divartimenti

7 (13) Suites e divarimenti
TELEMANIS, Suite în re minore per obce,
violino e continuo - ob. K. Hauesmann,
vi. O Buchner, via da gamba J. Ulsamer,
clavic. W. Spitling; Mozarr: Divertimento
in fa maggnore K. 27 per archi e duc
corni - Orch. «A. Scarlattis di Napoli
della RAI, dir. P. Mag

9.50 (19.50) Complessi per planoforte e

archi
MENDELSSONN-BARTHOLDY: Trio in do minore op. 66 per prianoforte, violino e violancello - Trio Santaiquido, pl. O. Puliti
Santoliquido, vi. A. Pelliccia, vc. M. Amfitheatrof; Block: Quintetto per prianoforte archi - Quintetto Chigiano; pf. S.
Lorenzi, vii. R. Brengola e A. Apostoli,
via. G. Leone, vc. L. Filippini

vi.a G. Leone, vc. L. Filippini
11 (21) Un'ora con Ildebrando Pixzetti
Aria (Augurio nuriale), per violini all'unissono e orchestra - Drch. «A. Scariatu s di Napoll della RAI, dir. F. Caracciolo - Concerto in do per violoncetto
e vrchestra - vc. E. Mainardi, Orch. Sind.
di Torino della RAI, dir. C. M. Guilini —
Preludio a un attro giorno, per orchestra
- Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino, dir. l'Audare

1, 222 Concerto, sinfonico: Orchestra

12 (22) Concerto sinfonico: Orchestra Filarmonica di Berlino

Filarmonica di Berlino
HARNBEL: Water Music, suite - dir, H. von
Karajan; HINDEMITE: KORZETIMUSIK OP. 49,
per pianojorte, ottori e arpe - pl. M. Haas,
dir, l'Autore; Claikowski: Sinfonia n. 4
in fa minore op. 36 - dir. H. von Karajan
13,25 (23.25) Musiche cameristiche di Muzio Ciementi

Muzio Clementi
Sonata in do maggiore per due pianoforti
- Dua Gorini-Lorenzi — Sonata in fa
maggiore ser pianoforte con accompagnamaggiore est pianoforte con accompagnamenta di violino e vialoncello —
Trio di Bolzano — Sei Valzer in forma
di Rondò - pf. L. De Barberlis — Sonata
n sol ninore op. 50 n. 3 «Didone abbandonata» - pf. L. De Barberlis

14,25 (0,25) Fantasie e rapsodie

השקטי ושקטי ויים ושקטי היים ושקטי האוביים ושקטי האוביים את MALEEBRO: Fontasis di goni giorno per or-chestro - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Caraccio lo: Fasaçax: Rapsodia per viola e piccota orchestra - vl.a D. Asciolla, Orch. « A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Leliner

#### 15,30-16,30 Musica sinfonica in ste-

PROKOFTEV: Concerto n. 5 tn sol mag-Phokoptev: Concerto n. 5 m and mag-giore op. 55 per planoforte e orche-stro - pf. S. Richter, Orch. Sinf. della Filarmonica Nazionale di Var-savia, dir. W. Rowicki; Mussacsext-RAWIL: Quadri di un'esposizione -Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. A. Cluytens

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali con le orchestre Harry Arnold e Hill Bowen

7,40 (13,40-19,40) Vedette straniere: can tano Los Españoles, Corinne Marchand, Ben E. King ed Eydie Gorme

8,20 (14,20-20,20) Capriccio: musiche per

9 (15-21) Mappamondo: Itinerario inter-nazionale di musica leggera

10 (16-22) Canzoni di casa nostra

10 (16-22) Canzoni di casa nostra D'Olbia-Mari-Canu-De Martino: Amadia; Ceredi-Peguri: Cli anni felici continueranno; Remigi-Remigi: La botte; Nisa-Ravasini: Lui andava a cavalla; D'Alpian-Bindi: La causone del tranviere; Nisa-Calise: Ue' ue' che femmenat; De Mura-De Angells: Topo Gigio in vacanza; Angiolilo-Bonfanti: Tra i pini di Roma; Bisica Serenata ad Agrigenio; Bonagura-Fragna: Qui sotto il cielo di Copri; Boselli-Altieri-cello iteliana; Porci-Ruccione; Rondini fiorentine; Cherubini-Marangoni-Concina: Muct muci. gondolier; Gill: Cantinuovi; Righi: Il mulino sul flume
1045 (16-82-245) Tastiera: Ben Light

10,45 (16,45-22,45) Tastiera: Ben Light al pianoforte

11 (17-23) Pista da bailo

12 (18-24) Musiche tzigane

12.15 (18.15-0.15) Musiche dei Sud Ame-

12.45 (18.45-0.45) Musiche per marimba, cembajo e vibrafono

# lunedi

#### AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) Antologia di Interpreti

1 (1/1) Antologia di Interprell Dir. Paul van Kempen, sopr. Hilde Gü-den, vl. Zino Francescatti e pf. Robert Casadesus, barti, Josef Greindi, dir. An-dré Cluytens, pf. Gyorgy Cziffra, msopr. Irma Kolassi, dir. Hans Knappertsbusch, quartetto Tatrai di Budapest, ten. Jean Giraudeau, cr. Dennis Brain, dir. Dimitri Mitropoulos

10 (20) Musiche per chitarra

Son: Rondo; Alberiz: Malagueña op. 71 n. 6 - chit. N. Yepez; Posce: Concerto del Sur, per chitarra e orchestra - chit. A. Segovia, Orch. Symphony of the Air. dir. E. Jorda

10.35 (20.35) Grand-Prix du Disque BARTOK: Il Principe di tegno, suite sinfo-nica dal balletto op. 13 - Orch, del Sud-westfunk di Baden-Baden, dir. R. Rein-

Disco VOX, Premio 1962

11 (21) Un'ora con Johannes Brahms Il (21) Unora con Johannes bremms
Danze unpherest, dal n. 1 ot 10 - duo
pianistico A. Brandel e W. Kliin — Doppio
Concerto in ta minore op. 102 per viotino, violoncello e orchestra - vl. Z. Francescatti, vc. P. Fournier, Orch. Sinf. Columbia, dir. B. Walter

12 (22) Musiche di ispirazione popoiare Constantings: Suite su temi popolari grect, per violino e planoforte - vl. B. Colàssis, pf. A. Beltrami; Sanomos: Danze popolari greche, suite per orchestra -Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. H. Freudenthal

12,30 (22,30) Concerto sinfonico diretto da Rudolf Kempe

da Rudolf Kempe
BERTHOWN: Leomora n. 3, ouverture in do
maggiore op. 72 a) - Drch. Sinf. dl Torino
della RAI - Sinfonia n. 3 in mi bemolie
maggiore op. 55 « Eroica » - Orch. Sinf.
di Torino della RAI; ClarkowsRi; Concerto in re maggiore op. 35 per vilolino
e orchestra - vl. D. Oistrakh, Orch. Sinf.
di Torino della RAI; JANACEI; Taras Bulba, rapsodia per orchestra - Orch. Sinf.
di Torino della RAI
1.33 (0.33) Musica da campera

14,35 (0,35) Musica da camera

D. SCARLATTI: Due Sonate: in ta maggiore L. 345, in si minore L. 449 - pf. E. Gilels; Couresin: Concerto n. 2 per flauta, violino e clavicembalo dal «Concerts Royaux» - fl. J.-P. Rampal, vc. E. Pasquier, clv. L. Boulay

16-16,30 Musica leggara in stereo-

Pete Fountain e i suol ritmi e l'or-chestra diretta da Alfonso D'Artega

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Motivi del West: ballate e canti del pionieri e cow-boys del Nord

7.20 (13.20-19.20) All'Italiana: canzoni

7,20 (13,20-19,20) All'Italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro Lec-Gentile-Kaye: Speedy Gonzaies; Varda-Gaspari-Legrand; Sans toi; Calabrese-Bruhn: Midi-Midimette; Llossas; Tungo botero; Testa-Waxman: La mia geisho; Danpa-Conaid: L'organito; Chlosso-Delance-Bécand: Morie Marie; Juranda Midimette; Chicago Hitter, Ladypark-Arlesien: Un desiderio desiderio

per l'estate; Beretta-Marini-Roger-Mot-tier; Linda

7,50 (13,50-19,50) Concartino 8,20 (14,20-20,20) Voci alia ribaita con Caterina Valente e Yves Montand

8,50 (14,50·20,50) Musiche di Richard

9.20 (15.20-21.20) Variazioni sui tema

«Lover man», di Davis, nell'interpretazione dei complessi Jo Jones, Jutta Hipp e del quintello di Matthew Gee; «Easy to lave», di Porter, nell'interpretazione di Charlie Parker al sax alto, dell'orchestra Maynard Ferguson e del sestetto Hank Mobley

rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,35 (16,35-22,35) Canzoni italiane

10,30 (10,50-22,50) Canxoni Italiane
Nisa-Caltait: Teoror mlo; Pallavicini-De
Ponti: Jacqueline; Giglio-Petrucci: Tron
tran; Bongasto: Sigrid; Cassia-Peguri:
Cinquent'enni; Dallara - Caray: Norma;
Malgoni: Flamenco rock; Cherubini-Marzano: Strada dei sogni; Morricone: Sia
per sempre; Nisa-Lojacono: Oggi non ho
tempo

11,05 (17.05-23,05) Un po' di musica per

12 05 (18,05-0,05) Concerto jazz con l'orchestra di Count Basie, Joe Wil-liams, il trio Lambert-Hendrich-Ross, il quartetto di Bud Shank ed il compiesso di Laonel Hampton

12,40 (18,40-0,40) Valzer musette

# martedi

#### AUDITORIUM (IV Canala)

7 (17) Musiche planistiche

BACH: Partita n. 5 in sol maggiore - pf. M. Horszowski; Schueere: Sonata in si bemolle maggiore op. post. - pf. A. Schna-bel; Chorn: 24 Preiudi op 28 - pf. G.

8.30 (18.30) Incisioni storiche

8.30 (18.30) incisioni soricene CAVALLERIA RUSTICANA, melodram-ma in un atto di Giovanni Targioni-Toz-zetti e Guido Menasci (da Giovanni Verga) - Musica di Pietro Mascagni onaggi e interpreti:

Personaggi e interpreti:
Santuzza
Loia Bruna Rasa
Loia Maria Moreucci
Turiddu Beniomino Gigii
Alflo Giutieta Simiorate
Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano, dir. l'Autore, M del Coro A. Consoli

9,55 (19,55) Complessi per archi 7,33 (18,50) compless per archi Viotra: Quartetto in si bemolle maggiore Quartetto d'archi Baker; Dvosax: Quin-tetto in sol maggiore op. 77 per due vio-lani, viola, violoncello e contrabbasso -Quartetto Carmirelli e contrabb. L. Buca-rella

11 (21) Un'ora con Manuel Da Falla

11 (41) Un ore con member the relia Quattro Perzi spagnoli - pf. E. Del Pueyo - Siefe Canciones populares españolas (trascriz, die, Haiffter) - Drch. «A. Scarlatti - di Napoli della RAI, dir. E. Haift - La Control Control

12 (22) Concerto sinfonico: solista Cilfford Curzon

ford Curzon

Mozant: Concerto in ta maggiore K. 488
per pianoforte e orchestra (Cadenza originale) - Lendon Symphony Orchestra,
dir. J. Krips; Berffeven: Concerto n. 4
in sol maggiore op. 58 per pianoforte e
orchestra - Orch. Filarmonica di Vienna,
dir. H. Knappertsbusch; Rackmaninov:
Concerta n. 2 in do minore op. 18 per
pianoforte e orchestro - Drch. Filarmonica di Londra, dir. A. Boult

13.35 (23.35) Oratòri

13,53 (23,53) Urafori Maktin: In terro Paz, oratorio breve per soli, doppio coro e orchestra (testo di F. Martin, vers. rit. Italiana di V. Gui) -sopr. O. Moscucci, contr. A. M. Rota, ten. P. Munteanu, bar A. Boyer, basso I. Sardi, Orch. Sinf. e Cora di Torin-della RAI, dir. V. Gui, Mª del Coro R.

14,25 (0,25) Concerti grossi

CORELLI: Concerto grosso in ra maggiore op. 6 n. 1 - vl. D. Guilet e E. Bachmann, vc. F. Miller, Orch. d'Archi e Tri-Centenario Corelli », dir. D. Eckerisen; Gs-MINIANI: Concerto grosso in ra minora op. 7 n. 2 - Drch. da Camera «I Musici »

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

rectonia
RAVEL: Alborada del Gracioso - Orchestra Sinf. di Torino deila RAI,
dir. M. Rossi; Sizeziula: Comcerto in
re minore op. 47 per violino e orchestra - vl. J. Heifetz, Orch. Sinf. di
Chicago, dir. W. Hendl; Rrsricht:
Pini di Roma - Orch. Sinf. di Berlino, dir. L. Maaze!

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Piccolo bar: divi divagazioni al

7,20 (13,20-19,20) Tre per quattro: Las Hermanas Allegue, Andy Williams, Shir-ley Bassey ed Enrico Macias in tre loro interpretazioni

interpretazioni
Meccia: Folle banderuota; Gannon-TestaSpotti: Per tutta la vita; Gershwin-Gershmira: A foggy day; Chahrier-Macia-Nakamura-E: Tokue e udorit vant my love;
Hamilton: Cry me a river; Shuman-Pomus; Can't get used to losling you; Domingo-Guillem: Toto et año hay amor; SkylarLara: Noche de ronda; Gershwin: S' wonderful: Halmi-Maclas; Chiquita; Gershwin: They can't take.

8 (14-20) Fantasia musicaia

8,30 (14,30-20,30) Gii assl delio swing con l'orchestra di Jimmy Lunceford, il complesso di Joe Venuti, Ari Tatum al pianoforte e l'orchestra Casa Loma

8.45 (14.45-20.45) Canzoni a due voci

9 (15-21) Ciub dei chitarristi

9,20 (15,20-21,20) Selexione di operette Musiche di Suppè, Gilbert, Kaiman, Oskar Strauss, Lehar, Offenbach, Lombardo, Strauss, Abraham

10,20 (16,20-22,20) Suonano la orchestra diretta da Piero Umillani e Gino Me-

11 (17.23) Ballabili e canzoni

12 (18-24) Giro musicala in Europa: ascol-terete musiche dei seguenti paesi: Inghilterra, Germania, Francia, Italia, Svezia, Islanda, Russia, Austria, Grecia, Svizzera, Spagna, Portogallo

12.40 (18.40-0.40) Tastlera per organo

# mercoledi

#### AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) Antologia di interpreti

Dir. Gianandrea Gavazzeni, sop. viatoria De Los Angeles, vc. E. Mainandrea Gavazzeni, sop. viatoria De Los Angeles, vc. E. Mainandrea Guida, contr. Margarethe Klose, dir. Roger Désormière, clav, Raiph Kirkpetrick, bar. Carlo Tagliabue, vi. Leondrea Kogan, sopr. Teresa Stick-Randall, dir. Kogan, sopr. Teresa Eduard van Beinum

10 (20) Compositori nordici

ROSEMBERG: Concerto per violoncella e orchestra - vc. M. Amfitheatrof, Orcino della RAI, dir. E. Gracis; Simellus: Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82 - Orch. Sinf. dl Roma della RAI, dir. D. Dixon

maggiore op. 82 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. D. Dixon

11 (21) Un'ora con Claudio Monteverdi Sestina e Lagrime d'amante sul sepolero dell'umata » (testo di S. Anelli), dal VI Libro di Madrigali a cinque voci (Revis. di G. F. Malipiero) - Piccolo Coro Polifonico di Roma della RAI, dir. N. Antonellini — Messa a quattro da cappella, dila «Selva morole e spirituate» (Hevis. di G. F. Malipiero) - Piccolo Coro Polifonico di Roma della RAI, dir. N. Antonellini (sillorgano G. Pachetti T. Tasso) dal II Libro di Madrigali a cinque voci; «Io mi son giopvinetta » (testo di G. Boccaccio e «Si ch'io vorrei morire» dal IV Libro di Madrigali o cinque voci; «Hor che l'ele la terro» (testo di F. Petrarea), dal Madrigali guerrieri dell'VIII Libro (Compl. «Pro Musica Antiqua», dir. N. Greenberg — Balta in onore dell'in N. Greenberg — Balta in onore dell'in N. Greenberg — Balta in onore dell'in N. Greenberg — Balta in onore dell'uni di Malianesi, dir. R. Faiti (Ir. R. Faiti (Ir.

12 (22) Recitai della violinista ida Haen-

con la collaborazione dei pianisti Euge-nio Bagnoll e Anionio Beitrami Brahms: Sonato in sol maggiore op. 78; SCHUMANN: Sonata in re minore op. 121;

PROGRAMMI dal 9 al 15-II a ROMA - TORINO - MILANO al 22-II a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA IN TRASMISSIONE dal 16 SUL IV E V CANALE dal 23 al 29-II a BARI - FIRENZE - VENEZIA DI FILODIFFUSIONE dall' 1-III al 7-III a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

Strawinski: Divertimento; Franck: Sona-ta in la maggiore

13.45 (23.45) Variazioni

Chorns: Variazioni op. 2 su «Là ci da-rem la mana» dal «Don Giovanni» di Mozart, per pianoforte e orchestra p. V. Milicescu, Orch. Sinf, dell'Angelicum di Milano, dir. C. F. Ciliario

14,05 (0,05) Poemi sinfonici

STRAUSS: Morte e trasfigurazione, poema sinfonico op. 24 - Orch. della Società de Concerti del Conservatorio di Psrigi, dir H. Knappertsbusch

14,25 (0,25) Congedo

14,25 (0,25) Congedo
WERRES: INVIto alla danza, rondò brillante
in re bemolle maggiore op. 55 - pf. C.
Vidusso; Brannas: Tre Serenate - ten. P.
Municanu, pf. A. Beltrami; Schumann:
Fantasiesticke op. 73 per clarinetto e pianoforte - cl. R. Kell, pf. J. Rosen

#### 16-16,30 Musica leggara in stareo-

Buddy Cole ell'orgena hammond e la «Rapsodia in biu» dl Gershwin

#### MUSICA LEGGERA (V Cansle)

7 (13-19) Nota sulla chitarra 7,10 (13,10-19,10) il canzonlara: antolo-gia di successi di ieri a di oggi

gia di successi di ieri a di oggi Vancheri-Ravasini: Un po' di luna; Bri-ghetti-Martino: A come amore; Rampoldi: Come una coppa di champagne; Cala-brese-Bindi: Luna nuova sui Fuji-yama; Nisa-Marchetti: Ti voglio amar; Mogol-Donide: Al di la; Aminta-Casiroli: Priva di dormit bambina; Pisano: Notto-per due; Nisa-Carombina; Pisano: Notto-per due; Nisa-Carombina; Celli-Guarrieri: Un'anima tra le mani; Testa-Birga: Tu sei qui; Bongusto: Doce doce...

7,50 (13,50-19,50) Mosalco: programma di musica varia

8,45 (14,45-20,45) Spirituals a gospal sangs

9 (15-21) Stila a Interprataziona

programma jazz con Charlie Perker e Glauco Masetti al sax alto, Claude Wil-liamson e John Towner al planofort Maynard Ferguson e Conte Candoli alia tromba

9,20 (15,20-21,20) Archi in parata 9,40 (15,40-21,40) Gigi Dalmo a II suo

10 (16-22) Ritmi a canzoni

10,45 (16,45-22,45) Carnat de bal 11,45 (17,45-23,45) Cantano Marisa Tarzi, Deniela Pace a Los Españolas

12.05 (18.05-0.05) Jazz da camara con il Trio di Red Garisno ed il quar-tetto di Max Bruel

12,25 (18,25-0,25) Canti dai Caraibi 12,40 (18,40-0,40) Luna park: breve gio-

# giovedì

#### AUDITORIUM (IV Canala)

7 (17) Anticha musiche strumantali DOWLAND: Musiche per liuto - liutista J. Bream; Frescosald: Capriccio pastorale, Canzone IV (Libro 2\*), Toccoto IX (Libro 2\*) - org. F. Vignaneill

7,30 (17,30) Musicha di ballatto CIAIXOWARI: La Bella addormentoto, sui-te dal balletto op. 66 a) - Orch. della Suis-se Romande, dir. E. Ansermet

8.10 (18.10) Cantata

8,10 (18,40) Cantata
BERFHOVEN: Cantato per la morte dell'Imperatore Giuseppe II, per soil, coro e orchestra - sopri. L. Udovich e M. T. Pedone, m.sopr. G. Floroni, ten. A. Nobile,
B. J. Loomis, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. F. Scaglia, Mdel
Coro N. Antonellini

8,55 (18,55) Compositori Italiani

Mostanz: Sinfonla «Festa a San Giorgio Maggiore» - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia, dir. C. Abbado; Viozz: Con-certo per violino e orchestra - vl. F. Gulli, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

9,30 (19,30) Musicha romanticha

Weber: Preciosa, Ouverture - Orch. del-l'Opera di Stato di Berlino, dir. A. Ro-ther; Schuser: Sinfonto n. 7 (n. 10) in do maggiore «La Grande» - Orch. Philhar-monia di Londra, dir. O. Klemperer; Mex-

DELSSONN-BARTHOLDY: Concerto in re minore op. 40 per planoforte e orchestra - pf. R. Serkin, Columbia Symphony Orchestra, dir. E. Ormandy

chestra, dir. E. Ormandy
11 (21) Un'ora con Igor Strawinski
Concerto in mi bemolle Dumbarton
Oaks per orchestra da camera Orch.
Sinf. di Roma della RAI, dir. G. (5tvös —
Tre Pezzi per clarinetto solo - cl. "Kell
— Apollon-Musagète, balletto - Orch.
Sinf. di Roma della RAI, dir. Talutre
12 (22) LA DANNAZIONE DI FAUST. leggenda drammatica in quattro atti, da Goetha - Musica di Hector Berlioz Personaggi e interpreti:

Margherita Andrée Aubery Luchini
Faust Guy Chauvet
Mefistofele Ernest Blanc
Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI,
dir. M. Freccia, M. del Coro R. Maghini
Ediz. Sonzogno

14 (24) Musicha pianisticha

BERTHOVEN: Somato in mi bemoile mag-giore op. 81 a) «Gi addit» - pf. W. Beck-haus, Schumann: Umaresca in si bemoile maggiore op. 20 - pf. S. Richter, Luszr: Folonatse n. 2 in mi maggiore - pf. T. Vasary

#### 15,30-16,30 Musica sinfonica in steraofonia

raoronia

Mozarr: Don Giovanni, ouverture Orch. Sinf. di Roma della RAi, dir.
F. Scaglia; Bezrinovan: Sinfonia n. 3
in mi magiore op. 55 «Eroica» Orch. Filarmonica di Berlino, dir. F.
Fricsay

#### MUSICA LEGGERA (V Canala)

7 (13-19) Dolce musica'

7,45 (13,45-19,45) I solisti dalla musica

leggara con Carmen Cavallaro al pianoforie, Art Van Damme alla fisarmonica, Laurindo Almeida ella chitarra

8,15 (14,15-20,15) Tutta canzoni

8,15 (14,15-20,15) Tutta canzoni
Calabrese-Lojacono, America Latina;
Misselvia-Mojoli: Notturno in blu; Carotenuto-Longo: Serenatella mia; MontanoSpotti: Le tue mani; Kosso-Pisano: I musumiti, Mogol-Boingari Solo un po';
Kosso-Pisano: I mumori peretti-Ciantioni per sumita de la mani per sumita de la

9 (15-21) Colonna sonora: musicha per film di Piero Piccioni

rassegna di orchestra, cantanti e solisti celebri 9,45 (15,45-21,45) Ribelta Internszionala:

10,30 (18,30-22,30) Randaz-vous, con Line Renaud

10,45 (18,45-22,45) Ballabili in blue-jaans 11,45 (17,45-23,45) Rifratto d'autora: de-dicato a Marcello Gigante

12,15 (18,15-0,15) Archi in vacanza 12,30 (18,30-0,30) Esecuzioni mamorabili a calabri assoli

12,45 (18,45-0,45) Napoli in allagria

# venerdi

#### AUDITORIUM (IV Canale) 7 (17) Musicha dal Sattecento

7 (17) Musicha dal Saffecento
BSUNERTI: Sinfonia in do minore - Orch.
da Camera Italiana, dir. N. Jenkins; J.
Ch. Backi: Concerto in re maggiore per
flauto traverso obbligato e orchestra fl. S. Gazzelloni, Orch. Sinf. di Torino
della RAI, dir. A. Pedrotti; Dirressmoer;
Concerto per violina e orchestra d'archi
- vi. D. Zsigmondy, Orch. da Camera di
Vienna, dir. P. Angere.

Vienna, dir. P. Angerer 8 (18) Anblogia di Intarprati Dir. Ferdinand Leltner, sopr. Gré Brouwenstijn, Quintetto Boccherini, control Maria Marieron, vi David Olstrakh, bs. Faul pchaffer Severino Gazzelloni e pf. Armandd Renzi Dir. Armando La Rosa Parodi, sopr. Annelise Kupper, pl. Geza Anda, ten. Fanco Corelli, vc. Massimo Amfitheatrof, dir. Francesco Molinari Pradelli.

11 (21) Un'ora con Robert Schumann Konzertstück in sol maggiore op, 22 per pianoforte e orchestra – pf. R. Caporali, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della

RAI, dir. B. Maderna — Canti di caccia op. 137 per coro maschile e quattro corni (trad. di A. Simonetto) - Coro e Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. P. Maseg. Mª ed Coro G. Bertola — Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61 - Orch. della Società del Concerti del Conservetorio di Parigi, dir. C. Schuricht

richt

2 (22) Recital dal Trio Italiano d'archi
Hindematris: Trio 3: 2 per archi; Receni
Trio in re minore op. 141 b) - vi. F. Galli,
via B. Giuranna, vc. G. Caramta
12,45 (22,45) Musicha di scana
Mendelssoins-Bairinolori: Musiche per il
sognio di una notte di mezza estate op. 61, per soli, coro femminile e orchestra sopr. E. Orell, msopr. L. Ribucchi,
record dell'Association (Napoli della RAI.
e Coro dell'As

13,30 (23,30) Saranata

13,30 (23,30) Saranata
BESTHOVIN: Serenata in re maggiore op.
25 per flauto, vtolino e viola - fl. J.
Wummer, vl. A. Schneider, vl.a. M. Katims; Claikowski: Serenato in do maggiore op. 45 per orchestra d'archi. Orch.
Sinf. RIAS di Berlino, dir. F. Fricsay

Sint. HAS di Berlino, dir. F. Fricsay
1420 (0,20) Compositori contemporanal
Minaura: Les Choéphores, dalla trilogia
da l'« Creste» di Eschilo traduz. di P.
Claudel) - sopr. G. Moizan, contr. H. Bouvier, br. H. Rehfuss, narr. C. Nolliter,
Orch. Sinf. e Coro del Concerts Lamoureux di Parigi, dir. I. Markevitch, Me
del Coro G. Gitton

#### 16-16,30 Musica leggara in stareo-

« Viaggio a Parigl » con l'orchestra di Frank Chacksfield e l'orchestra diretta da Terry Snyder

#### MUSICA LEGGERA (V Canalo)

7 (13-19) Canti dalla montagna 7.15 (13.15-19.15) II Juke-box dalla Filo

8 (14-20) Caffè concarto: trattenimento musicale del venerdi

8,45 (14,45-20,45) Made in Italy: canzoni

8.45 (14.45-20.45) Made in italy: canzoni italiane all'estero Bradke-Meccia: Il pullover; Larue-Modugno: Plove; Releigh-Frontini: Il piccolo montonaro; Martyn-Lojacono: Amor; Andrè-Feole-Larma: Tri ci tic ta; Larue-Mascheroni: Casetta in Canada; Leiber-Mascheroni: Casetta in Canada; Leiber-Stolker-Mogol-Donida: Una dei tanti; Broussolle-Granata: Marina; Lindborg-Bindi; Riviera, Calabrese-Calise: Ti re-dological dei control dei control

9,15 (15,15-21,15) Fuochi d'artificio: trenta minuti di musica brillante

9,45 (15,45-21,45) Bruno Martino canta la sua canzoni

10 (16-22) Ribalta internazionala: rasse-gna di orchestre, cantaoti a solisti ce-lebri

10,45 (18,45-22,45) Cartolina da Vianna 11 (17-23) invite al ballo

12 (18-24) La nostra canzoni

12 (18-24) La nostra canzoni
Bovio-Mescoli: Dicono..; Celli-Guarnieri: Tro di voi; Fidenco-Tassone: Lasciarii: Itau sorriso; Acrocco-Mascheroni:
mi li tau sorriso; Acrocco-Mascheroni:
pi popto scordare; Pinchi-Duranododunia pi popto scordare; Pinchi-Duranododunia pi popto scordare; Pinchi-Duranododunia; Tobia; Bertini-Tombolato-Ruccione: Il ciela cammina; Pieranioni; La
ballata del pedone; Pisano; Qualche nota
e poi; Testa-Favilla-Ovale: Amami subito
e poi; Testa-Favilla-Ovale: Amami subito 12,30 (18,30-0,30) Musica per sognara

# sabato

#### AUDITORIUM (IV Canala)

7 (17) Musicha clavicambalisticha
Bacu: Fantasia e Fuga in la minare clav. R. Kirkpatrick: Passesso: Concerto per clavicembolo e archi - clav. R.
Gerlin, Orch. «A. Scariatti » di Napoli
della RAI, dir. P. Argento
720 (17.9) Musica

Gelia RAI, Gir. P. Argento
7,30 (17,30) Musica sacra
Drs Priks: Messa « Pange lingua» - Complesso Voc. « Philippe Caillard; dir. P.
Caillard; Lullar: « Misserere mei, Domine», Salma n. 50 - sopr. E. Sussmenn,
contr. M. T. Debliqui, ten. B. Plantey e
J. Moillen, bs. B. Cottret, org. J. Baudry, Orch. e Coro dei Concerti Lamoureux di Parigl, dir. M. Couraud

8,25 (18,25) Sonate romanticha Chorin: Sonata in si minore op. 58 per pianoforte - pf. J. Ekier: Mendelsbohn-Bartholdy: Sonata in re maggiore op. 58

per violancello e pianoforte - vc. G. Cas-sadò, pf. C. Hara

9,15 (19,15) Sinfonia di Franz Joseph

9,15 (19,15) Sinfonia di Franz Josaph Haydn
Haydn
Sinfonia n. 43 in mi bemolle maggiore
«Mercurlo». Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. H. Blech — Sinfonia n. 49 in fa minore « La Passione» Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. Principio di Pr

tims, pr. D. Mitropoules

11 (21) Un'ora con Hector Barlioz

Le Corsaire, ouverture op. 21 - Orch, della
Società dei Concerti dei Conservatorio di
Parigi, dir. J. Martinon — Nutts d'été, sei
iriche op. 7, zu testo di T. Goulnier sopri. E. Steber, Orch. Sind. Columbia di
propria dei Concerta dei Conservatorio di Parigi, dir. A. Wolf INARA conia al L'Ampellatorio.

12 (22) LA MOLINARA, ossia « L'Amora contrastato », dramma glocoso in tra atti di Giuseppa Palomba - Musica di Glovanni Paisiello (revis. di B. Giu-

ranne)
Personaggi e interpreti:
Rachelina
Eugenia
Giullana Raimondi
Giotanna Fioroni
Giotanna Fioroni
Giotanna Rimondi
Fioroni
Fioroni
Franco Calabrese
I Medico
I Mapolli della
RAI, dir. F. Caracciolo
I Napoll della
RAI, dir. F. Caracciolo
I Napoll della

ARI, e. Caraccolo (13,30) (23,30) Racital dal duo pianistico Msureen Jonas-Dario De Rosa Scruzent Fantasia in fa minore op. 103; DEBUSSY: Petite Suite; RAVEL: Ma Mère l'Oye, cinq pièces enjantines 14,15 (0,15) Piccoli complassi

#### 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

reofonia

Montwiemi: Suite dall'opera «L'Incoronazione di Poppea » (rielab. di E.
Kreneck) - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. E. Kreneck, Harnozi.
n. 6 per orchestra d'archie enbalo - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. V. Desarrasi,
Mozaw: Concerto in mi bemole
maggiore K. 385 per due pianoforti
e del metro. Sinf. di Torino, dir. V.
Cuti

#### MUSICA LEGGERA (V Canalo)

7 (13-19) Giri di valzar 7,15 (13,15-19,15) A tampo di tango

7,30 (13,30-19,30) i bives con li quintetto di Benny Golson ed ii quartetto di Stan Getz

7.45 (13.45-19.45) Intermarzo

7,45 (13,45-19,45) Intermerzo
8,15 (14),15-20,15) Putipis: gran carosello
di canzoni e musiche napoletane
De Gregorio-Acampora: Vierno; PisanoEsposito: Napulitonella; De Mura-Gigante: Chi ha truvuto' o zuccuilito; D'Esposito: Anema e core; Pazzaglia-Modugna:
Casadel: N'atu poco; Gill: 'O zempunuro
'nnamurato; Del Vescovo: Tarantella del
pazzariella, Bignardi-Francolini: Voga e
pa piscatò; Murolo: Sarrà chi sa; Anonimo: Fenesta ca lucie; Califano-Gamcincia: I'm d'Trebuscò: Di CilacomoCosta: Lima: nuova; Anonimo: Tarantella
tasso

9 (15-21) Music-hall: parata sattimanale di orchestre, cantanti e solisti

9.45 (15.45-21.45) Folklora 10 (16-22) La voci di Vanna Scotti a di Claudio Villa

10,30 (16,30-22,30) Planoforta a orche-

aolisti: Joe Bushkin e Oscar Peterson

11 (17-23) La balèra del sabato 12 (18-24) La apocha dal jazz: la swing

12,30 (18,30-0,30) Motivi in voga 12.30 (18,30-0,30) Motivi in voga Miguel: Brijitte Bardot; Rosso: I verdi anni; Mancini: Hatari!; Pallesi-Pinchi-Malgoni: Mamaluk; Del Prete-Pieretti-Gianco: La scotatolo; Puente: Laco bossa nova; Leiber-Stoller: Yes; Migliacel-Zambrini: Nessuno è solo; Dobbin-Pallavicini-Laland: To troist or nat tvist; Cassia-Della Gratie-Shuman-Pomus: Can't get used to losing you

QUI I RAGAZZI 未未未未未未未未未未

Invito allo sport

# PALLA CANESTRO

tv, venerdì 14 febbraio

a vita e l'attività dei vari Centri giovanili del Comitato Nazionale Olimpico Italiano verranno illustrate in una serie di trasmissioni che avranno per tema gli sport più cari alla gioventi. Le prime due riprese sono dedicate alla pallacanestro; seguiranno il nuoto, la scherma, la ginnastica, l'attetica leggera, il ciclismo, il tennis e il calcio.

I Centri del CONI che avviano i ragazzi, con competenza ed equilibrito, alla pratica dei diversi sport, vogiono ac compagnare i giovani fino alle soglie dell'attività agonistica. La trasmissione di questo pomeriggio ha come sondo il Palazzetto dello Sport di Roma che è sede del Centro di Addestramento alla Pallacanestro. Qui si svogono normalmente incontri internazionali e fra le squadre di prima serie. Nel medica del supporta proporti prop

le squadre di prima serie. Nel medesimo tempo, sempre al Palazzetto dello Sport, gruppi di ragazzi e ragazze vengono addestrati da allenatori federali. Vi verranno oggi mostrate le varie fasi di preparazione gimica che danno la scioltezza nei movimenti e l'equilibrio ne cessari alla pratica della pallacanestmo. Serunte nel corso del. cessari alla pratica della pallacanestro, Sempre nel corso della trasmissione, si parlerà anche delle origini di questo gioco
che, ideato nel 1841, da un certo
signor James Naismith, doveva
poi diffondersi con rapidità in
tutto il mondo. La pallacanestro che, secondo le intenzioni
del signor Naismith, doveva
adattarsi alla pratica di pale-



Ragazzi del Centro CONI per la pallacanestro durante una «lezione» nella palestra dal Palazzetto dello Sport di Roma, Qui sono state realizzate le riprese che vedrete alla «TV del ragazzi» il pomeriggio di venerdì 14 febbraio

stra nei mesi invernali, venne dapprima chiamata « basketdapprima chiamata « basket-ball » da due parole inglesi che significano cesto e palla. Le pri-me esibizioni si svolsero usan-do le normali ceste della frut-ta. In Italia la pallacanestro entrò nel 1907. Si chiamava al-lora « Palla al cesto ». Soltanto nel 1930 il gioco assunse il no-me attuale.

Durante la seconda puntata, dalla teoria si passerà alla pra-tica: potrete assistere ad una partita di pallacanestro nel corso della quale verranno via via illustrate le fasi di gioco.

#### Ritorna il famoso romanzo di Robert Louis Stevenson

R OBERT LOUIS STEVENSON, l'autore del libro intito-lato « L'isola del tesoro », dal quale è stato tratto il romanzo sceneggiato, che viene trasmesso in cinque puntate, a

# L'ISOLA DEL

tv, giovedi 13 febbraio

partire da oggi, dalla TV dei ragazzi, nacque nel 1850 ad Edimburgo. Di salute cagionevole, Stevenson passò molti anni della sua vita in Paesi caldi e, appunto da queste sue esperienze di viaggi, trasse l'ispirazione per ideare la vicenda del famoso romanzo di avventure.

La storia incomincia La storia incomincia in un paesino di mare dell'Inphilterra occidentale, Jim Hawkins, un ragazzo di diciassette anni, e sua madre sono proprietari di una locanda chiamata « Ammiraglio Bembow», frequentata soprattutto da marinai di passaggio e da ex-pirati. Cè un solo avventore fisso, un certo Billy Bones, che si fa chiamare « il Capitano». Da meare « il Capitano». Da me mare «il Capitano». Da me-si non paga la pigione alla madre di Jim. Vive nel terro-re di un oscuro pericolo che, a quanto si intuisce dalle sue parole, è eternamente in agguato. Unico fedele compagno del Capitano è il rhum: il medico lo avverte che se continuerà a bere in quel modo la sua vita è in pericolo; ma il vecchio filibustiere non vuol sentire ragioni. Un giorno, riceve la visita di Cane Nero, un ex-pirata e suo ex-amico. Fra i due avviene una rissa e il Capitano ha un collasso. Di nuovo il dottor Liversey lo ammonisce a lascia-Liversey lo ammonisce à lascia-re da parte il rhum ma il vec-chio, ormai del tutto alcoliz-zato, non gli da retta. Beve ancora e, nei suoi vaneggia-menti, parla, davanti a Jim che lo assiste, di un famosissimo capitano Flint accennando ad una misteriosa cassetta che egli stesso, Bones, custodisce gelo-samente e nella quale è rac-chiusa una manna.

chiusa una mappa.
Giunge poi alla locanda un cieco: si tratta di Pew, anche

# In quattro puntate la storia del generale Custer Notte di luna a Little Big Horn

radio, progr. nazionale venerdi 14 febbraio

na leggenda tuttora viva presso i pellirosse Crow, dello Stato del Monta-na, assicura che, nelle notti di luna, fra lo squillare delle trombe e il crepitare della mitra-glia, si alzano, dall'antico campo di battaglia di Little Big Horn — nelle cui vicinanze i Crow vivono in riserva — fantasmi di guerrieri a cavallo di bianchi destrieri,

Quel luogo è, oggi, cimitero di guerra, dove riposano da ben ottantotto anni i soldati del Settimo Lancieri, che George Armstrong Custer, guidò al-l'ultima carica il 25 giugno 1876 e che gli indiani di Toro Seduto e di Cavallo Pazzo massacrarono.

Sulla scorta di questa leggenda, e avvalendosi inoltre di una accurata documentazione. Mario Vani ha voluto ricostruire in quattro puntate un suggestivo panorama dell'intera vi-cenda, facendo rivivere, nelle loro precise caratteristiche e nella loro personalità, gli artefici della plu grande sconfitta subìta dagli Stati Uniti d'America nelle terre dell'Ovest. Fra i protagonisti emerge lo stesso comandante George Armstrong Custer al quale si affianca l'italiano Giovanni Martini che, sotto il nome di John Martin, servì agli ordini del generale Custer per poi sopravvivergli, quale unico superstite dell'immane catastrofe, fino al 24 dicembre 1922.

La vita, le abitudini del forte, i minuti di ansietà vissuti dai soldati in attesa della battaglia, l'atmosfera arroventata che accompagna sempre un'azione di guerra, rivivono nel racconto alternandosi con descrizioni di stati d'animo e di situazioni

Nella prima puntata, siamo a Fort Lincoln, nello Stato del Montana. Le tribù indiane si sono ribellate, e il forte è al centro della zona di operazioni. La situazione è drammatica. Tutti sono in attesa di ordini per poter partire all'attacco degli indiani che si sono coaliz-zati al comando di Toro Seduto.



Mario Vani ha scritto « Notte di luna al Little Big Horn »

# 大大大大 a cura di Rosenta Manca



La navigazione dell'« Hispaniola» è finita. L'isola del tesoro è in vista: Hands (a destra, Mario Colli) la addita a Dick (Corrado Pani, al suo fianco) e agli altri della clurma

# TESORO

lui ex-pirata che porta, a nome di tutta la banda, la condanna a morte di Billy Bones. Ouest ultimo, terrorizzato, muore di un colpo poco dopo. Jim, che ha saputo dallo stesso Capitano, dell'esistenza della mappa, apre la cassetta e se ne impadronisce. Sopraggiungono nel frattempo i pirati guidati dal cieco. Jim e la madre riescono a nascondersi mentre costoro, dopo aver trovato il corpo del Capitano ormai privodi vita, cercano, ma inutimente, la famosa pergamena. Sono poi messi in fuga dal sopraggiungere della polizia e intanto Jim, con il prezioso foglio, va in città a raccontare tutta la storia al cavalier Trelawney, amico del dottor Liversey. Oui finisce la prima puntata. Nelle altre quattro, vedremo i tre, dopo aver deciso di partire per raggiungere l'isola del tesoro segnata sulla mappa, darsi da fare per organizzare il viaggio, il cavaliere noleggerà un veliero, Liversey sarà il medico di bordo e Jim il mozzo. Anche I fidi camerieri del cavaliere faranno parte della spedizione. Ma, purtroppo la ciurma è scarsa: il cavaliere dopo aver sectlo la goletta «Hispaniola» si Imbatte in un uomo senza una gamba, abile e dal fare simpattio, che si fa chiamare Silver John. Decide di Imbarcarlo come cuoco di bordo, Troppo tardi egli si accorgerà che costui altri non è che il tipo del quale il Capitano aveva taota



Un'altra scena dei teleromanzo: Jim (a sinistra, Aivaro Piccardi) ha scoperto gli intrighi di Silver John (Ivo Garrani, al centro) che compiotta con gli altri pirati nella stiva

paura e che da tempo cercava il modo di impossessarsi della mappa dell'Isola del tesoro, All'inizio tutto procede per il meglio, Sarà Jim ad accorgersi per il primo che Silver John e 1 marinai assoldati da lui sono tipi poco raccomandabili. Ma ormai la goletta è in viaggio e bisogna cootinuare. Dopo lo sbarco all'isola cominciano i guai. Il gruppo dei pirati, ammuthiatosi, cerca con ogni mezzo di impadronirsi del tesoro e togliere di mezzo gli altri. Jim però sta all'erta: due colpi fortunati da lui condotti a termine faranno volgere le sorti in suo favore a tutto svantaggio dei pirati.

# Personalità e scrittura

letts il trafiletto n

Andreino B. — Certo non lo sa, forse neppure l'ha mai pensato che la sua grafia è il più bell'esemplare dell'onestà, bontà e saggezza che le sono innate e cbe ha il merito di esplicare lodevolmente lungo il corso della vita. Alla medaglia d'oro, come donstore di sangue, bisognerebbe unirne un'altra, almeno d'argento, per le molte qualità che possiede e che, senza dubbio, le sono pure riconosciute in famiglia e nel campo del lavoro. Ho detto a medaglia d'argento » perché evidentemente la natura umana non è perfetta; fra tante virtù qualche difetto l'ha pure anche lei. Così non fosse come potrebbe vivere in mezzo ai suoi simili, comprenderil ed amaril, e proprio con lo slancio, l'amabilità e la devozione che sa metrere in ognì suo atto. Molto buono di animo non rinuncia, comunque, alla sua parte di successo ambizioso, così che la spinta sincera degl'idetali indulge sempre a quel tanto di vantià personale, che intende appagare, mentre svolge le attività pratiche e le opere di bene. Non è abbastanza energico per sostenere a lungo le controversie ed imporre la propria volontà nei casì richiesti. Può lasciarsi influenzare o dal sentimento o dalle lusinghe. Se non avesse obblighi materiali le piacerebbe abbandonarsi alle attrative incantevoli della fantasia e delle conquiste spirituali. Tutto questo non menoma l'andamento normale ed eficace della sua esistenza ed i valori autentici di marito, di padre, di serio lavoratore e di unono socialmente « affermato».

qualche atte points old

Anna C. — Chissà quante donne benedirebbero la sorte se avessero come lei: salute, lavoro, posizione assicurata, una cerchia di vita ben difesa da pericoli e sorprese sconvolgenti. Ma, col suo temperamento inquieto, intollerante, esigente, indipeodente ci vuole ben altrol Obbligata a mordere il freno nella « routice » giornaliera, non certo congeniale alle sue aspirazioni, è naturale che veda solo i lati negativi della propria condizione, e se ne esasperi. Ammetto che le possa costare sacrificio la mancanza di libertà e la mediocrità ambientale ma deve anche obbiettivamente convenire che lo spirito di sopportazione è talmente scarso in lei da indurfa a ribellioni e scontrosità esagerate. Almeno così rivela la grafia. Sono certa che basta un niente ad irituira, che tutto le è motivo di critica, che i suoi giudizi sul prossimo sono raramente improntati a benevolenza e comprensione; è ben più portata a ritrarsi che a partecipare generosamente alle vicende del mondo esterno, il suo atteggiamento abituale è scostante o per eccitebilità o per freddezza. E' triste non sapersi adattare alle circostanze e non trovare il conforto nei sentimenti umani. Come posso dirie se riuscirà ad amare un uomo « per tutta la vita » se manca, fin dail'inizio, nel suo animo e nel suo carattere la volontà di accordo, la tendenza ad indulgere ai difetti altrui la capacità di sacrificio, e la gioia della dedizione? Se vuole un po' di felicità non s'incattivisca, impari a superare le contrarietà, apra II suo cuo cara salanci di simpatia umanas.

Vovo Lei enou fauto pentile

A. A. 11262 — Nei tratti concisi ed armoniosi della grafia si riflette una personalità che, senza pretendere affatto di mettersi in evidenza, anzi restando discretamente in penombra, è certamente destinata ad emergere ed a raggiungere on livello auperiore di realizzazioni. Intellettualmente dottato è attratto di tutte le esperienze culturali, con sicuro di scerninento dei valori reso anche più elicace dalla scrietà morale, dal caracterimento dei valori reso anche più elicace dalla scrietà morale, dal caracterimento dei valori reso anche più elicace dalla scrietà morale, dal caracterimento dei valori reso anche più elicace dalla scrietà morale, dal caracterimento dei valori per sono dei valori del periodo adoles centre; ma non sarebbero bastali gli anni del collegio a darle il guazde del vivere appartato se in lei non vi oma microcheza interiore che pri più la soddista dei comuni rapporti modiani, interiore che pri più la soddista dei comuni rapporti modiani, interiore dei propie di timideza nell'esternare i propri sentimento dell'ambiento este prodici di timideza nell'esternare i propri sentimento dell'ambiento este prodici dei di mideza nell'esternare i propri sentimento dell'ambiento esteriore. Tuttevia siamo in tempi in cui occorre formarsi una terra su ed enengie, as el viole avere successo coi meriti caquisiti; un partimonio di cultura senza l'intraprendezas, l'ingegno non abbattanza consenuto dal prestigio, l'Intelligenza manifestera con eccessivo riegno possono comprometere gli scopi prefissi, Lei è un delicato e preferiesco con aggredire la vita con prepoteruz; meglio indatti le si confa il procedere ron tatto e misura, cercando consensi e simpatta, e bilanciando accortamente gl'idealismi col raziocinio. Con un tantino più di slancio estroverso sarebbe to buona forma per le future attività politiche.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corao Bramanie, 26 - Torino. Si risponde per lettera sottanto agli abbonati che acciudono la fascella del « Radiocorriere-TV ». Al lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello apazio disponibile ce secondo i'ordine di arrivo delle lettere.

# LA DONNA E LA CASA LA DONNA

#### la moda

# COME VESTIRSI IN PRIMAVERA

Semplicità sobrietà praticità elegante sono le caratteristiche della moda per la prossima stagione. Una moda che si adatta a tutte le occasioni che si addice a tutte le figure ed a tutte le età

Un modello boutique di Fernanda Cattinoni. E' in maglia di seta nera. Il corpino è beige con sottili profilature nere. La coilana è di Carousel



Di Albertina un soprabito in maglia di lana coior giallo mais. Ai lati due lunghi spacchi che partono dalle tasche. Profili neri

Un tallieur glovanile in iana composée iavorata shetiand, Giacca color, lacca gonna nel vari toni di rosso. Modello « Vogue Italiana »



# E LA CASA LA DONNA E LA CASA



Il particalare elegante, che impreziosisce l'abbigliamento: borsetta confezionata con il tessuto della gonna, che ha un molteplice sfondo plega. Modello Roberta



In jersey Fila color verde acqua questa princesse aderente, col corpino aggiustato e due bordi di pizzo all'orio ed al collo. Scollatura all'americana. Il modello è una creazione Tricò

# NON RIVOLUZIONI, MA VARIAZIONI

a mada, almena quella italiana presentata a Roma
ed a Firenze, per la prassima stagione non annuncia
rivaluzioni, ma stagerisce malte variazioni. Ogni donna è libera di scegliere ciò che le sta
meglia, sicura di nan essere
mai demodèe. Il colla e le spalle sono i particolari su cui
i sarti si sana maggiormente
sbizzarriti, senza peraltra apprafandire l'argamenta. I calletti, spesso sana del tipa collegiale: piccali e scostati, a
punte a rotandi, Quando, nan
ci sano, ecca che la scallatura
è puatcamente ricaperta da una
jabat a da un faulard (Sciuberth). Le spalle invece possano
essere quadrate o rotande.
Qualche valta sano ricaperte
da uno mantellina che si può

Per quanto riguarda le gonne, niente di nuovo, se non qualche pieghettatura nei modelli di Biki, un certo movimento nelle gonne sportive di De Barentzen, un motivo bombé dal fanca in giù nella colleziane di Enza. Le giacche dei tailleurs in genere sano corte o di media lunghezza (qualche volta si trasformano in baleri) con scollature pranunciale nella linea blousan. Le camicette sana sempre in tinta cantrastante can quella della giacca: nere satta il bianco, il beige, il rosa appure in seta stampata, I soprabiti si presentano lineari, spessa sfaderati (Valentina), caufezianati in leggerissime lane dauble-face a in trasparenti etamines dalle tinte quasi impalpabili. Adatti quindi anche per l'estate, Gli abiti, savente sono divisi in due pezzi e la blisa puio avere la scallatura a V (De Luca) oppure alla palo (Biki), come se fosse uno sweater o uno maglietta spartiva.

Ed ora porliamo dei tessuti, La lana diventa étamine o tipa stuoia (Helito l'intreccia con nastri di seto), tweed leggerissimo che può essere bicolore oppure tono su tono. Il catone trionfa come gabardine, piqué operato o stampata. Il lina, onnipresente, è mavo nella «grana», nella stampato e nei colari. Le fibre artificiali, dal dralan al leacril, dall'orlan ol nailon hanno conquistato straardinari effetti di morbidezza e lucentezza. Il pizza di Sangalla e quello francese, per la prossima stagione saranno spesso presenti, specialmente negli abili eleganti.

I calori sono quasi tutti scelli nella lavolozza del pastella: leggeri, neutri per Farquet, sul rosa in tutte le gradazioni per Jole Veneziani; accesi quasi brillanti per Valentino, nelle sfumature del giallo e del verdepallido per De Barentzen. Biki preferisce il marrone e il mottane (genere Matisse). Enzo il grigio chiara. Il bianco rimane incontrastato, il blu è in diminuzione. E' scornparso addirittura dallo callezione di Maria Antonelli.

m. c.

## cucina TUTTO CON LE MELE

Stagione pavera di frutta questa, ma bastana un po' di fantasia, un pizzica di buana volantà ed il gusto di cucinare per preparare nuave ricette a base di mele, Mele, uva, datteri, prugne. Si talga il tarsala a sei grosse mele, nan sbucciate. Si mettana in una pirofila leggermente imburrata e si riempia il vuata di cgni mela can un po' di uva sultanina, una prugna a un dattera (snocciolati) appena ammorbiditi nell'acqua calda. Sapra ad agni mela si metta un fiacchetta di burro ed una spalverata di zucchero. Valenda si può spruzzare can mezzo bicchiere di vina bianco o due cucchiai di rhum. Si faccia cuocere in forna moderata per venticinque minuti circa.

Mele can ripieno - Per agni persona si prenda una grassa mela, nan sbucciata ma privata del tarsolo. Nel vuata si mettano delle mandarle sbucciata e tritate (oppure uva sultanina), poco miele. Sul tutta un fiocchetto di burro. Pai si lasci cuocere in farno sina a quanda le mele saranna diventate darate, tenere.

Mele in gelatina. Si prendano delle renette, sbucciate, private del tarsalo e si mettana in un catino d'acqua a cui si sia aggiunta i succa di un llimane. A parte si facciana sciagliere gr. 120 di zucchero in mezzo litra d'acqua, aggiungenda una cucchiaiata di kirsch a di rhum. Le mele, ben asciugate, si mettana in una pirafila, si coprana con la zucchero scialta già preparata e si lascino cuocere lentamente. Appena pronte, si mettana a raffreddare, pai si riempiano i vuoti con una cucchiaiata di gelatina di frutta appure di mirtilli surgelati. Intanto si rimetta sul fuoco una parte dell'acqua zuccherata sino a farla diventare sciroppa che, filtrato ed aromatizzata can altro kirsch a rhum dovrà essere versata sulle mele, che saranna servite fredde.

Mele alla crema - Si taglina le mele a fettine regalari e nan troppo sattili, si facciana cuocere in poca acqua zuceberata, aromatizzata con un bastancino di vainiglia, Si dispongano le fette su un piatta fando e si ricoprana can abbondante crema pasticera, decarata con frutta candita.



Un tailleur in dralon-fianella grigia. Ha la gonna dritta, la giacca con un bordo inserito. La camicetta e il berretto sono nello stesso tessuto. E' un modello Dieter Gerhard

Due pezzi in grigio (caratteristico il mntivo della blusa). A destra: gonna color copiativi, trattenuta da una cinturetta. Camicetta azzurra, Modelin Vestro

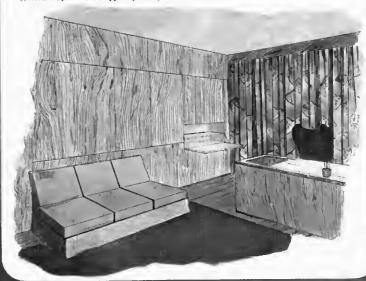
Un soprabito tasche alte, guarnite di pizzo come quello della scollatura. A destra, una princesse ele-gante: ha i bordi alla scollatura e alle manlche. Cin-tura di velluto nero. Modelli creati da Albertina. Sonn entrambi confezinnati in jersey di colore rosa

# LA DONNA E LA CASA

# arredare LO STUDIO PROFESSIONALE

Raramente si è parlato in questa ru-brica dello « studio », inteso nel senso strettamente professionale. Abbiamo visto molte camere da letto-studio, studio-soggiorno, ambienti che, per la duplicità della loro funzione, rappresentano un ripiego. In realtà camere-studio e soggiorripiego. In realtà camere-studio e soggiorno-studio rappresentano una soluzione casalinga più che sufficiente alle esigenze di
uno studente o di un professionista clie
vi debba svolgere solo una piccola parte
della sua attività: quando però l'ambiente
studio deve essere utilizzato per tutta la
giornata e vi si debbano conservare docunenti, libri, oggetti strettamente legati
all'attività di chi vi lavora, è necessario
che esso sia completamente separato dal
resto dell'abitazione. Con questo non è
necessario che lo studio sia arredato in
nodo eccessivamente funzionale così da
sembrare squallido o troppo « qualunque ». L'esempio qui illustrato è decisamente moderno e praticamente funzionale: nell'insieme mi sembra però che ne sia risultato un ambiente comodo e accogliente, anche se qualsiasi decorazione è stata volutamente eliminata. Le pareti sono interamente rivestite in compensato di legno: gli scaffali, di varie misure, sotto inseriti nel rivestimento e chiusi da sportelli, a filo con la parete, per non interrompere la superficie perfettamente liscia, Il caldo colore del legno (prana, di per se stesso, decorazione, Perciò il divano è stato ricoperto di un fustagno verde vivo, le politone in velluto a coste verde bottiglia; le tende sono di rasatello verde acqua a grandi disegni di foglie e il tappeto di un verde brillante. Il tono verde limone del soffitto si raccorda assai bene con la boiserie delle pareti.

Achille Molteni



## vi parla un medico

# L'ALLATTAMENTO

fonica del prof. Pietro Vignetti, do-cente di clinica pediatrica nell'Uni-versità di Roma, in onda iunedì 3 febbraio, alle ore 18 sui Programma

'allattamento artificiale, cioè effettuato con qua-lunque tipo di latte che non sia quello di donna, rappresenta un ripiego al quale si deve ricorrere soltanto quando non sia possibile in alcun modo, neppure in par-te, mantenere l'allattamento materno. Perciò esso è denominato anche allattamento innaturale. I risultati, per quanto soddisfacenti, saranno sempre inferiori a quelli dell'allattamento al seno (di cui fu trattato nella prece-dente conversazione); e anquando l'allattamento artificiale sia ben tollerato richiede una tecnica accurata, una sorveglianza continuativa, e non esclude rischi di notevole gravità.

Il latte di mucca, o latte vaccino, ha una composizio-ne molto diversa da quella del latte materno. Esso contiene maggior quantità di proteine e di sali, perciò de-ve essere diluito con acqua per essere reso digeribile per il lattante. Ma siccome con la diluizione si diminuisce il valore calorifico del latte, bisogna riportare tale valore

alla norma aggiungendo zucchero. Pertanto la diluizione viene eseguita con acqua con-tenente zucchero nella pro-porzione del 10 %.

Di grande importanza per la buona riuscita dell'allattamento artificiale è l'esatta esecuzione delle norme di sterilizzazione e di somministrazione. La sterilizzazione del latte viene fatta con l'ebollizione, preferibilmente tenendo le boccette a bagnomaria. Anche tutti gli oggetti e recipienti che vengo-no a contatto col latte devono essere previamente ste-rilizzati. Il mezzo migliore di somministrazione è il cuc-

# DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

Slacoto

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta, in onda la domenica sul Nazionale, ore 11,25

# I GIOVANI D'OGGI E IL TEATRO

(dalla trasmissione del 19 gennalo)

il i952 ha segnato in Italia l'inizio della parabola discen-dente del teatro, rispetto agli altri generi di spettacolo e di diverlimento.

diverimento.

Nel 1962, sui 240 miliardi di lire che gii liallani hanno spesoper gii spetiacoli, i trattenimenti vari e le manifestazioni sportive, il teatro ha incassato soltanto 8 miliardi e 375 milioni. Nessuna meraviglia, quindi, se si parla di crisi del teatro. teatro.

Per combaitere questa crisi, per riguadagnare pubblico al teatro, al è pensato ai giovani, ai glovani come pubblico di do-mani. Non è mancato chi ba proposto di interessare la scuo-la a questo problema, affinche li teatro diveoti materia di insegnamento.

segnamento.
Un gruppo di studenti e implegati, tutti sui vent'anni, invitati ai «Circolo dei genitori» a discutere sull'argomenio
«Teatro», può offrire un'idea
degli atteggiamenti della gioventù d'oggi su questo pro-

Ha aperto la discussione il dott. Mario Melino, Direttore Generale della Società Umani-taria di Milano, il quale ha ri-volto le segueoti domande: «Vol avete avuio esperienze tealrali? Frequeniate il teatro? Preferite andare al cinema o al teatro? ».

Uno studente universitario ba così risposto:

ba così risposto:

«Io mi sono sempre interessato al Teatro fin da piccolo.
Prima raccoglievo critiche, ritagli di giornali, poi ho cominciato a seguire gli spettacoli.
Ouando ero al Licco, con alcuni compagni cercai di organizzare, nell'ambito della Scuola stessa, delle serate a prezzi
popolari e di invogliare gli studenti a paracciparvi. Le discussioni che ne scaturivano il gior-

no dopo, coi professori di ita-liano, storia o filosofia erano molto utili alla nostra forma-zione. Continuo a frequentare il teatro da appassionato.

Un secondo studente universitario ha detto:

«fo invece non sono andato quasi mai al Teatro. La rap-presentazione teatrale, secondo me, pecca di un'eccessiva stadi una mancanza di rit-

ticità, di una mancanza di rit-mo che contrasta troppo con la vita moderna. Inoltre, né la famiglia, né la scuola mi han-no indotto ad assistere a spet-tacoli teatrali e ad arricchire così la mia cultura ».

Uo'implegata di 20 anni ha invece affermato:

Invece affermato:

«Fino a poco tempo fa ho
vissuto in provincia e non avevo la possibilità di assistere a
importanti spettacoli teatrali.
Ora, a Milano, posso farlo e ne
sono molto soddisfatta, perché
io ad uno spettacolo cinematografico, anche di alto livello, preferisco sempre uno spettaco lo teatrale. Lo scambio fra at-tore e spettatore, che rende vivo il Teatro, manca nel Cine-

Una studentessa di 18 anol ha sosienulo:

La mancanza di comunica-« La mancanza di comunica-bilità fra attore e pubblico è soltanto un aspetto negativo del Cinema rispetto al Teatro. Andare al Teatro presenta delle difficoltà: bisogna decider-lo gioroi prima, fissare il po-sto, cambiarsi d'abito; lutto ciò fa della serata un avveni-mento piacevole, quasi di femento piacevole, quasi di fe-sta. Poi, il Teatro, qualunque sia lo spettacolo, suscita di-scussioni fra amici, aiuta ad esprimere dei pensieri. Dopo un film, invece, ognuno corre a casa propria e non resta al-cuna traccia.

li primo studente universita-

rio ha pol osservato:

« Il Cinema è uno spettacolo
passivo rispetto al Teatro. Siccome è un fatto tecnico, noi siamo nella posizione di subir-

-

lo, senza atteggiamento cri-tico».

Uo terzo studente universitario ha affermato:

tario ha affermato:

« Ho cominciato a frequentare il Teatro un anno fa, tramite le organizzazioni studeotesche. Ma, proprio per le piccole scomodità di cul si è parlato, spesso preferisco vedere
un buon film piuttosto che uno
spettacolo teatrale, lo anche al
Cinema cerco di immedesimarmi nel film, di partecipare all'azione, come si fa a Teatro.

Il moderatore dell'incontro.

Il moderatore dell'incontro ha domandato ai giovani che hanno avuto esperienza di filodrammatica, come l'hanno realizzata e se la consideraco positiva.

Una glovane implegata ha

« Si: è una esperienza positi-va, perché in filodrammatica, oltre che imparare la dizione, imparare a recitare e a muo-versi, si impara la storia del Teatro. Noi eravamo un gruppo di volonterosi e ci siamo ag-ganciati al Teatro della città di provincia dove abitavo «.

Il primo studente universitario è intervenuto dicendo:

« La filodrammatica deve avere, in primo luogo, una posizione educativa verso il Teatro, deve suscitare interesse verso il Teatro, professionale. Non deve quindi essere regolata da esigenze estetiche; anzi, deve starne lontana per non cadere nel soddisfacimento di capacità individualistiche. A scuola noi ci siamo arrangiati da solli, senza precise considerazioni tecniche né estetiche. Abbiarno cereato e sectlo dei teresto e sectlo dei « La filodrammatica deve ave biamo cercato e scelto dei te-sti mettendoci d'accordo di volta in volta e abbiamo reci-tato nell'Aula Magna del Li-

A questo punto il dr. Melino ha aggiunto: « In aitri Paesi il problema della filodrammatica viene affrontato con grande lm-

\_\_\_\_\_

Centri drammatici alla perife-Centri drammatici alla periferia (cioè noo a Parigi) non so-lo perché vuoi dare un buoo teatro alle popolazioni iocali, ma anche perché i responsabi-il di questi Ceotri fungano da consuleoti e appoggino le filo-drammatiche del iuogo. Lo stesso in Inghliterra, dove le varie coote si assicurano la collaborazione di esperti di Teatro per dare un aluto tec-nico alle filodrammatiche, Vor-rei ancora chiedere; voi giovarei ancora chiedere: vol giova-nl che cosa vorreste chiedere alla scuola per alutarvi a co-noscere di più e meglio il Tea-

Ii primo studeote universita-rio ha così risposto:

« Ogni scuola dovrebbe avere una sua organizzazione per mandare a Teatro tutti gli studenti. L'organizzazione non do-vrebbe essere affidata ai ra-

Il secondo studente ha detto: «La scuola deve impegnarsi in primo luogo a far conoscere direttamente il Teatro, invitando gli allievi a frequentarlo; in secondo luogo dovrebbe per-mettere dei tentativi di filodrammatica in seno alla scuola stessa, perché soltanto pra-ticando il teatro si può capire in pieno lo sforzo di un attore una migliore zione ».

Il terzo studente ha affer-

« Anch'io penso che il pro-«Anch'io penso che il pro-blema maggiore coosista nel-l'attualizzare l'amore per il Teatro nei giovani non solo coo lo studio, ma con la par-tecipazione a dibattiti, discussioni, incontri con uomini di Teatro».

Una studentessa è intervenuta dicendo:

« Vorrei aggiungere che for-se nello studio della storia del-a letteratura italiana bisognerebbe scindere nettamente quel-lo che è "storia del Teatro italiano" da tutto il resto». Ascoitati ancora I giovani su altri aspetti del probiema, il moderatore ha dato ia parola al dott. Paolo Grassi, Direttore del Piccolo Teatro di Milano. Ecco, in sintesi, quanto ha detto:

detto:

« Ho avuto esperienze positive al ginnasio e al liceo quando ho trovato degli insegnanti che mi hanoo aiutato a leggere in modo più vivo e più consapevole del testi drammatici. fin quel modo essi banno aiutato il mio amore per il Teatro a formarsi in modo più respossabile. Quindi la scuola, non fosse altro in questo senso, può avere un'importanza. Nel mondo scolastico è l'insegnante che ha una grande importanza, ooo tanto e noo solo nel leggere o nel far leggere un testo, quanto nel sollecitare il giovane a una presa di coscientesto, quanto nel sollecitare il giovane a una presa di coscienza diretta. E il Teatro, a mio avviso, è appunto un problema di scelta, è una scelta di vita sociale, è una partecipazione democratica alla vita collettiva, poiché credo che poche occasioni di vita collettiva diano la possibilità a un giovane di 17-18 anni di inserirsi in un tessuto sociale come uoa platea teatrale nella quale la sua reazione è totalmente libera e indipendente e alla quale la sua partecipazione è altrettanto libera. « A mio avviso non si tratta

« A mio avviso non si tratta di spingere I giovani al Teatro in modo paternalistico ma di mettere i giovani in condizione di scegliere liberamente 
"anche" il Teatro e di valutarlo nell'ambito di una più larga scelta della loro vita. Non 
si tratta di capovolgere il rapporto Cinema-Teatro o di mandare i giovani a Teatro e non. dare i giovani a Teatro e non al Cinema. A mio avviso si tratal Chema. A mio avviso si trata-ta di mettere i giovani in con-dizione di allineare anche cer-te esperienze nel Teatro e con il Teatro, accanto a tutte quel-le altre esperienze. Vorrei insi-stere sul concetto che non si deve dire opri si ciovani en stere sul concetto che non si deve dire oggi ai giovani: su dieci sere che volete impiegare, impiegatene cinque al Cinema e cinque a Teatro. Non è un problema di quantità, è un problema di equilibrio fra queste scelte. Evidentemente il Cinema ba tutte le comodità, saremmo sciocchi a negarle; ma è un'altra cosa. Non si tratta di essere contro il Cinema, si tratta di essere per il Cinema con tutto l'apporto sociologico, con tutto l'apporto sociologico, culturale che il Cinema dà nel-le sue strumentazioni e di essere per il Teatro per quello che è a differenza del Cinema. Direi che la comunicazione fra una pellicola e una sala cinematografica è totalmente diver-sa dalla comunicazione tra at-tori e una comunità di esseri vivi, fragilmente, meravigliosavivi, fragilmente, meravigiosa-mente, limitatamente vivi, fra palcosceoico e pubblico. L'uo-mo di oggi ha necessità di fri-goriferi, di beni di consumo, come ha anche necessità — ve-di problemi del tempo libero — di avere dentro di sé tutto ciò che chiamiamo cuore, sensi-bilità, cultura, cervello, senti-menti, contenuti insomma. Questi cootenuti il Teatro li può offrire. D'altra parte, la società di oggi più ci trova responsa-bili, aperti, curiosi, duttili, sensibili, colti, pronti, e più ci tro-verà disponibili a risolvere quei problemi che la vita odierna ci oone in ogni momento».

chiaio. L'ebollizione del latte vaccino lo impoverisce di vitamine, perciò l'aggiunta di queste è necessaria fino da principio. Gli orari dei pasti e la quantità d'ogni poppata saranno stabiliti dal pediatra, e la madre dovrà rispettarli rigorosamente.

L'allattamento artificiale può essere anche eseguito con latte sterilizzato, evaporato, condensato, oppure con latte in polvere, il quale non è altro che latte vaccino artificialmente privato dell'acqua, d'una parte dei grassi e talvolta anche modificato con l'aggiunta di altre sostanze. I vantaggi del latte in polvere sono: garanzia di qualità del latte, sterilità, semplicità della preparazione delle singole razioni, maggiore digeribilità.

Il prof. Vignetti ha infine

così sintetizzato la questione dell'allattamento: « L'alimento ideale per il neonato è senza alcun dubbio il latte della propria madre che la natura stessa ha predisposto per quel particolare bambi-no; con questo latte il bambino cresce regolarmente e senza sbalzi, digerisce perfettamente e dimostra un'assai maggiore tolleranza verso i fattori esterni quali le malattic, gli errori alimentari, gli squilibri termici, la dentizione ecc., capaci di squilibrarlo; assai raramente va incontro a disturbi da insufficienza vitaminica. casi di vera e propria intol-leranza verso il latte materno sono rarissimi e, direi, di nessun valore nella quotidiana pratica pediatrica; il cosiddetto latte troppo povero o al contrario troppo

grasso, di cui si sente tanto spesso parlare, potrà indurre il medico curante a qualche consiglio dietetico o terapeutico, ma assai raramenimpedirà un allattamento normale. Nessun timore de-ve poi avere la madre nutrice per la propria salute o per la propria estetica; nella maggior parte dei casi, infatti, il periodo dell'allattamento corrisponde ad uno stato di particolare floridezza e di benessere della madre, cui certamente contribuisce in modo non indifferente l'elemento psichico rappresentato dalla gioia di poter nutrire da sé la propria creatura, Anche dal punto di vista materiale ci sembra, per la stessa mamma, assai più pratico e semplice il poter attaccare al proprio seno il piccolo ovunque si

trovi, e con la massima semplicità, che non armeggiare a lungo tra barattoli, pop-patoi, misurini e sterilizzatrici prima d'ogni pasto.

« Qualora il latte materno sia quantitativamente non sufficiente, esso dovrà essere integrato da aggiunte di latte artificiale, mai sosti-tuito del tutto. Il fatto di avere poco latte non giustifica l'assurdo e pur così frequente provvedimento di togliere anche quel poco che c'è; solo se la quantità complessiva di latte al seno scende al di sotto d'un terzo del totale giornaliero, allora sa-rà inutile proseguire in un tentativo che finirebbe per esaurire madre e figlio e sarà lecito sospendere l'allattamento materno».

**Dottor Bennssis** 



MACEDONIA GO ...... SOGNI G'ORG . BUDING STAR

OLITA THE STAR ORAN RADU STAR.







RAMEK 6-8 punti



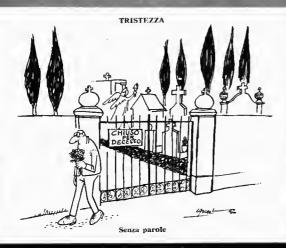


PARADISO 6 punti

MAYONNAISE 2-3-6 punti

raccolta-lampo! punti in piú con i prodotti

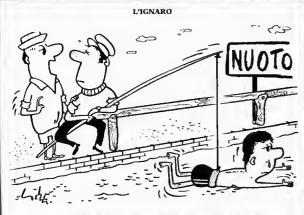




# in poltrona

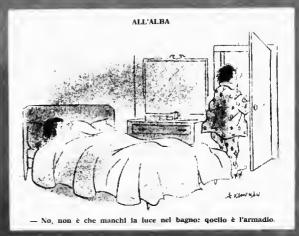


 Va hene che ti sel arruolato nella Legione per dimenticare, ma adesso mi sembra che esageri.



- Se vuol prendere qualcosa, deve usare dei vermi!







— Dopo ventisel anni che lavora qui, Rossi, che cosa le fa pensare d'aver diritto a un aumento?

# MONGHERI



# AMORE DOLCE REGALO MON CHÉRI

Con Mon Chéri, la deliziosa pralina alla ciliegia o alla nocciola: ambiente di gioia e di affetto.

